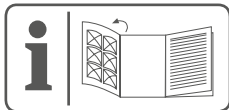


**POWERPLUS**

**POWE00020**



NL · FR · EN · DE · ES · IT · PT · NO · DA · SV · FI · EL · HR · SR · CS · SK · RO · PL · HU · RU · BG



NL	NEDERLANDS	VERTAALDE VERSIE VAN DE ORIGINELE HANDLEIDING
FR	FRANÇAIS	TRADUCTION DU MODE D'EMPLOI D'ORIGINE
EN	ENGLISH	ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL
DE	DEUTSCH	ÜBERSETZUNG DER ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG
ES	ESPAÑOL	TRADUCCIÓN DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES ORIGINAL
IT	ITALIANO	TRADUZIONE DEL MANUALE DI ISTRUZIONI ORIGINALE
PT	PORTUGUÊS	TRADUÇÃO DO MANUAL DE INSTRUÇÕES ORIGINAL
NO	NORSK	OVERSETTELSE AV ORIGINAL BRUKERVEILEDNING
DA	DANSK	OVERSÆTTELSE AF DEN ORIGINALE BRUGSVEJLEDNING
SV	SVENSKA	ÖVERSÄTTNING AV DEN URSPRUNGLIGA BRUKSANVISNINGEN
FI	SUOMI	ALKUPERÄISEN OHJEKIRJAN KÄÄNNÖS
EL	Ελληνικά	Μετάφραση του πρωτότυπου εγχειριδίου οδηγιών
HR	HRVATSKI	PREJEVOD ORIGINALNOG PRIRUČNIKA S UPUTAMA ZA RAD
SR	SRPSKI	PREVOD ORIGINALNOG UPUTSTVA ZA UPOTREBU
CS	ČESKY	PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ
SK	SLOVENČINA	PREKLAD NÁVODU NA POUŽÍVANIE Z ORIGINÁLU
RO	ROMÂNĂ	TRADUCEREA MANUALULUI DE INSTRUCȚIUNI ORIGINALE
PL	POLSKI	TŁUMACZENIE ORYGINALNEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI
HU	MAGYAR	AZ EREDETI KEZELÉSI UTASÍTÁS FORDÍTÁSA
RU	РУССКИЙ	ОРИГИНАЛЬНАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
BG	БЪЛГАРСКИ	ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНОТО РЪКОВОДСТВО



**Fig. A**



Fig. B

1	BEOOGD GEBRUIK .....	2
2	BESCHRIJVING (FIG. A).....	2
3	INHOUD VAN DE VERPAKKING .....	2
4	TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN .....	3
5	ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN .....	3
5.1	<i>Werkplaats</i> .....	3
5.2	<i>Elektrische veiligheid</i> .....	3
5.3	<i>Veiligheid van personen</i> .....	4
5.4	<i>Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrisch gereedschap</i> .....	4
5.5	<i>Service</i> .....	5
6	BIJKOMENDE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN.....	5
7	GEBRUIK .....	5
7.1	<i>Laadprocedure (Fig. A)</i> .....	5
7.2	<i>Plaatsen en uitnemen van bits (Fig. A)</i> .....	6
7.3	<i>Aan/uit-trekkerschakelaar</i> .....	6
7.4	<i>De hoek van het gereedschap veranderen (Fig. B)</i> .....	6
7.5	<i>Werklampje (LED) (Fig. A)</i> .....	6
7.6	<i>Links/rechts draaien, de draairichting instellen (Fig. A)</i> .....	6
7.6.1	<u>Rechts draaien (wijzerzin) - Schroeven vastdraaien &amp; boren</u> .....	6
7.6.2	<u>Links draaien (tegenwijzerzin) - schroeven losdraaien</u> .....	7
8	REINIGING EN ONDERHOUD .....	7
8.1	<i>Reiniging</i> .....	7
8.2	<i>Onderhoud</i> .....	7
9	TECHNISCHE GEGEVENS .....	7
10	GELUID .....	8
11	GARANTIE .....	8
12	MILIEU .....	9
13	CONFORMITEITSVERKLARING .....	9

# SCHROEVENDRAAIER 3,6 V

## POWE00020

### 1 BEOOGD GEBRUIK

De snoerloze schroevendraaier is bestemd voor het schroeven alsook voor lichte boortoepassingen in hout en plastic. Niet geschikt voor professioneel gebruik.



**WAARSCHUWING! Lees voor uw eigen veiligheid deze gebruiksaanwijzing goed door alvorens de machine te gebruiken. Geef dit elektrisch werktuig alleen samen met deze gebruiksaanwijzing door aan anderen.**

### 2 BESCHRIJVING (FIG. A)

1. Bithouder (kop)
2. Laadindicator
3. Oplaadaansluiting
4. Keuzeschakelaar draairichting (links/rechts)
5. AAN/UIT-trekkerschakelaar
6. Led-werklampje
7. Ontgrendelknop voor hoekinstelling handgreep
8. USB laadkabel

### 3 INHOUD VAN DE VERPAKKING

- Verwijder alle verpakkingsmateriaal.
- Verwijder de overblijvende verpakking en de transportsteunen (indien aanwezig).
- Controleer of de inhoud van de verpakking compleet is.
- Controleer het toestel, het netsnoer, de stekker en alle toebehoren op transportschade.
- Berg het verpakkingsmateriaal op tot aan het einde van de garantieperiode. Na deze periode kunt u het via uw lokale afvalinzameling laten verwijderen.



**WAARSCHUWING! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Kinderen mogen niet spelen met plastic zakken! Gevaar voor verstikking!**

Verpakt in een koffer met volgende inhoud:

1 x snoerloze schroevendraaier

1 x magnetische bithouder 60 mm

1 x USB-laadkabel 0,6 m

28 x 25mm-bits:

- 5 x platte bits: SL3, SL4, SL5, SL6, SL7
- 4 x Phillips-bits: PH0, PH1, PH2, PH3
- 4 x Pozidriv-bits: PZ0, PZ1, PZ2, PZ3
- 8 x Torx-bits: T10, T15, T20, T25, T27, T30, T35, T40
- 5 x zeskantbits: H2, H3, H4, H5, H6
- 2 x vierkante bits: S2, S3

4 x 50mm-bits:

- 2 x Phillips-bits: PH1, PH2
- 2 x Platte bits: SL5, SL6

8 x doppen (5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 & 12 mm)

1 x dopadapter

2 x boor met zeskantschacht (2, 3 mm)

1 x flexibele boorasverlenging

1 x handleiding



Neem contact op met uw dealer wanneer er stukken ontbreken of beschadigd zijn.

**4 TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN**

In deze handleiding en/of op deze machine worden de volgende symbolen gebruikt:

	Gevaar voor lichamelijk letsel of materiële schade.		Lees voor gebruik de handleiding.
	CE Conform de Europese toepasselijke standaards op het gebied van veiligheid.		Klasse II - De machine is dubbel geïsoleerd, een aardedraad is daarom niet nodig.
	Oogbescherming verplicht.		Draag handschoenen.
	Belangrijke informatie.		Elektrische producten mogen niet met het huishoudelijk afval worden meegegeven.

**5 ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN**

**WAARSCHUWING!** Neem alle voorschriften en veiligheidswaarschuwingen door. Het niet naleven van de voorschriften kan elektrische schokken, brand en/of ernstige verwondingen veroorzaken. Bewaar de veiligheidswaarschuwingen en de instructies als referentie voor later. Het hierna gebruikte begrip „elektrisch gereedschap” heeft betrekking op elektrisch gereedschap, gevoed door het elektriciteitsnet (met elektriciteitskabel) of op batterij (snoerloos).

**5.1 Werkplaats**

- Hou de werkplaats opgeruimd en goed verlicht. Wanorde en een slecht verlichte werkplaats kunnen tot ongevallen leiden.
- Gebruik het apparaat niet in een omgeving waarin zich brandbare vloeistoffen, gasen of stof bevinden. Elektrisch gereedschap brengt vonken voort die dergelijke stoffen of dampen kunnen laten ontbranden.
- Zorg dat er geen kinderen of andere personen in de buurt zijn als u het elektrisch apparaat gebruikt. Aflleiding kan ervoor zorgen dat u de controle over het toestel verliest.

**5.2 Elektrische veiligheid**

- Controleer altijd of de netspanning overeenstemt met deze vermeld op het typeplaatje.
- De stekker van het apparaat moet in het stopcontact passen. De stekker mag op geen enkele wijze worden gewijzigd. Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met geaarde apparaten. Ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten doen het risico op elektrische schokken afnemen.

- Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals buizen, radiators, fornuizen en koelkasten. Er bestaat een groter risico op elektrische schokken wanneer uw lichaam geaard is.
- Hou het apparaat buiten bereik van regen of vocht. Het binnendringen van water in een elektrisch apparaat verhoogt het risico op elektrische schokken.
- Beschadig het snoer niet. Gebruik de kabel niet om het apparaat te dragen of op te hangen, of de stekker uit het stopcontact te trekken. Hou de kabel buiten bereik van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen van het apparaat. Beschadigde of in de war geraakte kabels verhogen het risico op elektrische schokken.
- Wanneer u het gereedschap buitenshuis gebruikt, gebruik dan een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buiten. Het gebruik van een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het gevaar voor een elektrische schok.
- Wanneer het gebruik van het gereedschap in een vochtige omgeving niet te vermijden is, gebruik dan een aansluitpunt dat beveiligd is met een verliesstroomschakelaar. Het gebruik van een verliesstroomschakelaar vermindert het gevaar voor een elektrische schok.

### 5.3 **Veiligheid van personen**

- Wees aandachtig. Let op wat u doet en ga verstandig aan het werk met elektrisch gereedschap. Gebruik het apparaat niet als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Eén moment van onoplettendheid bij het gebruik van het apparaat kan tot ernstige verwondingen leiden.
- Draag uw persoonlijke veiligheidsuitrusting en steeds een veiligheidsbril. Door een persoonlijke veiligheidsuitrusting (stofmasker, niet glijdende veiligheidsschoenen, een veiligheidshelm of een gehoorbescherming - afhankelijk van de aard en het gebruik van het elektrisch gereedschap) te dragen, doet u het risico op verwondingen afnemen.
- Voorkom een ongewilde inbedrijfstelling. Ga na of de schakelaar op "UIT(0)" staat voor u de stekker in het stopcontact steekt. Als u bij het dragen van het apparaat de vinger aan de schakelaar houdt of de stekker in het stopcontact steekt terwijl het ingeschakeld is, kan dat tot ongevallen leiden.
- Verwijder instelgereedschap of schroefslutels voor u het apparaat inschakelt. Gereedschap dat of een sleutel die zich in een draaiend onderdeel van het apparaat bevindt, kan tot verwondingen leiden.
- Overschat uzelf niet. Neem een veilige houding aan en zorg dat u uw evenwicht niet verliest. Zo kunt u het apparaat in een onverwachte situatie beter onder controle houden.
- Draag gepaste kleding. Draag geen wijde kleren en geen sieraden. Hou uw haar, kleren en handschoenen buiten het bereik van bewegende delen. Losse kleren, sieraden en lange haren kunnen door bewegende delen worden gegrepen.
- Als er stofafzuig- en stofopvanginrichtingen kunnen worden gemonteerd, moet u ervoor zorgen dat die aangesloten zijn en juist worden gebruikt. Het gebruik van dergelijke inrichtingen doet de gevaren door stof afnemen.

### 5.4 **Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrisch gereedschap**

- Overbelast het apparaat niet. Gebruik voor uw werk het elektrische gereedschap dat daarvoor bestemd is. Elektrisch gereedschap zal beter presteren en veiliger werken wanneer het wordt gebruikt in situaties waarvoor het dient.
- Gebruik geen elektrisch apparaat waarvan de schakelaar defect is. Een elektrisch apparaat dat niet meer kan worden in- of uitgeschakeld, is gevaarlijk en moet worden hersteld.
- Trek de stekker uit het stopcontact voor u het apparaat instelt, accessoires vervangt of het apparaat opbergt. Deze voorzorgsmaatregel voorkomt dat het apparaat ongewild wordt gestart.
- Bewaar ongebruikt elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen. Laat personen die niet vertrouwd zijn met het apparaat of die deze gebruiksaanwijzing niet hebben



gelezen, het apparaat niet gebruiken. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk als het door onervaren personen wordt gebruikt.

- Ga zorgvuldig om met het apparaat. Controleer op verkeerd uitgelijnde of vastgelopen bewegende onderdelen, breuk of andere defecten die de werking van het gereedschap zouden kunnen beïnvloeden. Elektrisch gereedschap dat defect is moet hersteld worden. Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- Hou snijgereedschap scherp en zuiver. Zorgvuldig onderhouden snijgereedschap met scherpe kanten raakt minder snel geklemd en is gemakkelijker te hanteren.
- Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, speciaal gereedschap en dergelijke meer in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing en zoals het voor het type van apparaat is voorgeschreven. Hou bovendien rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere doeleinden dan de voorgeschreven, kan tot gevaarlijke situaties leiden.

### 5.5 Service

- Laat uw apparaat uitsluitend door gekwalificeerde vaklui en met originele reserveonderdelen herstellen. Zo bent u er zeker van dat het apparaat aan de veiligheidseisen blijft voldoen.

## 6 BIJKOMENDE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Hou het motorgereedschap aan zijn geïsoleerde handgrepen vast wanneer u een bewerking uitvoert waarbij een schroef in contact zou kunnen komen met verborgen bedrading. Schroeven die in contact komen met een spanningvoerende geleider, kunnen ervoor zorgen dat de naakte metalen onderdelen van het gereedschap onder spanning komen te staan, waardoor de gebruiker een elektrische schok zou kunnen krijgen.
- Verzeker u ervan dat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de schroevendraaier neerlegt.
- Voorkom dat de schroevendraaier regelmatig vastloopt bij het schroeven of boren omdat dit de batterij kan beschadigen.

## 7 GEBRUIK

### 7.1 Laadprocedure (Fig. A)

De batterij van dit apparaat is ingebouwd en kan niet verwijderd worden.

De batterij werd geleverd met een lage lading. Laad ze vóór het eerste gebruik volledig op. De schroevendraaier wordt geleverd met een USB-laadkabel (8). De kleine connector is van het type micro-USB, de grote is een standaard USB-A-connector. Dit betekent dat de schroevendraaier kan geladen worden met elke USB-A-uitgang, zowel met een USB-adapter (smartphone) als met een powerbank, laptop, enz.

- Stop de micro-USB-connector in de laadaansluiting (3).
- Sluit de USB-A-connector aan op een USB-A-uitgang of een USB-adapter (niet meegeleverd).
- Wanneer de laadindicator (2) ROOD oplicht, is het laden gestart.
- Wanneer het laden voltooid is, gaat de laadindicatorled (2) uit.
- Koppel de USB-kabel van de schroevendraaier los.



**Tijdens de laadprocedure kan de handgreep van het toestel opwarmen. Dit is normaal.**

**Gebruik het toestel niet tijdens het laden.**

## 7.2 Plaatsen en uittomen van bits (Fig. A)



**Belangrijk! Voorkom ongewenst starten van het apparaat: stel de draairichtingkeuzeschakelaar (4) altijd in zijn middenstand voordat u een bit/boor vervangt.**

Wanneer het apparaat volledig tot stilstand is gekomen: plaats of verwijder een schroevendraaierbit in de boorkop (1), of gebruik de meegeleverde magnetische bithouder. Boorbits kunnen rechtstreeks in de boorkop (1) geplaatst worden.



**Gebruik enkel gereedschapsbits die stevig in de bithouder kunnen worden vastgezet en die ervoor geschikt zijn.**



**Controleer of de schroevendraaierbit correct geplaatst zit vóór u het toestel gebruikt. Vermijd het overmatig aandraaien van schroeven omdat dit de schroefkop kan beschadigen of de kop zelfs volledig van de schroef los kan komen.**

## 7.3 Aan/uit-trekkerschakelaar

Gebruik de aan/uit-trekker (5) om het toestel te starten en hou hem ingedrukt voor continu draaien.

Laat de aan/uit-trekker (5) los om het toestel uit te schakelen.

## 7.4 De hoek van het gereedschap veranderen (Fig. B)

De hoek van het gereedschap kan aangepast worden door de ontgrendelknop (7) in te drukken en de handgreep in wijzer- of tegenwijzerzin te draaien.

## 7.5 Werklampje (LED) (Fig. A)

Duw op de trekkerschakelaar (6) om het werklampje aan te zetten. **On.**

Laat de trekker los om het lampje uit te zetten. **Off.**

## 7.6 Links/rechts draaien, de draairichting instellen (Fig. A)



**WAARSCHUWING! Verander de draairichting uitsluitend wanneer het apparaat uitgeschakeld is en volledig tot stilstand is gekomen! Zorg er altijd voor dat de juiste stand van de voorwaarts/achterwaarts-keuzeknop gebruikt wordt volgens het gebruiksdoel!**

### 7.6.1 Rechts draaien (wijzerzin) - Schroeven vastdraaien & boren.

Stel de draairichtingkeuzeschakelaar (4) van de schroevendraaier in op de draairichting in wijzerzin.

Schroeven:

Plaats de schroevendraaierbit in de kop van de schroef.

Hou de schroevendraaierbit loodrecht op de kop van de schroef omdat anders de schroef of de schroefkop beschadigd kan raken.

Duw tijdens het indraaien van de schroef de schroevendraaierbit met een constante druk op de schroef.



Wanneer de schroef volledig vastgeschroefd zit, hou het gereedschap dan stevig vast en laat de trekkerschakelaar los. Wanneer de trekkerschakelaar niet onmiddellijk wordt losgelaten, kan het grote draaimoment ook de schroevendraaierbit of de schroevendraaier beschadigen.

#### 7.6.2 Links draaien (tegenwijzerzin) - schroeven losdraaien

Stel de draairichtingkeuzeschakelaar (4) van de schroevendraaier in op de draairichting in tegenwijzerzin (duw de schakelaar naar de rechterkant van het gereedschap).

Plaats de schroevendraaierbit in de opening van de kop van de schroef.

Hou de schroevendraaier loodrecht op de kop van de schroef omdat anders de schroef of de schroefkop beschadigd kan raken.

Duw tijdens het losdraaien van de schroef de schroevendraaierbit met een constante druk op de schroef.

## 8 REINIGING EN ONDERHOUD

### 8.1 *Reiniging*

- Hou de ventilatiesleuven vrij van stof en vuil, om oververhitting van de motor te voorkomen.
- Reinig regelmatig de behuizing van de machine met een zachte doek, bij voorkeur na ieder gebruik.
- Als het vuil niet verwijderd kan worden, gebruik dan een zachte doek bevochtigd met zeepwater.



**Gebruik nooit oplosmiddelen zoals benzine, alcohol, ammoniawater, etc. Deze oplosmiddelen kunnen de plastic onderdelen beschadigen.**

### 8.2 *Onderhoud*

**Aandacht!** Schakel de schroevendraaier altijd uit en zet draairichting keuzeschakelaar (4) in de vergrendelstand voor u enig werk aan het toestel uitvoert.

## 9 TECHNISCHE GEGEVENS

<b>Modelnr.</b>	<b>POWE00020</b>
Onbelast toerental	200 min <sup>-1</sup>
Max. draaimoment	3 Nm
Boorkop	1/4"
Ledwerklampje	Ja
<b>Batterij</b>	
Nominale spanning	3,6 V
Type	Li-ion
Capaciteit	1300 mAh
Laadtijd	3-5 uur

## 10 GELUID

Geluidsemissiewaarden gemeten volgens de van toepassing zijnde standaard. (K=3)

Geluidsdrukniveau $L_{pA}$	68 dB(A)
Geluidsvermogeniveau $L_{wA}$	79 dB(A)



**AANDACHT! Draag gehoorbeschermers wanneer het geluidsdrukniveau 85 dB(A) overschrijdt.**

aw (Trilling)	0,4 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
---------------	----------------------	--------------------------

## 11 GARANTIE

- Dit product is gewaarborgd gedurende een periode van 24 maanden die begint vanaf de datum van aankoop door de eerste koper.
- Deze garantie dekt alle materiaal- of productiefouten met uitsluiting van: batterijen, laders, defecten aan onderdelen onderhevig aan normale slijtage zoals lagers, borstels, kabels, stekkers of accessoires zoals boren, boorbits, zaagbladen enz., beschadigingen of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik, ongelukken of modificaties, alsook de transportkosten.
- Vallen ook niet onder de garantiebepalingen: beschadigingen en/of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik.
- Wij wijzen tevens alle verantwoordelijkheid af voor elk lichamelijk letsel welke het gevolg is van onjuist gebruik van het toestel.
- Herstellingen mogen enkel gebeuren door een erkende klantenservice voor Powerplus gereedschappen.
- Meer informatie kan u steeds bekomen op het nummer 00 32 3 292 92 90.
- Eventuele transportkosten zijn steeds voor rekening van de klant, tenzij schriftelijk anders overeengekomen werd.
- Tevens kan geen aanspraak gemaakt worden op de garantie wanneer de schade aan het toestel het gevolg is van nalatig onderhoud of overbelasting.
- Zeker uitgesloten van de garantie is schade als gevolg van vochtinsijpeling, overmatige stofindringing, moedwillige beschadiging (met opzet of door grove onachtzaamheid), ondoelmatig gebruik (gebruik voor doeleinden waarvoor het toestel niet geschikt is), onoordeelkundig gebruik (o.a. niet respecteren van de instructies gegeven in de handleiding), ondeskundige montage, blikseminslag, verkeerde netspanning. Deze lijst is niet limitatief.
- De aanvaarding van claims onder garantie geeft in géén geval aanleiding tot verlenging van de garantieperiode noch tot het aanvangen van een nieuwe garantieperiode in geval van een vervanging van het toestel.
- Toestellen of onderdelen die onder waarborg vervangen werden, worden daardoor eigendom van Varo NV.
- We behouden ons het recht voor om elke garantieclaim te weigeren waarbij de aankoop niet kan worden geverifieerd of waarbij het duidelijk is dat het product niet correct werd onderhouden (propere ventilatiesleuven, regelmatig vervangen koolborstels, ...).
- Uw aankoopbon moet worden bewaard als bewijs van de aankoopdatum.
- Uw gereedschap moet als geheel naar uw dealer worden teruggebracht in een aanvaardbare staat van netheid, in zijn originele kunststof koffer (indien van toepassing op het product) en het moet vergezeld zijn van uw bewijs van aankoop.

**12 MILIEU**

Indien u, na zekere tijd, beslist uw machine te vervangen, werp deze dan niet weg bij uw huishoudelijk afval maar doe dit op een milieuvriendelijke wijze.

Afval geproduceerd door elektrische machines mag niet op dezelfde manier behandeld worden als het gewone huishoudelijke afval. Breng het naar een recyclagecentrum op plaatsen waar zulke gepaste installaties bestaan.

Raadpleeg de plaatselijke instanties of de verkoper voor adviezen over inzameling en verwerking.

**13 CONFORMITEITSVERKLARING****varo**

**di-media Handelsgesellschaft mbH**, Max-Volmer-Str. 19, DE-40724 Hilden, Deutschland, verklaart dat,

Product:	Schroevendraaier 3,6 V
Handelsmerk:	Powerplus
Model:	POWE00020

voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van de van toepassing zijnde Europese Richtlijnen, gebaseerd op de toepassing van Europese geharmoniseerde normen. Elke niet-toegelaten modificatie van het apparaat maakt deze verklaring nietig.

Europese Richtlijnen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening):

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

Europese geharmoniseerde normen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening):

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-2 :2014  
EN IEC55014-1 : 2021  
EN IEC55014-2 : 2021

Ondergetekende handelt in opdracht van de bedrijfsleider,

Ludo Mertens  
certification manager  
07/03/2022, Lier - Belgium

1	UTILISATION PREVUE .....	2
2	DESCRIPTION (FIG. A) .....	2
3	LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE .....	2
4	PICTOGRAMMES .....	3
5	CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES .....	3
5.1	<i>Lieu de travail</i> .....	3
5.2	<i>Sécurité électrique</i> .....	3
5.3	<i>Sécurité des personnes</i> .....	4
5.4	<i>Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques</i> .....	4
5.5	<i>Entretien</i> .....	5
6	INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES À L'APPAREIL .	5
7	FONCTIONNEMENT .....	5
7.1	<i>Procédure de charge (Fig. A)</i> .....	5
7.2	<i>Insertion et retrait d'embouts (Fig. A)</i> .....	5
7.3	<i>Gâchette marche/arrêt (Fig. A)</i> .....	6
7.4	<i>Modification de l'angle de l'outil (Fig. B)</i> .....	6
7.5	<i>Lampe de travail DEL (Fig. A)</i> .....	6
7.6	<i>Rotation gauche/droite / réglage du sens de rotation (Fig. A)</i> .....	6
7.6.1	<u>Rotation vers la droite (sens horaire) - Insertion de vis et perçage</u> .....	6
7.6.2	<u>Rotation vers la gauche (sens antihoraire) - Retrait de vis</u> .....	6
8	NETTOYAGE ET ENTRETIEN .....	7
8.1	<i>Nettoyage</i> .....	7
8.2	<i>Entretien</i> .....	7
9	DONNÉES TECHNIQUES .....	7
10	BRUIT .....	7
11	GARANTIE .....	8
12	ENVIRONNEMENT .....	8
13	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ .....	9

# VISSEUSE 3.6 V POWE00020

## 1 UTILISATION PREVUE

La visseuse sans fil est conçue pour des applications de vissage et de perçage léger dans du bois et du plastique. Ne convient pas à une utilisation professionnelle.



**MISE EN GARDE ! Pour votre propre sécurité, lisez préalablement ce manuel et les consignes de sécurité générales avant d'utiliser la machine. Si vous cédez votre appareil, joignez-y toujours ce mode d'emploi.**

## 2 DESCRIPTION (FIG. A)

1. Porte-embout (mandrin)
2. Indicateur de charge
3. Prise pour la charge
4. Commutateur du sens de rotation (Bouton de marche avant/marche arrière)
5. Interrupteur marche/arrêt à gâchette
6. Lampe de travail à LED
7. Bouton de déverrouillage pour réglage de l'angle de la poignée
8. Câble micro USB

## 3 LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE

- Retirez tous les matériaux d'emballage.
- Retirez les supports d'emballage et de transport restants (le cas échéant).
- Vérifiez qu'il ne manque rien dans le carton.
- Vérifiez que l'appareil, le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation électrique et tous les accessoires n'ont pas subi de dommages au cours du transport.
- Conservez les matériaux d'emballage le plus longtemps possible jusqu'à la fin de la période de garantie. Jetez-les ensuite conformément à votre système de mise au rebut des déchets.



**AVERTISSEMENT : Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique ! Il existe un risque de suffocation!**

Livré dans un coffret contenant les éléments suivants :

- 1 visseuse sans fil
- 1 porte-embout magnétique de 60 mm
- 1 câble de recharge USB de 0,6 m
- 28 embouts de 25 mm :
  - 5 embouts pour vis à fente : SL3, SL4, SL5, SL6, SL7.
  - 4 embouts cruciformes : PH0, PH1, PH2, PH3.
  - 4 embouts Pozidriv : PZ0, PZ1, PZ2, PZ3.
  - 8 embouts Torx : T10, T15, T20, T25, T27, T30, T35, T40.
  - 5 embouts hexagonaux : H2, H3, H4, H5, H6.
  - 2 embouts carrés : S2, S3.
- 4 embouts de 50 mm :
  - 2 embouts cruciformes : PH1, PH2
  - 2 embouts pour vis à fente : SL5, SL6
- 8 douilles (5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 & 12 mm)
- 1 adaptateur de douille
- 2 forets à tige hexagonale (2/3 mm)








1 rallonge d'arbre flexible  
1 manuel



**En cas de pièces manquantes ou endommagées, contactez votre revendeur.**

#### 4 PICTOGRAMMES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi et/ou sur la machine:

	Risque de lésion corporelle ou de dégâts matériels.		Lisez le manuel avant utilisation.
	CE Conformément aux normes Européennes d'application en matière de sécurité.		Machine de la classe II – Double isolation – vous n'avez pas besoin d'une prise avec mise à terre.
	Le port des lunettes de protection est obligatoire.		Portez des gants de protection.
	Informations importantes.		Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers.

#### 5 CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Attention, tous les avertissements et consignes de sécurité doivent être lus ! Un non-respect des avertissements et des consignes peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves. Conservez tous les avertissements et consignes de sécurité pour une consultation ultérieure. La notion d'"outil électrique" utilisée ci-après fait référence à un outil électrique connecté au réseau électrique (avec câble secteur) ou à un outil électrique alimenté par batterie (sans fil).

##### 5.1 *Lieu de travail*

- Maintenez la propreté et un éclairage correct dans votre espace de travail. Désordre et manque de lumière peuvent donner lieu à des accidents.
- N'utilisez pas les outils électriques dans un environnement présentant un risque d'explosion, contenant par exemple des liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles de provoquer l'embrasement de la poussière ou des vapeurs.
- Maintenez les enfants et les tierces personnes à l'écart lorsque vous utilisez l'outil électrique. Vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil en cas de distraction.

##### 5.2 *Sécurité électrique*

- La fiche de raccordement des outils électriques doit être adaptée à la prise. La fiche secteur ne peut en aucun cas être modifiée. N'utilisez pas d'adaptateur en même temps que des outils électriques mis à la terre. Des fiches secteur non modifiées et des prises adaptées réduisent le risque de décharge électrique.



- Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que robinets, chauffages, cuisinières électriques et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique augmente lorsque votre corps est mis à la terre.
- Tenez les outils électriques à l'écart de la pluie ou de l'humidité. La pénétration d'eau dans un appareil électrique augmente le risque de décharge.
- N'endommagez pas le cordon d'alimentation. Ne l'utilisez pas pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique de la prise. Tenez le câble secteur à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords coupants ou des pièces mobiles de l'appareil. Des câbles secteurs endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.
- Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'air libre, n'employez que des rallonges autorisées dans le cadre d'un usage extérieur. L'usage d'une rallonge convenant à un usage extérieur réduit le risque de décharge électrique.
- Si vous êtes obligé d'utiliser des outils électriques dans un local humide, utilisez une alimentation électrique protégée par un dispositif à courant résiduel (DCR). L'utilisation d'un DCR réduit le risque de décharge.

### 5.3 Sécurité des personnes

- Soyez attentif. Faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de la drogue, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention durant l'utilisation d'outils électriques peut engendrer des blessures graves.
- Portez un équipement de protection individuelle ainsi que des lunettes de protection en toutes circonstances. Le port d'un équipement de protection individuelle tel que masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protections auditives, selon l'usage de l'outil électrique, réduit le risque de blessures.
- Évitez toute mise en marche impromptue. Assurez-vous que le commutateur se trouve en position éteinte avant de brancher la fiche secteur dans la prise. Un risque d'accident existe si votre doigt se trouve sur le commutateur de l'outil électrique lorsque vous portez celui-ci ou lorsque vous le raccordez au secteur en position allumée.
- Retirez les outils de réglage ou les clés de serrage avant de mettre l'outil électrique en circuit. Un outil ou une clé se trouvant dans une partie rotative de l'outil électrique est susceptible de provoquer des blessures.
- Ne tendez pas les bras trop loin. Veillez à conserver une position sûre et maintenez votre équilibre à tout moment. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations inattendues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements larges ni de bijoux. Maintenez les cheveux, vêtements et gants à l'écart de l'outil électrique. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.
- Si des dispositifs d'aspiration et de réception de la poussière sont montés, assurez-vous que ceux-ci sont raccordés et correctement employés. L'utilisation de ces dispositifs réduit les risques inhérents à la poussière.

### 5.4 Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques

- Ne surchargez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre travail. Un outil électrique adapté vous permettra d'effectuer un travail plus efficace et plus sûr dans le champ d'application concerné.
- N'utilisez aucun outil électrique dont le commutateur est défectueux. Un outil électrique ne pouvant plus être allumé ou éteint est dangereux et doit être réparé.
- Retirez la fiche secteur de la prise avant de procéder à des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger l'outil électrique. Cette mesure de précaution empêche la mise en marche impromptue de l'outil électrique.
- Conservez les outils électriques inutilisés hors d'atteinte des enfants. Ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'appareil ou n'ayant pas pris connaissance de ces consignes utiliser l'appareil. Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.

- Entretenez l'appareil avec soin. Contrôlez qu'aucune pièce mobile de l'appareil n'est décentrée ou grippée, qu'aucune pièce n'est cassée ou endommagée au point d'entraver le fonctionnement de l'appareil. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'appareil. De nombreux accidents sont dus à un entretien défailant des outils électriques.
- Maintenez la propreté et l'affûtage des outils tranchants. Des outils tranchants entretenus avec soin, équipés de lames affûtées, se bloquent moins souvent et sont plus faciles à diriger.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils de coupe ou autres en respectant ces consignes et de la manière prescrite pour le type d'outil électrique concerné. Tenez compte des conditions d'emploi et du travail à accomplir. L'utilisation d'outils électriques à des fins autres que les applications prévues peut aboutir à des situations dangereuses.

### 5.5 *Entretien*

- Ne faites réparer votre outil électrique que par du personnel qualifié, au moyen de pièces de rechange d'origine uniquement, de manière à préserver la sécurité de l'appareil.

## 6 INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES À L'APPAREIL

- Tenez l'outil électrique par ses surfaces de saisie isolées, lorsque vous effectuez une opération au cours de laquelle le dispositif de fixation peut entrer en contact avec des câbles cachés. Les dispositifs de fixation entrant en contact avec un fil sous tension peuvent conduire l'électricité dans les pièces métalliques exposées de l'outil électrique et, par conséquent, entraîner un choc électrique pour l'utilisateur.
- Avant de poser la visseuse, vérifiez que toutes les pièces mobiles se sont immobilisées.
- Évitez de faire caler souvent le moteur lorsque vous vissez ou percez, cela pourrait endommager la batterie.

## 7 FONCTIONNEMENT

### 7.1 *Procédure de charge (Fig. A)*

La batterie de ce produit est intégrée à l'outil et ne peut pas être déposée.

La batterie est expédiée en étant peu chargée. Chargez-la complètement avant sa première utilisation. La visseuse est fournie avec un câble de charge USB. Le petit connecteur est de type Micro USB et le grand connecteur est un connecteur de type standard USB A. Cela signifie que la visseuse peut être chargée via une prise de sortie USB A, depuis un adaptateur USB (smartphone) ou un chargeur portable, ordinateur portable, etc.

- Branchez le connecteur Micro USB dans la prise de charge (3).
- Branchez le connecteur USB A dans une prise USB A ou un adaptateur USB (non fourni).
- L'indicateur de charge (2) s'allume en ROUGE pour indiquer que la charge a commencé.
- Une fois que la charge est terminée, l'indicateur de charge à LED (2) s'éteint. Débranchez le câble USB de la visseuse.

**La poignée chauffe au cours de la procédure de charge, ceci est normal.**



**N'utilisez pas l'outil au cours de la procédure de charge.**

### 7.2 *Insertion et retrait d'embouts (Fig. A)*



**Important ! Réglez toujours l'interrupteur du sens de rotation (4) en position centrale avant de changer d'embout/de mèche afin d'éviter une mise en marche involontaire de l'outil.**

Lorsque l'outil est complètement arrêté, insérez ou retirez l'embout du mandrin (1), ou utilisez le porte-embout magnétique fourni.

Les mèches peuvent être insérées directement dans le mandrin (1).



Utilisez uniquement les embouts qui peuvent être solidement fixés dans le mandrin et qui sont conçus pour les vis à utiliser.

Avant d'utiliser l'outil, vérifiez que l'embout est correctement inséré. Évitez de trop serrer les vis, dans le cas contraire la tête de vis peut être endommagée ou les filetages peuvent s'user.

### 7.3 Gâchette marche/arrêt (Fig. A)

Utilisez la gâchette marche/arrêt pour mettre en marche l'outil et maintenez-la enfoncée pour utiliser l'outil en continu.

Pour arrêter l'outil, relâchez la gâchette marche/arrêt (5).

### 7.4 Modification de l'angle de l'outil (Fig. B)

L'angle de l'outil peut être modifié en appuyant/poussant sur le bouton de déverrouillage (7) et en tournant la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre ou le sens inverse.

### 7.5 Lampe de travail DEL (Fig. A)

Une pression sur la gâchette marche/arrêt (6) allume la lampe de travail. **On.**

Le relâchement de la gâchette marche/arrêt éteint la lampe de travail. **Off.**

### 7.6 Rotation gauche/droite / réglage du sens de rotation (Fig. A)



**AVERTISSEMENT! Ne modifiez le sens de rotation que lorsque le produit est éteint et qu'il est complètement arrêté ! Assurez-vous toujours que la commande de rotation avant/arrière est réglée dans la position verrouillée en fonction de l'opération prévue !**

#### 7.6.1 Rotation vers la droite (sens horaire) - Insertion de vis et perçage

Réglez l'interrupteur du sens de rotation (4) de la visseuse dans le sens horaire.

Insérez l'embout dans la fente de la tête de vis. Maintenez l'embout à la perpendiculaire de la tête de vis, dans le cas contraire, la vis ou tête de vis peut être endommagée. Appuyez l'embout contre la vis avec une pression constante tout en enfonçant la vis.



**Lorsque la vis est complètement vissée, tenez fermement l'outil et relâchez la gâchette marche/arrêt, dans le cas contraire la vis ou tête de vis peut être endommagée. Si la gâchette marche/arrêt n'est pas relâchée immédiatement, un couple élevé peut également endommager l'embout ou la visseuse.**

#### 7.6.2 Rotation vers la gauche (sens antihoraire) - Retrait de vis

Réglez l'interrupteur du sens de rotation (4) de la visseuse dans le sens antihoraire (poussez l'interrupteur vers la droite de l'outil).

Insérez l'embout dans la fente de la tête de vis. Maintenez l'embout à la perpendiculaire de la tête de vis, dans le cas contraire, la vis ou tête de vis peut être endommagée. Appuyez l'embout contre la vis avec une pression constante tout en retirant la vis.

## 8 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

### 8.1 Nettoyage

- Maintenez les fentes de ventilation propres exemptes de poussière et de saleté afin d'éviter la surchauffe du moteur.
- Nettoyez régulièrement le bâti de la machine avec un chiffon doux, de préférence après chaque utilisation.
- Si la saleté est tenace, utilisez un chiffon doux mouillé avec de l'eau savonneuse.



**N'utilisez jamais de solvants comme l'essence, l'alcool, l'ammoniaque, etc. Ces solvants peuvent endommager les pièces en plastique.**

### 8.2 Entretien

**Attention !** Désactivez toujours la visseuse et bloquez le bouton de marche avant/marche arrière (4) dans sa position de verrouillage avant toute opération sur l'outil.

## 9 DONNÉES TECHNIQUES

<b>Modèle</b>	<b>POWE00020</b>
Vitesse à vide	200 min <sup>-1</sup>
Couple max.	3 Nm
Mandrin	1/4"
Lampe de travail à LED	Si
<b>Batterie</b>	
Tension nominale	3,6 V
Type	Li-ion
Capacité	1300 mAh
Temps de charge	3 - 5 heures

## 10 BRUIT

Valeurs des émissions acoustiques mesurées selon la norme applicable. (K=3)

Pression acoustique L <sub>pA</sub>	68 dB(A)
Puissance acoustique L <sub>WA</sub>	79 dB(A)



**ATTENTION !** Lorsque la pression acoustique dépasse la valeur de 85 dB(A), il est nécessaire de porter des dispositifs individuels de protection de l'ouïe.

a <sub>w</sub> (Vibrations)	0,4 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
-----------------------------	----------------------	--------------------------

## 11 GARANTIE

- Ce produit est garanti pour une période de 24 mois effective à compter de la date d'achat par le premier utilisateur.
- Cette garantie couvre toutes les défaillances matérielles ou les défauts de fabrication, elle n'inclut pas : les batteries, les chargeurs, les défauts dus à l'usure normale des pièces, telles que les roulements, brosses, câbles, fiches ou les accessoires tels que les foreuses, forets, lames de scie, etc. ; les dommages ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte, d'accidents ou de modifications ; ni ne couvre les frais de transport.
- Les dommages et/ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte n'entrent pas non plus dans les clauses de garantie.
- Nous rejetons toute responsabilité pour toute blessure corporelle résultant d'une utilisation inappropriée de l'outil.
- Les réparations ne peuvent être réalisées que par un service après-vente agréé pour les outils Powerplus.
- Vous pouvez obtenir davantage d'informations au numéro 00 32 3 292 92 90.
- Tous les frais de transport doivent toujours être supportés par le client, sauf indication contraire écrite.
- De plus, aucune réclamation ne peut être émise dans le cadre de la garantie si l'endommagement de l'appareil résulte d'une négligence d'entretien ou d'une surcharge.
- Tout dommage résultant d'une pénétration de fluide, d'une pénétration d'une grande quantité de poussière, d'un endommagement volontaire (délibérément ou par grave négligence), d'une utilisation inappropriée (utilisations pour lesquelles l'appareil n'est pas adapté), d'une utilisation incorrecte (par exemple, non-respect des consignes indiquées dans le manuel), d'un montage incorrect, de la foudre, d'une tension incorrecte, n'entre pas dans la garantie. Cette liste n'est pas restrictive.
- L'acceptation des réclamations sous garantie ne peut en aucun cas entraîner la prolongation de la période de garantie ni le début d'une nouvelle période de garantie en cas de remplacement de l'appareil.
- Les appareils ou pièces remplacé(e)s sous garantie sont par conséquent la propriété de Varo NV.
- Nous nous réservons le droit de rejeter toute réclamation dans les cas où l'achat ne peut être vérifié ni lorsqu'il est évident que le produit n'a pas été correctement entretenu. (nettoyage des orifices de ventilation, entretien régulier des balais de charbon, etc.)
- Votre reçu d'achat doit être conservé comme preuve de la date d'achat.
- Votre outil non démonté doit être renvoyé à votre revendeur dans un état de propreté acceptable (dans son coffret moulé par soufflage d'origine le cas échéant), accompagné de votre preuve d'achat.

## 12 ENVIRONNEMENT



Si, après un certain temps, vous décidez de remplacer votre machine, ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères, mais destinez-la à un traitement respectueux de l'environnement.

Les déchets électriques ne peuvent être traités de la même manière que les ordures ménagères ordinaires. Procédez à leur recyclage, là où il existe des installations adéquates. Renseignez-vous à propos des procédés de collecte et de traitement auprès des autorités locales compétentes ou de votre revendeur.

**13 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

**VARO N.V.** - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIQUE, déclare que :

appareil : Visseuse 3,6 V  
marque : POWERPLUS  
modèle : POWE00020

est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions pertinentes des Directives européennes applicables, basées sur l'application des normes européennes harmonisées. Toute modification non autorisée de l'appareil annule cette déclaration.

Directives européennes (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) :

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

Normes européennes harmonisées (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) :

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-2 :2014  
EN IEC55014-1 : 2021  
EN IEC55014-2 : 2021

Détenteur de la Documentation technique : Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Le soussigné agit au nom du PDG de l'entreprise,

Ludo Mertens  
certification manager  
07/03/2022, Lier - Belgium

<b>1</b>	<b>INTENDED USE .....</b>	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>DESCRIPTION (FIG. A) .....</b>	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>PACKAGE CONTENT LIST.....</b>	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>SYMBOLS .....</b>	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS .....</b>	<b>3</b>
<i>5.1</i>	<i>Working area.....</i>	<i>3</i>
<i>5.2</i>	<i>Electrical safety .....</i>	<i>3</i>
<i>5.3</i>	<i>Personal safety .....</i>	<i>4</i>
<i>5.4</i>	<i>Power tool use and care.....</i>	<i>4</i>
<i>5.5</i>	<i>Service.....</i>	<i>4</i>
<b>6</b>	<b>ADDITIONAL SAFETY WARNINGS .....</b>	<b>5</b>
<b>7</b>	<b>OPERATION.....</b>	<b>5</b>
<i>7.1</i>	<i>Charging procedure (Fig. A) .....</i>	<i>5</i>
<i>7.2</i>	<i>Inserting and extracting bits (Fig. A).....</i>	<i>5</i>
<i>7.3</i>	<i>On/Off trigger switch (Fig. A).....</i>	<i>5</i>
<i>7.4</i>	<i>Changing the angle of the tool (Fig. B).....</i>	<i>5</i>
<i>7.5</i>	<i>LED work light (Fig. A) .....</i>	<i>6</i>
<i>7.6</i>	<i>Left/right rotation (Fig. B).....</i>	<i>6</i>
<u>7.6.1</u>	<u>Right (clock wise) rotation - Screw insertion &amp; drilling .....</u>	<u>6</u>
<u>7.6.2</u>	<u>Left (anti-clockwise) rotation - screw extraction.....</u>	<u>6</u>
<b>8</b>	<b>CLEANING AND MAINTENANCE .....</b>	<b>6</b>
<i>8.1</i>	<i>Cleaning .....</i>	<i>6</i>
<i>8.2</i>	<i>Maintenance.....</i>	<i>6</i>
<b>9</b>	<b>TECHNICAL DETAILS.....</b>	<b>6</b>
<b>10</b>	<b>NOISE.....</b>	<b>7</b>
<b>11</b>	<b>WARRANTY .....</b>	<b>7</b>
<b>12</b>	<b>ENVIRONMENT .....</b>	<b>8</b>
<b>13</b>	<b>DECLARATION OF CONFORMITY .....</b>	<b>8</b>

# SCREWDRIVER 3.6 V POWE00020

## 1 INTENDED USE

The cordless screwdriver is intended for screwdriving applications as well as for light drilling applications through wood and plastics. Not suitable for professional use.



**WARNING! Read this manual and general safety instructions carefully before using the appliance, for your own safety. Your power tool should only be passed on together with these instructions.**

## 2 DESCRIPTION (FIG. A)

1. Bit holder (chuck)
2. Charging indicator
3. Charging socket
4. Direction of rotation switch (Forward/reverse button)
5. ON/OFF trigger switch
6. LED Working light
7. Release button for handle angle adjustment
8. USB charging cable

## 3 PACKAGE CONTENT LIST

- Remove all packaging materials.
- Remove remaining packing and package inserts (if included).
- Check that the package contents are complete.
- Check the appliance, the power cord, the power plug and all accessories for transportation damage.
- Keep the packing materials as far as possible till the end of the warranty period. Dispose it into your local waste disposal system afterwards.



**WARNING: Packaging materials are not toys! Children must not play with plastic bags! Danger of suffocation!**

### Packed in a BMC, containing:

- 1 x cordless screwdriver
- 1 x magnetic bit holder 60 mm
- 1 x USB charging cable 0.6 m
- 28 x 25 mm bits:

- 5 pcs slotted bits: SL3, SL4, SL5, SL6, SL7.
- 4 pcs Phillips bits: PH0, PH1, PH2, PH3.
- 4 pcs Pozidriv bits: PZ0, PZ1, PZ2, PZ3.
- 8 pcs Torx bits: T10, T15, T20, T25, T27, T30, T35, T40.
- 5 pcs hexagon bits: H2, H3, H4, H5, H6.
- 2 pcs square bits: S2, S3.

### 4 x 50 mm bits :

- 2 pcs Phillips bits: PH1, PH2
- 2 pcs slotted bits: SL5, SL6

### 8 x sockets (5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 & 12 mm)

- 1 x socket adaptor
- 2 x hexagonal shank drill (2/3 mm)
- 1 x flexible extension shaft
- 1 x manual





If any parts are missing or damaged, please contact your dealer.

**4 SYMBOLS**

In this manual and/or on the machine the following symbols are used:

	Denotes risk of personal injury or damage to the tool.		In accordance with essential requirements of the European directive(s).
	Read manual before use.		Class II - The machine is double insulated; Earthing wire is therefore not necessary (only for charger).
	Mandatory use of eye protection.		Wear gloves.
	Important information.		Electrical products must not be disposed with the domestic waste.

**5 GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS**

Read all safety warnings and instructions. Failure to heed warnings and follow instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Keep safety warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the safety warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery- operated (cordless) power tool.

**5.1 Working area**

- Keep working area clean and well lit. Untidy and dark areas can lead to accidents.
- Do not operate power tools in potentially explosive surroundings, for example, in the presence of inflammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders at a distance when operating a power tool. Distractions can cause you to lose control of it.

**5.2 Electrical safety**



**Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.**

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use adapter plugs with earthed power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of an electric shock.
- Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, kitchen ranges and refrigerators. There is an increased risk of an electric shock if your body is earthed.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. If water gets inside a power tool, it will increase the risk of an electric shock.
- Do not damage the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of an electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cable suitable for outdoor use. Using a cord suitable for outdoor use reduces the risk of an electric shock.

- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a power supply protected by a residual current device (RCD). Using an RCD reduces the risk of an electric shock.

### 5.3 Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when operating a power tool may result in serious personal injury.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Using safety equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, a hard hat, or hearing protection whenever it is needed will reduce the risk of personal injury.
- Avoid accidental starts. Ensure the switch is in the off position before inserting the plug. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools when the switch is in the on position makes accidents more likely.
- Remove any adjusting keys or spanners before turning on the power tool. A spanner or key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not reach out too far. Keep your feet firmly on the ground at all times. This will enable you retain control over the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from the power tool. Loose clothes, jewellery or long hair can become entangled in the moving parts.
- If there are devices for connecting dust extraction and collection facilities, please ensure that they are attached and used correctly. Using such devices can reduce dust-related hazards.

### 5.4 Power tool use and care

- Do not expect the power tool to do more than it can. Use the correct power tool for what you want to do. A power tool will achieve better results and be safer if used in the context for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch cannot turn it on and off. A power tool with a broken switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source before making adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store power tools, when not in use, out of the reach of children and do not allow people who are not familiar with the power tool or these instructions to operate it. Power tools are potentially dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools. Check for misalignment or jammed moving parts, breakages or any other feature that might affect the operation of the power tool. If it is damaged, the power tool must be repaired. Many accidents are caused by using poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.  
Use the power tool, accessories and cutting tools, etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work which needs to be done. Using a power tool in ways for which it was not intended can lead to potentially hazardous situations.

### 5.5 Service

- Your power tool should be serviced by a qualified specialist using only standard spare parts. This will ensure that it meets the required safety standards.

## 6 ADDITIONAL SAFETY WARNINGS

- Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring. Fasteners contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- Before you lay down the screwdriver, make sure that all moving parts have come to a stop.
- Avoid frequent stalling when screwing or drilling, as this could damage the battery.

## 7 OPERATION

### 7.1 Charging procedure (Fig. A)

The battery of this product is integrated in this tool and cannot be removed.

The battery has been shipped in a low charge condition. Charge it fully before first use.

The screwdriver is supplied with a USB charging cable (8). The small connector is a type Micro USB and the large connector is a standard type USB A connector. This means the screwdriver can be charged via any USB A output socket, either from a USB adapter (smartphone) or power bank, laptop etc.

- Plug the Micro USB connector into the charging socket (3) at the base of the handle.
- Connect the USB A connector to any USB A output socket (e.g. a USB adapter) (not included).
- The charging indicator LED (2) lights up RED to indicate the charging has started.
- When the charging is completed, the charging indicator LED (2) will be off. Disconnect the USB cable from the screwdriver.



**During the charging procedure, the handle of the machine warms up. This is normal.**

**Do not use the machine during the charging procedure.**

### 7.2 Inserting and extracting bits (Fig. A)



**Important! To avoid unintentional starting of the machine, always set the direction of rotation switch (4) to the centre position before you change the screw/drill bit!**

When the machine is completely stopped, insert or extract the screw bit in the chuck (1), or use the supplied magnetic bit holder.

Drill bits can be inserted directly into the chuck (1).



**Only use tool bits which can be securely fastened in the chuck and for which the bits has been designed.**



**Before using the machine check whether the screw-bit is inserted correctly. Avoid over-tightening screws, otherwise the screw head may be damaged or stripping of the threads may occur.**

### 7.3 On/Off trigger switch (Fig. A)

Use the On/Off trigger switch (5) to start the machine and keep holding it for continuous operation.

To switch the machine off, release the On/Off trigger (5).

### 7.4 Changing the angle of the tool (Fig. B)

The tool's angle can be changed by pressing/pushing the release button (7) and turn the handle clockwise or counter-clockwise.



**Do not change the angle of the tool, when it is operating!**

### 7.5 LED work light (Fig. A)

Pushing the operating button will turn the LED work light (6) **On**.  
Releasing the operating button will switch the LED working light **Off**.

### 7.6 Left/right rotation (Fig. B)



**WARNING! Only change the rotational direction when the product is switched off and has come to a complete stop! Always ensure that the forward / reverse rotation control is adjusted to the correct position depending on the intended operation!**

#### 7.6.1 Right (clock wise) rotation - Screw insertion & drilling

Set the direction of rotation switch (4) of the screwdriver to the clockwise direction. (push the switch to the left side of the tool) Insert the screw-bit into the slot in the head of the screw. Hold the screw bit perpendicular to the head of the screw, otherwise the screw or the screw head may be damaged. Press the screw bit against the screw with a constant pressure while driving in the screw.



**When the screw is completely screwed in, hold the machine firmly and release the On/Off trigger switch, otherwise the screw or the screw head may be damaged. If the On/Off trigger switch is not released immediately a high torque could also damage the screw-bit or the screwdriver.**

#### 7.6.2 Left (anti-clockwise) rotation - screw extraction

Set the direction of rotation switch (4) of the screwdriver to the anticlockwise direction (push the switch to the right side of the tool). Insert the screw-bit into the slot in the head of the screw. Hold the screw-bit perpendicular to the head of the screw, otherwise the screw or the screw head may be damaged. Press the screw bit against the screw with a constant pressure while removing the screw.

## 8 CLEANING AND MAINTENANCE

### 8.1 Cleaning

- Keep the ventilation slots of the machine free from dust and dirt to prevent overheating of the motor.
- Regularly clean the machine housing with a soft cloth, preferably after each use.
- If the dirt does not come off use a soft cloth moistened with soapy water.



**Never use solvents such as petrol, alcohol, ammonia water, etc. These solvents may damage the plastic parts.**

### 8.2 Maintenance

**Attention!** Always switch off the screwdriver and lock the direction of rotation switch (4) in the centre position before carrying out any work on the machine.

## 9 TECHNICAL DETAILS

<b>Model no.</b>	<b>POWE00020</b>
No-load speed	200 rpm
Max Torque	3 Nm
Chuck	1/4"
LED work light	yes
<b>Battery</b>	
Rated voltage	3.6 V
Type	Li-ion

Battery capacity	1300 mAh
Charging time	3 – 5 hours

## 10 NOISE

Noise emission values measured according to relevant standard. (K=3)

Acoustic pressure level LpA	68 dB(A)
Acoustic power level LwA	79 dB(A)



**ATTENTION! Wear hearing protection when sound pressure is over 85 dB(A).**

aw (Vibration)	0.4 m/s <sup>2</sup>	K = 1.5 m/s <sup>2</sup>
----------------	----------------------	--------------------------

## 11 WARRANTY

- This product is warranted for a 24-month period effective from the date of purchase by the first user.
- This warranty covers all material or production flaws excluding : batteries, chargers, defective parts subject to normal wear & tear such as bearings, brushes, cables, and plugs, or accessories such as drills, drill bits, saw blades, etc. ; damage or defects resulting from maltreatment, accidents or alterations; nor the cost of transportation.
- Damage and/or defects resulting from inappropriate use also do not fall under the warranty provisions.
- We also disclaim all liability for any bodily injury resulting from inappropriate use of the tool.
- Repairs may only be carried out by an authorised customer service centre for Powerplus tools.
- You can always obtain more information at the number 00 32 3 292 92 90.
- Any transportation costs shall always be borne by the customer, unless agreed otherwise in writing.
- At the same time, no claim can be made on the warranty if the damage of the device is the result of negligent maintenance or overload.
- Definitely excluded from the warranty is damage resulting from fluid permeation, excessive dust penetration, intentional damage (on purpose or by gross carelessness), inappropriate usage (use for purposes for which the device is not suitable), incompetent usage (e.g. not following the instructions given in the manual), inexpert assembly, lightning strike, erroneous net voltage. This list is not exhaustive.
- Acceptance of claims under warranty can never lead to the prolongation of the warranty period nor commencement of a new warranty period in case of a device replacement.
- Devices or parts which are replaced under the warranty therefore remain the property of Varo NV.
- We reserve the right to reject a claim whenever the purchase cannot be verified or when it is clear that the product has not been properly maintained. (Clean ventilation slots, carbon brushes serviced regularly, etc.).
- Your purchase receipt must be kept as proof of date of purchase.
- Your appliance must be returned undismantled to your dealer in an acceptably clean state, (in its original blow-moulded case if applicable to the unit), accompanied by proof of purchase.

**12 ENVIRONMENT**

Should your appliance need replacement after extended use, do not dispose of it with the household refuse, but in an environmentally safe way.

Waste produced by electrical machine items should not be handled like normal household rubbish. Please recycle where recycle facilities exist. Check with your

Local Authority or retailer for recycling advice.

**13 DECLARATION OF CONFORMITY**

**VARO N.V.** - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, declares that,

Product: Screwdriver 3,6 V

Trade mark: VARO

Model: POWE00020

is in conformity with the essential requirements and other relevant provisions of the applicable European Directives, based on the application of European harmonized standards. Any unauthorized modification of the apparatus voids this declaration.

European Directives (including, if applicable, their amendments up to the date of signature):

2011/65/EU

2014/30/EU

2006/42/EC

European harmonized standards (including, if applicable, their amendments up to the date of signature):

EN62841-1 : 2015

EN62841-2-2 :2014

EN IEC55014-1 : 2021

EN IEC55014-2 : 2021

Keeper of the Technical Documentation: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

The undersigned acts on behalf of the company CEO,

Ludo Mertens  
certification manager  
07/03/2022, Lier - Belgium

1	<b>BESTIMMUNGSGEMÄÙE VERWENDUNG</b> .....	2
2	<b>BESCHREIBUNG DER TEILE (ABB. A)</b> .....	2
3	<b>VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSIHHALTS</b> .....	2
4	<b>ERKLÄRUNG DER SYMBOLE</b> .....	3
5	<b>ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE</b> .....	3
5.1	<i>Arbeitsplatz</i> .....	3
5.2	<i>Elektrische Sicherheit</i> .....	3
5.3	<i>Sicherheit von Personen</i> .....	4
5.4	<i>Der Gebrauch und die Pflege von elektrisch betriebenen Geräten</i> .....	4
5.5	<i>Wartung</i> .....	5
6	<b>ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE</b> .....	5
7	<b>BETRIEB</b> .....	5
7.1	<i>Akku aufladen (Abb. A)</i> .....	5
7.2	<i>Bits einsetzen und herausnehmen (Fig. A)</i> .....	6
7.3	<i>Ein-/Aus-Schalter (Abb. A)</i> .....	6
7.4	<i>Arbeitswinkel des Geräts ändern (Abb. B)</i> .....	6
7.5	<i>Arbeitsleuchte (LED) (Abb. A)</i> .....	6
7.6	<i>Links-/Rechtslauf / Drehrichtung einstellen (Abb. A)</i> .....	6
7.6.1	<u>Rechtslauf (im Uhrzeigersinn) - Schraube eindrehen und Bohren</u> .....	6
7.6.2	<u>Linkslauf (gegen den Uhrzeigersinn - Schraube herausdrehen</u> .....	7
8	<b>REINIGUNG UND WARTUNG</b> .....	7
8.1	<i>Reinigung</i> .....	7
8.2	<i>Wartung</i> .....	7
9	<b>TECHNISCHE DATEN</b> .....	7
10	<b>GERÄUSCHEMISSION</b> .....	7
11	<b>GARANTIE</b> .....	8
12	<b>UMWELT</b> .....	8
13	<b>KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</b> .....	9

# (AKKU-)SCHRAUBER 3,6 V

## POWE00020

### 1 BESTIMMUNGSGEMÄÙE VERWENDUNG

Der Akkuschauber ist zum Eindrehen und Lösen von Schrauben sowie zum Bohren in Holz und Kunststoff bestimmt. Nicht für den professionellen Einsatz geeignet.



**WARNHINWEIS!** Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts zu Ihrer eigenen Sicherheit dieses Handbuch und die allgemeinen Sicherheitshinweise gründlich durch. Wenn Sie das Gerät Dritten überlassen, legen Sie diese Gebrauchsanweisung immer bei.

### 2 BESCHREIBUNG DER TEILE (ABB. A)

1. Bit-Halter (Aufnahme)
2. Ladeanzeige
3. Ladeanschluss
4. Drehrichtungsumschalter (Knopf Vorwärts/Rückwärts)
5. Ein-/Ausschalter
6. LED-Arbeitslicht
7. Entriegelungstaste für Griffwinkelverstellung
8. USB-Ladekabel

### 3 VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSGEHALTS

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
- Entfernen Sie die Verpackungs- und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Gerät, das Netzkabel, den Netzstecker und die Zubehörteile auf Transportschäden.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf. Danach entsorgen Sie diese bitte umweltgerecht.



**WARNHINWEIS:** Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln spielen! Es besteht Erstickungsgefahr!

Verpackt in Kunststoffkoffer mit folgendem Inhalt:

- 1 x Akkuschauber
- 1 x magnetischer Bithalter 60 mm
- 1 x USB-Ladekabel 0,6 m
- 28 x Bits 25 mm:
  - 5 x Schlitzbits: SL3, SL4, SL5, SL6, SL7.
  - 4 x Kreuzbits: PH0, PH1, PH2, PH3.
  - 4 x Pozidriv-Bits: PZ0, PZ1, PZ2, PZ3.
  - 8 x Torx-Bits: T10, T15, T20, T25, T27, T30, T35, T40.
  - 5 x Innensechskant-Bits: H2, H3, H4, H5, H6.
  - 2 x Vierkantbits: S2, S3
- 4 x Bits 50 mm:
  - 2 x Kreuzbits: PH1, PH2
  - 2 x Schlitzbits: SL5, SL6
- 8 x Steckschlüsseleinsätze (5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 und 12 mm)
- 1 x Stecknussadapter
- 2 x Bohrer mit Sechskantschaft (2/3 mm)
- 1 x flexibler Verlängerungsschaft



1 x Betriebsanleitung



**Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.**

## 4 ERKLÄRUNG DER SYMBOLE

In dieser Anleitung und/oder auf dem Gerät werden folgende Symbole verwendet:

	WARNHINWEIS: Verletzungsgefahr oder mögliche Beschädigung des Geräts.		Vor Gebrauch Bedienungsanleitung lesen.
	Übereinstimmung mit den jeweils maßgeblichen EU-Sicherheitsrichtlinien.		Klasse II - Doppelisolierung - Es wird kein geerdeter Stecker benötigt.
	Immer Schutzbrille tragen.		Handschuhe tragen.
	Wichtige Informationen.		Elektroprodukte dürfen nicht im Hausabfall entsorgt werden.

## 5 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

Bitte lesen Sie alle Anweisungen und Warnhinweise genau durch. Die Nichteinhaltung von Anweisungen und Warnhinweisen kann zu einem Stromschlag, zu einem Brand und/oder zu schweren Verletzungen führen. Bitte heben Sie die Anweisungen und die Warnhinweise gut auf. Unter dem Begriff "Gerät" werden hier elektrisch betriebene Geräte verstanden, entweder mit Netzbetrieb (mit Netzkabel) oder mit Akkubetrieb (ohne Netzkabel).

### 5.1 Arbeitsplatz

- Den Arbeitsbereich immer sauber, gut aufgeräumt und gut ausgeleuchtet halten. Unordentliche und dunkle Bereiche sind unfallträchtig.
- Das Gerät darf nicht in explosiven Bereichen betrieben werden, wie z.B. im Umfeld von entflammaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben. Das Gerät kann Funken verursachen, die die Stäube oder Dämpfe zur Explosion bringen können.
- Beim Arbeiten mit dem Gerät müssen andere Personen, vor allem Kinder, immer einen Sicherheitsabstand einhalten. Bei einer Ablenkung durch andere können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

### 5.2 Elektrische Sicherheit

- Der Netzstecker des Geräts muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrogeräten. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlags.

- Vermeiden Sie jeden Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie z.B. Rohre, Heizungen, Herde und Kühlschränke. Es besteht ein erhöhtes Risiko für einen elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Halten Sie das Gerät von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in das Gerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Gerät zu tragen, um es aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel immer von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen fern. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Wenn Sie mit dem Gerät im Freien arbeiten (müssen), verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Wenn der Betrieb des Geräts in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie in jedem Fall einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlags.

### **5.3 Sicherheit von Personen**

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Bedacht an die Arbeit mit einem Elektrogerät. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder wenn Sie unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Geräts kann zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen von persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Ohrenschutz, je nach Art und Einsatz des Geräts, verringert das Verletzungsrisiko.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen. Wenn Sie beim Tragen des Geräts den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies leicht zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie vor dem Einschalten des Geräts alle Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel. Ein Werkzeug oder ein Schlüssel, das/der in einem drehenden Geräteteil verblieben ist, kann zu Verletzungen führen.
- Vermeiden Sie jede nicht normale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand, und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Gerät in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Tragen Sie immer geeignete Arbeitskleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von sich bewegenden Teilen fern. Locker sitzende oder weite Kleidung, Schmuck oder lange Haare können leicht von den sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Die Verwendung einer solchen Vorrichtung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

### **5.4 Der Gebrauch und die Pflege von elektrisch betriebenen Geräten**

- Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit nur dafür geeignetes Gerät. Mit dem passenden Gerät arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- Benutzen Sie kein Gerät, dessen Schalter defekt ist. Ein Gerät, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Nehmen Sie den Netzstecker von der Steckdose ab und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Geräts.

- Bewahren Sie unbenutzte Geräte immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen, die mit diesem Gerät nicht vertraut sind oder die diese Anweisungen nicht gelesen haben, das Gerät nicht benutzen. Elektrisch betriebene Geräte sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- Warten Sie das Gerät regelmäßig, und pflegen Sie es gut. Kontrollieren Sie, dass die beweglichen Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Geräts beeinträchtigt ist. Lassen Sie alle beschädigten Komponenten vor dem Einsatz des Geräts reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Geräten.
- Halten Sie Schneidwerkzeuge (Einsätze) scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidkantenwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verkleben sich weniger und sind leichter zu führen.
- Verwenden Sie das Gerät, das Zubehör, die Einsätze usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von elektrisch betriebenen Geräten für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

### 5.5 **Wartung**

- Lassen Sie Ihr Gerät nur von einem qualifizierten Fachbetrieb mit Original-Ersatzteilen oder von unserem Kundendienst reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Geräts gewährleistet bleibt.

## 6 **ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE**

- Bei Arbeiten, bei denen das Gerät bzw. der Einsatz auf eine verdeckte Stromleitung treffen kann, das Gerät immer nur an den isolierten Griffflächen anfassen. Bei einem Kontakt mit einem stromführenden Kabel können die metallenen Komponenten des Geräts selbst stromführend werden, und dem Bediener einen elektrischen Schlag versetzen.
- Achten Sie vor dem Ablegen des Schraubers darauf, dass alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
- Vermeiden Sie häufiges Anhalten beim Schrauben oder Bohren, weil dadurch der Akku beschädigt werden kann.

## 7 **BETRIEB**

### 7.1 **Akku aufladen (Abb. A)**

Der Akku dieses Produkts ist im Werkzeug integriert und kann nicht herausgenommen werden.

Der Akku wurde im wenig geladenen Zustand versandt. Laden Sie ihn vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. Ein USB-Ladekabel (8) ist im Lieferumfang des Schraubers enthalten. Der kleine Stecker ist ein Micro-USB-Stecker und der große Stecker ein üblicher USB-A-Stecker. Somit kann der Schrauber über jeden USB-A-Ausgang mit einem USB-Ladegerät (Smartphone), einer Powerbank, einem Laptop usw. geladen werden.

- Stecken Sie den Micro-USB-Stecker in den Ladeanschluss (3).
- Verbinden Sie den USB-A-Stecker mit einem USB-A-Ausgang oder einem USB-Ladegerät (nicht enthalten).
- Die Ladeanzeige LED (2) leuchtet während des Ladens ROT.
- Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, erlischt die Ladeanzeige-LED (2).
- Ziehen Sie nach dem Aufladen das USB-Kabel vom Schrauber ab.



**Während des Ladevorgangs erwärmt sich der Griff des Geräts. Das ist völlig normal.**

**Während des Ladevorgangs nicht mit dem Gerät arbeiten.**

## 7.2 Bits einsetzen und herausnehmen (Fig. A)



**Wichtig! Um einen unbeabsichtigten Anlauf des Geräts zu vermeiden, stellen Sie den Drehrichtungsumschalter (4) vor einem Wechsel des Schrauber-/Bohrerbits immer in die Mittelposition!**

Setzen Sie das Schrauberbit bei stillstehendem Gerät in das Bohrfutter (1) ein oder verwenden Sie den im Lieferumfang enthaltenen magnetischen Bithalter. Bohrer können direkt in das Bohrfutter (1) eingesetzt werden.



**Nur Bits (Einsätze) verwenden, die sicher in der Aufnahme befestigt werden können und die zur Aufnahme passen.**



**Vor der (erneuten) Verwendung des Geräts immer überprüfen, dass das Bit richtig und sicher eingesetzt ist. Schrauben nie übermäßig stark anziehen, weil dabei der Schraubkopf des Geräts bzw. das Gewinde der Schraube beschädigt werden kann.**

## 7.3 Ein-/Aus-Schalter (Abb. A)

Das Gerät wird mit dem Ein-/Aus-Schalter (5) eingeschaltet. Wenn dieser Schalter ständig gedrückt gehalten wird, läuft das Gerät im Dauerbetrieb.

Zum Abschalten des Geräts einfach den Ein-/Aus-Schalter (5) loslassen

## 7.4 Arbeitswinkel des Geräts ändern (Abb. B)

Der Arbeitswinkel des Geräts kann durch Betätigen des Löseknopfs für die Änderung des Griffwinkels (7) geändert werden.



**WARNUNG! Verstellen Sie den Werkzeugwinkel nicht während des Betriebs!**

## 7.5 Arbeitsleuchte (LED) (Abb. A)

Beim Betätigen des Ein-/Aus-Schalters wird auch die Arbeitsleuchte (6) eingeschaltet. **On.** Wenn der Ein-/Aus-Schalter losgelassen wird, schaltet die Arbeitsleuchte ab. **Off.**

## 7.6 Links-/Rechtslauf / Drehrichtung einstellen (Abb. A)



**WARNUNG! Ändern Sie die Drehrichtung erst, wenn der Schrauber ausgeschaltet ist und stillsteht! Achten Sie immer darauf, dass die Drehrichtung (Vorwärts / Rückwärts) je nach auszuführender Aufgabe richtig eingestellt ist!**

### 7.6.1 Rechtslauf (im Uhrzeigersinn) - Schraube eindrehen und Bohren

Die Drehrichtung des Geräts auf "im Uhrzeigersinn" (vorwärts) stellen. Dann das Schraub-Bit in den Kopf der Schraube einsetzen. Das Schraub-Bit beim Eindrehen immer senkrecht zur Schraube halten, weil sonst die Schraube oder der Schraubkopf beschädigt werden kann. Das Schraub-Bit beim Eindrehen mit konstantem Druck gegen die Schraube halten.



**Wenn die Schraube voll eingedreht ist, das Gerät gut festhalten und den Ein-/Aus-Schalter loslassen, weil sonst die Schraube oder der Schraubkopf beschädigt werden kann. Wenn der Ein-/Aus-Schalter nicht sofort losgelassen wird, kann ein hohes Dreh- und Kraft-Moment auch das Schraub-Bit bzw. das Gerät selbst beschädigen.**

### 7.6.2 Linkslauf (gegen den Uhrzeigersinn - Schraube herausdrehen)

Stellen Sie den Drehrichtungsumschalter (4) des Schraubers auf Linkslauf (drücken Sie den Schalter auf die rechte Seite des Werkzeugs).

Dann das Schraub-Bit in den Kopf der Schraube einsetzen. Das Schraub-Bit beim Herausdrehen immer senkrecht zur Schraube halten, weil sonst die Schraube oder der Schraubkopf beschädigt werden kann. Das Schraub-Bit beim Herausdrehen mit konstantem Druck gegen die Schraube halten.

## 8 REINIGUNG UND WARTUNG

### 8.1 Reinigung

- Halten Sie die Lüftungsschlitze des Geräts von Staub und Schmutz frei, um eine Überhitzung des Motors zu vermeiden.
- Das Gehäuse des Geräts regelmäßig mit einem weichen Tuch reinigen, möglichst nach jedem Einsatz.
- Wenn der Schmutz nicht abgeht, verwenden Sie bitte ein mit Seifenwasser befeuchtetes weiches Tuch.



**Lösemittel wie z.B. Benzin, Alkohol, Ammoniakwasser usw. nie benutzen!**  
Diese Lösemittel können die Kunststoffteile beschädigen.

### 8.2 Wartung

**WARNHINWEIS!** Vor allen Arbeiten am Gerät den Drehrichtungsumschalter (4) immer in der Stellung AUS/OFF sichern.

## 9 TECHNISCHE DATEN

<b>Modell.</b>	<b>POWE00020</b>
Drehzahl ohne Last	200 min <sup>-1</sup>
Max. Drehmoment	3 Nm
Bohrfutter	¼"
LED-Arbeitslicht	Ja
<b>Akku</b>	
Nennspannung	3,6 V
Typ	Li-Ionen
Leistung	1300 mAh
Ladezeit	5 Stunden

## 10 GERÄUSCHEMISSION

Geräuschemissionswerte nach den einschlägigen Normen gemessen. (K=3)

Schalldruckpegel L <sub>pA</sub>	68 dB(A)
Schalleistungspegel L <sub>WA</sub>	79 dB(A)



**WARNHINWEIS!** Wenn der Schalldruck 85 dB (A) übersteigt, muss ein Ohrenschutz getragen werden!

a <sub>w</sub> (Vibration)	0,4 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
----------------------------	----------------------	--------------------------

## 11 GARANTIE

- Wir gewähren auf dieses Produkt eine Garantie von 24 Monaten ab dem Datum des Kaufs durch den Erstbenutzer.
- Diese Garantie deckt alle Material- oder Herstellungsfehler ab, ausgenommen: Batterien und Akkus, Ladegeräte, Defekt von Teilen aufgrund von normaler Abnutzung wie z.B. Lager, Bürsten, Kabel und Stecker, oder von Zubehör wie z.B. Bohrer, Bohr-Bits, Sägeblätter usw.; sowie Schäden oder Defekte aufgrund von falscher Behandlung, Unfällen oder Abänderungen; und auch nicht die Transportkosten.
- Schäden und/oder Defekte wegen unsachgemäßen Gebrauchs fallen ebenfalls nicht unter diese Garantie.
- Wir lehnen jede Haftung für Verletzungen ab, die infolge des unsachgemäßen Gebrauchs des Geräts eingetreten sind.
- Reparaturen dürfen nur von einem autorisierten Kundendienst für Powerplus Geräte ausgeführt werden.
- Weitere Informationen erhalten Sie unter der Tel.-Nr.: 00 32 3 292 92 90
- Eventuelle Transportkosten gehen immer zu Lasten des Kunden; es sei denn, Anderslautendes wurde schriftlich vereinbart.
- Gleichzeitig kann ein Garantieanspruch nicht geltend gemacht werden, wenn der Schaden infolge von mangelnder Wartung oder Überlastung des Geräts entstanden ist.
- Schäden, die aus den nachstehenden Gründen entstanden sind, sind von der Garantie ausdrücklich ausgenommen: Eindringen von Flüssigkeit, übermäßiges Eindringen von Staub, wissentliche Beschädigung (absichtlich oder durch grobe Fahrlässigkeit verursacht), falsche Verwendung (Einsatz für Zwecke, für die das Gerät nicht geeignet ist), falsche Bedienung (z.B. durch Nichtbefolgen von Anweisungen im Handbuch), falsche Montage, Blitzschlag oder falsche Netzspannung. Die vorstehende Aufzählung erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.
- Wenn wir einem Garantieverlangen nachkommen, verlängert sich die Garantiezeit für ein repariertes Gerät nicht, und für ein Austauschgerät gilt keine neue, volle Garantiezeit.
- Altgeräte oder Altteile, die im Rahmen der Garantiewerarbeiten oder eines Austauschs übrig bleiben, werden und bleiben Eigentum von Varo N.V.
- Wir behalten uns das Recht vor, ein Garantieverlangen zurückzuweisen, wenn der Kauf nicht belegt werden kann, oder wenn das Produkt offensichtlich nicht richtig gewartet bzw. gepflegt wurde (unzureichende Reinigung der Lüftungsschlitze, unregelmäßige Wartung der Kohlebürsten usw.).
- Bitte heben Sie Ihren Kaufbeleg gut auf, denn er gilt als Nachweis des Kaufdatums.
- Das Gerät ist im Garantiefall dem Händler montiert und vollständig, sowie gereinigt, und falls so verkauft, im Original-Gerätekofter, zusammen mit dem Kaufbeleg zurückzugeben.

## 12 UMWELT



Werfen Sie Ihr Gerät nach der Nutzungsdauer nicht einfach in den Mülleimer, sondern entsorgen Sie es auf umweltfreundliche Weise. Sie dürfen es nicht in den normalen Hausmüll geben, sondern Sie müssen es in zugelassenen Anlagen umweltgerecht durch Recycling entsorgen lassen. Bitte erkundigen Sie sich bei der örtlichen Behörde oder beim Vertragshändler über das Recycling.

**13 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Hiermit erklären wir, **VARO N.V.**, Joseph Van Instraat 9, B-2500 Lier, Belgien, dass das nachfolgend bezeichnete Gerät

Bezeichnung des Geräts: Schrauber 3,6 V  
Marke: POWERPLUS  
Modell-Nr.: POWE00020

den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der entsprechenden EU-Richtlinien auf der Grundlage der harmonisierten EU-Normen entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Geräts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

EU-Richtlinien (einschließlich ihrer etwaigen Änderungen, bis zum Datum der Unterschrift):

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

Harmonisierte EU-Normen (einschließlich ihrer etwaigen Änderungen, bis zum Datum der Unterschrift):

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-2 :2014  
EN IEC55014-1 : 2021  
EN IEC55014-2 : 2021

Halter der Technischen Dokumentation: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Der Unterzeichner handelt im Namen der Geschäftsführung des Unternehmens,

Ludo Mertens  
Zulassungsabteilung – Compliance Manager  
7/03/2022, Lier - Belgium

1	USO PREVISTO .....	2
2	DESCRIPCIÓN (FIG. A) .....	2
3	LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE .....	2
4	SÍMBOLOS .....	3
5	ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD.	3
5.1	<i>Zona de trabajo</i> .....	3
5.2	<i>Seguridad eléctrica</i> .....	3
5.3	<i>Seguridad para las personas</i> .....	4
5.4	<i>Uso y cuidados de las herramientas eléctricas</i> .....	4
5.5	<i>Servicio</i> .....	5
6	INSTRUCCIONES SUPLEMENTARIAS EN MATERIA DE SEGURIDAD .....	5
7	UTILIZACIÓN .....	5
7.1	<i>Procedimiento de carga (Fig. A)</i> .....	5
7.2	<i>Inserción y retiro de puntas (Fig. A)</i> .....	5
7.3	<i>Gatillo de encendido/apagado (ON/OFF) (Fig. A)</i> .....	6
7.4	<i>Cambio del ángulo de la máquina (Fig. B)</i> .....	6
7.5	<i>Luz de trabajo (LED) (Fig. A)</i> .....	6
7.6	<i>Rotación a izquierda/derecha / ajuste del sentido de rotación (Fig. A)</i> .....	6
7.6.1	<u>Rotación a derecha (sentido horario) - Inserción de tornillo y perforación</u> .....	6
7.6.2	<u>Rotación a izquierda (sentido antihorario) - desatornillado</u> .....	6
8	LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO .....	7
8.1	<i>Limpieza</i> .....	7
8.2	<i>Mantenimiento</i> .....	7
9	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS .....	7
10	RUIDO .....	7
11	GARANTÍA .....	8
12	MEDIO AMBIENTE .....	8
13	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD .....	9



# DESTORNILLADOR 3,6 V POWE00020

## 1 USO PREVISTO

Este destornillador inalámbrico ha sido diseñado para realizar operaciones de atornillado y perforación ligera en madera y plástico. No conviene para un uso profesional.



**¡ADVERTENCIA!** Para su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones de seguridad antes de utilizar la máquina. Preste siempre su herramienta eléctrica junto con estas instrucciones.

## 2 DESCRIPCIÓN (FIG. A)

1. Portapuntas (mandril)
2. Indicador de carga
3. Toma de carga
4. Botón de marcha hacia delante/hacia atrás
5. Gatillo interruptor de encendido/apagado (ON/OFF)
6. Lámpara de trabajo LED
7. Botón de liberación para ajuste del empuñadura angular
8. Cable USB de carga

## 3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retirar todos los componentes del embalaje.
- Retirar el embalaje restante y los insertos de transporte (si los hubiere).
- Verificar que el contenido del paquete esté completo.
- Verificar que no haya daños de transporte en la herramienta, el cable de alimentación, el enchufe eléctrico y todos los accesorios.
- Conserve los componentes de embalaje hasta el final del periodo de garantía. Elimínelos después utilizando el sistema local de eliminación de desechos.



**CUIDADO: ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! ¡Los niños no deben jugar con bolsas plásticas! ¡Existe un peligro de asfixia!**

Empaquetado en una caja moldeada de plástico que contiene:

- 1 destornillador eléctrico sin cable
- 1 portapuntas magnético de 60 mm
- 1 cable USB de carga de 0,6 m
- 28 puntas de 25 mm:
  - 5 puntas ranuradas: SL3, SL4, SL5, SL6, SL7.
  - 4 puntas Phillips: PH0, PH1, PH2, PH3.
  - 4 puntas Pozidriv: PZ0, PZ1, PZ2, PZ3.
  - 8 puntas Torx: T10, T15, T20, T25, T27, T30, T35, T40.
  - 5 puntas hexagonales: H2, H3, H4, H5, H6.
  - 2 puntas cuadradas: S2, S3.
- 4 puntas de 50 mm:
  - 2 puntas Phillips: PH1, PH2.
  - 2 puntas ranuradas: SL5, SL6.
- 8 vasos (5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 y 12 mm)
- 1 adaptador de vaso
- 2 brocas con vástago hexagonal (2/3 mm)
- 1 eje de extensión flexible
- 1 manual



En caso que faltaren piezas o que hubiera piezas dañadas, póngase en contacto con el vendedor.

#### 4 SÍMBOLOS

En este manual y/o en el aparato mismo se utilizan los siguientes símbolos:

	<p>Indica riesgo de lesión corporal o de daños materiales.</p>		<p>Lea este manual antes de utilizar el aparato.</p>
	<p>Herramienta de tipo II – Doble aislamiento – No requiere enchufe con conexión a tierra.</p>		<p>Conforme a los estándares europeos CE aplicables en materia de seguridad.</p>
	<p>Protección obligatoria de los ojos.</p>		<p>Lleve guantes de seguridad.</p>
	<p>Información importante.</p>		<p>No se debe desechar los productos eléctricos con la basura doméstica.</p>

#### 5 ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones y advertencias en materia de seguridad. El incumplimiento de las consignas contenidas en las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones corporales graves. Conserve todas las advertencias e instrucciones para poderlas consultar en el futuro. El término “herramienta eléctrica” utilizado en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica (con cable) alimentada desde la red eléctrica o a la herramienta eléctrica (sin cable) alimentada por una batería.

##### 5.1 Zona de trabajo

- Mantenga la zona de trabajo limpia y ordenada. Las zonas desordenadas y poco iluminadas favorecen los accidentes de trabajo.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas potencialmente explosivas, así como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas provocan chispas que pueden inflamar polvos o humos.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas mientras utilice la herramienta eléctrica. El distraerse puede hacerle perder el control de la máquina.

##### 5.2 Seguridad eléctrica

- El enchufe de la máquina debe encajar en la toma de corriente. No se debe modificar de manera alguna el enchufe. No utilice ningún adaptador con herramientas eléctricas puestas a tierra. El uso de enchufes no modificados y de tomas de corriente adecuadas reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evite el contacto físico con superficies puestas a tierra como tubos, radiadores, hornos y refrigeradores. Si su cuerpo está conectado a tierra, el riesgo una descarga eléctrica es mayor.
- Evite exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y la humedad. La penetración de agua en los aparatos eléctricos aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.

- No dañe el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas en movimiento. Un cable dañado o enredado aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- Cuando trabaje con una herramienta eléctrica al exterior, utilice un cable prolongador apto para una utilización al exterior. Este tipo de cable reduce el riesgo de una descarga eléctrica mortal.
- Si se debe utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de tal dispositivo reduce el riesgo de descargas eléctricas.

### 5.3 **Seguridad para las personas**

- Esté atento. Concéntrese en el trabajo que esté realizando y utilice las herramientas eléctricas con sensatez. No utilice el aparato cuando esté cansado o bajo los efectos de narcóticos, alcohol o fármacos. Un momento de inatención mientras se utiliza una herramienta eléctrica puede provocar graves lesiones corporales.
- Utilice equipo de seguridad. Lleve siempre gafas de protección. Un equipo de seguridad adecuado tal como una máscara contra el polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección o auriculares de protección reducirá el riesgo de lesiones personales.
- Evite la puesta en marcha involuntaria. Asegúrese que el interruptor esté apagado antes de enchufar la herramienta. Llevar una herramienta eléctrica con el dedo puesto en el interruptor o bien, conectar una herramienta eléctrica cuando el interruptor está en posición de encendido favorece los accidentes.
- Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave que quede en una pieza móvil de la herramienta puede provocar lesiones corporales.
- No se sobrestime. Mantenga siempre un apoyo firme con los pies. Esto permitirá un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Lleve ropa adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa holgada, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas en movimiento.
- Si se proporciona dispositivos para conectar equipos de extracción y recolección de polvo, asegúrese que éstos estén conectados y utilizados de manera correcta. El uso de este tipo de equipos puede reducir los riesgos debidos al polvo.

### 5.4 **Uso y cuidados de las herramientas eléctricas**

- No fuerce la herramienta. Utilice para su trabajo la herramienta eléctrica adecuada. Con la herramienta adecuada podrá trabajar mejor y de manera más segura, al ritmo para el que ésta ha sido diseñada.
- No utilice ninguna herramienta eléctrica, cuyo interruptor esté defectuoso. Una herramienta eléctrica que no se pueda encender y apagar es peligrosa y se le debe reparar.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar un ajuste cualquiera en la herramienta, de cambiar accesorios o de guardar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventiva reducen el riesgo de puesta en marcha accidental de la herramienta.
- Guarde las herramientas que utilice fuera del alcance de los niños. No permita que una persona no familiarizada con estas instrucciones utilice la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de una persona no capacitada.
- Mantenimiento. Verifique la alineación o la unión de las piezas móviles, la ausencia de piezas y cualquier otra situación que pudiere afectar el funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta estuviere dañada, hágala reparar antes de utilizarla. Muchos accidentes se deben a falta de mantenimiento.
- Mantenga limpias y afiladas las herramientas de corte. Unas herramientas de corte en buen estado y afiladas son más fáciles de manejar y se agarrotan menos.

- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, la herramienta de corte, etc. de conformidad con estas instrucciones y como se indica para cada tipo de herramienta. Tenga en cuenta siempre las condiciones de trabajo y el trabajo en sí. El uso inadecuado de las herramientas eléctricas puede conducir a situaciones peligrosas.

### 5.5 Servicio

- Las intervenciones de servicio en su herramienta eléctrica deben ser efectuadas por personas cualificadas que utilicen únicamente piezas de repuesto estándar. De esta manera, se cumplirá con las normas de seguridad necesarias.

## 6 INSTRUCCIONES SUPLEMENTARIAS EN MATERIA DE SEGURIDAD

- Al efectuar una operación en la que el sujetador pueda entrar en contacto con un cable oculto, sujete la herramienta por las superficies de sujeción aisladas. Al entrar en contacto con un cable "en tensión", los sujetadores pueden "poner en tensión" las partes metálicas expuestas y someter así al operador a un choque eléctrico.
- Antes de dejar el destornillador, asegúrese de que todas las partes en movimiento se hayan detenido.
- Evite detenerse con frecuencia al atornillar o taladrar, porque hacerlo puede dañar la batería.

## 7 UTILIZACIÓN

### 7.1 Procedimiento de carga (Fig. A)

La batería de esta herramienta está integrada y es imposible retirarla.

En el momento de la entrega, el nivel de carga de la batería es bajo.

Cárguela completamente antes de utilizarla por primera vez. El destornillador viene con un cable de carga USB (8). El conector pequeño es de tipo Micro USB mientras que el grande es de tipo estándar USB A. Esto significa que se puede cargar el destornillador en cualquier toma de salida USB A, ya sea con un adaptador USB (smartphone) o un banco de alimentación, ordenador portátil, etc.

- Enchufe el conector Micro USB en la toma de carga (3).
- Conecte el conector USB A en cualquier toma de salida USB A o adaptador USB (no incluido).
- El indicador de carga (2) se enciende de color ROJO para indicar que el proceso de carga ha comenzado.
- Una vez terminada la carga, se apagará el indicador de carga LED (2).
- Desconecte el cable USB del destornillador.



**Durante el procedimiento de carga, la empuñadura de la máquina se calienta. Esto es normal.**

**No utilice la máquina durante el procedimiento de carga.**

### 7.2 Inserción y retiro de puntas (Fig. A)



**¡Importante! Para evitar un arranque accidental de la máquina, coloque el interruptor de dirección de rotación (4) en la posición central antes de cambiar la punta/broca!**

Una vez que la máquina se haya parado completamente, inserte o retire la punta.



**Utilice sólo puntas de herramienta que puedan fijarse de manera segura en el mandril y diseñadas para este último.**



Antes de utilizar la máquina, verifique que la punta esté insertada correctamente. Evite apretar excesivamente los tornillos dado que se puede dañar la cabeza o la rosca de éstos.

### 7.3 Gatillo de encendido/apagado (ON/OFF) (Fig. A)

Utilice el gatillo de encendido/apagado (On/Off) (5) para poner en marcha la máquina y manténgala en funcionamiento continuo.

Para apagar la máquina, suelte el gatillo de encendido/apagado (On/Off) (5).

### 7.4 Cambio del ángulo de la máquina (Fig. B)

Se puede cambiar el ángulo de la máquina presionando/empujando el botón de liberación (7) y girando la empuñadura en sentido horario o antihorario.

### 7.5 Luz de trabajo (LED) (Fig. A)

Empuje el botón de funcionamiento para encender la luz de trabajo (6). **On.**

Suelte el botón de funcionamiento para apagar la luz de trabajo. **Off.**

### 7.6 Rotación a izquierda/derecha / ajuste del sentido de rotación (Fig. A)



**¡ADVERTENCIA!** Cambie el sentido de rotación solamente cuando la herramienta esté apagada y se haya detenido completamente. Asegúrese siempre de que el mando de rotación hacia delante / hacia atrás esté en la posición correcta en función del funcionamiento previsto.

#### 7.6.1 Rotación a derecha (sentido horario) - Inserción de tornillo y perforación

Coloque el conmutador de sentido de rotación (4) del destornillador en sentido horario (empuje el conmutador hacia la izquierda de la herramienta).

Inserte la punta en la ranura de la cabeza del tornillo. Mantenga la punta del tornillo perpendicular a la cabeza del tornillo. En caso contrario, se puede dañar el tornillo o la cabeza de éste. Presione la punta sobre el tornillo con una fuerza constante mientras atornilla.



**Una vez que el tornillo esté completamente apretado, sujete con firmeza la máquina y suelte el gatillo de encendido/apagado (On/Off); en caso contrario, se puede dañar el tornillo o la cabeza de éste. Si no se suelta inmediatamente el gatillo de encendido/apagado (On/Off), un elevado par puede dañar también la punta o el destornillador.**

#### 7.6.2 Rotación a izquierda (sentido antihorario) - desatornillado

Coloque el conmutador de sentido de rotación (4) del destornillador en sentido antihorario (empuje el conmutador hacia la derecha de la herramienta).

Inserte la punta en la ranura de la cabeza del tornillo. Mantenga la punta del tornillo perpendicular a la cabeza del tornillo. En caso contrario, se puede dañar el tornillo o la cabeza de éste. Presione la punta sobre el tornillo con una fuerza constante mientras desatornilla.

## 8 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

### 8.1 Limpieza

- Mantenga las rejillas de ventilación de la máquina sin polvo ni suciedad para evitar el sobrecalentamiento del motor.
- Limpie regularmente la herramienta con un trapo suave, preferentemente después de cada uso.
- Si hubiera suciedad incrustada, utilice un trapo humedecido con agua jabonosa.



**Nunca utilice solventes tales como gasolina, alcohol, amoníaco, etc. Estos solventes pueden dañar las partes de plástico.**

### 8.2 Mantenimiento

¡Atención! Apague siempre el destornillador y bloquee el interruptor (4) en posición OFF ("apagado") antes de efectuar cualquier intervención en la máquina.

## 9 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

<b>Modelo nro.</b>	<b>POWE00020</b>
Velocidad sin carga	200 min <sup>-1</sup>
Par máximo	3 Nm
Mandril	1/4"
Lámpara de trabajo LED	Si
<b>Batería</b>	
Voltaje nominal	3,6 V
Tipo	Ion de litio
Capacidad	1300 mAh
Tiempo de carga	3 - 5 hora

## 10 RUIDO

Valores de emisión de ruidos medidos de conformidad con la norma pertinente. (K=3)

Nivel de presión acústica L <sub>pA</sub>	68 dB(A)
Nivel de potencia acústica L <sub>wA</sub>	79 dB(A)



**¡ATENCIÓN! Utilice una protección auricular cuando la presión acústica sea superior a 85 dB(A).**

a <sub>w</sub> (Nivel de vibración)	0,4 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
-------------------------------------	----------------------	--------------------------

## 11 GARANTÍA

- Este producto está garantizado por un periodo de 24 meses, efectivos desde la fecha de compra por el primer usuario.
- Esta garantía cubre cualquier fallo de material o de producción excluyendo: baterías, cargadores, piezas defectuosas debido al desgaste normal tales como rodamientos, escobillas, cables y enchufes, o accesorios tales como brocas, hojas de sierra, etc.; los daños o defectos causados por uso abusivo, accidentes o alteraciones del producto; ni los costes de transporte.
- Los daños y/o defectos que fueren la consecuencia de un uso indebido tampoco están cubiertos por las disposiciones de esta garantía.
- Igualmente, declinamos toda responsabilidad por lesiones corporales causadas por el uso inadecuado de la herramienta.
- Las reparaciones deben ser efectuadas por un centro autorizado de servicio al cliente para herramientas Powerplus.
- Se puede obtener más información llamando al número de teléfono 00 32 3 292 92 90.
- El cliente correrá siempre con todos los costes de transporte, salvo si se conviene lo contrario por escrito.
- Al mismo tiempo, si el daño del aparato es la consecuencia de una sobrecarga o de un mantenimiento negligente, no se aceptará ninguna reclamación en el marco de la garantía.
- Se excluye definitivamente de la garantía los daños que fueren la consecuencia de una penetración de líquido o de polvo en exceso, los daños intencionales (aposta o por gran negligencia), así como el resultado de un uso inadecuado (utilización para fines para los cuales no está adaptado), incompetente (por ejemplo, incumpliendo las instrucciones contenidas en este manual), de un ensamblaje realizado por una persona sin experiencia, de rayos, de una tensión incorrecta de la red. Esta lista no es completa.
- La aceptación de reclamaciones en el marco de la garantía nunca puede conducir a la prolongación del periodo de validez de ésta ni al inicio de un nuevo periodo de garantía, en caso de reemplazo del aparato.
- Los aparatos o piezas reemplazadas en el marco de la garantía serán, por lo tanto, propiedad de Varo NV.
- Nos reservamos el derecho de rechazar toda reclamación en la que no se pueda verificar la fecha de compra o que no se pueda demostrar un correcto mantenimiento (limpieza frecuente de las rejillas de ventilación e intervención regular de servicio en las escobillas, etc.).
- Debe conservar el recibo de compra como prueba de la fecha de compra.
- Debe devolver al vendedor la máquina no desmontada, en un estado de limpieza aceptable, en su maleta original (en caso de que se hubiere entregado la máquina en un una maleta), acompañada de su recibo de compra.

## 12 MEDIO AMBIENTE



Si al cabo de un largo periodo de utilización debiere cambiar la máquina, no la deseche entre los residuos domésticos. Deshágase de ella de una forma que fuere compatible con la protección del medio ambiente.

No se pueden tratar los desechos producidos por las máquinas eléctricas como desechos domésticos. Se les debe reciclar allí donde existan instalaciones apropiadas. Consulte el organismo local o el vendedor para obtener información sobre su reciclaje.

**13 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

**VARO N.V.** – Joseph Van Instraat 9. BE2500 Lier – Bélgica, declara que:

Tipo de aparato:	Destornillador 3,6 V
Marca:	POWERPLUS
Número del producto:	POWE00020

está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las Directivas europeas aplicables, basados en la aplicación de las normas europeas armonizadas. Cualquier modificación no autorizada de este aparato anula esta declaración.

Directivas europeas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas enmiendas hasta la fecha de la firma):

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

Normas europeas armonizadas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas hasta la fecha de la firma):

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-2 :2014  
EN IEC55014-1 : 2021  
EN IEC55014-2 : 2021

Custodio de la documentación técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

El suscrito actúa en nombre del director general de la compañía,

Ludo Mertens  
certification manager  
07/03/2022, Lier - Belgium



1	USO PREVISTO .....	2
2	DESCRIZIONE (FIG. A) .....	2
3	DISTINTA DEI COMPONENTI.....	2
4	SIMBOLI .....	3
5	NORME GENERALI DI SICUREZZA .....	3
5.1	<i>Luogo di lavoro</i> .....	3
5.2	<i>Sicurezza elettrica</i> .....	3
5.3	<i>Sicurezza delle persone</i> .....	4
5.4	<i>Uso attento e scrupoloso degli elettroutensili</i> .....	4
5.5	<i>Manutenzione</i> .....	5
6	ULTERIORI ISTRUZIONI DI SICUREZZA.....	5
7	USO .....	5
7.1	<i>Procedura di ricarica (Fig. A)</i> .....	5
7.2	<i>Inserimento ed estrazione delle punte (Fig. A)</i> .....	5
7.3	<i>Interruttore on/off (Fig. A)</i> .....	6
7.4	<i>Regolazione dell'inclinazione dell'apparecchio (Fig. B)</i> .....	6
7.5	<i>Luce di lavoro (LED) (Fig. A)</i> .....	6
7.6	<i>Rotazione verso sinistra/destra (Fig. A)</i> .....	6
7.6.1	<u>Rotazione verso destra (senso orario) - Inserimento di viti e perforazione</u> .....	6
7.6.2	<u>Rotazione verso sinistra (senso antiorario) - Rimozione di viti</u> .....	6
8	PULIZIA E MANUTENZIONE .....	6
8.1	<i>Pulizia</i> .....	6
8.2	<i>Manutenzione</i> .....	7
9	DATI TECNICI .....	7
10	RUMORE .....	7
11	GARANZIA .....	8
12	AMBIENTE .....	8
13	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ .....	9

# CACCIAVITE 3,6 V POWE00020

## 1 USO PREVISTO

Il cacciavite cordless è previsto per applicazioni di avvitatura ma anche di perforazione su materiali morbidi come legno e plastica. Non idoneo per l'uso professionale.



**AVVERTENZA! Per la vostra incolumità, si consiglia di leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare la macchina. Consegnare l'elettro utensile solo accompagnato da queste istruzioni.**

## 2 DESCRIZIONE (FIG. A)

1. Supporto punta (mandrino)
2. Indicatore di carica
3. Presa di ricarica
4. Selettore della direzione di rotazione (verso destra/sinistra)
5. Interruttore ON/OFF
6. Luce di lavoro a LED
7. Pulsante di rilascio per la regolazione dell'inclinazione dell'impugnatura
8. Cavo caricabatterie USB

## 3 DISTINTA DEI COMPONENTI

- Estrarre l'apparecchio dall'imballaggio.
- Rimuovere il resto dell'imballaggio e i componenti di supporto per il trasporto (se presenti).
- Verificare che tutti i pezzi siano presenti.
- Controllare che l'apparecchio, il cavo di alimentazione, la spina e tutti gli accessori non abbiano riportato danni durante il trasporto.
- Se possibile conservare tutto il materiale di imballaggio fino al termine del periodo di garanzia. Successivamente, smaltirlo presso il sistema locale di smaltimento rifiuti.



**AVVERTENZA: i componenti del materiale di imballaggio non sono giocattoli! I bambini non devono giocare con i sacchetti di plastica! Rischio di soffocamento!**

### In custodia preformata contenente:

1 cacciavite cordless

1 supporto punta magnetico 60 mm

1 cavo caricabatteria USB 0,6 m

Punte 28 x 25 mm:

- 5 punte scanalate: SL3, SL4, SL5, SL6, SL7.
- 4 punte Phillips: PH0, PH1, PH2, PH3.
- 4 punte Pozidriv: PZ0, PZ1, PZ2, PZ3.
- 8 punte Torx: T10, T15, T20, T25, T27, T30, T35, T40.
- 5 punte esagonali: H2, H3, H4, H5, H6.
- 2 punte a base quadrata: S2, S3.

Punte 4 x 50 mm:

- 2 punte Phillips: PH1, PH2.
- 2 punte scanalate: SL5, SL6.

8 prese (5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 e 12 mm)

1 adattatore presa

2 punte perforanti con codolo esagonale (2/3 mm)

1 prolunga flessibile  
1 manuale



**Se alcuni componenti risultano danneggiati o mancanti, rivolgersi al rivenditore.**

**4 SIMBOLI**

Nel presente manuale e/o sull'apparecchio sono utilizzati i seguenti simboli:

	Indica il rischio di lesioni personali o danni all'utensile.		Leggere attentamente il manuale prima dell'uso.
	Macchina classe II - Doppio isolamento - Non è necessaria la messa a terra.		Conforme agli standard di sicurezza essenziali delle Direttive Europee applicabili.
	Protezioni oculari obbligatorie.		Indossare guanti protettivi.
	Informazioni importanti.		I prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici.

**5 NORME GENERALI DI SICUREZZA**

Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni. Il mancato rispetto delle avvertenze e delle istruzioni che seguono può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

Conservare le presenti avvertenze di sicurezza e istruzioni in modo da poterle consultare in seguito. Il termine "elettroutensile" di seguito utilizzato si riferisce ad elettroutensili alimentati a rete (con cavo) o a batteria (cordless).

**5.1 Luogo di lavoro**

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree di lavoro in disordine e non illuminate possono dare origine a incidenti.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti a rischio di esplosione nei quali si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli elettroutensili producono scintille che possono incendiare polveri o vapori.
- Durante l'impiego dell'elettroutensile, tenere lontani bambini e i non addetti ai lavori. In caso di distrazione, si potrebbe perdere il controllo dell'apparecchio.

**5.2 Sicurezza elettrica**

- Verificare sempre che i dati riportati sulla targhetta corrispondano a quelli della rete elettrica.
- La spina dell'apparecchio deve essere adatta alla presa. La spina non può essere modificata in alcun modo. Non utilizzare adattatori insieme ad apparecchi collegati a terra. Spine non modificate e prese di corrente adatte riducono il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra quali tubi, impianti di riscaldamento, fornelli e frigoriferi. C'è un alto rischio di prendere la scossa se il corpo è collegato a terra.

- Proteggere l'apparecchio da pioggia e umidità. L'infiltrazione di acqua in un elettrotensile aumenta il rischio di scosse elettriche letali.
- Non danneggiare il cavo. Non utilizzare il cavo per trascinare l'apparecchio, per tirarlo oppure per estrarre la spina dalla presa. Tenere lontano il cavo da fonti di calore, olio, spigoli aguzzi o parti in movimento dell'apparecchio. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche letali.
- Se l'elettrotensile viene impiegato all'aperto, utilizzare solo prolunghe adatte a questo scopo. L'impiego di una prolunga adatta per l'uso all'aperto diminuisce il rischio di scosse elettriche letali.
- Se non si può evitare di azionare l'elettrotensile in un luogo umido, utilizzare una rete di alimentazione protetta da dispositivo di corrente residua (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche letali.

### **5.3    *Sicurezza delle persone***

- Prestare attenzione. Fare molta attenzione a quello che si fa quando si lavora con un elettrotensile. Non utilizzare l'apparecchio quando si è stanchi o sotto gli effetti di droghe, alcool o farmaci. Un momento di distrazione durante l'uso dell'apparecchio può causare gravi lesioni.
- L'utilizzo di occhiali protettivi e di altri dispositivi di protezione individuale quali maschera antipolvere, calzature di sicurezza antiscivolo, elmetto o paraorecchie, a seconda del tipo di impiego dell'elettrotensile, fa diminuire il rischio di lesioni.
- Evitare la messa in funzione accidentale. Accertarsi che l'interruttore si trovi sulla posizione "off" prima di inserire la spina nella presa. Se durante il trasporto dell'apparecchio il dito poggia sull'interruttore, oppure se l'apparecchio viene collegato alla rete già in posizione di innesto, si possono verificare incidenti.
- Prima di avviare l'apparecchio, rimuovere gli utensili di regolazione o la chiave per dadi. Un utensile o una chiave che si trovino in una sezione rotante possono causare lesioni.
- Non sporgersi troppo quando si lavora con l'apparecchio. Trovare una posizione sicura e mantenere sempre l'equilibrio. In questo modo si può controllare l'apparecchio anche in situazioni impreviste.
- Indossare un abbigliamento idoneo. Indossare capi il più possibile aderenti ed evitare di indossare ornamenti o gioielli. Tenere capelli, abbigliamento e guanti lontano dalle sezioni in movimento. Un abbigliamento non aderente, gioielli o capelli lunghi possono restare intrappolati nelle sezioni in movimento.
- Se possono essere montati sistemi di aspirazione e captazione della polvere, assicurarsi che siano collegati e che vengano utilizzati in modo corretto. L'impiego di questi sistemi diminuisce i rischi causati dalla polvere.

### **5.4    *Uso attento e scrupoloso degli elettrotensili***

- Non sovraccaricare l'apparecchio. Utilizzare l'elettrotensile idoneo al lavoro da svolgere. Con un elettrotensile adatto si potrà lavorare meglio e in modo più sicuro a seconda del campo di applicazione.
- Non utilizzare mai un elettrotensile il cui interruttore sia difettoso. Un elettrotensile che non si riesca più ad accendere o spegnere è pericoloso e deve essere riparato.
- Estrarre la spina dalla presa prima di effettuare regolazioni sull'apparecchio, sostituire accessori o prima di riporre l'elettrotensile. Queste precauzioni servono a prevenire l'avvio involontario dell'apparecchio.
- Conservare gli elettrotensili fuori dalla portata dei bambini. Non far utilizzare l'apparecchio a persone che non abbiano familiarità oppure che non abbiano letto queste istruzioni. Gli elettrotensili sono attrezzi pericolosi nelle mani di persone inesperte.
- Avere cura dell'apparecchio. Controllare che le parti mobili dell'apparecchio funzionino perfettamente e non si blocchino, che non ci siano pezzi rotti oppure danneggiati in modo tale da pregiudicarne il funzionamento. Far riparare i pezzi danneggiati prima dell'impiego dell'apparecchio. Molti incidenti sono stati causati da elettrotensili sui quali viene eseguita una scarsa manutenzione.

- Conservare gli utensili da taglio affilati e in ordine. Gli utensili da taglio conservati con cura e debitamente affilati si bloccano di meno e si gestiscono meglio.
- Utilizzare l'elettro utensile, gli accessori, gli utensili, ecc. conformemente alle presenti istruzioni e per gli scopi previsti per questo particolare modello. Tenere quindi in considerazione le condizioni di lavoro e il tipo di applicazione. L'impiego di elettro utensili per usi diversi da quelli previsti può condurre a situazioni pericolose.

### 5.5 **Manutenzione**

- Far riparare l'apparecchio solo da personale specializzato e che utilizza solo pezzi di ricambio originali. In questo modo viene garantita la sicurezza dell'apparecchio.

## 6 ULTERIORI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Durante operazioni in cui sia possibile intercettare cavi elettrici nascosti, afferrare l'apparecchio per le superfici di presa dotate di isolamento. In caso di contatto dei dispositivi di fissaggio con un cavo sotto tensione, le parti metalliche esposte dell'apparecchio possono caricarsi anch'esse trasmettendo la scossa elettrica all'operatore.
- Prima di posare il cacciavite assicurarsi che tutte le parti in movimento si siano fermate.
- Evitare frequenti stalli dell'apparecchio durante l'uso come cacciavite o trapano, poiché la batteria può subire danni.

## 7 USO

### 7.1 **Procedura di ricarica (Fig. A)**

La batteria di questo prodotto è integrata e non può essere rimossa.

La batteria è fornita in condizione di carica ridotta. Caricarla completamente prima del primo utilizzo. Il cacciavite è fornito con un cavo caricabatterie USB (8). Il connettore piccolo è di tipo Micro USB, mentre quello grande è un connettore USB A standard. Questo significa che il cacciavite può essere caricato per mezzo di qualsiasi presa USB A, sia da un adattatore USB (smartphone) o da una power bank, laptop, ecc.

- Inserire il connettore Micro USB nella presa di ricarica (3).
- Collegare il connettore USB A qualsiasi presa USB A o adattatore USB (non incluso).
- L'indicatore di carica (2) diventa ROSSO per indicare che la ricarica è iniziata.
- Quando la ricarica è completa, la spia dell'indicatore di carica (2) si spegne.
- Al termine della ricarica, scollegare il cavo USB dal cacciavite.



**Durante la procedura di ricarica, l'impugnatura dell'apparecchio si scalda. Ciò è normale.**

**Non utilizzare l'apparecchio durante la ricarica.**

### 7.2 **Inserimento ed estrazione delle punte (Fig. A)**

**Importante! Prima di sostituire la punta è necessario spegnere sempre l'apparecchio dall'interruttore in modo da evitarne l'avviamento accidentale. Per evitare l'avviamento accidentale dell'apparecchio, portare sempre il selettore della direzione di rotazione (4) sulla posizione centrale prima di sostituire la punta del cacciavite/trapano.**

Quando l'apparecchio è completamente fermo, inserire o estrarre la punta dal mandrino (1), oppure utilizzare il portapunte magnetico in dotazione. Le punte perforanti possono essere inserite direttamente nel mandrino (1).



**Utilizzare esclusivamente punte che possano essere fissate saldamente nel mandrino e progettate specificamente per l'apparecchio.**



Prima di usare l'apparecchio verificare che la punta avvitatrice sia correttamente inserita. Evitare di serrare eccessivamente le viti; diversamente, la testa delle viti e la filettatura potrebbero subire danni.

### 7.3 Interruttore on/off (Fig. A)

Utilizzare l'interruttore on/off (5) per avviare l'apparecchio; continuare a premere per mantenerlo in funzione.

Per spegnere l'apparecchio, rilasciare l'interruttore on/off (5).

### 7.4 Regolazione dell'inclinazione dell'apparecchio (Fig. B)

L'inclinazione dell'apparecchio può essere modificata premendo/spingendo il pulsante di rilascio e ruotando l'impugnatura (7) in senso orario o antiorario.

### 7.5 Luce di lavoro (LED) (Fig. A)

Premere il pulsante di azionamento (6) per accendere la luce di lavoro. **On.**  
Rilasciare il pulsante di azionamento (6) per spegnere la luce di lavoro. **Off.**

### 7.6 Rotazione verso sinistra/destra (Fig. A)

#### 7.6.1 Rotazione verso destra (senso orario) - Inserimento di viti e perforazione



**AVVERTENZA! Cambiare il senso di rotazione solo quando l'apparecchio è spento e completamente fermo! Assicurarsi sempre che il selettore della direzione di rotazione sia regolato sulla posizione corretta a seconda dell'operazione desiderata!**

Impostare il selettore della direzione di rotazione (4) del cacciavite sulla direzione di rotazione in senso orario (spingere il selettore verso il lato sinistro dell'apparecchio).

Inserire la punta avvitatrice nella fessura sulla testa della vite. Mantenere la punta perpendicolare alla testa della vite, in caso contrario la vite o la testa potrebbero subire danni. Esercitare una pressione costante con la punta avvitatrice sulla vite per inserirla.



**Quando la vite è completamente avvitata, trattenere fermamente l'apparecchio e rilasciare l'interruttore On/Off per evitare di danneggiare la vite o la testa della stessa. Se l'interruttore On/Off non viene rilasciato immediatamente, l'elevata forza di torsione che si genera potrebbe danneggiare anche la punta avvitatrice o il cacciavite.**

#### 7.6.2 Rotazione verso sinistra (senso antiorario) - Rimozione di viti

Impostare il selettore della direzione di rotazione (4) del cacciavite sulla direzione in senso antiorario (spingere il selettore verso il lato destro dell'apparecchio).

Inserire la punta avvitatrice nella fessura sulla testa della vite. Mantenere la punta perpendicolare alla testa della vite, in caso contrario la vite o la testa potrebbero subire danni. Esercitare una pressione costante con la punta avvitatrice sulla vite per rimuoverla.

## 8 PULIZIA E MANUTENZIONE

### 8.1 Pulizia

- Mantenere le aperture di ventilazione libere da polvere e sporcizia per evitare il surriscaldamento del motore.
- Pulire regolarmente l'alloggiamento della macchina con un panno morbido, di preferenza dopo ogni uso.
- Se la sporcizia non viene via usare un panno morbido inumidito con acqua saponata.

- Non usare mai solventi come petrolio, alcol, ammoniaca, ecc. Questi solventi possono danneggiare le parti di plastica.

**8.2 Manutenzione**

**Attenzione!** Spegner e sempre il cacciavite e bloccare il “selettore della direzione di rotazione”(4) sulla posizione di bloccaggio.

**9 DATI TECNICI**

<b>Modello</b>	<b>POWE00020</b>
Velocità in assenza di carico	200 min <sup>-1</sup>
Coppia max.	3 Nm
Mandrino	1/4"
Luce di lavoro a LED	Si
<b>Batteria</b>	
Tensione nominale	3,6 V
Tipo	Ioni di litio
Capacità	1300 mAh
Durata di carica	5 ore

**10 RUMORE**

Valori di emissione di rumore misurati in conformità allo standard applicabile. (K=3)

Livello di pressione acustica L <sub>pA</sub>	68 dB(A)
Livello di potenza acustica L <sub>wA</sub>	79 dB(A)



**ATTENZIONE! Indossare protezioni acustiche se la pressione acustica supera 85 dB(A).**

a <sub>w</sub> (Livello di vibrazione)	0,4 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
--	----------------------	--------------------------

## 11 GARANZIA

- Questo prodotto è garantito per un periodo di 24 mesi a decorrere dalla data dell'acquisto da parte del primo utilizzatore.
- La presente garanzia copre tutti i difetti di materiali o produzione, esclusi: batterie, caricabatterie, parti difettose soggette a normale usura quali cuscinetti, spazzole, cavi e spine o accessori quali trapani, punte di trapano, lame di seghe, ecc.; danni o difetti derivanti da incuria, incidenti o alterazioni; costi di trasporto.
- Sono esclusi dalle clausole della garanzia danni e/o difetti conseguenti all'uso non conforme.
- Si declina ogni responsabilità per eventuali lesioni provocate dall'uso non conforme dell'apparecchio.
- Le riparazioni devono essere affidate esclusivamente a un centro di assistenza ai clienti autorizzato da Powerplus tools.
- Per ulteriori informazioni, telefonare al numero 00 32 3 292 92 90.
- Tutti i costi di trasporto sono a carico del cliente, salvo accordi diversi in forma scritta.
- Non sono inoltre consentiti reclami sulla garanzia qualora il danno al dispositivo sia dovuto alle conseguenze di una manutenzione inadeguata o di un sovraccarico.
- Sono inderogabilmente esclusi dalla garanzia i danni derivati da infiltrazione di liquidi, penetrazione di polvere, danni intenzionali (perpetrati deliberatamente o dovuti a negligenza evidente), uso improprio (scopi per i quali il dispositivo non è idoneo), uso non competente (cioè senza rispettare le istruzioni fornite nel manuale), assemblaggio da parte di personale inesperto, fulmini, tensione di rete errata. Questa clausola non è restrittiva.
- L'accettazione dei reclami in base al regolamento di questa garanzia non comporta in nessun caso la proroga del periodo di validità della stessa né l'inizio di un nuovo periodo di garanzia in caso di sostituzione del dispositivo.
- I dispositivi o i componenti sostituiti nel periodo della garanzia sono pertanto di proprietà di Varo NV.
- Ci riserviamo il diritto di respingere i reclami nei casi in cui non sia possibile verificare l'acquisto o quando sia evidente che il prodotto non è stato sottoposto a una corretta manutenzione. (pulizia delle aperture di ventilazione, regolare assistenza per le spazzole al carbonio, ecc.).
- Conservare lo scontrino come prova della data d'acquisto.
- L'apparecchio non smontato deve essere restituito al rivenditore in condizioni di pulizia accettabili, nella custodia preformata originale (se applicabile), accompagnato dalla prova d'acquisto.

## 12 AMBIENTE



Ove la macchina, in seguito ad uso prolungato, dovesse essere sostituita, non gettarla tra i rifiuti domestici, ma smaltirla in modo rispettoso per l'ambiente. I rifiuti prodotti dalle macchine elettriche non possono essere trattati come i normali rifiuti domestici. Provvedere al riciclo laddove siano disponibili impianti adeguati. Consultare l'ente locale o il rivenditore per suggerimenti su raccolta e smaltimento.



**13 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**

Con la presente, di-media Handelsgesellschaft mbH, Max-Volmer-Str. 19, DE-40724 Hilden, Deutschland, dichiara che

Descrizione dell'apparecchio:	Cacciavite 3,6 V
Marchio:	POWERPLUS
Numero articolo:	POWE00020

è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalle Direttive Europee in base all'applicazione delle norme europee armonizzate. Qualsiasi modifica effettuata sul prodotto rende nulla questa dichiarazione.

Direttive europee (inclusi eventuali emendamenti fino alla data della firma):

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

Norme europee armonizzate (inclusi eventuali emendamenti fino alla data della firma):

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-2 :2014  
EN IEC55014-1 : 2021  
EN IEC55014-2 : 2021

Il sottoscritto agisce in nome e della direzione aziendale,

Ludo Mertens  
certification manager  
07/03/2022, Lier - Belgium

1	UTILIZAÇÃO PREVISTA .....	2
2	DESCRIÇÃO (FIG. A) .....	2
3	LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM .....	2
4	SÍMBOLOS .....	3
5	PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA .....	3
5.1	Área de trabalho .....	3
5.2	Segurança elétrica .....	3
5.3	Segurança pessoal .....	4
5.4	Manuseamento e emprego de ferramentas elétricas com precaução .....	4
5.5	Assistência técnica .....	5
6	INSTRUÇÕES DE SERVIÇO ESPECÍFICAS DO APARELHO .....	5
7	FUNCIONAMENTO .....	5
7.1	Procedimento de carga (Fig. A) .....	5
7.2	Inserir e retirar os bicos (Fig. A) .....	5
7.3	Gatilho On/Off (Fig. A) .....	6
7.4	Mudar o ângulo da ferramenta (Fig. B) .....	6
7.5	Luz local de trabalho (LED) (Fig. A) .....	6
7.6	Rotação para a esquerda/direita / Ajustar a direção de rotação (Fig. A) .....	6
7.6.1	<u>Rotação para a direita (no sentido dos ponteiros do relógio) - Inserir um parafuso &amp; perfurar .....</u>	<u>6</u>
7.6.2	<u>Rotação para a esquerda (no sentido contrário dos ponteiros do relógio) - Retirar o parafuso .....</u>	<u>6</u>
8	LIMPEZA E MANUTENÇÃO .....	7
8.1	Limpeza .....	7
8.2	Manutenção .....	7
9	DADOS TÉCNICOS .....	7
10	RUÍDO .....	7
11	GARANTIA .....	7
12	MEIO-AMBIENTE .....	8
13	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE .....	9

# CHAVE DE PARAFUSOS 3,6 V POWE00020

## 1 UTILIZAÇÃO PREVISTA

A chave de parafusos sem fio está previsto para aplicações de aparafusar bem como para aplicações de perfurar com luz, em madeira e plástico. Não adequado para uso profissional.



**AVISO! Antes de utilizar a máquina, leia atentamente este manual para garantir a sua própria segurança. Ceda apenas a sua ferramenta elétrica juntamente com este manual de instruções.**

## 2 DESCRIÇÃO (FIG. A)

1. Suporte de bicos (mandril)
2. Indicador de carregamento
3. Ficha de carregamento
4. Botão da direção de rotação (rotação para a direita/esquerda)
5. Interruptor acionador ON/ OFF
6. Luz de trabalho LED
7. Botão de liberação para ajuste do ângulo da pega
8. Cabo USB de carregamento

## 3 LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Retire todo o material da embalagem.
- Retire os suportes de embalagem e transporte ainda existentes (se houver).
- Verifique a existência de todo o conteúdo da embalagem.
- Verifique possíveis danos de transporte na ferramenta, no cabo de alimentação, na ficha elétrica e em todos os acessórios.
- Se possível, guarde a embalagem até ao fim do período de garantia. Elimine-a depois através do seu sistema de recolha de resíduos local.



**AVISO! Os materiais de embalagem não são brinquedos! As crianças não devem brincar com sacos de plástico! Perigo de asfixia!**

Embalado em caixa com certificado do fabricante da caixa (BMC), contendo:

1 x chave de parafusos sem fios

1 x suporte magnético para pontas 60 mm

1 x cabo de carregamento USB 0,6 m

28 x pontas de 25 mm:

- 5 uni. pontas ranhuradas: SL3, SL4, SL5, SL6, SL7.
- 4 uni. pontas Phillips: PH0, PH1, PH2, PH3.
- 4 uni. pontas Pozidriv: PZ0, PZ1, PZ2, PZ3.
- 8 uni. pontas Torx: T10, T15, T20, T25, T27, T30, T35, T40.
- 5 uni. pontas sextavadas: H2, H3, H4, H5, H6.
- 2 uni. pontas quadradas: S2, S3.

4 x pontas de 50 mm:

- 2 uni. pontas Phillips: PH1, PH2.
- 2 uni. pontas ranhuradas: SL5, SL6.

8 x encaixes (5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 e 12 mm)

1 x adaptador de encaixe

2 x perfurador com haste hexagonal (2/3 mm)

1 x veio de extensão flexível









1 x manual



Caso haja partes em falta ou danificadas, por favor, contacte o seu comerciante.

## 4 SÍMBOLOS

Neste manual e/ou na máquina são utilizados os seguintes símbolos:

	Indica o risco de ferimentos, perda de vida ou danos na ferramenta, se não seguir as instruções deste manual.		Leia cuidadosamente as instruções.
	Em conformidade com as normas de segurança essenciais aplicáveis das diretivas europeias.		Máquina classe II – Isolamento duplo – Não necessita de tomada com terra.
	Proteção obrigatória dos olhos.		Use luvas de proteção.
	Informação importante.		Os produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.

## 5 PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA

Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. O não-cumprimento dos avisos e instruções podem provocar choque elétrico, incêndio e /ou ferimentos graves. Guarde todos os avisos e instruções para referência futura. O conceito utilizado a seguir de „Ferramenta elétrica” refere-se a ferramentas elétricas com cabo de alimentação (cabo elétrico) ou alimentação por bateria (sem cabo elétrico).

### 5.1 Área de trabalho

- Mantenha a sua área de trabalho limpa e arrumada. A desordem e áreas de trabalho com pouca iluminação podem desencadear acidentes.
- Não trabalhe com o aparelho em ambientes com risco de explosão, onde se encontrem líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. As ferramentas elétricas produzem faíscas, as quais podem inflamar as poeiras ou vapores.
- Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta elétrica. Em caso de distração, pode perder o controlo sobre o aparelho.

### 5.2 Segurança elétrica

- Certifique-se sempre que a tensão de alimentação corresponde à voltagem especificada na placa de características.
- A ficha de ligação do aparelho tem que encaixar corretamente na tomada. A ficha não pode de forma alguma ser modificada. Não utilize nenhum adaptador juntamente com aparelhos ligados à terra. As fichas intactas e tomadas adequadas diminuem o risco de choque elétrico.
- Evite o contacto físico com superfícies ligadas à terra, tais como tubagens, aparelhos de aquecimento, fogões e frigoríficos. Existe um risco agravado de choque elétrico, se tiver contacto físico com terra.

- Mantenha o aparelho afastado de chuva ou humidade. A entrada de água num aparelho elétrico aumenta o risco de choque elétrico.
- Não danifique o cabo. Não utilize o cabo elétrico para segurar ou pendurar o aparelho ou para puxar a ficha da tomada. Mantenha o cabo elétrico afastado do calor, óleo, arestas afiadas ou de peças de aparelhos em movimento. Os cabos elétricos danificados ou dobrados aumentam o risco de choque elétrico.
- Se trabalhar com uma ferramenta elétrica ao ar livre, utilize apenas extensões que sejam também indicadas para uso no exterior. A utilização de uma extensão apropriada para uso no exterior diminui o risco de choque elétrico.
- Caso não seja possível evitar operar a ferramenta elétrica num local húmido, use um dispositivo contra corrente residual (RCD). O uso de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

### 5.3 **Segurança pessoal**

- Esteja atento. Esteja concentrado e seja sensato ao trabalhar com uma ferramenta elétrica. Não utilize o aparelho se estiver cansado ou sob a influência de estupefacientes, álcool ou medicamentos. Um momento de distração durante a utilização do aparelho pode provocar ferimentos graves.
- Use equipamento de proteção individual e use sempre óculos de proteção. O uso de equipamento de proteção individual, assim como máscaras anti-poeiras, calçado de segurança antiderrapante, capacete de segurança ou proteção auricular, conforme o tipo e aplicação da ferramenta elétrica, diminui o risco de ferimentos.
- Evite uma entrada em funcionamento acidental. Certifique-se de que o interruptor se encontra na posição „OFF (0)” (desligado), antes de inserir a ficha na tomada. Se tiver o dedo no interruptor ao segurar o aparelho ou ligar o aparelho à corrente elétrica com o interruptor ativado, podem resultar acidentes.
- Retire ferramentas de ajuste ou chaves de parafusos, antes de ligar o aparelho. Uma ferramenta ou chave que se encontre numa peça giratória do aparelho pode provocar ferimentos.
- Não se sobreponha demasiado. Tenha atenção a uma postura correta e mantenha sempre o equilíbrio. Desta forma, poderá controlar melhor o aparelho em situações inesperadas.
- Use vestuário apropriado. Não use roupas largas nem jóias. Mantenha o cabelo, roupa e luvas a trabalhar afastados de peças em movimento. As roupas soltas, jóias ou cabelos compridos soltos podem ser apanhados pelas peças em movimento.
- Se puderem ser montados dispositivos de aspiração e absorção de poeiras, certifique-se de que os mesmos estão ligados e são utilizados corretamente. A utilização destes dispositivos diminui os riscos associados a poeiras.

### 5.4 **Manuseamento e emprego de ferramentas elétricas com precaução**

- Não sobrecarregue o aparelho. Utilize a ferramenta elétrica indicada para o seu trabalho. Com a ferramenta elétrica adequada, trabalha melhor e de forma mais segura nas áreas a trabalhar indicadas.
- Não utilize uma ferramenta elétrica com o interruptor danificado. Uma ferramenta elétrica que não possa ser mais ligada ou desligada é perigosa e tem de ser reparada.
- Retire a ficha da tomada antes de proceder a ajustes no aparelho, substituir acessórios ou arrumar o aparelho. Esta medida de precaução impede o arranque acidental do aparelho.
- Guarde as ferramentas elétricas não utilizadas fora do alcance das crianças. Não permita que outras pessoas façam uso do aparelho, se não estiverem familiarizadas com o mesmo ou não tiverem lido estas instruções. As ferramentas elétricas são perigosas, se forem utilizadas por pessoas inexperientes.
- Faça a manutenção do aparelho com cuidado. Inspeccione se as peças móveis do aparelho funcionam corretamente e não bloqueiam, se as peças estão partidas ou danificadas de forma a comprometer o funcionamento do aparelho. Mandar reparar as

peças danificadas antes da utilização do aparelho. Muitos acidentes têm a sua origem na manutenção incorreta das ferramentas elétricas.

- Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. As ferramentas de corte com extremidades de corte afiadas, com uma manutenção correta, bloqueiam menos e são mais fáceis de manusear.
- Utilize a ferramenta elétrica, acessórios, ferramentas normalizadas, etc. de acordo com estas instruções para este tipo especial de aparelho. Tenha também em atenção as condições a trabalhar e a tarefa a executar. O emprego das ferramentas elétricas para aplicações diferentes das estipuladas pode desencadear situações de perigo.

### 5.5 Assistência técnica

- Mandar reparar o seu aparelho apenas por técnicos qualificados e apenas com peças de substituição originais. Desta forma, é assegurado que a segurança do aparelho se mantém.

## 6 INSTRUÇÕES DE SERVIÇO ESPECÍFICAS DO APARELHO

- Segure a ferramenta elétrica agarrando-a nas superfícies isoladas sempre que realizar um trabalho onde o fixador possa entrar em contato com cablagem não visível. Fixadores que entrem em contato com um cabo “vivo” pode fazer com que as peças de metal da ferramenta elétrica fiquem “vivas” e provocar um choque elétrico no operador.
- Antes de pousar a chave de parafusos assegure-se que todas as partes móveis pararam.
- Evitar o andamento em vazio frequente ao aparafusar ou perfurar, porque podia danificar a bateria.

## 7 FUNCIONAMENTO

### 7.1 Procedimento de carga (Fig. A)

A bateria deste produto está integrada nesta ferramenta e não pode ser removida. A bateria foi enviada numa condição de carga reduzida. Antes da primeira utilização, carregue-a totalmente. A chave de parafusos é fornecida com um cabo de carga USB (8). O pequeno conector é um tipo de micro USB e o grande conector é um conector tipo USB A standard. Isto significa que a chave de parafusos pode ser carregada através de uma tomada de saída USB A, ou por um adaptador USB (smartphone) ou um carregador portátil, computador portátil, etc.

- Ligue o conector micro USB na tomada de carga (3).
- Ligue o conector USB A a qualquer tomada de saída USB A ou adaptador USB (não incluída).
- O indicador de carga (2) ascende-se a VERMELHO para indicar que o carregamento começou.
- Após terminar o carregamento, o indicador LED de carregamento (2) vai apagar-se.
- Desligue o cabo USB da chave de parafusos.



**Durante o processo de carga, o punho da máquina aquece. Isto é normal.**

**Não use a máquina durante o procedimento de carga.**

### 7.2 Inserir e retirar os bicos (Fig. A)



**Importante! Para evitar um arranque involuntário da máquina, tem de ajustar o botão de direção de rotação (4) para a posição central antes de trocar o bit de aparafusar/perfurar!**

Insira ou remova a broca quando a ferramenta estiver totalmente parada.



Use apenas bicos que possam ser apertados com segurança no mandril e para o fim a que os bicos se destinam.



Antes de usar a máquina verifique se o bico-parafuso está corretamente inserido. Evite apertar demasiado os parafusos, caso contrário a cabeça do parafuso pode ficar danificada ou a rosca pode ficar moída.

### 7.3 Gatilho On/Off (Fig. A)

Use o gatilho On/Off (5) para iniciar a máquina e continue a premi-lo durante uma operação contínua.

Para desligar a máquina, liberte o gatilho On/Off (5).

### 7.4 Mudar o ângulo da ferramenta (Fig. B)

O ângulo da ferramenta pode ser mudado ao premir/pressionar o botão de liberação (7) e rodar o punho no sentido horário ou anti-horário.

Para mudar o ângulo da ferramenta, pare a máquina e deixe de usar o botão.

### 7.5 Luz local de trabalho (LED) (Fig. A)

Ao premir o botão de operação (6), a luz local de trabalho acende. **On**.

Ao deixar de premir o botão de operação a luz local de trabalho irá apagar. **Off**.

### 7.6 Rotação para a esquerda/direita / Ajustar a direção de rotação (Fig. A)



**AVISO! Apenas mude a direção de rotação quando o produto estiver desligado e completamente parado! Certifique-se sempre de que o controle de rotação para a frente/para trás está ajustado para a posição correta, dependendo da operação pretendida!**

#### 7.6.1 Rotação para a direita (no sentido dos ponteiros do relógio) - Inserir um parafuso & perfurar

Ajustar o botão da direção de rotação (4) da chave de parafusos para a direção no sentido dos ponteiros do relógio (empurrar o botão para o lado esquerdo da ferramenta).

Insira o bico-parafuso no orifício na cabeça do parafuso. Segure o bico parafuso perpendicular à cabeça do parafuso, caso contrário o parafuso ou a cabeça do parafuso pode ficar danificada. Prima o bico contra o parafuso com uma pressão constante enquanto enfia o parafuso.



**Quando o parafuso estiver completamente aparafusado, segure firmemente a máquina e liberte o gatilho On/Off, caso contrário o parafuso ou a cabeça do parafuso podem ficar danificados. Se o gatilho On/Off não for imediatamente liberado um torque elevado pode provocar danos no bico-parafuso ou na chave de parafusos.**

#### 7.6.2 Rotação para a esquerda (no sentido contrário dos ponteiros do relógio) - Retirar o parafuso

Ajustar o botão da direção de rotação (4) da chave de parafusos para a direção no sentido contrário dos ponteiros do relógio (empurrar o botão para o lado direito da ferramenta).

Insira o bico-parafuso no orifício na cabeça do parafuso. Segure o bico parafuso perpendicular à cabeça do parafuso, caso contrário o parafuso ou a cabeça do parafuso pode ficar danificada. Prima o bico contra o parafuso com uma pressão constante enquanto remove o parafuso.

## 8 LIMPEZA E MANUTENÇÃO

### 8.1 Limpeza

- Mantenha as ranhuras de ventilação livres de poeira e sujidade, de modo a evitar o sobreaquecimento do motor.
- Limpe regularmente a carcaça da máquina com um pano macio, de preferência após cada utilização.
- Se a sujidade não puder ser eliminada, use um pano macio humedecido com água e sabão.



**Nunca utilize solvente tais como o petróleo, álcool, água amoniacal, etc. Estes solventes poderão danificar as peças de plástico.**

### 8.2 Manutenção

**Atenção!** Desligue sempre a chave de parafusos e bloqueie o interruptor na posição OFF antes de levar a cabo qualquer trabalho na máquina.

## 9 DADOS TÉCNICOS

<b>Modelo no</b>	<b>POWE00020</b>
Velocidade em vazio	200 min <sup>-1</sup>
Binário máx.	3 Nm
Alojamento	¼"
Lâmpada LED de trabalho	Si
<b>Bateria</b>	
Tensão nominal	3,6 V
Tipo	Li-ion
Capacidade	1300 mAh
Duração do carregamento	3-5 horas

## 10 RUÍDO

Valores de emissão sonora, medidos em conformidade com a norma relevante. (K=3)

Nível de pressão acústica LpA	68 dB(A)
Nível de potência acústica LwA	79 dB(A)



**ATENÇÃO! Use proteção de ouvidos quando a pressão sonora for superior a 85 dB(A).**

aw (Vibração)	0,4 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
---------------	----------------------	--------------------------

## 11 GARANTIA

- Este produto tem uma garantia de um período de 24 meses efetivos, a partir da data de aquisição pelo primeiro utilizador.
- Esta garantia cobre todas as falhas do material ou produção, mas não inclui: baterias, carregadores, peças com defeito por desgaste de utilização normal, como suportes, escovas, cabos e tomadas ou acessórios como brocas, lâminas de serra, etc., danos ou defeitos que sejam resultado de utilização indevida, acidentes ou alterações, nem os custos de transporte.
- Danos e/ou defeitos resultantes de utilização inadequada também não estão cobertos pelas condições de garantia.



- Renunciamos também qualquer responsabilidade por quaisquer ferimentos corporais resultantes de utilização inadequada da ferramenta.
- As reparações apenas devem ser levadas a cabo por um centro de serviço ao cliente autorizado para ferramentas Powerplus.
- A qualquer momento pode obter mais informação através do número 00 32 3 292 92 90.
- Quaisquer custos de transporte devem sempre ser imputados ao cliente, exceto se acordado de outra forma por escrito.
- Ao mesmo tempo, não pode ser entregue qualquer reivindicação de garantia, se o dano do aparelho resulta de uma manutenção negligente ou de uma sobrecarga.
- Uma exclusão definitiva da garantia resulta de danos causados por permeação de líquidos, penetração excessiva de poeira, danificação intencional (deliberadamente ou devido à grave falta de cuidados), uso não apropriado (utilização para fins não adequados para este aparelho), utilização não qualificada (p.ex. não respeitando as instruções dadas neste manual), montagem incorreta, queda de raio, voltagem de rede incorreta. Esta lista não é restritiva.
- Nunca a aceitação de reivindicações de garantia pode levar à prolongamento da garantia ou ao início de um novo período de garantia em caso da substituição do aparelho.
- Por isso, aparelhos ou componentes substituídos sob garantia ficam na posse de Varo NV.
- Nós reservamos o direito de rejeitar qualquer reivindicação onde a aquisição não possa ser verificada ou quando é visível que o produto não foi utilizado corretamente. (Limpeza das ranhuras de ventilação, escovas de carvão utilizadas com regularidade, ...)
- Deverá guardar o seu talão de compra como prova de aquisição do produto.
- A sua ferramenta desmontada deverá ser devolvida ao representante num estado de limpeza aceitável, na sua caixa de transporte original (aplicável às unidades acompanhadas da prova de compra).

## 12 MEIO-AMBIENTE



Se a sua máquina necessitar de ser substituída após uma utilização prolongada, não a coloque no lixo doméstico. Elimine-a de uma forma ecologicamente segura.

O lixo produzido pelas máquinas elétricas não pode ser eliminado com o lixo doméstico normal. Faça a reciclagem onde existam instalações adequadas. Consulte as autoridades locais ou o seu revendedor para conselhos sobre a recolha e a eliminação.

## 13 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE



di-media Handelsgesellschaft mbH, Max-Volmer-Str. 19, DE-40724 Hilden, Deutschland, declara que,

Designação do aparelho: Chave de parafusos 3,6 V  
Marca: POWERPLUS  
Modelo nº.: POWE00020

se encontra em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes das Diretivas Comunitárias aplicáveis, com base na aplicação das normas Europeias harmonizadas. Qualquer alteração não autorizada do equipamento anula esta declaração.

Diretivas Europeias (incluindo, se aplicável, as respetivas emendas até à data de assinatura):  
2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

Normas Europeias harmonizadas (incluindo, se aplicável, as respetivas emendas até à data de assinatura):

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-2 :2014  
EN IEC55014-1 : 2021  
EN IEC55014-2 : 2021

O signatário atua em nome da administração da empresa,

Ludo Mertens  
Certification manager  
07/03/2022, Lier - Belgium

<b>1</b>	<b>TILTENKT BRUK</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>BESKRIVELSE (FIG. A)</b> .....	<b>2</b>
<b>3</b>	<b>PAKKENS INNHOLD</b> .....	<b>2</b>
<b>4</b>	<b>SYMBOLFORKLARING</b> .....	<b>3</b>
<b>5</b>	<b>GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER</b> .....	<b>3</b>
<i>5.1</i>	<i>Arbeidsplassen</i> .....	<i>3</i>
<i>5.2</i>	<i>Elektrisk sikkerhet</i> .....	<i>3</i>
<i>5.3</i>	<i>Personsikkerhet</i> .....	<i>4</i>
<i>5.4</i>	<i>Vær nøyaktig og omhyggelig når du omgås elektroverktøy</i> .....	<i>4</i>
<i>5.5</i>	<i>Service</i> .....	<i>5</i>
<b>6</b>	<b>YTTERLIGERE SIKKERHETSADVARSLER</b> .....	<b>5</b>
<b>7</b>	<b>DRIFT</b> .....	<b>5</b>
<i>7.1</i>	<i>Ladeprosedyre (Fig. A)</i> .....	<i>5</i>
<i>7.2</i>	<i>Sette inn og ta ut bits (Fig. A)</i> .....	<i>5</i>
<i>7.1</i>	<i>På/Av-utløserbryter (Fig. A)</i> .....	<i>5</i>
<i>7.2</i>	<i>Endre verktøyets vinkel (Fig. B)</i> .....	<i>6</i>
<i>7.3</i>	<i>LED-arbeidslys (Fig. A)</i> .....	<i>6</i>
<i>7.4</i>	<i>Rotasjon til venstre/høyre (Fig. B)</i> .....	<i>6</i>
<u><i>7.4.1</i></u>	<u><i>Høyre rotasjon (med klokken) - Innsetting av skruer og boring</i></u> .....	<u><i>6</i></u>
<u><i>7.4.2</i></u>	<u><i>Venstre rotasjon (mot klokken) - Uttrekking av skruer</i></u> .....	<u><i>6</i></u>
<b>8</b>	<b>RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD</b> .....	<b>6</b>
<i>8.1</i>	<i>Rengjøring</i> .....	<i>6</i>
<i>8.2</i>	<i>Vedlikehold</i> .....	<i>6</i>
<b>9</b>	<b>TEKNISKE DATA</b> .....	<b>7</b>
<b>10</b>	<b>STØY</b> .....	<b>7</b>
<b>11</b>	<b>GARANTI</b> .....	<b>7</b>
<b>12</b>	<b>MILJØ</b> .....	<b>8</b>
<b>13</b>	<b>SAMSVARSERKLÆRING</b> .....	<b>8</b>

# SKRUTREKKER 3,6 V POWE00020

## 1 TILTENKT BRUK

Den batteridrevne skrutrekkeren er tiltenkt skruing og lett boring gjennom tre og plast. Den er ikke tiltenkt profesjonell bruk.



**ADVARSEL! Les og forstå denne brukerhåndboken før verktøyet tas i bruk, og ta vare på håndboken for fremtidig referanse. Hvis verktøyet leveres videre til en tredjeperson må også håndboken følge med.**

## 2 BESKRIVELSE (FIG. A)

1. Bitsholder (chuck)
2. Ladeindikator
3. Ladekontakt
4. Retning på rotasjonsbryter (forover-/bakoverknapp)
5. PÅ/AV-utløserbryter
6. LED-arbeidslys
7. Utløserknapp for justering av håndvinkel
8. USB-ladekabel

## 3 PAKKENS INNHOLD

- Fjern alle pakkematerialer.
- Fjern all gjenværende innpakning og alle transportinnlegg (hvis aktuelt).
- Sjekk at pakkens innhold er fullstendig.
- Sjekk apparatet, strømledningen, støpslet og alt tilbehør for transportskader.
- Ta vare på pakkematerialene så lenge som mulig, helst til slutten av garantiperioden. Deretter må du kaste det i ditt lokale avfallssystem.



**ADVARSEL: Emballasjen er ikke leketøy! Barn må ikke leke med plastposer! Kvelningsfare!**

Pakket i en trykkformet eske som inneholder:

- 1 x batteridrevet skrutrekker
- 1 x magnetisk bitsholder 60 mm
- 1 x USB-ladekabel 0,6 m
- 28 x 25 mm bits:

- 5 stk. bits med spor: SL3, SL4, SL5, SL6, SL7.
- 4 stk. Phillips-bits: PH0, PH1, PH2, PH3.
- 4 stk. Pozidriv-bits: PZ0, PZ1, PZ2, PZ3.
- 8 stk. Torx-bits: T10, T15, T20, T25, T27, T30, T35, T40.
- 5 stk. sekskantede bits: H2, H3, H4, H5, H6.
- 2 stk. firkantede bits: S2, S3.

4 x 50 mm bits:

- 2 stk. Phillips-bits: PH1, PH2.
  - 2 stk. bits med spor: SL5, SL6.
- 8 x hylser (5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 og 12 mm)
  - 1 x hylseadapter
  - 2 x sekskantede skaftbor (2/3 mm)
  - 1 x fleksibelt forlengerskaft
  - 1 x brukermanual



Hvis du oppdager manglende eller skadede deler må du ta kontakt med forhandleren.

**4 SYMBOLFORKLARING**

Følgende symbolene brukes i denne bruksanvisningen eller på maskinen:

	Indikerer risiko for personskader eller skader på verktøyet.		Les manualen før bruk.
	I overensstemmelse med de vesentligste, aktuelle sikkerhetsstandardene i EU-direktivene.		Klasse II-maskin – dobbeltisolert – krever ikke jordet støpsel.
	Bruk av øyebeskyttelse er påbudt.		Bruk hansker.
	Viktig informasjon.		Elektriske produkter skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall.

**5 GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER**

Samtlige sikkerhetsregler og advarsler må leses. Hvis du ikke følger sikkerhetsreglene, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader. Begrepet "elektroverktøy" som er brukt i advarslene henviser til elektroverktøy som drives fra strømmettet (med kabel) eller med batteri (uten kabel).

**5.1 Arbeidsplassen**

- Hold arbeidsplassen ren og ryddig. Rot og dårlig opplyst arbeidsområde kan føre til ulykker.
- Bruk apparatet i omgivelser som ikke er eksplosjonsfarlige og der det ikke finnes brennbare væsker, gasser eller støv. Elektroverktøy avgir gnister som kan antenne støv eller damp.
- Hold barn og andre personer unna når du bruker elektroverktøyet. Forstyrrelser kan føre til at du mister kontrollen over apparatet.

**5.2 Elektrisk sikkerhet**



**Kontroller alltid at strømtilførselen stemmer med spenningen på typeskiltet.**

- Støpslet på apparatet må passe i stikkontakten. Støpslet må ikke endres. Ikke bruk overgangspluggere som ikke har samme beskyttelse som apparatet. Støpsler som ikke er modifisert og passende stikkontakter reduserer faren for elektrisk støt.
- Unngå kroppskontakt med jordede flater, som rør, varmeovner og kjøleskap. Jordingen av disse øker faren for elektrisk støt.

- Hold apparatet unna regn og fuktighet. Inntrenging av vann i apparatet øker faren for elektrisk støt.
- Ikke bruk kablen til å bære apparatet, henge det opp eller når du trekker støpslet ut av stikkkontakten. Hold kablen unna varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler på apparatet. Skadete eller krøllede kabler øker faren for elektrisk støt.
- Når du bruker elektroverktøy utendørs må du bare bruke skjøtekabler som er tillatt brukt utendørs. Bruk av skjøtekabler som er beregnet på utendørs bruk reduserer faren for elektrisk støt.
- Hvis du må bruke elektroverktøy på områder med mye fuktighet, må du bruke et overspenningsvern. Hvis du bruker et overspenningsvern vil du redusere faren for støt.

### 5.3 *Personsikkerhet*

- Elektroverktøy må brukes med sunn fornuft. Ikke bruk apparatet hvis du er trøtt eller er påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter. Et øyeblikks uoppmerksomhet når du bruker apparatet kan føre til personskader.
- Bruk personlig verneutstyr og bruk alltid vernebriller. Bruk av personlig verneutstyr som støvmaske, sklislire vernesko, hjelm eller hørselsvern, når forholdene krever det, reduserer faren for personskader.
- Unngå utilsiktet oppstart. Forsikre deg om at bryteren er slått AV før du plugges inn støpslet. Hvis du bærer elektroverktøy med fingeren på bryteren, eller hvis du plugges inn et verktøy med bryteren PÅ, inviterer du til ulykker.
- Fjern justeringsverktøy eller skrunøkler før du slår på apparatet. Et verktøy eller nøkkel som blir sittende i elektroverktøyetts bevegelige deler kan føre til personskade.
- Ikke strekk deg for langt. Pass på at du står støtt og at du alltid er i balanse. På denne måten kan du være i stand til å kontrollere verktøyet også i uventede situasjoner.
- Bruk egnede klær. Ikke bruk vide klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan henge seg opp i bevegelige deler.
- Når det kan monteres støvavsug- og oppsamlingsinnretninger, må du forsikre deg om at disse er riktig tilkoblet og at de brukes riktig. Bruk av slike innretninger kan redusere støvrelaterte farer.

### 5.4 *Vær nøyaktig og omhyggelig når du omgås elektroverktøy*

- Ikke overbelast apparatet. Bruk riktig elektroverktøy i forhold til arbeidet som skal utføres. Korrekt elektroverktøy vil gjøre jobben bedre og sikrere når det arbeider innenfor den belastningen det er beregnet til.
- Ikke bruk elektroverktøyet hvis bryteren ikke kan slå det på og av. Hvis det ikke lenger er mulig å kontrollere elektroverktøyet med bryteren, er det farlig å bruke og må repareres.
- Trekk støpslet ut av stikkkontakten før du gjør justeringer, skifter tilbehør eller setter bort verktøyet. Disse forholdsreglene forhindrer at apparatet startes utilsiktet.
- Oppbevar elektroverktøy som ikke skal brukes utenfor barns rekkevidde. Ikke la personer du ikke stoler på eller som ikke har lest denne bruksanvisningen bruke apparatet. Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne personer.
- Elektroverktøy må vedlikeholdes. Kontroller at bevegelige deler fungerer som de skal og ikke klemmer, om deler er brukket eller skadet og alle andre forhold som kan ha innvirkning på verktøyetts funksjon. Reparer skadete deler før du bruker verktøyet. Mange ulykker skyldes dårlig vedlikeholdte elektroverktøy.
- Hold kutteverktøy skarpe og rene. Omhyggelig vedlikeholdte kutteverktøy med skarpe kuttekanter klemmer mindre og er lettere å bruke.
- Bruk elektroverktøy, tilbehør, innsatser osv. i samsvar med denne bruksanvisningen og i samsvar med spesielle anvisninger som gjelder for det respektive verktøyet. Ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av elektroverktøy til annet enn tiltenkt formål kan føre til farlige situasjoner.

### 5.5 Service

- La bare kvalifiserte fagfolk reparere elektroverktøyet, og bruk bare originale reservedeler. På denne måten kan du være sikker på at verktøyet er sikkert å bruke.

## 6 YTTERLIGERE SIKKERHETSADVARSLER

- Hold elektroverktøyet i de isolerte gripeflatene når det utføres en operasjon der festeanordningen kan komme i kontakt med skjulte ledninger. Festeanordninger som kommer i kontakt med en strømførende ledning kan gjøre at eksponerte metalldele på verktøyet blir strømførende, noe som kan gi brukeren elektrisk støt.
- Før du legger ned skrutrekkeren, sørg for at alle bevegelige deler er helt stanset.
- Unngå hyppig stopp pga. overbelastning ved skruing eller boring, da dette kan skade batteriet.

## 7 DRIFT

### 7.1 Ladeprosedyre (Fig. A)

Produktets batteri er integrert i verktøyet og kan ikke fjernes.

Batteriet er sendt i en lav ladetilstand. Lad det helt opp før første bruk.

Skrutrekkeren leveres med en USB-ladekabel (8). Den mindre kontakten er av typen Micro USB og den større kontakten er en standard USB A-kontakt. Dette betyr at skrutrekkeren kan lades via enhver USB A-utgangskontakt, enten fra en USB-adapter (smarttelefon) eller strømbank, bærbar datamaskin osv.

- Koble Micro USB-kontakten inn i ladekontakten (3) på håndtakets base.
- Koble USB A-kontakten til enhver USB A-utgangskontakt (f.eks. en USB-adapter) (medfølger ikke).
- LED-ladeindikatoren (2) lyser RØDT for å indikere at oppladingen er i gang.
- Når oppladingen er fullført, vil LED-ladeindikatoren (2) være av. Koble USB-kabelen fra skrutrekkeren.



**Under oppladningsprosedyren vil apparatets håndtak varmes opp. Dette er normalt.**

**Ikke bruk apparatet under oppladningsprosedyren.**

### 7.2 Sette inn og ta ut bits (Fig. A)



**Viktig! For å unngå utilsiktet opptart av apparatet, plasser alltid retningen på rotasjonsbryteren (4) til midtre posisjon før du skifter skrue-/borebits!**

Når apparatet er fullstendig stanset, sett inn eller ta ut skruebitsen i chucken (1), eller bruk den medfølgende magnetisk bitsholder.

Borebits kan settes direkte inn i chucken (1).



**Bare bruk verktøybits som kan festes sikkert i chucken og som bitsene er utformet for.**



**Før apparatet brukes, kontroller om skruebitsen er riktig satt inn. Unngå å stramme skruer for mye, hvis ikke kan skruehodet bli skadet eller det kan føre til at gjengene fjernes.**

### 7.1 På/Av-utløserbryter (Fig. A)

Bruk På/Av-utløserbryteren (5) for å starte apparatet og hold den inne for kontinuerlig drift.

For å slå av apparatet, slipp opp På/Av-bryteren (5).

### 7.2 Endre verktøyets vinkel (Fig. B)

Verktøyets vinkel kan endres ved å trykke inn utløserknappen (7) og vri håndtaket med eller mot klokken.



**Ikke endre verktøyets vinkel når det er i drift!**

### 7.3 LED-arbeidslys (Fig. A)

Hvis driftsknappen trykkes inn, vil LED-arbeidslyset (6) slås på.  
Hvis driftsknappen slippes opp, vil LED-arbeidslyset slås av.

### 7.4 Rotasjon til venstre/høyre (Fig. B)



**ADVARSEL! Bare endre rotasjonsretning når apparatet er slått av og har stoppet fullstendig! Sørg for at rotasjonskontrollen forover/bakover justeres til riktig posisjon, avhengig av ønsket drift!**

#### 7.4.1 Høyre rotasjon (med klokken) - Innsetting av skruer og boring

Sett retningen til skrutrekkerens rotasjonsbryter (4) til med klokken (skyv bryteren til verktøyets venstre side). Sett skruebitsen inn i sporet på skruehodet. Hold skruebitsen vinkelrett til skruehodet, hvis ikke kan skruen eller skruehodet bli skadet. Trykk skruebitsen mot skruen med et konstant trykk samtidig som skruen drives inn.



**Når skruen er helt skrudd inn, hold apparatet godt fast og slipp opp På/Av-utløserbryteren, hvis ikke kan skruen eller skruehodet bli skadet. Hvis På/Av-utløserbryteren ikke slippes opp umiddelbart, kan et høyt dreiemoment også skade skruebitsen eller skrutrekkeren.**

#### 7.4.2 Venstre rotasjon (mot klokken) - Uttrekking av skruer

Sett retningen til skrutrekkerens rotasjonsbryter (4) til mot klokken (skyv bryteren til verktøyets høyre side). Sett skruebitsen inn i sporet på skruehodet. Hold skruebitsen vinkelrett til skruehodet, hvis ikke kan skruen eller skruehodet bli skadet. Trykk skruebitsen mot skruen med et konstant trykk samtidig som skruen fjernes.

## 8 RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

### 8.1 Rengjøring

- Hold ventilasjonssporene på maskinen rene for å unngå at motoren overopphetes.
- Rengjør maskinhuset regelmessig med en myk klut, helst etter hver gangs bruk.
- Gjenstridig skitt fjernes med en myk klut som er fuktet med såpevann.



**Bruk ikke løsemidler som bensin, alkohol, ammoniakk osv. Slike stoffer skader kunststoffdelene.**

### 8.2 Vedlikehold

**NB!** Slå alltid av skrutrekkeren og lås retningen til rotasjonsbryteren (4) i midtre posisjon før det utføres noen arbeid på apparatet.



## 9 TEKNISKE DATA

Modellnr.	POWE00020
Hastighet uten belastning	200 o/min.
Maks. dreiemoment	3 Nm
Chuck	1/4"
LED-arbeidslys	Ja
<b>Batteri</b>	
Merkespenning	3,6 V
Type	Li-ion
Batterikapasitet	1300 mAh
Ladetid	3 - 5 timer

## 10 STØY

Støyemisjonsverdier målt i samsvar med relevant standard. (K=3)

Lydtrykknivå LpA	68 dB(A)
Lydeffektnivå LwA	79 dB(A)



**VIKTIG! Bruk hørselsvern når lydtrykket er over 85 dB(A).**

aw (Vibrasjon)	0,4 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
----------------	----------------------	--------------------------

## 11 GARANTI

- Dette produktet garanteres for en periode på 24 måneder fra datoen produktet ble kjøpt av første bruker.
- Denne garantien dekker alle material- eller produksjonsfeil, med unntak av: batterier, ladere, vanlige slitasjefeil på deler som lagre, børster, ledninger og plugger eller på tilbehør som bor, borebits, sagblader osv. eller skade eller feil som skyldes misbruk, uhell eller endringer. Garantien dekker heller ikke kostnader ved forsendelse.
- Skader og/eller defekter som skyldes ukorrekt bruk dekkes heller ikke av garantien.
- Vi fraskriver oss også alt ansvar for personskader som skyldes ukorrekt bruk av verktøyet.
- Reparasjoner må utføres ved et autorisert kundeservisesenter for Powerplus verktøy.
- Du kan alltid få flere opplysninger ved å ringe 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportkostnader skal alltid betales av kunden, med mindre noe annet er skriftlig avtalt.
- Garantien dekker ikke skader som skyldes manglende vedlikehold eller overbelastning.
- Garantien dekker bestemt ikke skader som skyldes inntrenging av væsker, inntrenging av mye støv, overlatt skade (med hensikt eller ved grov uaktsomhet), feilaktig bruk (bruk til noe produktet ikke er beregnet på), ikke-kompetent bruk (for eksempel ved at anvisningene i håndboken ignoreres), feilaktig montering, lynnedslag eller feil nettspenning. Denne listen er ikke begrensende.
- Garantikrav som aksepteres vil aldri føre til en forlengelse av garantiperioden. Heller ikke vil en ny garantiperiode starte dersom produktet erstattes.
- Produkter eller deler som erstattes under garantien, tilfaller Varo NV.
- Vi forbeholder oss retten til å avvise ethvert krav der kjøpet ikke kan verifiseres, eller når det er åpenbart at produktet ikke har blitt korrekt vedlikeholdt (rene ventilasjonsåpninger, kullbørster skiftet regelmessig, osv.).
- Du må ta vare på kvitteringen som bevis på datoen for kjøpet.
- Verktøyet må returneres til din forhandler (uten demontering) i en akseptabel, ren tilstand (i originalemballasjen), sammen med kvittering på kjøpet.

**12 MILJØ**

Hvis det skulle være nødvendig å skifte ut maskinen etter lang tids bruk, må den ikke kastes i husholdningsavfallet. Kast den på en miljømessig forsvarlig måte. Avfall produsert av elektriske maskiner bør ikke bli behandlet som normalt husholdningsavfall. Sørg for å resirkulere der hvor spesialanlegg eksisterer. Be lokale myndigheter eller forhandler om råd angående tømning og resirkulering.

**13 SAMSVARERKLÆRING****varo**

**VARO N.V.** - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, erklærer at,

Produkt: SKRUTREKKER 3,6 V

Merke: POWERPLUS

Modell: POWE00020

oppfyller de vesentlige kravene og andre relevante bestemmelser i gjeldende EU-direktiver, basert på bruken av europeiske, harmoniserte standarder. Enhver uautorisert endring av apparatet vil annullere denne erklæringen.

Eu-Direktiver (med eventuelle endringer inntil dato for underskrift):

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

Europeiske harmoniserte standarder (med eventuelle endringer inntil dato for underskrift):

EN62841-1 : 2015

EN62841-2-2 :2014

EN IEC55014-1 : 2021

EN IEC55014-2 : 2021

Oppbevarer av teknisk dokumentasjon: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne av selskapets CEO,

Ludo Mertens

Regulatoriske saker – Samsvarsleder

07/03/2022, Lier - Belgium

1	TILSIGTET BRUG .....	2
2	BESKRIVELSE (FIG. A) .....	2
3	MEDFØLGENDE INDHOLD .....	2
4	SYMBOLER.....	3
5	GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER FOR ELVÆRKTØJ ...	3
5.1	<i>Arbejdsområde</i> .....	3
5.2	<i>Elsikkerhed</i> .....	3
5.3	<i>Personlig sikkerhed</i> .....	4
5.4	<i>Anvendelse og vedligeholdelse af elværktøjet</i> .....	4
5.5	<i>Service</i> .....	5
6	YDERLIGERE SIKKERHEDSADVARSLER .....	5
7	BETJENING .....	5
7.1	<i>Opladningsprocedure (Fig. A)</i> .....	5
7.2	<i>Indsættelse og udtagning af bits (Fig. A)</i> .....	5
7.1	<i>Tænd/sluk-aftrækkerknop (Fig. A)</i> .....	5
7.2	<i>Ændring af værktøjsvinklen (Fig. B)</i> .....	6
7.3	<i>LED-arbejdslampe (Fig. A)</i> .....	6
7.4	<i>Venstre-/højrerotation (Fig. A)</i> .....	6
7.4.1	<u>Højrerotation (med uret) - Skrueindsættelse &amp; boring</u> .....	6
7.4.2	<u>Venstrerotation (mod uret) - skrueudtrækning</u> .....	6
8	RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE .....	6
8.1	<i>Rengøring</i> .....	6
8.2	<i>Vedligeholdelse</i> .....	6
9	TEKNISKE OPLYSNINGER .....	7
10	STØJ.....	7
11	GARANTI.....	7
12	MILJØ .....	8
13	OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING .....	8

# SKRUEMASKINE 3,6 V

## POWE00020

### 1 TILSIGTET BRUG

Denne batteridrevne skruemaskine er beregnet til skruetasker såvel som til let boring gennem træ og plast. Ikke egnet til erhvervmæssig brug.



**ADVARSEL! Læs, af hensyn til din egen sikkerhed, denne vejledning og generelle sikkerhedsinstruktioner omhyggeligt, før du bruger apparatet. Dit elværktøj må kun videregives sammen med denne vejledning.**

### 2 BESKRIVELSE (FIG. A)

1. Bitholder (patron)
2. Opladningsindikator
3. Ladestik
4. Retningsomskifter (frem/tilbage-knap)
5. Tænd/sluk-aftrækkerknap
6. LED-arbejdslampe
7. Udløserknap for indstilling af håndtagsvinkel
8. USB-ladekabel

### 3 MEDFØLGENDE INDHOLD

- Fjern alt emballagemateriale.
- Fjern resterende emballage og indlægssedler (hvis inkluderet).
- Kontroller, at pakkens indhold er komplet.
- Kontroller apparatet, netledningen, stikket og alt tilbehør for transportskader.
- Opbevar så vidt muligt emballagen indtil udløbet af garantiperioden. Bortskaf den efterfølgende i dit lokale affaldsbortskaffelsessystem.



**ADVARSEL: Emballagematerialer er ikke legetøj. Børn må ikke lege med plastposer! Kvælningsfare!**

Pakket i en plastkasse indeholdende:

- 1 x akku-skruemaskine
- 1 x magnetisk bitholder 60 mm
- 1 x USB-ladekabel 0,6 m
- 28 x 25 mm bits:

- 5 bits med kærve SL3, SL4, SL5, SL6, SL7.
- 4 stjernebits PH0, PH1, PH2, PH3.
- 4 Pozidriv-bits PZ0, PZ1, PZ2, PZ3.
- 8 torx-bits T10, T15, T20, T25, T27, T30, T35, T40.
- 5 unbrako-bits H2, H3, H4, H5, H6.
- 2 kvadrat-bits S2, S3.

4 x 50 mm bits:

- 2 stjernebits PH1, PH2.
- 2 bits med kærve SL5, SL6.

8 x toppe (5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 & 12 mm)

1 x topholder

2 x sekskantet skaftbor (2/3 mm)

1 x fleksibelt forlængerskaft

1 x brugervejledning



Hvis nogen dele mangler eller er beskadiget, bedes du kontakte din forhandler.

**4 SYMBOLER**

I denne brugervejledning og/eller på maskinen anvendes der følgende piktogrammer:

	Symboliserer risiko for personskader eller skader på værktøjet.		Læs vejledningen før brug.
	I overensstemmelse med grundlæggende sikkerhedsstandarder i de europæiske direktiver.		Klasse II maskine – Dobbelt isolering – Du behøver ingen jordforbindelsesstik.
	Brug af øjenværn påkrævet.		Brug handsker.
	Vigtige oplysninger.		Elektronikprodukter må ikke bortskaffes som husholdningsaffald.

**5 GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER FOR ELVÆRKTØJ**

Læs alle sikkerhedsadvarsler og instruktioner. Manglende overholdelse af advarsler og anvisninger kan resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade. Gem sikkerhedsadvarslerne og instruktionerne til fremtidig reference. Begrebet "elværktøj" i sikkerhedsadvarslerne refererer til dit elværktøj (med ledning) eller batteridrevet (ledningsfrit) elværktøj.

**5.1 Arbejdsområde**

- Hold arbejdsstedet rent og godt belyst. Arbejde i områder som ikke er ryddelige og/eller som ikke er tilstrækkeligt belyste kan medføre ulykker.
- Brug ikke elværktøjet i eksplosionsfarlige omgivelser, f.eks. ved tilstedeværelse af brændbare væsker, gasser eller støv. Elværktøj genererer gnister som kan antænde støv og dampe.
- Hold børn og tilskuere på sikker afstand, når du betjener et elværktøj. Distractioner kan få dig til at miste kontrollen over det.

**5.2 Elsikkerhed**



**Kontroller altid at strømforsyningen svarer til spændingen på typeskiltet.**

- Elværktøj skal stemme overens med stikkontakten. Stikke må ikke ændres på nogen måde. Brug ikke adapterstik til jordforbundet elværktøj. Uændrede stik, der passer til kontakterne, nedsætter risikoen for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader såsom rør, radiatorer, køkkenkomfurer og køleskabe. Der er en øget risiko for livsfarligt elektrisk stød, hvis din krop er forbundet til jord.

- Værktøjet må ikke udsættes for regn eller våde forhold. Hvis der kommer vand ind i et elværktøj, vil det øge risikoen for elektrisk stød.
- Undgå at beskadige ledningen Brug aldrig ledningen til at bære, trække eller frakoble elværktøjet. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter samt bevægelige dele. Beskadigede eller sammenfiltrede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- Når du betjener et elværktøj udendørs, skal du bruge et forlængerkabel, der er egnet til udendørs brug. Brug af en ledning, som er egnet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.
- Hvis det er uundgåeligt at bruge et elværktøj på et fugtigt sted, skal du bruge en strømforsyning, der er beskyttet af en fejlstrømsenhed. Brug af en sådan enhed reducerer risikoen for et elektrisk stød.

### 5.3 Personlig sikkerhed

- Vær opmærksom, hold øje med det du laver og brug din sunde fornuft. Elværktøjet må ikke anvendes, hvis du er træt eller påvirket af stoffer, alkohol eller medicin. Et øjebliklig uopmærksomhed under brug af elværktøjet kan resultere i alvorlig personskade.
- Brug sikkerhedsudstyr. Benyt altid øjenværn. Brug af sikkerhedsudstyr såsom en støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, en sikkerhedshjelm eller høreværn, når det er nødvendigt, reducerer risikoen for personskade.
- Undgå utilsigtede opstarter. Sørg for at kontakten er i OFF-position (slukket), inden stikket sættes i stikkontakten. At bære elværktøj med fingeren på kontakten eller tilslutte elværktøj, når kontakten er i ON-position (tændt), gør ulykker mere sandsynlige.
- Fjern eventuelle justeringsnøgler eller skruenøgler, før du tænder for elværktøjet. En skruenøgle eller nøgle efterladt fastgjort til en roterende del af elværktøjet kan resultere i personskade.
- Ræk ikke for langt ud. Hold hele tiden fødderne fast plantet på jorden. Dette giver en bedre kontrol over elværktøjet i uventede situationer.
- Bær passende beklædning. Bær ikke løstsiddende tøj eller smykker. Hold dit hår, tøj samt handsker væk fra elværktøjet. Løstsiddende tøj, smykker og langt hår kan blive fanget i de bevægelige dele.
- Hvis der er enheder til tilslutning af støvudsugnings- og opsamlingsfaciliteter, skal du sikre dig, at de er monteret og brugt korrekt. Brug af sådanne enheder kan reducere støvrelaterede farer.

### 5.4 Anvendelse og vedligeholdelse af elværktøjet

- Forvent ikke, at elværktøjet gør mere, end det kan. Brug det rigtige elværktøj til det, du vil gøre. Et elværktøj vil opnå bedre resultater og være mere sikkert, hvis det bruges i den sammenhæng, det er designet til.
- Brug ikke elværktøjet, hvis kontakten ikke tænder eller slukker det. Et elværktøj med en ødelagt kontakt er farligt og skal repareres.
- Tag stikket ud af strømkilden, før du foretager justeringer, udskifter tilbehør eller opbevarer elværktøj. Sådanne forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for utilsigtet opstart af elværktøjet.
- Opbevar elværktøj utilgængeligt for børn, når det ikke er i brug, og lad ikke personer, der ikke er fortrolige med elværktøjet eller disse instruktioner, betjene det. Elværktøj er potentielt farligt i hænderne på utrænede brugere.
- Vedligehold elværktøjet. Tjek for fejljustering eller fastklemte bevægelige dele, brud eller enhver anden funktion, der kan påvirke betjeningen af elværktøjet. Hvis elværktøjet er beskadiget, skal det repareres. Mange ulykker skyldes brugen af dårligt vedligeholdt elværktøj.
- Skæreværktøjer skal holdes skarpe og rene. Skæreværktøjer med skarpe dele som er vedligeholdt korrekt sidder kun sjældent fast og er lettere at styre. Brug elværktøjet, tilbehøret og skæreværktøjet osv. i overensstemmelse med denne vejledning og på den måde, der er beregnet til den pågældende type elværktøj, under

hensyntagen til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres. Brug af et elværktøj på måder, som det ikke er beregnet til, kan føre til potentielt farlige situationer.

### 5.5 Service

- Dit elværktøj skal serviceres af en kvalificeret specialist, der kun bruger standardreservedele. Dette vil sikre, at det opfylder de nødvendige sikkerhedsstandarder.

## 6 YDERLIGERE SIKKERHEDSADVARSLER

- Hold elværktøjet i de isolerede gribeplader, når du udfører arbejde, hvor bittene kan komme i kontakt med skjulte ledninger. En bit, der kommer i kontakt med strømførende ledninger, kan gøre eksponerede metaldele på elværktøjet strømførende og give brugeren elektrisk stød.
- Før du lægger skruemaskinen fra dig, skal du kontrollere, at alle bevægelige dele er stoppet helt.
- Undgå hyppige ophold under boring eller skruring da dette kan beskadige batterierne.

## 7 BETJENING

### 7.1 Opladningsprocedure (Fig. A)

Batteriet til dette produkt er integreret i dette værktøj og kan ikke fjernes.

Batteriet er blevet afsendt i en lav opladningstilstand. Oplad det helt før første brug.

Skruetrækkeren leveres med et USB-ladekabel (8). Det lille stik er en type mikro-USB, og det store stik er et USB-stik af standardtypen. Det betyder, at skruemaskinen kan oplades via enhver USB A-udgang, enten fra en USB-adapter (smartphone) eller powerbank, bærbart computer osv.

- Sæt Micro USB-stikket ind i ladestikket (3) i bunden af håndtaget.
- Tilslut USB A-stikket til en hvilken som helst USB A-udgang (f.eks. en USB-adapter) (medfølger ikke).
- Opladningsindikatorens LED (2) lyser for at indikere, at opladningen er begyndt.
- Når opladningen er afsluttet, vil opladningsindikatorens LED (2) være slukket. Frakobl USB-kablet fra skruemaskinen.



**Under opladningen bliver håndtaget på maskinen varmt. Dette er normalt.**

**Brug ikke maskinen, mens den oplader.**

### 7.2 Indsættelse og udtagning af bits (Fig. A)



**Vigtigt! For at undgå utilsigtet start af maskinen, skal du altid indstille rotationsomskifteren (4) til midterpositionen, før du skifter en skru-/borebit!**

Når maskinen er helt standset, skal du indsætte eller udtrække skruébittene i patronen (1), eller bruge den medfølgende magnetiske bitholder.

Borebit kan indsættes direkte i patronen (1).



**Anvend kun værktøjsbits, der kan fastgøres forsvarligt i borepatronen, og som bits er blevet udviklet til.**



**Før du bruger maskinen, skal kontrollere, at den valgte skruébit er indsat korrekt. Undgå at stramme skrueerne for meget, da skruéhovedet ellers kan blive beskadiget eller gevindene kan blive beskadigede.**

### 7.1 Tænd/sluk-aftrækkerknop (Fig. A)

Brug aftrækkerknappen (5) til at starte maskinen, og hold den nede for kontinuerlig drift.

Slip aftrækkeren (5) for at slukke maskinen.

### 7.2 Ændring af værktøjsvinklen (Fig. B)

Værktøjets vinkel kan ændres ved at trykke/skubbe på udløserknappen (7) og drej e håndtaget med eller mod uret.



**Værktøjets vinkel må ikke ændres under brug!**

### 7.3 LED-arbejdslampe (Fig. A)

Tryk på betjeningsknappen for at **tænde** LED-arbejdslampen (6).  
Slip betjeningsknappen for at **slukke** LED-arbejdslampen (6).

### 7.4 Venstre-/højrerotation (Fig. A)



**ADVARSEL! Skift kun rotationsretning, når produktet er slukket og er stoppet fuldstændigt! Sørg altid for, at retningsomskifteren er justeret til den korrekte position afhængigt af den påtænkte betjening!**

#### 7.4.1 Højrerotation (med uret) - Skruainsættelse & boring

Indstil skruemaskinens retningsomskifter (4) til at køre med uret. (skub kontakten til venstre side af værktøjet) Indsæt skruebitten i skru hovedets åbning. Hold skruebitten vinkelret på hovedet af skruen, da skruen eller skru hovedet ellers kan blive beskadiget. Tryk skruebitten lidt mod skruen med et konstant tryk, mens skruen bores i.



**Når skruen er skruet helt i, skal du holde maskinen fast og slippe aftrækkeren, da skruen eller skru hovedet ellers kan blive beskadiget. Hvis aftrækkerens udløser ikke slippes med det samme, kan det høje drejningsmoment også beskadige skruebitten eller skruemaskinen.**

#### 7.4.2 Venstrerotation (mod uret) - skruedutrækning

Indstil skruemaskinens retningsomskifter (4) mod urets retning (skub kontakten til højre side af værktøjet). Indsæt en skru bit i rillen på skru hovedet. Hold skruebitten vinkelret på hovedet af skruen, da skruen eller skru hovedet ellers kan blive beskadiget. Tryk skruebitten mod skruen med et konstant tryk, mens skruen bores ud.

## 8 RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

### 8.1 Rengøring

- Hold ventilationsåbningerne i maskinen fri for støv og snavs for at undgå overophedning af motoren.
- Rengør regelmæssigt maskinhuset med en blød klud, helst efter hver brug.
- Hvis snavsset ikke kommer af skal det fjernes med en klud fugtet med sæbevand.



**Brug aldrig opløsningsmidler såsom benzin, alkohol, ammoniak osv. da disse kan beskadige plastikdelene.**

### 8.2 Vedligeholdelse

**OBS!** Sluk altid for skruemaskinen og lås retningsomskifteren (4) i midterpositionen, før der udføres arbejde på maskinen.



## 9 TEKNISKE OPLYSNINGER

Modelnr.	POWE00020
Friløbshastighed	200 o/min.
Maks. drejningsmoment	3 Nm.
Patron	¼"
LED-arbejdslampe	Ja
<b>Batteri</b>	
Mærkespænding	3,6 V
Type	Li-ion
Batterikapacitet	1300 mAh
Opladningstid	3 – 5 timer

## 10 STØJ

Støjemissionsværdier målt i henhold til relevant standard. (K=3)

Lydtrykniveau LpA	68 dB(A)
Lydeffektniveau LwA	79 dB(A)



**BEMÆRK!** Brug høreværn når lydtrykniveauet overstiger 85 dB(A).

aw (Vibration)	0,4 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
----------------	----------------------	--------------------------

## 11 GARANTI

- Produktet dækkes af garanti i en periode på 24 måneder fra den første købers købsdato.
- Garantien dækker alle materiale- eller produktionsfejl. Den omfatter ikke: batterier, opladere, dele, der udsættes for normal slitage, såsom lejer, børster, ledninger, stik eller tilbehør såsom bor, borebits, savklinger, osv., beskadigelse eller defekter som følge af misbrug, ulykke eller ændring eller transportomkostninger.
- Beskadigelse og/eller defekter som følge af misbrug er heller ikke omfattet af nærværende garanti.
- Vi fraskriver os også alt ansvar for enhver personskade som følge af forkert brug af værktøjet.
- Reparationer må kun udføres af et autoriseret kundeservicecenter til Powerplus-værktøjer.
- Du kan altid få mere information på tlf. 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportomkostninger skal altid afholdes af kunden, medmindre andet er aftalt skriftligt.
- Ligeledes kan der ikke forlanges erstatning under nærværende garanti, hvis skaden på apparatet er opstået som følge af uagtsom vedligeholdelse eller overbelastning.
- Garantien dækker ikke skader der opstår som følge af gennemtrængt væske, overdreven støveksponering, bevidst beskadigelse (forsætligt eller ved grov uagtsomhed), upassende anvendelse (brug til formål som apparatet ikke er egnet til), ukompetent brug (såsom ikke at respektere instrukserne i denne vejledning), inkompetent montering, lynnedslag, forkert netspænding. Denne liste er ikke fuldstændig.
- Accept af krav under garantien kan ikke føre til forlængelse af garantiperioden eller påbegyndelsen af en ny garantiperiode, hvis apparatet udskiftes.
- Apparater eller dele, som udskiftes under garantien, bliver Varo NV's ejendom.
- Vi forbeholder os retten til at afvise alle krav, hvis købet ikke kan bekræftes, eller hvis det er tydeligt, at produktet ikke har været behørigt vedligeholdt. (rene udluftningsåbninger, regelmæssig service af kulbørster,...)
- Købskvitteringen skal opbevares som bevis på købsdatoen.
- Det samlede værktøj skal returneres til forhandleren i rimelig ren stand, i den originale blæseformede æske (hvis relevant for enheden) sammen med købsdokumentation.

**12 MILJØ**

Hvis maskinen skal skiftes ud efter lang tids brug, må den ikke bortskaffes som husholdningsaffald, men skal bortskaffes på en miljømæssigt forsvarlig måde. Affald produceret af de elektriske maskiner må ikke behandles som normalt husaffald. Sørg for at genbruge det, hvor der findes egnede anlæg til det. Kontakt den lokale instans eller forhandleren for at få rådgivning om indsamling og bortskaffelse.

**13 OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING****VARO**

**VARO N.V.** - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM erklærer hermed, at  
Apparatbeskrivelse: Skruemaskine 3,6 V  
Varemærke: POWERPLUS  
Varenummer: POWE00020

er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i gældende europæiske direktiver, der er baseret på anvendelse af europæiske harmoniserede standarder. Enhver uautoriseret modifikation af apparatet ugyldiggør denne erklæring.

EU-direktiver (herunder eventuelle tillæg frem til datoen for undertegnelsen):

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

Harmoniserede europæiske standarder (herunder eventuelle tillæg frem til datoen for undertegnelsen):

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-2 : 2014  
EN IEC55014-1 : 2021  
EN IEC55014-2 : 2021

Indehaver af den tekniske dokumentation: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne af selskabets administrerende direktør,

Ludo Mertens  
Regulatory Affairs (afdelingen for juridiske anliggender) – Compliance Manager  
07/03/2022, Lier - Belgium

1	AVSEDD ANVÄNDNING .....	2
2	BESKRIVNING (FIG. A) .....	2
3	FÖRPACKNINGSSINNEHÅLL .....	2
4	SYMBOLER.....	3
5	ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ELEKTRISKA VERKTYG.....	3
5.1	<i>Arbetsplatsen.....</i>	3
5.2	<i>Elektrisk säkerhet.....</i>	3
5.3	<i>Personlig säkerhet.....</i>	4
5.4	<i>Användning och skötsel av elektriska verktyg.....</i>	4
5.5	<i>Service.....</i>	5
6	YTTERLIGARE SÄKERHETSVARNINGAR .....	5
7	ANVÄNDNING .....	5
7.1	<i>Laddningsförfarande (Fig. A).....</i>	5
7.2	<i>Isättning och urtagning av bits (Fig. A).....</i>	5
7.1	<i>På/Av-avtryckare (Fig. A).....</i>	5
7.2	<i>Ändra skruvdragarens vinkel (Fig. B).....</i>	6
7.3	<i>LED-arbetsbelysning (Fig. A).....</i>	6
7.4	<i>Vänster/höger rotation (Fig. B).....</i>	6
7.4.1	<u>Höger (medurs) rotation - Skruvisättning &amp; borrning .....</u>	6
7.4.2	<u>Vänster (moturs) rotation - skruvurdragning.....</u>	6
8	RENGÖRING OCH UNDERHÅLL .....	6
8.1	<i>Rengöring.....</i>	6
8.2	<i>Underhåll.....</i>	6
9	TEKNISKA DATA .....	7
10	BULLER .....	7
11	GARANTI.....	7
12	MILJÖHÄNSYN.....	8
13	FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE.....	8

# SKRUVDRAGARE 3,6 V

## POWE00020

### 1 AVSEDD ANVÄNDNING

Den sladdlösa skruvdragaren är avsedd för skruvdragningsapplikationer såväl som för lätta borrarapplikationer genom trä och plast.

Den är inte avsedd för professionell användning.



**WARNING! För din egen säkerhet, läs denna bruksanvisning och de allmänna säkerhetsanvisningarna noga innan du börjar använda apparaten. Om detta elektriska verktyg överläts till någon annan, ska denna bruksanvisning alltid medfölja.**

### 2 BESKRIVNING (FIG. A)

1. Bitshållare (chuck)
2. Laddningsindikator
3. Laddningsuttag
4. Rotationsriktningsomkopplare (knapp medurs/moturs)
5. PÅ/AV-avtryckare
6. LED-arbetsbelysning
7. Frigöringsknapp för justering av handtagets vinkel
8. USB-laddningskabel

### 3 FÖRPACKNINGSSINNEHÅLL

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Avlägsna resterande förpacknings- eller transportstöd (om sådant finns).
- Kontrollera att innehållet i förpackningen är komplett.
- Undersök apparaten, nätsladden, stickkontakten och alla tillbehör att inga skador uppstått under transporten.
- Förvara om möjligt förpackningsmaterialet till garantitidens slut. Bortskaffa det därefter via det lokala systemet för avfallshantering.



**WARNING: Förpackningsmaterial är inga leksaker! Barn får under inga omständigheter tillåtas leka med plastpåsar! Det finns risk för kvävning!**

#### BMC-förpackning innehållande:

1 x sladdlös skruvdragare

1 x magnetisk bitshållare 60 mm

1 x USB-laddningskabel 0,6m

28 x 25 mm bits:

- 5 Bits för raka spår: SL3, SL4, SL5, SL6, SL7.
- 4 Phillips-bits: PH0, PH1, PH2, PH3.
- 4 Pozidriv-bits: PZ0, PZ1, PZ2, PZ3.
- 8 Torx-bits: T10, T15, T20, T25, T27, T30, T35, T40.
- 5 Hexagon-bits: H2, H3, H4, H5, H6.
- 2 fyrkants-bits: S2, S3.

4 x 50 mm:

- 2 Phillips-bits: PH1, PH2.
- 2 Bits för raka spår: SL5, SL6.

8 x hylsor (5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 & 12 mm)

1 x hylsadapter

2 x sexkantsborr (2/3 mm)

1 x flexibelt förlängningsskaft

1 x bruksanvisning



Om komponenter skulle saknas eller vara skadade, tag kontakt med din återförsäljare.

#### 4 SYMBOLER

Följande symboler används i bruksanvisningen och/eller på maskinen:

	Risk för personskador eller materiella skador.		Uppfyller kraven i tillämpliga europeiska direktiv.
	Läs bruksanvisningen innan användning.		Maskin klass II – dubbel isolering, jordad kontakt behövs ej (endast för laddare).
	Användning av skyddsglasögon krävs.		Bär skyddshandskar.
	Viktig information.		Elektriska produkter får inte slängas med hushållsavfallet.

#### 5 ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ELEKTRISKA VERKTYG

Studera noga samtliga säkerhetsanvisningar och andra anvisningar. Uraktlåtenhet att följa säkerhetsanvisningar och andra anvisningar kan medföra risk för elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador. Spar alla säkerhetsanvisningar och andra anvisningar för framtida konsultation. Den nedan använda termen „elektriskt verktyg“ i säkerhetsanvisningarna avser nätdrivna elektriska verktyg (med nätkabel) eller batteridrivna (sladdlösa) elektriska verktyg.

##### 5.1 Arbetsplatsen

- Håll arbetsplatsen i god ordning och väl upplyst. Oordning och dåligt upplysta arbetsplatser inbjuder till olyckor.
- Arbeta inte med elektriska verktyg i en omgivning där explosionsrisk föreligger, där det finns lättantändliga vätskor, gaser eller damm. Elektriska verktyg alstrar gnistor som kan antända damm och ångor.
- Håll barn och kringstående personer på avstånd vid arbete med det elektriska verktyget. Ett ögonblicks ouppmärksamhet kan få dig att tappa kontrollen över verktyget.

##### 5.2 Elektrisk säkerhet



**Kontrollera alltid att nätspänningen överensstämmer med den på märkplåten angivna.**

- Verktygets stickkontakt måste passa till eluttaget. Stickkontakten får under inga omständigheter ändras. Använd inga adapterkontakter tillsammans med skyddsjordade verktyg. Originalkontakter som inte ändrats och eluttag som överensstämmer med dessa minskar risken för elektriska stötar som kan vara dödliga.
- Undvik kroppskontakt med jordade föremål som rörledningar, värmeelement, spisar och kylskåp. Det föreligger större risk för elektriska stötar om din kropp är jordad.
- Håll verktyget borta från regn och fuktiga förhållanden. Vatten som trängt in i ett elektriskt verktyg ökar risken för elektriska stötar.

- Se till att inga skador uppstår på nätsladden. Bär aldrig eller häng upp verktyget i nätsladden och dra aldrig i den för att dra ur stickkontakten. Håll sladden borta från stark värme, olja, vassa föremål och rörliga delar. Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elektriska stötar.
- När det elektriska verktyget används utomhus ska uteslutande förlängningskablar avsedda för utomhusbruk användas. Användningen av en för utomhusbruk avsedd förlängningskabel minskar risken för elektriska stötar.
- Om det elektriska verktyget måste användas där det är fuktigt, anslut det till ett uttag som är skyddat av jordfelsbrytare. Användningen av jordfelsbrytare minskar risken för elektriska stötar.

### 5.3 Personlig säkerhet

- Var uppmärksam. Koncentrera dig på vad du håller på med och använd sunt förnuft när du arbetar med ett elektriskt verktyg. Använd inte ett elektriskt verktyg då du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Ett ögonblicks ouppmärksamhet medan du arbetar med verktyget kan resultera i allvarliga personskador.
- Använd säkerhetsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon. Säkerhetsutrustning som dammskyddsmask, halkfria säkerhetsskodon, skyddshjäl och hörselskydd, beroende på arbetets art, minskar risken för personskador.
- Undvik att verktyget sätts igång oavsiktligt. Kontrollera att strömbrytaren står i från-läge innan nätkontakten sätts i eluttaget. Att bära verktyget med fingret på strömbrytaren eller att sätta i nätkontakten med strömbrytaren i till-läge kan leda till olyckor.
- Avlägsna justerverktyg eller nycklar innan maskinen startas. Nycklar som lämnats kvarsittande i anslutning till någon rörlig del av verktyget kan resultera i personskador.
- Sträck dig inte för långt. Stå alltid säkert och med god balans i alla situationer. Detta medger bättre kontroll av det elektriska verktyget i oförutsedda situationer.
- Bär lämplig klädsel. Bär inte löst åtsittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från det elektriska verktyget. Löst åtsittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om det finns anordningar för att ansluta dammsugnings- och dammuppsamlingsutrustning, se till att dessa är anslutna och används på rätt sätt. Användningen av sådan utrustning minskar med damm förknippade risker.

### 5.4 Användning och skötsel av elektriska verktyg

- Forcera inte det motordrivna verktyget. Använd det elektriska verktyg som bäst motsvarar det arbete som ska utföras. Med rätt verktyg, som får arbeta i den takt det är avsett för, utförs arbetet bättre och säkrare.
- Använd inte elektriska verktyg om strömbrytaren inte fungerar. Ett elektriskt verktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farligt att använda och måste repareras.
- Dra nätkontakten ur eluttaget innan några inställningar av verktyget företas, före byte av arbetsverktyg, och då verktyget läggs åt sidan. Dessa förebyggande säkerhetsåtgärder förhindrar att verktyget oavsiktligt startas.
- Förvara elektriska verktyg som inte används utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte är förtrogna med det elektriska verktyget eller som inte studerat dessa anvisningar använda verktyget. Elektriska verktyg kan vara farliga i händerna på oerfarna användare.
- Underhåll omsorgsfullt det elektriska verktyget. Kontrollera att rörliga delar fungerar oklanderligt och inte kärvar, och att de inte har sprickor eller skador som kan inverka menligt på verktygets funktion. Om verktyget har delar som är skadade, låt reparera det innan det åter används. Många olyckor orsakas av att man använder dåligt underhållna elektriska verktyg.
- Håll skärande verktyg skarpa och rena. Riktigt underhållna skärverktyg med skarpa skärkanter är mindre benägna att kärva eller fastna och lättare att bemästra.
- Använd det elektriska verktyget, dess tillbehör och arbetsverktyg, i överensstämmelse med dessa anvisningar och på det sätt som avsetts med denna speciella typ av verktyg,

med beaktande av arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. Användningen av elektriska verktyg för andra ändamål än de de är avsedda för kan leda till olyckstillbud.

### 5.5 Service

- Låt endast kvalificerat fackfolk reparera verktyget med användande av originalreservdelar. Detta för att garantera att verktygets säkerhetsstandards vidmakthålls.

## 6 YTTERLIGARE SÄKERHETSVARNINGAR

- Håll elverktyget i de isolerade greppytorna när du utför en operation där skruven eller motsvarande kan komma i kontakt med dolda ledningar. Om skruven kommer i kontakt med en "strömförande" ledning kan friliggande metalldelar på elverktyget bli "strömförande" och ge operatören en elektrisk stöt.
- Innan du lägger ifrån dig skruvdragaren, se till att alla rörliga delar har stannat.
- Undvik frekventa fastkörningar (stopp) vid skruvdragning eller borrar, eftersom det kan skada batteriet.

## 7 ANVÄNDNING

### 7.1 Laddningsförfarande (Fig. A)

Batteriet är integrerat i skruvdragaren och kan inte tas bort. Batteriet är svagt laddat vid leveransen. Ladda det helt innan det används första gången. Skruvdragaren levereras med en USB-laddningskabel (8). Den lilla kontakten är av typen mikro-USB och den stora kontakten är en USB A-kontakt av standardtyp. Detta innebär att skruvdragaren kan laddas via vilket USB A-uttag som helst, antingen från en USB-adapter (smarttelefon) eller powerbank, laptop etc.

- Anslut mikro-USB-kontakten till laddningsuttaget (3) vid handtagets bas.
- Anslut USB A-kontakten till valfri USB A-utgång (t.ex. en USB-adapter) (ingår ej).
- Laddningsindikatorns LED (2) lyser RÖTT för att indikera att laddningen har börjat.
- När laddningen är klar kommer laddningsindikatorn (2) att släckas. Koppla bort USB-kabeln från skruvdragaren.



**Under laddningsproceduren värms maskinens handtag upp, vilket är normalt.**

**Använd inte maskinen under laddningen.**

### 7.2 Isättning och urtagning av bits (Fig. A)



**Viktigt! För att undvika oavsiktlig start av maskinen, ställ alltid rotationsriktningsomkopplaren (4) i mittläget innan du byter skruv/borr-bits!**

När maskinen är helt stoppad, sätt i eller ta skruvbitsen ur chucken (1), eller använd den medföljande magnetiska bitshållaren.

Borr-bits kan sättas direkt i chucken (1).



**Använd endast skruv/borr-bits avsedda för chucken vilka kan fästas säkert.**



**Innan du använder maskinen kontrollera att skruvbitsen är korrekt isatt. Undvik att dra åt skruvarna för hårt, annars kan skruvhuvudet eller gängorna skadas.**

### 7.1 På/Av-avtryckare (Fig. A)

Använd på/av-avtryckaren (5) för att starta skruvdragaren och håll kvar den för kontinuerlig drift.

För att stänga av skruvdragaren, släpp på/av-avtryckaren (5).

### 7.2 Ändra skruvdragarens vinkel (Fig. B)

Skruvdragarens vinkel kan ändras genom att trycka på frigöringsknappen (7) och vrida handtaget medurs eller moturs.



Ändra inte vinkeln på skruvdragaren när den är i drift!

### 7.3 LED-arbetsbelysning (Fig. A)

När man trycker på avtryckaren tänds LED-arbetsbelysningen (6). **On.**  
När man släpper avtryckaren stängs LED-arbetsbelysningen av. **Off.**

### 7.4 Vänster/höger rotation (Fig. B)



**WARNING! Ändra endast rotationsriktning när skruvdragaren är avstängd och har stannat helt! Se alltid till att rotationsriktningsomkopplaren medurs/moturs är inställd på rätt läge beroende på den avsedda operationen!**

#### 7.4.1 Höger (medurs) rotation - Skruvisättning & borring

Ställ in rotationsriktningsomkopplaren (4) på medurs rotation. (skjut omkopplaren till vänster sida av verktyget). Sätt skruvbitsen i skåran på skruvhuvudet. Håll skruvbitsen vinkelrätt mot skruvhuvudet, annars kan skruven eller skruvhuvudet skadas.

Tryck skruvbitsen mot skruven med ett konstant tryck medan du skruvar i skruven.



**När skruven är helt iskruvad, håll maskinen stadigt och släpp på/avtryckaren, annars kan skruven eller skruvhuvudet skadas. Om på/avtryckaren inte släpps omedelbart kan ett högt vridmoment också skada skruvbitsen eller skruvdragaren.**

#### 7.4.2 Vänster (moturs) rotation - skruvurdragnig

Ställ in rotationsriktningsomkopplaren (4) på moturs rotation (skjut omkopplaren till höger sida av verktyget). Sätt i skruvbitsen i skåran på skruvhuvudet. Håll skruvbitsen vinkelrätt mot skruvhuvudet, annars kan skruven eller skruvhuvudet skadas. Tryck skruvbitsen mot skruven med ett konstant tryck när skruven dras ur.

## 8 RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

### 8.1 Rengöring

- Håll maskinens ventilationsspringor rena så att motorn inte överhettas.
- Rengör maskinhöljet regelbundet med en mjuk trasa, helst efter varje användning.
- Vid svår nedsmutsning kan du fukta trasan lätt med tvålatten.



**Använd aldrig lösningsmedel, t.ex. bensin, alkohol, ammoniaklösning etc. Dessa kan skada maskinens plastdelar.**

### 8.2 Underhåll

**Obs!** Stäng alltid av skruvdragaren och lås rotationsriktningsomkopplaren (4) i mittläget innan du utför något arbete på maskinen.



## 9 TEKNISKA DATA

<b>Modell nr.</b>	<b>POWE00020</b>
Hastighet obelastad	200 vpm
Max vridmoment	3 Nm
Chuck	1/4"
LED-arbetsbelysning	Ja
<b>Batteri</b>	
Märkspänning	3,6 V
Typ	Li-Ion
Batterikapacitet	1300 mAh
Laddningstid	3 – 5 timmar

## 10 BULLER

Bulleremissionsvärden uppmätta enligt tillämplig standard. (K=3)

Ljudtrycksnivå LpA	68 dB(A)
Ljudeffektnivå LwA	79 dB(A)



**OBS! Bär hörselskydd när ljudtrycket överstiger 85 dB(A).**

aw (Vibration)	0,4 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
----------------	----------------------	--------------------------

## 11 GARANTI

- Produkten garanteras för en 24 månaders period gällande från den förste användarens inköpsdatum.
- Garantin täcker alla material- och tillverkningsfel med undantag för batterier och laddare. Den omfattar inte: defekter uppkomna på normala förslitningsdelar såsom kullager, borstar, kablar, stickkontakter eller tillbehör som borrar, bits, sågklingor etc.; vidare skador eller defekter som uppkommit genom vanvård, olyckor eller vidtagna förändringar av produkten; ej heller kostnader för transport.
- Skador och/eller defekter som uppkommit på grund av felaktig användning av verktyget omfattas inte av garantibestämmelserna.
- Vi fransäger oss allt ansvar för eventuell kroppsskada som uppstått på grund av felaktig användning av verktyget.
- Reparationer får endast utföras av en auktoriserad serviceverkstad för Powerplus verktyg.
- Ytterligare information kan erhållas per telefon på nummer 0032-3-292 92 90.
- Eventuella transportkostnader skall betalas av kunden, om inte annat har avtalats skriftligen.
- Likaledes kan inga garantianspråk ställas om skadan på apparaten uppkommit som en följd av åsidosatt underhåll eller överbelastning.
- Absolut undantagna från garantin är skador uppkomna genom vätska som trängt in, överdrivet utsättande för damm, medveten skada (avsiktlig eller genom grov vårdslöshet), olämplig användning (användning för ändamål för vilka apparaten inte lämpar sig), okunnig användning (t.ex. utan att respektera i denna bruksanvisning givna anvisningar), osakkunnig montering, blixtnedslag, felaktig nätspänning. Denna uppräknning gör inte anspråk på att vara fullständig.
- Godkända garantianspråk kan inte medföra förlängning av garantiperioden eller påbörjande av en ny garantiperiod i den händelse apparaten ersatts med en ny.
- Apparat eller delar som bytts ut under garantin, blir därigenom Varo NV:s egendom.
- Vi förbehåller oss rätten att avvisa alla garantiansökningar där inköpet inte kan bestyrkas eller om det står klart att produkten inte underhållits på rätt sätt (rena ventilationspringor, kolborstarna regelbundet servade...)

- Inköpskvittot måste sparas som bevis för inköpsdatum.
- Verktyget, som inte får ha tagits isär, måste returneras till återförsäljaren i acceptabelt rengjort skick i sin ursprungliga formplastförpackning (om tillämpligt för produkten) tillsammans med inköpsbeviset.

## 12 MILJÖHÄNSYN



Då produkten tjänat ut får den inte lämnas med det vanliga hushållsavfallet utan ska deponeras på miljömässigt korrekt sätt och enligt gällande lokala bestämmelser.



Avfall som kommer från elektriska maskinkomponenter får inte hanteras som vanligt hushållsavfall. De ska deponeras för återvinning där återvinningscentraler finns att tillgå. Kontakta lokala myndigheter eller din återförsäljare för närmare information om återvinning.

## 13 FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE



**VARO N.V.** - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, deklarerar härmed att,  
Produkt: Skruvdragare 3,6 V  
Varumärke: POWERPLUS  
Modell: POWE00020

överensstämmer med väsentliga krav och andra relevanta bestämmelser i tillämpliga Europeiska direktiv, baserat på tillämpningen av Europeiska harmoniserade standarder. Varje ej godkänd ändring av apparaten gör denna deklaration ogiltig.

Europeiska direktiv (inklusive, i tillämpliga fall, ändringar till dessa, fram till dagen för undertecknandet):

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

Europeiska harmoniserade standarder (inklusive, i tillämpliga fall, ändringar till dessa, fram till dagen för undertecknandet):

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-2 :2014  
EN IEC55014-1 : 2021  
EN IEC55014-2 : 2021

Ansvarig för den tekniska dokumentationen: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Undertecknad agerar på uppdrag av företagets VD,

Ludo Mertens

Tillämpningsansvarig - Registrerings- och regelfrågor  
07/03/2022, Lier - Belgium

1	KÄYTTÖTARKOITUS .....	2
2	LAITTEEN OSAT (KUVA A) .....	2
3	PAKKAUKSEN SISÄLTÖ .....	2
4	SYMBOLIT .....	3
5	YLEISET TURVALLISUUSOHJEET .....	3
5.1	<i>Työskentelyalue</i> .....	3
5.2	<i>Sähköturvallisuus</i> .....	3
5.3	<i>Henkilöturvallisuus</i> .....	4
5.4	<i>Sähkölaitteiden huolellinen käsittely ja käyttö</i> .....	4
5.5	<i>Huolto</i> .....	5
6	LISÄTURVALLISUUSVAROITUKSET .....	5
7	KÄYTTÖ .....	5
7.1	<i>Latausmenetelmä (kuva A)</i> .....	5
7.2	<i>Terien asettaminen ja irrottaminen (kuva A)</i> .....	5
7.1	<i>On/Off-liipaisinkytkin (kuva A)</i> .....	5
7.2	<i>Työkalun kulman muuttaminen (kuva B)</i> .....	6
7.3	<i>LED-työvalo (kuva A)</i> .....	6
7.4	<i>Suunta vasemmalle/oikealle (kuva B)</i> .....	6
7.4.1	<u>Pyörimissuunta oikeaan (myötäpäivään) - Ruuvien asettaminen ja poraaminen</u> .....	6
7.4.2	<u>Pyörimissuunta vasempaan (vastapäivään) – ruuvien poistaminen</u> .....	6
8	PUHDISTUS JA HUOLTO .....	6
8.1	<i>Puhdistus</i> .....	6
8.2	<i>Huolto</i> .....	6
9	TEKNISET TIEDOT .....	7
10	MELU .....	7
11	TAKUU .....	7
12	LAITTEEN KÄYTTÖSTÄ POISTAMINEN .....	8
13	VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS.....	8

# RUUVINVÄÄNNIN 3,6 V POWE00020

## 1 KÄYTTÖTARKOITUS

Langaton ruuvinväännin on tarkoitettu ruuvauskäyttöön sekä kevyeen puun tai muovin porauskäyttöön. Ei sovellu ammattimaiseen käyttöön.



**VAROITUS!** Oman turvallisuutesi takia lue tämä käyttöohje huolellisesti, ennen kuin alat käyttää laitetta. Anna sähkötyökalun mukana seuraavalle henkilölle aina myös tämä käyttöohje.

## 2 LAITTEEN OSAT (KUVA A)

1. Teräpidike (istukka)
2. Latauksen ilmaisin
3. Latausistukka
4. Pyörimissuunnan vaihtokytkin (eteen/taakse-painike)
5. ON/OFF-liipaisinkytkin
6. LED-työvalo
7. Kahvan kulman säädön vapautuspainike
8. USB-latauskaapeli

## 3 PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Poista jäljellä oleva pakkaus ja kuljetustuet (jos on).
- Tarkasta pakkauksen sisältö.
- Tarkasta ettei laite, virtajohto, pistoke eikä mikään lisävaruste ole vioittunut kuljetuksen aikana.
- Säilytä pakkausmateriaalit mikäli mahdollista takuukauden loppuun asti. Hävitä ne sitten paikkallisen jätelainsäädännön mukaisesti.



**VAROITUS: Pakkausmateriaalit eivät ole leikkikaluja! Lapset eivät saa leikkiä muovipusseilla Tukehtumisvaara!**

### BMC-pakattu, sisältö:

- 1 x langaton ruuvinväännin
- 1 x magneettinen teräpidike 60 mm
- 1 x USB-latauskaapeli 0,6 m
- 28 x 25 mm terät:
  - 5 lovettua terää: SL3, SL4, SL5, SL6, SL7.
  - 4 Phillips-terää: PH0, PH1, PH2, PH3.
  - 4 Pozidriv-terää: PZ0, PZ1, PZ2, PZ3.
  - 8 Torx-terää: T10, T15, T20, T25, T27, T30, T35, T40.
  - 5 kuusikulmaista terää: H2, H3, H4, H5, H6.
  - 2 neliömäistä terää: S2, S3.
- 4 x 50 mm terät:
  - 2 Phillips-terää: PH1, PH2.
  - 2 lovettua terää: SL5, SL6.
- 8 x holkki (5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 & 12 mm)
- 1 x holkkisovitin
- 2 x kuusikulmainen varsipora (2/3 mm)
- 1 x joustava jatkokara
- 1 x käyttöopas



Jos pakkauksesta puuttuu osia tai ne ovat vioittuneet, ota yhteys jälleenmyyjääsi.

#### 4 SYMBOLIT

Tässä käyttöoppaassa ja koneessa käytetään seuraavia symboleita:

	Henkilö- sekä laitevahinkovaara.		Lue ohjekirja ennen käyttöä.
	Luokan II kone – kaksoiseristetty – maadoitettua pistorasiaa ei tarvita.		Soveltuvien EU-direktiivien turvallisuusstandardien mukainen.
	Käytä aina suojalaseja.		Käytä suojalaseja.
	Tärkeitä tietoja.		Sähkötuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana.

#### 5 YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

Lue kaikki turvavaroitukset ja kaikki ohjeet huolellisesti ennen käyttöä. Varoitusten ja ohjeiden laiminlyöminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vaikeita tapaturmia. Tallenna kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten. Sana ”sähkötyökalu” tarkoittaa sähköverkkoon liitettäviä (johdollisia) sähkötyökaluja tai akkukäyttöisiä (johdottomia) sähkötyökaluja.

##### 5.1 Työskentelyalue

- Pidä työskentelyalue puhtaana ja hyvin valaistuna. Epäjärjestys ja huonosti valaistut työskentelyalueet ovat tapaturma-alttiita.
- Älä käytä laitetta räjähdysriskissä ympäristöissä, joissa on palavia nesteitä, kaasuja tai pölyä. Sähkötyökalut muodostavat kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Varmista, että lähetyvillä ei ole lapsia eikä muita henkilöitä työkalun käytön aikana. Keskittymisen herpaantuessa voit menettää laitteen hallinnan.

##### 5.2 Sähköturvallisuus



**Tarkasta aina, että verkkojännite vastaa arvokilpeen merkittyä jännitettä.**

- Laitteen pistotulpan on oltava pistorasiaan sopiva. Pistotulppaan ei saa tehdä minkäänlaisia muutoksia. Älä käytä sovittimia suojamaadoitettujen laitteiden kanssa. Alkuperäiset pistokkeet ja yhteensopivat pistorasiat pienentävät sähköiskun vaaraa.
- Vältä koskemasta maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin, liesiin ja jääkaappeihin. Sähköiskun vaara on suurempi, kun olet itse maadoitettu.
- Suojaa laite sateelta ja kosteudelta. Laitteen joutuminen kosketuksiin veden kanssa lisää sähköiskun vaaraa.

- Älä kannaa äläkä ripusta laitetta johdosta äläkä irrota pistotulppaa pistorasiasta johdosta vetämällä. Pidä johto kaukana lämpölähteistä, öljystä, terävistä reunoista ja liikkuvista laitteiden osista. Vialliset ja sekaiset johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Jos käytät sähkötyökalua ulkotiloissa, käytä sen kanssa ainoastaan ulkotiloihin tarkoitettua jatkojohtoa. Ulkotiloihin hyväksytyin jatkojohdon käyttö pienentää sähköiskun vaaraa.
- Ellei sähkötyökalun käyttöä kosteissa tiloissa voida välttää, käytä jäännösvirtalaitteella (RCD) suojattua virtalähdettä. RCD:n käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

### 5.3 Henkilöturvallisuus

- Ole varovainen. Keskity aina työhösi ja käsittele sähkötyökalua aina järkevasti. Älä käytä laitetta, kun olet väsynyt tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alainen. Hetkellinen tarkkaamattomuus laitteen käytössä voi aiheuttaa vakavia tapaturmia.
- Käytä suojavarusteita ja käytä aina suojalaseja. Suojavarusteiden, kuten pölynaamarin, luistamattomien turvakengien, suojakypärän tai kuulosuojainten käyttö vähentää tapaturmien riskiä, kun ne on mitoitettu sähkötyökalun ominaisuuksia ja käyttötarkoitusta vastaaviksi.
- Varmista, että laitetta ei voi käynnistää vahingossa. Varmista, että virtakytkin on OFF-asennossa, ennen kuin liität pistokkeen pistorasiaan. Jos pidät sormea katkaisimella kantaessasi laitetta tai liität laitteen sähköverkkoon katkaisimen ollessa päällä, tapaturmien vaara on suuri.
- Irrota säätötyökalut ja ruuvitaltat, ennen kuin kytket laitteen päälle. Työkalu tai ruuvitaltta voi aiheuttaa tapaturmia ollessaan kiinnitettynä pyöriivään laitteen osaan.
- Älä kurottaudu. Varmista, että seisot laitetta käyttäessäsi tukevalla alustalla ja että pystyt pitämään tasapainon koko ajan. Näin pystyt hallitsemaan laitteen myös ennalta arvaamattomissa tilanteissa.
- Käytä aina sopivia vaatteita. Älä käytä väljiä vaatteita tai koruja työskentelyn aikana. Varmista, että hiuksesi, vaatteesi ja käsineesi eivät pääse liikkuvien osien väliin. Väljät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua kiinni.
- Jos laitteeseen voidaan liittää pölynimuri ja keruulaite, varmista, että ne on kiinnitetty hyvin ja niitä käytetään oikein. Näiden laitteiden käyttö pienentää pölyn aiheuttamia vaaratilanteita.

### 5.4 Sähkölaitteiden huolellinen käsittely ja käyttö

- Älä ylikuormita laitetta. Käytä työhön vain siihen tarkoitettua sähkölaitetta. Sopivan työkalun käytöllä työskentely sujuu paremmin ja turvallisemmin määritetyllä tehoalueella.
- Älä käytä sähkölaitteita, joiden virtakytkin on viallinen. Sähkölaite, jota ei voi enää kytkeä päälle tai/eikä pois, on vaarallinen ja se on korjattava.
- Irrota pistotulppa pistorasiasta, ennen kuin teet laitteeseen asetuksia, vaihdat lisävarusteita tai asetat laitteen säilöön. Näiden varotoimenpiteiden ansiosta laite ei pääse tahattomasti käynnistymään.
- Säilytä sähkölaitteet aina lasten ulottumattomissa. Älä anna sellaisten henkilöiden käyttää laitetta, jotka eivät ole perehtyneet sen käyttöön eivätkä näihin käyttöohjeisiin. Sähkölaitteet ovat vaarallisia, kun niitä käyttävät kokemattomat henkilöt.
- Huolla sähkölaitteet huolellisesti. Tarkasta, että liikkuvat laitteen osat toimivat moitteettomasti eivätkä jää jumiin, että laitteessa ei ole rikkoutuneita tai laitteen toimintaa haittaavia viallisia osia. Korjauta vioittuneet osat ennen laitteen käyttöä. Monet tapaturmat johtuvat puutteellisesta huolletuista sähkölaitteista.
- Pidä terät terävinä ja puhtaina. Huolellisesti huolletut terät, joiden leikkaavat reunat ovat teräviä, jumittavat vähemmän ja niitä on helpompi käyttää.
- Käytä sähkölaitetta, lisävarusteita, varateriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti ja kuten laitetyypin käyttöohjeissa on neuvottu. Ota käytön aikana huomioon myös työskentelyolosuhteet ja suoritettava toimenpide. Sähkölaitteiden käyttö muuhun kuin määritettyyn käyttötarkoitukseen voi aiheuttaa vaaratilanteita.

### 5.5 Huolto

- Korjauta laitteesi ainoastaan pätevällä ammattihenkilöllä, joka käyttää vain alkuperäisiä varaosia. Näin varmistat, että laitteesi on turvallinen sitä käytettäessä.

## 6 LISÄTURVALLISUUSVAROITUKSET

- Pidä sähkötyökalua kiinni eristetyistä otepinnoista, kun teet toimenpiteitä, joissa kiinnitysosa voi osua piilossa olevaan johtoon. Jännitteeseen johtoon osuva kiinnitysosa voi tehdä sähkötyökalun näkyvistä metalliosista jännitteisiä ja aiheuttaa käyttäjälle sähköiskun.
- Ennen kuin lasket ruuvinvääntimen pois käsistäsi, varmista että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet.
- Vältä toistuvaa seisottamista ruuvattessasi tai poratessasi, sillä se voi vahingoittaa akkua.

## 7 KÄYTTÖ

### 7.1 Latausmenetelmä (kuva A)

Tämän tuotteen akku on kiinteä osa työkalua eikä sitä voi poistaa.

Akku toimitetaan alhaisessa lataustilassa. Lataa se täyteen ennen ensimmäistä käyttöä. Ruuvinvääntimen mukana toimitetaan USB-latauskaapeli (8). Pieni liitin on tyypiltään Micro USB ja suuri liitin on tyypiltään USB A -vakioliitin. Tämä tarkoittaa, että ruuvinvääntimen voi ladata minkä tahansa USB A -lähtöliittimen kautta joko USB-sovittimesta (älypuhelin) tai varavirtalähteestä, kannettavasta tietokoneesta jne.

- Kytke Micro USB -liitin latausistukkaan (3) kahvan pohjalla.
- Kytke USB A -liitin mihin tahansa USB A -lähtöliittimeen (esim. USB-sovitin) (myydään erikseen).
- Latauksen LED-ilmaisimien (2) syttyä PUNAISENA ilmaisten, että lataus on alkanut.
- Kun lataus on suoritettu, latauksen LED-ilmaisimien (2) sammuu. Irrota USB-kaapeli ruuvinvääntimestä.



**Koneen kahva lämpenee latausmenetelmän aikana. Se on normaalia.**

**Älä käytä konetta latausmenetelmän aikana.**

### 7.2 Terien asettaminen ja irrottaminen (kuva A)



**Tärkeää! Välttääksesi koneen tahattoman käynnistykseen aseta pyörimissuunnan kytkin (4) aina keskiasentoon, ennen kuin vaihdat ruuvaus-/porausterän!**

Kun kone on täysin pysähtynyt, aseta tai irrota ruuvausterä istukasta (1) tai käytä mukana tulevaa magneettista teräpidikettä.

Porausterät voidaan asettaa suoraan istukkaan (1).



**Käytä vain istukkaan suunniteltuja työkaluteriä, jotka voidaan kiinnittää turvallisesti istukkaan.**



**Ennen koneen käyttöä tarkista, että ruuvausterä on asennettu oikein. Vältä ruuvien ylikiristämistä, sillä muuten ruuvinpää voi vahingoittua tai kierteet voivat kulua.**

### 7.1 On/Off-liipaisinkytkin (kuva A)

Käynnistä kone On/Off-liipaisinkytkimellä (5) ja paina sitä koko käytön ajan.

Sammuta kone vapauttamalla On/Off-liipaisin (5).

### 7.2 Työkalun kulman muuttaminen (kuva B)

Työkalun kulmaa voi muuttaa painamalla/työntämällä vapautuspainiketta (7) ja kääntämällä kahvaa myötä- tai vastapäivään.



**Älä muuta työkalun kulmaa käyttäessäsi työkalua!**

### 7.3 LED-työvalo (kuva A)

Käynnistä LED-työvalo (6) painamalla käyttöpainiketta.

**Sammuta** LED-työvalo vapauttamalla käyttöpainike.

### 7.4 Suunta vasemmalle/oikealle (kuva B)



**VAROITUS! Muuta pyörimissuuntaa vain, kun tuote on kytketty irti ja täysin pysähtynyt! Varmista aina, että pyörimisen hallinta eteen/taakse säädetään sopivaan asentoon käyttötarkoituksen mukaan!**

#### 7.4.1 Pyörimissuunta oikeaan (myötäpäivään) - Ruuvien asettaminen ja poraaminen

Sääda ruuvinvääntimen pyörimissuuntakytkin (4) myötäpäivään (työnnä kytkintä työkalun vasemmalle puolelle). Aseta ruuvausterä ruuvinpäähän. Pidä ruuvausterää kohtisuorassa ruuvien päätä, muuten ruuvi tai ruuvinpää voi vahingoittua. Paina ruuvausterää ruuvia vasten jatkuvalla paineella ruuvataessasi.



**Kun ruuvi on ruuvattu kunnolla sisään, pidä koneesta tiukasti kiinni ja vapauta On/Off -liipaisinkytkin, muuten ruuvi tai ruuvinpää voi vahingoittua. Jos On/Off-liipaisinkytkintä ei vapauteta heti, korkea vääntömomentti voi myös vahingoittaa ruuvauspäätä tai ruuvinväännintä.**

#### 7.4.2 Pyörimissuunta vasempaan (vastapäivään) – ruuvien poistaminen

Sääda ruuvinvääntimen pyörimissuuntakytkin (4) vastapäivään (työnnä kytkintä työkalun oikealle puolelle). Aseta ruuvausterä ruuvinpäähän. Pidä ruuvausterää kohtisuorassa ruuvien päätä, muuten ruuvi tai ruuvinpää voi vahingoittua. Paina ruuvausterää ruuvia vasten jatkuvalla paineella ruuvia irrottaessasi.

## 8 PUHDISTUS JA HUOLTO

### 8.1 Puhdistus

- Pidä koneen tuuletusaukot puhtaina, ettei moottori ylikuumene.
- Puhdista koneen kotelo säännöllisesti pehmeällä kankaalla, mieluiten jokaisen käyttökerran jälkeen.
- Jos lika ei irtoa, käytä pehmeää kangasta, joka on kostutettu saippuaveteen.



**Älä koskaan käytä bensiiniä, alkoholin tai ammoniakiveden tapaisia liuottimia. Nämä liuottimet voivat vahingoittaa muoviosia.**

### 8.2 Huolto

**Huomio!** Kytkie ruuvinvääntimen aina irti ja lukitse pyörimissuuntakytkin (4) keskiasentoon, ennen kuin teet koneelle huoltotoita.



## 9 TEKNISET TIEDOT

Mallin nro	POWE00020
Kuormittamaton nopeus	200 rpm
Maks. vääntömomentti	3 Nm
Istukka	¼"
LED-työvalo	Kyllä
<b>Akku</b>	
Nimellisjännite	3,6 V
Tyyppi	Li-ion
Akkukapasiteetti	1300 mAh
Latausaika	3–5 tuntia

## 10 MELU

Melupäästöjen arvot on mitattu asianmukaisen standardin mukaan. (K=3)

Äänenpainetaso LpA	68 dB(A)
Äänitehotaso LwA	79 dB(A)



**HUOMIO!** Käytä kuulosuojaimia, kun äänenpaine on yli 85 dB(A).

Äänitehotaso LwA	0,4 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
------------------	----------------------	--------------------------

## 11 TAKUU

- Tälle tuotteelle on annettu 24 kuukauden takuu, joka alkaa hankintapäivämäärästä, jolloin ensimmäinen käyttäjä on ostanut tuotteen.
- Takuu kattaa kaikki materiaali- tai valmistusviat, mutta ei kata: akkuja, latureita normaalista osien kulumisesta johtuvia vikoja, kuten laakereita, harjoja, kaapeleita, tulppia tai lisävarusteita kuten poria, poran teriä, sahan teriä jne.; vahinkoja tai vikoja, jotka johtuvat väärinkäytöstä, onnettomuuksista tai tuotteeseen tehdyistä muutoksista; eikä myöskään kuljetuskustannuksia.
- Väärästä käytöstä johtuvat viat ja/tai vauriot eivät myöskään kuulu takuun piiriin.
- Pidätämme myös itsellämme oikeuden hylätä vaatimus, joka koskee työkalun väärästä käytöstä aiheutunutta ruumiillista vammaa.
- Korjaukset saa suorittaa vain Powerplus työkalujen valtuuttamassa huoltopisteessä.
- Lisätietoja saat tarvittaessa puhelinnumerosta 00 32 3 292 92 90.
- Asiakas vastaa myös mahdollisista kuljetuskustannuksista, ellei ole kirjallisesti toisin sovittu.
- Samanaikaisesti mitään vaatimuksia ei voida tehdä takuuseen, jos laitteessa ilmenevä vika on seurausta laiminlyödyistä huolloista tai ylikuormituksesta.
- Takuun piiriin eivät kuulu viat, jotka johtuvat nesteen tunkeutumisesta laitteeseen, liiallisesta pölystä, tahallisesti aiheutetusta viasta (tahallisesti toiminnasta tai huolimattomuudesta johtuen), väärästä käytöstä (laitteelle sopimattomat käyttötarkoitukset), taitamattomasta käytöstä (esim. käsikirjan ohjeita ei noudateta), väärästä kokoamisesta, salaman iskusta, virheellisestä verkkojännitteestä. Tämä lista ei ole rajoittava.
- Vaatimusten hyväksyminen takuun piiriin kuuluvana ei voi koskaan johtaa takuukauden pidentämiseen eikä uuden takuukauden alkamiseen, jos laite joudutaan vaihtamaan uuteen.
- Laitteet tai osat, jotka on vaihdettu takuun piiriin kuuluvana, ovat Varo NV:n omaisuutta.
- Pidätämme itsellämme oikeuden hylätä vaatimukset, jos hankintaa ei voida tarkistaa tai jos on ilmeistä, ettei tuotetta ei ole huollettu asianmukaisesti (ilmanottoaukkojen puhdistus, hiiliharjojen säännöllinen huolto,...).

- Säilytä kassakuitti ostopäivämäärän tositteena.
- Työkalu on palautettava purkamattomana jälleenmyyjälle hyväksyttävän puhtaassa kunnossa, alkuperäisessä muotoilussa laatikossaan (mikäli käytettävissä tälle yksikölle) ostotositteen kera

## 12 LAITTEEN KÄYTTÖSTÄ POISTAMINEN



Jos joudut poistamaan laitteen käytöstä pitkäaikaisen käytön jälkeen, älä hävitä sitä tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan huolehdi sen hävittämisestä ympäristöä suojaavalla tavalla.

Sähkölaitteiden tuottamia jätteitä ei saa käsitellä tavallisten kotitalousjätteiden tapaan. Vie ne kierrätettäväksi asianmukaiseen paikkaan. Kysy neuvoa kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

## 13 VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

**VARO**

**VARO N.V.** - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, ilmoittaa, että

Tuote: RUUVINVÄÄNNIN 3,6 V

Tavaramerkki: POWERPLUS

Malli: POWE00020

on yhdenmukaistettuihin eurooppalaisiin standardien soveltamiseen perustuvien sovellettavien eurooppalaisten direktiivien olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien säännösten mukainen. Laitteen luvaton muokkaaminen johtaa tämän vakuutuksen mitätöitymiseen.

Euroopan yhteisön direktiivit (sekä niiden mahdolliset muutokset allekirjoituspäivään saakka):

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

Eurooppalaiset yhdenmukaistetut standardit (sekä niiden mahdolliset muutokset allekirjoituspäivään saakka):

EN62841-1 : 2015

EN62841-2-2 :2014

EN IEC55014-1 : 2021

EN IEC55014-2 : 2021

Teknisten asiakirjojen haltija: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic Van Rompuy N.V.

Allekirjoittanut toimii yrityksen toimitusjohtajan puolesta,

Ludo Mertens

Sääntelyasiat – vaatimuksenmukaisuudesta vastaava johtaja

07/03/2022, Lier - Belgium

1	ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ.....	2
2	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ (ΕΙΚ. Α).....	2
3	ΛΙΣΤΑ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ .....	2
4	ΣΥΜΒΟΛΑ .....	3
5	ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ .....	3
5.1	Χώρος εργασίας .....	3
5.2	Ηλεκτρική ασφάλεια .....	3
5.3	Ατομική ασφάλεια.....	4
5.4	Χρήση και φροντίδα των ηλεκτρικών εργαλείων.....	4
5.5	Σέρβις .....	5
6	ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ .....	5
7	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ.....	5
7.1	Διαδικασία φόρτισης (Εικ. Α) .....	5
7.2	Εισαγωγή και εξαγωγή μύτης (Εικ. Α) .....	6
7.1	Διακόπτης σκανδάλης On/Off (Εικ. Α) .....	6
7.2	Αλλαγή της γωνίας του εργαλείου (Εικ. Β).....	6
7.3	Φως εργασίας (Εικ. Α) .....	6
7.4	Αριστερή/Δεξιά περιστροφή (Εικ. Β).....	6
7.4.1	<u>Δεξιά περιστροφή (σύμφωνα με τη φορά των δεικτών ρολογιού) - Εισαγωγή βίδας και διάτρηση .....</u>	<u>6</u>
7.4.2	<u>Αριστερή (αντίθετα στη φορά των δεικτών ρολογιού) περιστροφή - εξαγωγή βίδας..</u>	<u>7</u>
8	ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ.....	7
8.1	Καθαρισμός.....	7
8.2	Συντήρηση.....	7
9	ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ.....	7
10	ΘΟΡΥΒΟΣ .....	7
11	ΕΓΓΥΗΣΗ .....	8
12	ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ .....	8
13	ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ .....	9

## ΚΑΤΣΑΒΙΔΙ 3,6 V POWE00020

### 1 ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Το κατσαβίδι μπαταρίας προορίζεται για εφαρμογές βιδώματος καθώς και για ελαφριές εφαρμογές διάτρησης σε ξύλο και πλαστικό. Ακατάλληλο για επαγγελματική χρήση.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Για τη δική σας ασφάλεια, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και τις γενικές οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα. Αν δώσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε άλλο χρήστη, θα πρέπει να δώσετε μαζί και αυτές τις οδηγίες.

### 2 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ (ΕΙΚ. Α)

1. Υποδοχή μύτης (τσοκ)
2. Ένδειξη φόρτισης
3. Πρίζα φόρτισης
4. Διακόπτης κατεύθυνσης περιστροφής (Κουμπί εμπρός/πίσω)
5. Διακόπτης σκανδάλης ON/OFF
6. Φως εργασίας LED
7. Αφήστε το κουμπί για ρύθμισης γωνίας λαβής
8. Καλώδιο φόρτισης USB

### 3 ΛΙΣΤΑ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά της συσκευασίας.
- Αφαιρέστε τα διαχωριστικά κλπ. της συσκευασίας (αν υπάρχουν).
- Ελέγξτε αν τα περιεχόμενα της συσκευασίας είναι πλήρη.
- Ελέγξτε το μηχάνημα, το καλώδιο τροφοδοσίας, το φως και όλα τα εξαρτήματα για πιθανές ζημιές κατά τη μεταφορά.
- Φυλάξτε τα υλικά της συσκευασίας όσο το δυνατόν περισσότερο χρόνο, μέχρι το τέλος της περιόδου εγγύησης. Απορρίψτε τα μετά στο τοπικό σας σύστημα διάθεσης αποβλήτων.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Τα υλικά συσκευασίας δεν είναι παιχνίδια! Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τις πλαστικές σακούλες! Υπάρχει κίνδυνος πνιγμού!

Συσκευασμένα σε BMC περιλαμβάνονται:

- 1 x κατσαβίδι μπαταρίας
- 1 x μαγνητική υποδοχή μύτης 60 mm
- 1 x καλώδιο φόρτισης USB μήκους 0,6 μ.
- Μύτες 28 x 25 mm:

- 5 τμχ. ίσιες μύτες: SL3, SL4, SL5, SL6, SL7.
- 4 τμχ. μύτες τύπου Phillips: PH0, PH1, PH2, PH3.
- 4 τμχ. μύτες Pozidriv: PZ0, PZ1, PZ2, PZ3.
- 8 τμχ. μύτες Torx: T10, T15, T20, T25, T27, T30, T35, T40.
- 5 τμχ. εξαγωνικές μύτες: H2, H3, H4, H5, H6.
- 2 τμχ. τετράγωνες μύτες: S2, S3.

Μύτες 4 x 50 mm:

- 2 τμχ. μύτες τύπου Phillips: PH1, PH2.
- 2 τμχ. ίσιες μύτες: SL5, SL6.

8 x καρυδάκια (5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 & 12 mm)

1 x αντάπτορας για καρυδάκι

2 x εξαγωνικό ορθογώνιο τρυπάνι (2/3mm)

1 x εύκαμπτος άξονας προέκτασης

1 x εγχειρίδιο



Αν κάποιο στοιχείο λείπει ή είναι κατεστραμμένο, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.

#### 4 ΣΥΜΒΟΛΑ

Σε αυτό το εγχειρίδιο ή/και το εργαλείο χρησιμοποιούνται τα εξής σύμβολα:

	Δηλώνει κίνδυνο προσωπικού τραυματισμού ή βλάβης στο εργαλείο.		Διαβάστε το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα.
	Σύμφωνα με τα ισχύοντα βασικά πρότυπα ασφαλείας των Ευρωπαϊκών Οδηγιών.		Κλάση II - Το μηχάνημα διαθέτει διπλή μόνωση. Δεν χρειάζεται επομένως καλώδιο γείωσης.
	Υποχρεωτική χρήση προστατευτικών γυαλιών.		Φορέστε γάντια.
	Σημαντικές πληροφορίες.		Τα ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απορρίμματα.

#### 5 ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και οδηγιών μπορεί να αποτελέσει αιτία ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς ή/και σοβαρού τραυματισμού. Φυλάξτε τις προειδοποιήσεις και οδηγίες ασφάλειας για μελλοντική χρήση. Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιήσεις αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία που λειτουργούν με ρεύμα (με καλώδιο) ή με μπαταρία (χωρίς καλώδιο, επαναφορτιζόμενα).

##### 5.1 Χώρος εργασίας

- Διατηρείτε τον χώρο εργασίας σας καθαρό και καλά φωτισμένο. Η ακαταστασία και ο ελλιπής φωτισμός στον χώρο εργασίας δημιουργούν συνθήκες για ατυχήματα.
- Μην εργάζεστε με ηλεκτρικά εργαλεία σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, π.χ. όπου υπάρχουν εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνη. Τα ηλεκτρικά εργαλεία παράγουν σπινθήρες που μπορούν να δημιουργήσουν ανάφλεξη της σκόνης ή των ατμών.
- Κατά τη διάρκεια της χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου, φροντίστε ώστε να μην πλησιάζουν κοντά παιδιά και άλλα άτομα. Αν αποσπαστεί η προσοχή σας μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του εργαλείου.

##### 5.2 Ηλεκτρική ασφάλεια



**Ελέγχετε πάντα αν η ισχύς τροφοδοσίας αντιστοιχεί στην τάση που αναγράφεται στην πλακέτα χαρακτηριστικών.**

- Το φως των ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Μην κάνετε κανενός είδους τροποποίηση στο φως. Μην χρησιμοποιείτε προσαρμοστικά φως στα γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Τα φως που δεν έχουν υποστεί τροποποιήσεις και οι κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο θανατηφόρας ηλεκτροπληξίας.

- Αποφεύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία. Όταν το σώμα σας είναι γειωμένο, αυξάνεται ο κίνδυνος θανατηφόρας ηλεκτροπληξίας.
- Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στη βροχή ή την υγρασία. Η διείσδυση νερού στο ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο θανατηφόρας ηλεκτροπληξίας.
- Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο. Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ το καλώδιο για να μεταφέρετε, να τραβήξετε ή να αποσυνδέσετε το εργαλείο από την πρίζα. Έχετε το καλώδιο μακριά από εστίες θερμότητας, λάδια, κοφτερές ακμές ή κινούμενα εξαρτήματα. Τα χαλασμένα ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Όταν χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικό χώρο. Η χρήση καλωδίου προέκτασης κατάλληλου για χρήση σε εξωτερικό χώρο μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αν είναι απαραίτητο να χρησιμοποιήσετε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε μέρος όπου υπάρχει υγρασία, η τροφοδοσία του θα πρέπει να γίνει από ρεύμα που προστατεύεται από συσκευή παραμένουστος ρεύματος (RCD). Η χρήση μιας συσκευής RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

### 5.3 Ατομική ασφάλεια

- Να είστε προσεκτικοί. Προσέχετε αυτό που κάνετε και χρησιμοποιείτε κοινή λογική στην εργασία σας με ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Μη χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μια στιγμή απροσεξίας, κατά τη διάρκεια χρήσης του εργαλείου, μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.
- Χρησιμοποιείτε εξοπλισμό ασφάλειας. Φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά. Η χρήση εξοπλισμού ασφάλειας, όπως μάσκα σκόνης, αντιολισθητικά παπούτσια, κράνος ή ωτασπίδες όποτε χρειάζεται, ελαττώνει τον κίνδυνο τραυματισμού.
- Αποφεύγετε την τυχαία εκκίνηση του μηχανήματος. Βεβαιώνεστε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF (κλειστός) πριν συνδέσετε το φις στην πρίζα. Αν κατά τη μεταφορά του μηχανήματος έχετε το δάχτυλό σας πάνω στον διακόπτη ή συνδέσετε το μηχανήμα στην πρίζα όταν ο διακόπτης είναι στη θέση ON (ανοικτός), αυξάνετε τις πιθανότητες ατυχήματος.
- Πριν θέσετε σε λειτουργία το μηχανήμα, αφαιρείτε τα ρυθμιστικά εργαλεία και τα μηχανικά κλειδιά. Ένα εργαλείο ή μηχανικό κλειδί που έχει μείνει πάνω σε ένα περιστρεφόμενο εξάρτημα του μηχανήματος, μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.
- Μην προεκτείνετε πολύ. Πατάτε πάντα σταθερά κάτω. Έτσι θα μπορείτε να ελέγχετε καλύτερα το εργαλείο σε απροσδόκητες καταστάσεις.
- Φοράτε κατάλληλα ρούχα. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Προσέχετε ώστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας να μην πλησιάζουν στο εργαλείο. Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά μπορεί να πιαστούν στα κινούμενα εξαρτήματα.
- Αν υπάρχουν συσκευές εξαγωγής σκόνης για σύνδεση στο μηχανήμα, φροντίστε να τις συνδέσετε και να τις χρησιμοποιήσετε σωστά. Η χρήση τέτοιων συσκευών μειώνει τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη.

### 5.4 Χρήση και φροντίδα των ηλεκτρικών εργαλείων

- Μην περιμένετε από το εργαλείο να κάνει περισσότερα από όσα μπορεί. Χρησιμοποιείτε το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο για την εργασία σας. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο θα κάνει καλύτερα και ασφαλέστερα τη δουλειά του αν χρησιμοποιείται για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται.
- Μη χρησιμοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο αν ο διακόπτης είναι ελαττωματικός. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο με χαλασμένο διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- Πριν κάνετε ρυθμίσεις, αλλάξετε εξαρτήματα ή αποθηκεύσετε το εργαλείο, αποσυνδέετε το φις από την πρίζα. Αυτά τα προληπτικά μέτρα μειώνουν το ενδεχόμενο της τυχαίας εκκίνησης του εργαλείου.
- Φυλάσσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, όταν δεν το χρησιμοποιείτε, σε χώρους όπου δεν πλησιάζουν παιδιά και μην επιτρέπετε τη χρήση του από άτομα που δεν είναι

εξοικειωμένα με αυτό ή δεν έχουν διαβάσει τις οδηγίες χρήσης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται από άτομα που δεν έχουν σχετική εμπειρία.

- Τα ηλεκτρικά εργαλεία χρειάζονται συντήρηση. Ελέγχετε μήπως τα κινούμενα εξαρτήματα είναι κακώς ευθυγραμμισμένα ή μπλοκαρισμένα, μήπως υπάρχουν εξαρτήματα σπασμένα ή ζημιές, και οτιδήποτε άλλο μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του εργαλείου. Αν το εργαλείο πάθει ζημιά, θα πρέπει να επισκευαστεί. Πολλά ατυχήματα συμβαίνουν λόγω της κακής συντήρησης των ηλεκτρικών εργαλείων.
- Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά. Αν τα εργαλεία κοπής συντηρούνται σωστά και έχουν αιχμηρές λεπίδες, υπάρχουν λιγότερες πιθανότητες να μπλοκάρουν και ο χειρισμός τους είναι ευκολότερος.
- Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία, τα εξαρτήματα τα κοπτικά εργαλεία κλπ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες και σύμφωνα με τον τρόπο χρήσης για τον οποίο είναι σχεδιασμένο αυτό το είδος εργαλείου, λαμβάνοντας επίσης υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που θέλετε να κάνετε. Η χρήση των ηλεκτρικών εργαλείων για άλλο σκοπό ή με άλλο τρόπο, εκτός από αυτούς για τους οποίους είναι σχεδιασμένο, μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.

### 5.5 Σέρβις

- Το σέρβις του ηλεκτρικού εργαλείου σας πρέπει να γίνεται μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό και να χρησιμοποιούνται μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Έτσι εξασφαλίζεται ότι θα λειτουργεί σύμφωνα με τα απαιτούμενα πρότυπα ασφαλείας.

## 6 ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Κρατήστε το ηλεκτρικό εργαλείο από τις μονωμένες επιφάνειες συγκράτησης κατά την εκτέλεση εργασίας όπου ο συνδετήρας μπορεί να έρθει σε επαφή με κρυμμένες καλωδιώσεις. Οι συνδετήρες που έρχονται σε επαφή με ηλεκτροφόρα καλώδια μπορεί να καταστήσουν τα εκτεθειμένα μεταλλικά μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου αγώγιμα και να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία στον χειριστή.
- Πριν αφήσετε κάτω το κατσαβίδι, βεβαιωθείτε ότι όλα τα κινούμενα μέρη έχουν σταματήσει.
- Αποφύγετε τις καθυστερήσεις κατά το βίδωμα ή τη διάτρηση, καθώς αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει ζημιά στην μπαταρία.

## 7 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

### 7.1 Διαδικασία φόρτισης (Εικ. Α)

Η μπαταρία αυτού του προϊόντος είναι ενσωματωμένη στο εργαλείο και δε μπορεί να αφαιρεθεί.

Η μπαταρία έχει αποσταλεί σε κατάσταση χαμηλής φόρτισης. Φορτίστε τη πλήρως πριν από την πρώτη χρήση. Το κατσαβίδι παρέχεται με καλώδιο φόρτισης USB (8). Ο μικρός σύνδεσμος είναι τύπου Micro USB και ο μεγάλος σύνδεσμος είναι τυπικός τύπος σύνδεσμος USB A. Αυτό σημαίνει ότι το κατσαβίδι μπορεί να φορτιστεί μέσω οποιασδήποτε υποδοχής εξόδου USB A, είτε από προσαρμογέα USB (smartphone) είτε από power bank, φορητό υπολογιστή κ.λπ.

- Συνδέστε το βύσμα Micro USB στην υποδοχή φόρτισης (3) στη βάση της λαβής.
- Συνδέστε το βύσμα USB A σε οποιαδήποτε υποδοχή εξόδου USB A (π.χ. προσαρμογέα USB) (δεν περιλαμβάνεται).
- Η φωτεινή ένδειξη φόρτισης (2) γίνεται ΚΟΚΚΙΝΗ για να δείξει ότι η φόρτιση έχει ξεκινήσει.
- Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση, η φωτεινή ένδειξη φόρτισης LED (2) θα είναι απενεργοποιημένη.



Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας φόρτισης, η λαβή του μηχανήματος θερμαίνεται. Αυτό είναι φυσιολογικό.

Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα κατά τη διάρκεια της διαδικασίας φόρτισης.

## 7.2 Εισαγωγή και εξαγωγή μύτης (Εικ. Α)



**Σημαντικό!** Για να αποφύγετε την ακούσια εκκίνηση του μηχανήματος, ρυθμίζετε πάντα την κατεύθυνση του διακόπτη περιστροφής (4) στην κεντρική θέση πριν αλλάξετε μύτη βιδώματος/τρυπάνι!

Όταν το μηχάνημα σταματήσει εντελώς, εισαγάγετε ή αφαιρέστε τη μύτη βιδώματος από το τσοκ (1) ή χρησιμοποιήστε την παρεχόμενη μαγνητική υποδοχή μύτης.

Τα τρυπάνια μπορούν να εισαχθούν απευθείας στο τσοκ (1).



Χρησιμοποιείτε μόνο μύτες εργαλείου που μπορούν να στερεωθούν με ασφάλεια στο τσοκ και έχουν σχεδιαστεί για το συγκεκριμένο εργαλείο.



Πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα, ελέγξτε αν η μύτη βιδώματος έχει τοποθετηθεί σωστά. Αποφύγετε να σφίγγετε υπερβολικά τις βίδες, διαφορετικά η κεφαλή της βίδας μπορεί να υποστεί ζημιά ή να καταστραφούν οι βόλτες της βίδας.

## 7.1 Διακόπτης σκανδάλης On/Off (Εικ. Α)

Χρησιμοποιήστε τον διακόπτη σκανδάλης On/Off (5) για να θέσετε σε λειτουργία το μηχάνημα και κρατήστε τον πατημένο για συνεχή λειτουργία.

Για να απενεργοποιήσετε το μηχάνημα, αφήστε τον διακόπτη σκανδάλης On/Off (5).

## 7.2 Αλλαγή της γωνίας του εργαλείου (Εικ. Β)

Η γωνία του εργαλείου μπορεί να αλλάξει πατώντας/πιέζοντας το κουμπί απελευθέρωσης (7) και περιστρέφοντας τη λαβή δεξιόστροφα ή αριστερόστροφα.



**Μην αλλάζετε τη γωνία του εργαλείου, όταν λειτουργεί!**

## 7.3 Φως εργασίας (Εικ. Α)

Πατώντας το κουμπί λειτουργίας θα ανάψει το φως εργασίας (6) (θέση On).

Αν αφήσετε το κουμπί λειτουργίας το φως εργασίας θα σβήσει (θέση Off).

## 7.4 Αριστερή/Δεξιά περιστροφή (Εικ. Β)



**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Αλλάξτε την κατεύθυνση περιστροφής μόνο όταν το προίον είναι απενεργοποιημένο και έχει σταματήσει εντελώς! Πάντα να βεβαιώνετε ότι το χειριστήριο εμπρός / πίσω περιστροφής έχει ρυθμιστεί στη σωστή θέση ανάλογα με την προβλεπόμενη λειτουργία!

### 7.4.1 Δεξιά περιστροφή (σύμφωνα με τη φορά των δεικτών ρολογιού) - Εισαγωγή βίδας και διάτρηση

Ρυθμίστε την κατεύθυνση του διακόπτη περιστροφής (4) του κατσαβιδιού στη δεξιόστροφη κατεύθυνση. (πιέστε τον διακόπτη στην αριστερή πλευρά του εργαλείου) Εισαγάγετε τη μύτα βιδώματος στη σχισμή στην κεφαλή της βίδας. Κρατήστε τη μύτη βιδώματος κάθετα στην κεφαλή της βίδας, διαφορετικά η βίδα ή η κεφαλή της βίδας μπορεί να υποστούν ζημιά. Πιέστε τη μύτη βιδώματος πάνω στη βίδα με σταθερή πίεση ενώ βιδώνετε τη βίδα.





Όταν η βίδα έχει βιδωθεί τελείως, κρατήστε το μηχάνημα σταθερά και αφήστε τον διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης, διαφορετικά η βίδα ή η κεφαλή της βίδας μπορεί υποστούν ζημιά. Εάν ο διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης δεν ελευθερωθεί αμέσως, τυχόν υψηλή ροπή στρέψης θα μπορούσε επίσης να προκαλέσει ζημιά στη μύτη βιδώματος ή το κατσαβίδι.

#### 7.4.2 Αριστερή (αντίθετα στη φορά των δεικτών ρολογιού) περιστροφή - εξαγωγή βίδας

Ρυθμίστε την κατεύθυνση του διακόπτη περιστροφής (4) του κατσαβιδιού στην αριστερόστροφη κατεύθυνση (πατήστε τον διακόπτη στη δεξιά πλευρά του εργαλείου). Εισαγάγετε τη μύτη βιδώματος στην υποδοχή στη σχισμή της βίδας. Κρατήστε τη μύτη βιδώματος κάθετα στην κεφαλή της βίδας, διαφορετικά η βίδα ή η κεφαλή της βίδας μπορεί να υποστούν ζημιά. Πιέστε τη μύτη βιδώματος πάνω στη βίδα με σταθερή πίεση ενώ αφαιρείτε τη βίδα.

## 8 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

### 8.1 Καθαρισμός

- Διατηρείτε καθαρές τις οπές εξαερισμού του εργαλείου για να μην υπερθερμανθεί το μοτέρ.
- Καθαρίζετε τακτικά το μηχάνημα με ένα μαλακό πανί, κατά προτίμηση μετά από κάθε χρήση.
- Αν δεν βγαίνουν οι βρωμιές, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί μουσκεμένο σε σαπουνάδα.



**Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ διαλύτες τέτοιους όπως βενζίνη, οινόπνευμα, αμμωνία, κλπ. Αυτοί οι διαλύτες μπορεί να κάνουν ζημιά στα πλαστικά τμήματα.**

### 8.2 Συντήρηση

**Προσοχή!** Πάντοτε να απενεργοποιείτε το κατσαβίδι και να κλειδώνετε τον διακόπτη ρύθμισης κατεύθυνσης περιστροφής (4) στην κεντρική θέση προτού εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία στο μηχάνημα.

## 9 ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Αρ. μοντέλου	<b>POWE00020</b>
Ταχύτητα χωρίς φορτίο	200 rpm
Μέγιστη ροπή	3 Nm
Τσοκ	1/4"
Φως εργασίας	Ναι
<b>Μπαταρία</b>	
Ονομαστική τάση	3,6 V
Τύπος	Li-ion
Χωρητικότητα μπαταρίας	1300 mAh
Χρόνος φόρτισης	3 - 5 ώρες

## 10 ΘΟΡΥΒΟΣ

Τιμές εκπομπής θορύβου μετρημένες σύμφωνα με το σχετικό πρότυπο. (K=3)

Στάθμη ηχητικής πίεσης LpA	68 dB(A)
Στάθμη ηχητικής ισχύος LwA	79 dB(A)



**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Φοράτε ωτοασπίδες όταν η ηχητική πίεση είναι πάνω από 85 dB(A).

aw (Κραδασμοί)

0,4 m/s<sup>2</sup>K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

## 11 ΕΓΓΥΗΣΗ

- Αυτό το προϊόν έχει εγγύηση για περίοδο 24 μηνών που ισχύει από την ημερομηνία αγοράς του πρώτου χρήστη.
- Αυτή η εγγύηση καλύπτει όλα τα ελαττωματικά υλικά ή ελαττώματα κατασκευής. Δεν συμπεριλαμβάνει μπαταρίες, φορτιστές, ελαττωματικά εξαρτήματα που υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά, όπως ρουλεμάν, καρβουνάκια, καλώδια και φως, ή αξεσουάρ όπως τρυπάνια, μύτες τρυπανιών, πριονόλαμες, κλπ., ζημιές ή ελαττώματα που προκύπτουν από κακή χρήση, ατυχήματα ή τροποποιήσεις, ούτε έξοδα μεταφοράς.
- Ζημιές ή/και ελαττώματα που προκύπτουν από κακή χρήση, επίσης δεν εμπίπτουν στους όρους αυτής της εγγύησης.
- Επίσης αποποιούμεθα κάθε ευθύνη για οποιονδήποτε σωματικό τραυματισμό προκληθεί από κακή χρήση του εργαλείου.
- Οι επισκευές πρέπει να γίνονται μόνο από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών για εργαλεία Powerplus.
- Για περισσότερες πληροφορίες, μπορείτε πάντα να καλέσετε τον αριθμό 00 32 3 292 92 90.
- Οποιαδήποτε μεταφορικά έξοδα θα επιβαρύνουν πάντα τον πελάτη, εκτός αν έχει συμφωνηθεί διαφορετικά γραπτώς.
- Εντούτοις, δεν μπορεί να εγερθεί καμία αξίωση εγγύησης αν η ζημιά του μηχανήματος είναι αποτέλεσμα παραμελημένης συντήρησης ή υπερφόρτωσης.
- Αποκλείεται κατηγορηματικά από την εγγύηση οποιαδήποτε ζημιά προκύψει από ισχώρηση υγρού, δεισδυση υπερβολικής ποσότητας σκόνης, εσκευμένη ζημιά (σκόττιμα ή από μεγάλη απερισκεψία), ακατάλληλη χρήση (χρήση για σκοπούς για τους οποίους η συσκευή δεν είναι κατάλληλη), αδέξια χρήση (π.χ. αμέλεια τήρησης των οδηγιών που δίνονται στο χειρίδιο), ανεπιτήδεια συναρμολόγηση, πλήξη από κεραυνό, σφάλμα τάσης δικτύου ρεύματος. Αυτή η λίστα δεν είναι περιοριστική.
- Η αποδοχή αξιώσεων εγγύησης δεν μπορεί ποτέ να οδηγήσει σε παράταση της περιόδου εγγύησης ούτε σε έναρξη νέας περιόδου εγγύησης στην περίπτωση αντικατάστασης μιας συσκευής.
- Οι συσκευές ή τα εξαρτήματα που αντικαθίστανται βάσει εγγύησης, περιέρχονται στην κατοχή της Varo NV.
- Διατηρούμε το δικαίωμα να απορρίψουμε κάθε αξίωση όπου δεν είναι δυνατή η επιβεβαίωση της αγοράς ή δεν είναι σαφές εάν το προϊόν έχει συντηρηθεί σωστά. (Καθαρές σπές αερισμού, τακτική συντήρηση στα καρβουνάκια, κλπ.)
- Πρέπει να κρατήσετε την απόδειξη αγοράς ως τεκμήριο της ημερομηνίας αγοράς του προϊόντος.
- Το μηχανήμα σας πρέπει να επιστραφεί στον προμηθευτή σας μη αποσυναρμολογημένο και σε αποδεκτά καθαρή κατάσταση, (μέσα στην αρχική του πλαστική συσκευασία, αν ισχύει για το προϊόν), συνοδευόμενο από την απόδειξη αγοράς.

## 12 ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ



Αν η συσκευή σας πρέπει να αντικατασταθεί μετά από παρατεταμένη χρήση, μην την πετάξετε στα οικιακά απορρίμματα, αλλά με ασφαλή για το περιβάλλον τρόπο.

Τα απορρίμματα που παράγονται από τα ηλεκτρικά μηχανήματα δεν μπορούμε να τα επεξεργαστούμε όπως τα οικιακά απορρίμματα. Προνοήστε για την ανακύκλωση εκεί όπου είναι διαθέσιμες οι κατάλληλες εγκαταστάσεις.

Συμβουλευθείτε τους τοπικούς φορείς ή τον αντιπρόσωπο για συμβουλές σχετικά με τη συλλογή και την απόρριψη.

**13 ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ**

**VARO N.V.** - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, δηλώνει ότι το κάτωθι

Προϊόν: Κατσαβίδι 3,6 V  
Εμπορικό σήμα: POWERPLUS  
Μοντέλο: POWE00020

είναι σύμφωνο με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των εφαρμοστέων Ευρωπαϊκών Οδηγιών, με βάση την εφαρμογή των ευρωπαϊκών εναρμονισμένων προτύπων. Οποιαδήποτε άνευ αδείας τροποποίηση της συσκευής καθιστά άκυρη αυτή τη δήλωση.

Ευρωπαϊκές Οδηγίες (συμπεριλαμβάνοντας, κατά περίπτωση, τις τροποποιήσεις τους έως την ημερομηνία υπογραφής):

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

Ευρωπαϊκά εναρμονισμένα πρότυπα (συμπεριλαμβάνοντας, κατά περίπτωση, τις τροποποιήσεις τους έως την ημερομηνία υπογραφής):

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-2 :2014  
EN IEC55014-1 : 2021  
EN IEC55014-2 : 2021

Θεματοφύλακας της Τεχνικής Τεκμηρίωσης: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος ενεργεί εξ ονόματος του Γενικού Διευθυντή της εταιρείας,

Ludo Mertens

Ρυθμιστικές Υποθέσεις – Διευθυντής Συμμόρφωσης  
07/03/2022, Lier - Belgium

1	NAMJENA .....	2
2	OPIS (SLIKA A) .....	2
3	POPIS SADRŽAJA PAKETA .....	2
4	SIMBOLI .....	3
5	OPĆA UPOZORENJA O SIGURNOSTI RUKOVANJA ELEKTRIČNIM ALATIMA .....	3
5.1	<i>Radno mjesto</i> .....	3
5.2	<i>Električna sigurnost</i> .....	3
5.3	<i>Osobna sigurnost</i> .....	4
5.4	<i>Upotreba i održavanje električnog alata</i> .....	4
5.5	<i>Servis</i> .....	5
6	DODATNA SIGURNOSNA UPOZORENJA .....	5
7	RAD .....	5
7.1	<i>Postupak punjenja (slika A)</i> .....	5
7.2	<i>Umetanje i uklanjanje nastavaka (slika A)</i> .....	5
7.1	<i>Gumb sklopke za uključivanje i isključivanje (slika A)</i> .....	6
7.2	<i>Promjena kuta alata (slika B)</i> .....	6
7.3	<i>LED radno svjetlo (slika A)</i> .....	6
7.4	<i>Rotacija ulijevo/udesno (slika A)</i> .....	6
7.4.1	<i>Rotacija udesno (u smjeru kazaljke na satu) - navijanje vijaka i bušenje</i> .....	6
7.4.2	<i>Rotacija ulijevo (suprotno od kazaljke na satu) - uklanjanje vijaka</i> .....	6
8	ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE .....	6
8.1	<i>Čišćenje</i> .....	6
8.2	<i>Održavanje</i> .....	6
9	TEHNIČKI PODACI.....	7
10	BUKA.....	7
1	JAMSTVO.....	7
11	OKOLIŠ .....	8
12	IZJAVA O SUKLADNOSTI .....	8

# ODVIJAČ 3,6 V POWE00020

## 1 NAMJENA

Bežični odvijač namijenjen je za pritezanje i opuštanje vijaka kao i za lagane primjene bušenja kroz drvo i plastiku. Nije prikladno za profesionalnu uporabu.



**UPOZORENJE!** Prije uporabe alata, a radi vaše vlastite sigurnosti pažljivo pročitajte ovaj priručnik i opće upute o sigurnosti. Ove upute čine sastavni dio opreme električnog alata, pa i u slučaju prodaje drugom vlasniku.

## 2 OPIS (SLIKA A)

1. Držač nastavka (stezna glava)
2. Indikator punjenja
3. Utičnica za punjenje
4. Gumb za odabir smjera rotacije (gumb za naprijed/natrag)
5. Gumb sklopke za uključivanje i isključivanje
6. LED radna svjetiljka
7. Gumb za oslobađanje za namještanje kuta ručke
8. USB kabel za punjenje

## 3 POPIS SADRŽAJA PAKETA

- Uklonite sve ambalažne materijale.
- Uklonite zaštitne umetke za transport na proizvodu i ambalaži (ako postoje).
- Provjerite nalaze li se u pakiranju svi dijelovi.
- Provjerite jesu li aparat, kabel za napajanje, utikač kabela i ostala oprema tijekom transporta ostali neoštećeni.
- Ambalažni materijal sačuvajte do kraja jamstvenog razdoblja. Nakon toga na prikladan ga način odbacite u otpad.



**UPOZORENJE: Materijal ambalaže nije namijenjen igri! Djeca se ne smiju igrati plastičnim vrećicama! Postoji opasnost od gušenja!**

### Pakirano u BMC, sadrži:

- 1 x bežični odvijač
- 1 x magnetski držač nastavka 60 mm
- 1 x USB kabel za punjenje 0,6 m
- 28 x 25 mm nastavak:
  - 5 kom nastavaka s prorezom: SL3, SL4, SL5, SL6, SL7.
  - 4 kom Phillips nastavaka: PH0, PH1, PH2, PH3.
  - 4 kom Pozidriv nastavaka: PZ0, PZ1, PZ2, PZ3.
  - 8 kom Torx nastavaka: T10, T15, T20, T25, T27, T30, T35, T40.
  - 5 kom šesterobridnih nastavaka: H2, H3, H4, H5, H6.
  - 2 kom kvadratnih nastavaka: S2, S3.
- 4 x 50 mm nastavak:
  - 2 kom Phillips nastavaka: PH1, PH2.
  - 2 kom nastavaka s prorezom: SL5, SL6.
- 8 x ključ (5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 i 12 mm)
- 1 x naglavni adapter
- 2 x šesterokutno valjkasto svrdlo (2/3 mm)
- 1 x fleksibilno produžno vratilo
- 1 x priručnik



Ako dijelovi nedostaju ili su oštećeni, obratite se vašem prodavaču.

#### 4 SIMBOLI

U ovom priručniku i/ili stroju se koriste ovi simboli:

	Označava opasnost od tjelesne ozljede ili oštećenja alata.		Pažljivo pročitajte upute.
	U skladu s bitnim važećim sigurnosnim standardima europskih direktiva.		Stroj II razreda – Dvostruka izolacija – Nije potreban utikač s uzemljenjem.
	Obvezna zaštita očiju.		Nosite zaštitne rukavice.
	Važne informacije.		Električni proizvodi ne smiju se odlagati s kućanskim otpadom.

#### 5 OPĆA UPOZORENJA O SIGURNOSTI RUKOVANJA ELEKTRIČNIM ALATIMA

Pažljivo pročitajte upozorenja o sigurnosti i sve upute. U slučaju nepridržavanja bilo koje upute i upozorenja moguća je pojava električnog udara, požara i/ili pojava ozbiljnih ozljeda. Sva upozorenja i upute spremite za buduću uporabu. Pojam "električni alat" u upozorenjima odnosi se na sve alate s mrežnim električnim napajanjem (sa priključnim kabelom) ili s akumulatorskim napajanjem (bez priključnog kabela).

##### 5.1 Radno mjesto

- Radno mjesto održavajte čistim i dobro osvijetljenim. Neuredna i tamna radna mjesta pogoduju nezgodama.
- Ne koristite alate s napajanjem u eksplozivnom okruženju, kao što je neposredna blizina zapaljivih tekućina, plinova ili prašine. Alati s napajanjem u radu stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili isparavanja.
- Dok koristite električni alat djecu i promatrače udaljite s mjesta rada. Zbog odvlačenja pažnje tijekom rada možete izgubiti nadzor nad alatom.

##### 5.2 Električna sigurnost



**Uvijek provjerite odgovara li napon napajanja naponu navedenom na nazivnoj pločici.**

- Utikači električnog alata moraju odgovarati utičnici. Nikad i ni na koji način ne vršite preinake na utikaču. Ne koristite prilagodne utikače za napajanje električnog alata koji ima uzemljenje. Neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjit će opasnost od električnog udara.

- Izbjegavajte tjelesni dodir s uzemljenim površinama poput cijevi, radijatora, štednjaka i hladnjaka. Opasnost od električnog udara povećava se kad je vaše tijelo u dodiru s uzemljenom površinom ili tlom.
- Ne izlažite električni alat kiši ili djelovanju vlage. Prodor vlage u električni alat povećat će opasnost od električnog udara.
- S priključnim kablom postupajte pažljivo. Priključni kabel nikad ne koristite za nošenje, povlačenje i ne vucite ga pri odvajanju električnog alata od utičnice. Kabel držite dalje od izvora topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni i prignječeni kabeli povećavaju opasnost od električnog udara.
- Pri uporabi električnog alata na otvorenom koristite produžni kabel prikladan za vanjsku uporabu. Na taj ćete način smanjiti opasnost od električnog udara.
- Ako je uporaba električnog alata na vlažnim mjestima neizbježna, koristite izvor napajanja koji je zaštićen strujnom zaštitnom sklopkom (SZS). Uporaba SZS smanjit će opasnost od električnog udara.

### 5.3 *Osobna sigurnost*

- Pri uporabi električnog alata budite oprezni i koncentrirajte se na posao koji obavljate, ponašajte se razumno. Ne koristite električni alat ako ste umorni ili pod utjecajem droge, alkohola ili lijekova. I mali trenutak nepažnje pri uporabi električnog alata može dovesti do ozbiljnih ozljeda.
- Koristite zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči. Zaštitna oprema poput maske protiv prašine, protuklizne sigurne obuće, kacige ili štitnika za uši, ako se pravilno koristi može umanjiti rizik od ozljeda.
- Izbjegavajte nehotično pokretanje alata. Prije priključivanja alata na izvor napajanja uvjerite se je li sklopka za uključivanje isključena. Nošenje električnog alata dok je prst na sklopki za uključivanje ili priključivanje aparata na električnu utičnicu dok je sklopka uključena može uzrokovati nezgode.
- Skinite s alata sve ključeve za podešavanje ili pritezanje prije uključivanja napajanja. Zatezni ili ključ za podešavanje koji ostane priključen s rotirajućim dijelom alata može dovesti do ozljeda.
- Ne naginjte se previše. Tijekom stajanja uvijek održavajte stabilan stav. Na taj ćete način zadržati bolju kontrolu nad alatom u nepredviđenim situacijama.
- Odjenite se prikladno. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i rukavice držite dalje od rotirajućih dijelova. Pokretni dijelovi mogu zahvatiti široku odjeću, nakit ili dugu kosu.
- Ako uređaji imaju priključna postrojenja za izvlačenje i skupljanje prašine, svakako ih priključite i na prikladan način koristite. Uporaba tih postrojenja smanjit će opasnosti u svezi s prašinom.

### 5.4 *Upotreba i održavanje električnog alata*

- Ne preopterećujte električni alat. Koristite prikladan alat za određenu namjenu. S prikladnim električnim alatom posao ćete obaviti bolje i sigurnije i predviđenom brzinom.
- Ne koristite alat ako ga sklopkom ne možete uključiti ili isključiti. Električni alat koji ima razbijenu sklopku je opasan i treba ga popraviti.
- Prije podešavanja, promjene priključaka ili skladištenja električnog alata isključite utikač iz napajanja. Takve sigurnosne mjere predostrožnosti smanjuju rizik od nehotičnog pokretanja električnog alata.
- Električni alat koji ne koristite spremite izvan dohvata djece, a uporabu alata ne dozvolite osobama koje ne poznaju alat niti su upoznate s ovim uputama. Električni alati su opasni u rukama neobučenih korisnika.
- Održavajte električni alat. Provjerite jesu li pokretni dijelovi alata neudešeni ili zakočeni, ima li slomljenih dijelova ili drugih stanja koja mogu utjecati na siguran rad električnog alata. Ako postoje oštećenja, svakako ih otklonite prije uporabe alata. Mnoge su nezgode nastale upravo zbog slabo održavanog električnog alata.

- Rezne alate održavajte oštroma i čistima. Pravilnim održavanjem reznog alata čiji rezni bridovi trebaju biti oštri, smanjit će se vjerojatnost zaglavljivanja, a bit će i lakše upravljati takvim alatom.
- Koristite električni alat, priključke, alatne nastavke i slično i to u skladu s ovim uputama i na način koji je prikladan za svaku pojedinu vrstu električnog alata, vodite pritom računa o uvjetima za rad i o radu koji treba obaviti. Uporaba električnog alata za radnje za koje on nije predviđen, može dovesti do opasnih stanja.

### 5.5 Servis

- Servis električnog alata povjerite kvalificiranoj stručnoj osobi koja će koristiti isključivo standardne zamjenske dijelove. Na taj će način alat zadržati svojstva prema sigurnosnim normama.

## 6 DODATNA SIGURNOSNA UPOZORENJA

- Držite električni alat za njegove izolirane površine prilikom radova tijekom kojih odvijač može dodirnuti skriveno ožičenje. Odvijač koji dotakne vodič pod naponom može dovesti napon na neizolirane metalne dijelove električnog alata te prouzročiti strujni udar za rukovatelja.
- Prije odlaganja odvijača pričekajte dok se svi pokretni dijelovi zaustave.
- Izbjegavajte česte blokade prilikom pritezanja ili otpuštanja vijaka ili bušenja jer to može oštetiti bateriju.

## 7 RAD

### 7.1 Postupak punjenja (slika A)

Baterija ovog proizvođa ugrađena je u alat i nije ju moguće uklanjati.

Baterija je isporučena u stanju slabe napunjenosti. Prije prve uporabe alata potpuno je napunite.

Odvijač se isporučuje s USB kabelom za punjenje (8). Mali priključak je mikro USB, a veliki je standardni USB A priključak. To znači da je odvijač moguće puniti putem USB A izlazne utičnice ili s USB adaptera (pametni telefon) ili stanice za napajanje, prijenosnog računala i dr.

- Prikopčajte mikro USB priključak u utičnicu za punjenje (3) na dnu ručke.
- Priključite USB A priključak u bilo koju USB A izlaznu utičnicu (tj. USB adapter) (nije ispušten).
- LED indikator punjenja (2) svijetlit će CRVENO što znači da je započeo postupak punjenja.
- LED indikator punjenja (2) isključit će se nakon završetka punjenja. Odvojite USB kabel s odvijača.



**Tijekom postupka punjenja ručka stroja će se zagrijati. To je normalno.**

**Ne koristite stroj tijekom postupka punjenja.**

### 7.2 Umetanje i uklanjanje nastavaka (slika A)



**Važno! Prije promjene nastavka odvijača / svrdla gumb za odabir smjera rotacije (4) uvijek postavite u središnji položaj kako biste spriječili nehотиčno pokretanje stroja!**

Kad se stroj potpuno zaustavi, umetnite ili uklonite nastavak odvijača iz stezne glave (1) ili koristite isporučeni magnetski držač nastavaka.

Nastavci svrdla mogu se izravno umetnuti u steznu glavu (1).



**Koristite samo nastavke alata koje je moguće sigurno pričvrstiti u steznu glavu i za koje su namijenjeni.**



**Prije korištenja stroja provjerite je li nastavak odvijača pravilno umetnut. Izbjegavajte prekomjerno pritezanje vijaka jer se u suprotnom glava vijaka može oštetiti ili navoji izlizati.**



### 7.1 Gumb sklopke za uključivanje i isključivanje (slika A)

Za pokretanje stroja koristite gumb sklopke za uključivanje i isključivanje (5) i držite je pritisnutom radi neprekidnog rada.

Da biste isključili alat, otpustite gumb sklopke za uključivanje i isključivanje (5).

### 7.2 Promjena kuta alata (slika B)

Kut alata može se promijeniti pritiskom/guranjem gumba za oslobađanje (7) i okretanjem ručke u smjeru kazaljke na satu ili u obrnutom smjeru.



**Ne mijenjajte kut alata dok on radi!**

### 7.3 LED radno svjetlo (slika A)

Nakon što gurnete gumb za uključivanje, **uključit** će se LED radno svjetlo (6)

Nakon što otpustite gumb za uključivanje LED radno svjetlo će se **isključiti**.

### 7.4 Rotacija ulijevo/udesno (slika B)



**UPOZORENJE! Smjer rotacije mijenjajte samo kad je proizvod isključen i rotacija se potpuno prekinula! Prije upotrebe uvijek provjerite je li tipka za naprijed/natrag koja upravlja smjerom rotacije postavljena u ispravan položaj s obzirom na željeni način rada!**

#### 7.4.1 Rotacija udesno (u smjeru kazaljke na satu) - navijanje vijaka i bušenje

Gumb za odabir smjera rotacije (4) postavite na rotaciju u smjeru kazaljke na satu (gurnite gumb na lijevu stranu alata). Umetnite nastavak odvijača u utor na glavi vijka. Držite nastavak odvijača okomito na glavu vijka jer se u suprotnom glava vijka može oštetiti. Stalnim pritiskom držite nastavak odvijača na vijku dok ga istodobno pritežete.



**Kad je vijak sasvim pritegnut čvrsto držite stroj i otpustite gumb sklopke za uključivanje i isključivanje jer se u suprotnom vijak ili glava vijka mogu oštetiti. Ako odmah nakon pritezanja ne otpustite gumb sklopke za uključivanje i isključivanje veliki okretni moment može oštetiti i nastavak odvijača ili odvijač.**

#### 7.4.2 Rotacija ulijevo (suprotno od kazaljke na satu) - uklanjanje vijaka

Gumb za odabir smjera rotacije (4) odvijača postavite na rotaciju suprotno od smjera kazaljke na satu (gurnite gumb na desnu stranu alata). Umetnite nastavak odvijača u utor na glavi vijka. Držite nastavak odvijača okomito na glavu vijka jer se u suprotnom glava vijka može oštetiti. Stalnim pritiskom držite nastavak odvijača na vijku dok ga istodobno odvijate.

## 8 ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

### 8.1 Čišćenje

- Ventilacijske otvore stroja održavajte čistima da biste spriječili pregrijavanje motora.
- Kućište stroja redovito čistite mekom krpom, po mogućnosti nakon svake uporabe.
- Za čišćenje uporne prljavštine koristite meku krpnu navlaženu sapunicom.



**Nikad ne koristite otopine poput benzina, alkohola, amonijaka (u vodi) i slično. One mogu oštetiti plastične dijelove.**

### 8.2 Održavanje

**Pozor!** Prije bilo kakvih podešavanja ili rada na stroju uvijek isključite odvijač i blokirajte gumb za odabir smjera rotacije (4) u središnji položaj.

## 9 TEHNIČKI PODACI

Model br.	POWE00020
Brzina bez opterećenja	200 o/min
Maks. moment	2,5 Nm
Stezna glava	1/4"
LED radna svjetiljka	Da
<b>Baterija</b>	
Nazivni napon	3 V
Vrsta	Li-ionska
Kapacitet akumulatora	1300 mAh
Vrijeme punjenja	3 – 5 sati

## 10 BUKA

Vrijednosti emitirane buke izmjerene su u skladu s odgovarajućim standardom. (K=3)

Razina zvučnog tlaka LpA	68 dB(A)
Razina zvučne snage LwA	79 dB(A)



**PAŽNJA! Nosite osobnu zaštitnu opremu za uši kad je zvučni tlak veći od 85 dB(A).**

aw (Vibracije)	0,4 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
----------------	----------------------	--------------------------

## 1 JAMSTVO

- Jamstvo za ovaj uređaj vrijedi 24 mjeseci od datuma kad ga je kupio prvi kupac.
- Ovo jamstvo obuhvaća sve kvarove u materijalu i proizvodnji isključujući: baterije, punjače, dijelove neispravne zbog uobičajene istrošenosti i kidanja poput ležajeva, četkica, kabela i utikača ili pribora kao što su svrdla, nastavci za svrdla, listova pile, i sl.; oštećenja ili kvarove nastale zbog pogrešne uporabe, nezgoda ili preinaka; u jamstvo nisu uključeni troškovi prijevoza uređaja.
- Oštećenja i/ili kvarovi koji nastanu zbog neodgovarajuće upotrebe također nisu obuhvaćena ovim jamstvom.
- Također nećemo snositi nikakvu odgovornost ni za kakve tjelesne ozljede koje nastanu zbog neodgovarajućeg načina korištenja alata.
- Popravlci se smiju obavljati samo u ovlaštenom servisnom centru za Powerplus alate.
- Više informacija uvijek možete dobiti pozivom na telefon 00 32 3 292 92 90.
- Transportne troškove u svim slučajevima snosi kupac, osim ako pisanim putem nije dogovoreno drukčije.
- Istodobno, popravak se neće obaviti o jamstvenom trošku ako je oštećenje uređaja nastalo zbog nemarnog održavanja ili preopterećenja.
- Iz jamstva se definitivno izuzimaju oštećenja koja su nastala zbog natopljenosti tekućinom, prekomjernog prodora prašine, namjernog oštećivanja (sa svrhom ili općim nemarom i nebrigom), neprikladne upotrebe (upotreba za svrhu za koju uređaj nije predviđen), nestručnog korištenja (npr. ako se ne uvažavaju upute koje su navedene u priručniku), nestručne montaže, udara groma ili pogrešnog napona električne mreže. Ovaj popis nije restriktivan.
- Priznanje prava na popravak u jamstvenom roku nikad ne može dovesti do produženja jamstvenog perioda, niti do aktiviranja novoga jamstvenog perioda u slučaju zamjene uređaja novim.
- Uređaji ili dijelovi čija zamjena se obavi u okviru jamstvenog roka postaju vlasništvom Varo NV.
- Imamo pravo odbiti zahtjeve u kojima nije priložen ovjereni račun ili u slučaju ako je očigledno da se uređaj nije pravilno održavao. (Ventilacijske otvore treba redovito čistiti, a ugljene četkice treba redovito servisirati...)

- Jamstvo vrijedi uz predočenje računa s datumom kupnje.
- Alat se mora vratiti nerastavljen vašem trgovcu u prihvatljivo očišćenom stanju, (u neraspakiranoj, originalnoj ambalaži ako je takva postojala kod kupovine uređaja) uz račun s datumom kupnje.

## 11 OKOLIŠ



Ako uređaj nakon dugotrajne uporabe treba zamijeniti, ne odlažite ga u kućni otpad već na način siguran za okoliš.

Dijelove električnih uređaja koji su istrošeni i koje treba baciti nije dozvoljeno odlagati zajedno s kućnim otpadom. Reciklirajte u najbližem postrojenju za reciklažu. Provjerite s lokalnim vlastima i trgovcem gdje možete reciklirati uređaj.

## 12 IZJAVA O SUKLADNOSTI



**VARO N.V.** - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, zjavljuje da je,

Vrsta uređaja: Odvijač 3,6 V

Robna marka: VARO

Model: POWE00020

usklađen s temeljnim zahtjevima i drugim mjerodavnim propisima odgovarajućih europskih direktiva, temeljem primjene europskih usklađenih norma. Svaka neovlaštena preinaka uređaja/stroja ovu će izjavu učiniti ništavnom.

Europske norme (uključujući i njihove dopune do datuma potpisa dokumenta, ako postoje):

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

Europske usklađene norme (uključujući i njihove dopune do datuma potpisa dokumenta, ako postoje):

EN62841-1 : 2015

EN62841-2-2 :2014

EN IEC55014-1 : 2021

EN IEC55014-2 : 2021

Čuvar tehničke dokumentacije: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Dolje potpisani djeluje u ime izvršnog rukovoditelja tvrtke,

Ludo Mertens

Regulatorni poslovi – direktor službe osiguranja usklađenosti

07/03/2022, Lier - Belgium

1	NAMENJENA UPOTREBA.....	2
2	OPIS (SL. A).....	2
3	SPISAK SADRŽAJA PAKOVANJA .....	2
4	SIMBOLI .....	3
5	OPŠTA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA ZA ELEKTRIČNE ALATE	3
5.1	<i>Radna oblast.....</i>	3
5.2	<i>Električna bezbednost.....</i>	3
5.3	<i>Lična bezbednost .....</i>	4
5.4	<i>Korišćenje i održavanje električnog alata .....</i>	4
5.5	<i>Servisiranje.....</i>	5
6	DODATNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA .....	5
7	RAD .....	5
7.1	<i>Postupak punjenja (Sl. A).....</i>	5
7.2	<i>Umetanje i vađenje bitova (Sl. A).....</i>	5
7.1	<i>Okidni prekidač za uključivanje/isključivanje (Sl. A).....</i>	6
7.2	<i>Promena ugla alata (Sl. B).....</i>	6
7.3	<i>LED radno svetlo (Sl. A).....</i>	6
7.4	<i>Obrtanje levo/desno (Sl. B).....</i>	6
7.4.1	<u>Obrtanje udesno (u smeru kazaljke na satu) – umetanje vijaka i bušenje.....</u>	6
7.4.2	<u>Obrtanje ulevo (u smeru suprotnom od kazaljke na satu) – vađenje vijaka.....</u>	6
8	ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE .....	6
8.1	<i>Čišćenje.....</i>	6
8.2	<i>Održavanje .....</i>	6
9	TEHNIČKI PODACI.....	7
10	BUKA.....	7
11	GARANCIJA.....	7
12	ŽIVOTNA SREDINA .....	8
13	IZJAVA O USKLAĐENOSTI.....	8

# ODVIJAČ 3,6 V POWE00020

## 1 NAMENJENA UPOTREBA

Ovaj bežični odvijač je namenjen za uvrtnje vijaka kao i za blago bušenje drveta i plastike. Nije pogodno za profesionalnu upotrebu.



**UPOZORENJE! Radi vaše lične bezbednosni, pažljivo pročitajte ovo uputstvo za upotrebu i opšta bezbednosna uputstva pre upotrebe ovog uređaja. Vaš električni alat treba da date drugim korisnicima isključivo zajedno sa ovim uputstvima.**

## 2 OPIS (SL. A)

1. Držač bitova (stezna glava)
2. Indikator punjenja
3. Utičnica za punjenje
4. Prekidač za smer obrtnja (dugme napred/nazad)
5. Okidni prekidač za uključivanje/isključivanje
6. LED radno svetlo
7. Dugme za otpuštanje za podešavanje ugla rukohvata
8. USB kabl za punjenje

## 3 SPISAK SADRŽAJA PAKOVANJA

- Uklonite sav materijal upotrebljen za pakovanje.
- Uklonite preostalo pakovanje i umetke korišćene pri pakovanju (ukoliko ih ima).
- Proverite da li je sadržaj pakovanja kompletan.
- Proverite uređaj, električni kabl, utikač električnog kabla i sav pribor na oštećenja prilikom transporta.
- Sačuvajte materijal za pakovanje što je moguće duže do kraja garantnog roka. Zatim ga odnesite u vaš lokalni sistem za odlaganje otpada.



**UPOZORENJE: Materijali za pakovanje nisu igračke! Deca se ne smeju igrati sa plastičnim kesama! Postoji opasnost od gušenja!**

Upakovano u plastični kofer, koji sadrži:

1 x bežični odvijač

1 x magnetni držač bitova 60 mm

1 x USB kabl za punjenje 0,6 m

28 x 25 mm bitova:

- 5 kom ravnih bitova: SL3, SL4, SL5, SL6, SL7.
- 4 kom krstastih bitova: PH0, PH1, PH2, PH3.
- 4 kom bitova sa krstastom glavom: PZ0, PZ1, PZ2, PZ3.
- 8 kom zvezdastih bitova: T10, T15, T20, T25, T27, T30, T35, T40.
- 5 kom šestougaoanih bitova: H2, H3, H4, H5, H6.
- 2 kom kvadratnih bitova: S2, S3.

4 x 50 mm bita:

- 2 kom krstastih bitova: PH1, PH2.
- 2 kom ravnih bitova: SL5, SL6.

8 x nasadni umeci (5, 6, 6, 8, 9, 10, 11 i 12 mm)

1 x adapter za nasadne umetke

2 x svrdlo sa šestougaoanim prihvatom (2/3 mm)

1 x fleksibilno produžno vratilo

1 x uputstvo za upotrebu



Ukoliko neki delovi nedostaju ili su oštećeni, molimo da stupite u kontakt sa prodavcem.

#### 4 SIMBOLI

Sledeći simboli su korišćeni u ovom uputstvu za upotrebu ili na mašini:

	Označava rizik od povređivanja osoba ili oštećenja alata.		Pažljivo pročitajte uputstvo za rad.
	U skladu sa osnovnim primenjivim bezbednosnim standardima evropskih direktiva.		Uređaj klase II – Dvostruka izolacija – Nije potrebna uzemljena utičnica.
	Obavezna zaštita za oči.		Nosite rukavice.
	Važna informacija.		Električni proizvodi se ne smeju bacati sa otpadom iz domaćinstva.

#### 5 OPŠTA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA ZA ELEKTRIČNE ALATE

Pročitajte sva bezbednosna upozorenja i sva uputstva. Ako se ne pridržavate svih upozorenja i uputstava, može doći do električnog udara, požara i/ili ozbiljnih povreda. Sva upozorenja i uputstva sačuvajte za buduće potrebe. Termin „električni alat“ u upozorenjima odnosi se na električni alat sa napajanjem na struju (sa kablom) ili električni alat sa napajanjem na baterije (bežični).

##### 5.1 Radna oblast

- Radnu oblast održavajte čistom i dobro osvetljenom. Nezgode se češće dešavaju u neurednim i mračnim oblastima.
- Električne alate nemojte koristiti u eksplozivnoj atmosferi, npr. u prisustvu zapaljivih tečnosti i gasova ili zapaljive prašine. Električni alati stvaraju varnice koje mogu zapaliti prašinu ili gasove.
- Deca i posmatrači moraju stajati na sigurnoj udaljenosti dok koristite električni alat. Ako niste skoncentrisani, možete izgubiti kontrolu nad uređajem.

##### 5.2 Električna bezbednost



**Uvek proveravajte da li napon električne mreže odgovara naponu na pločici sa nominalnim vrednostima.**

- Utikači električnog alata moraju odgovarati utičnici. Ni u kom slučaju nemojte modifikovati utikač. Sa uzemljenim električnim alatima nemojte koristiti adapterske utikače. Neizmenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od električnog udara.
- Izbegavajte dodir za uzemljenim površinama kao što su cevi, radijatori, šporeti i frižideri. Ako vam je telo uzemljeno, postoji veći rizik od električnog udara.
- Električni alat ne izlažite kiši i vlazi. Ako u električni alat uđe voda, postoji veći rizik od električnog udara.

- Nemojte da oštetite kabl. Nemojte koristiti kabl za nošenje, vučenje ili isključivanje električnog alata. Kabl čuvajte od toplote, ulja, oštih ivica i pokretnih delova. Oštećeni ili zapleteni kablovi povećavaju rizik od električnog udara.
- Ako električni alat upotrebljavate na otvorenom, koristite produžni kabl namenjen za upotrebu na otvorenom. Korišćenje kabla koji je namenjen za upotrebu na otvorenom smanjuje rizik od električnog udara.
- Ako ste primorani da električne alate koristite na vlažnom mestu, koristite napajanje sa zaštitnim uređajem diferencijalne struje (ZUDS). Upotreba ZUDS sklopke smanjuje rizik od električnog udara.

### 5.3 Lična bezbednost

- Budite pažljivi, vodite računa šta radite i razborito koristite električni alat. Električni alat nemojte koristiti ako ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili lekova. Jedan jedini trenutak nepažnje u toku korišćenja električnog alata dovoljan je da dođe do ozbiljnih telesnih povreda.
- Koristite zaštitnu opremu. Obavezno nosite zaštitne naočare. Korišćenje bezbednosne opreme, kao što su maska za prašinu, cipele sa zaštitom od klizanja, šlem ili zaštitne slušalice, u odgovarajućim okolnostima smanjuje rizik od telesnih povreda.
- Pazite da nehотиčno ne uključite uređaj. Pre uključivanja u utičnicu, proverite da li je prekidač u isključenom položaju. Ako prilikom nošenja električnog alata držite prst na prekidaču ili ako uređaj uključujete u struju dok je prekidač u uključenom položaju može doći do nezgoda.
- Pre uključivanja električnog alata, uklonite sve alatke za podešavanje uređaja i ključeve za odvijanje. Ako je ključ ili komad alata pričvršćen za rotirajući deo električnog alata, može doći do telesnih povreda.
- Ne pokušavajte da dosegnete tačke van vašeg dometa. Zauzmite stabilan položaj i održavajte ravnotežu. Tako ćete imati bolju kontrolu nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.
- Obucite se prikladno. Ne nosite široku odeću niti nakit. Neka vam kosa, odeća i rukavice budu na sigurnoj udaljenosti od pokretnih delova. Pokretni delovi mogu zahvatiti široku odeću, nakit i dugu kosu.
- Ako se na uređaj mogu montirati usisivači i aparati za prikupljanje prašine, vodite računa da oni budu priključeni i da se pravilno koriste. Upotreba ovih uređaja može smanjiti opasnosti vezane za prašinu.

### 5.4 Korišćenje i održavanje električnog alata

- Nemojte očekivati od električnog alata da uradi više nego što on to može. Koristite odgovarajući alat za ono što želite da uradite. Električni alat će postići bolje rezultate i biće bezbedniji ukoliko se koristi u okviru onoga za šta je dizajniran.
- Ne koristite električni alat ako se ne može uključiti i isključiti pomoću prekidača. Električni alati kojima se ne može upravljati pomoću prekidača predstavljaju opasnost i moraju se popraviti.
- Izvucite utikač iz izvora napajanja pre bilo kakvog podešavanja, menjanja dodatne opreme ili odlaganja električnog alata. Ove mere predostrožnosti smanjuju rizik od nehотиčnog uključivanja električnog alata.
- Kada se ne koriste, električne alate držite dalje od dohvata dece. Osobama koje nisu upoznate sa ovim električnim alatom ili nisu pročitala ova uputstva ne dozvoljavajte da ga koriste. Električni alati su opasni ako ih koriste osobe koje nisu obučene za rad sa njima.
- Održavajte električne alate. Proverite da li su pokretni delovi pravilno postavljeni i da ne zapinju, da nisu oštećeni i da ne postoji bilo kakav problem koji mogao da utiče na rad električnog alata. U slučaju oštećenja, električni alat se mora dati na popravku. Mnoge nezgode se dešavaju se zbog lošeg održavanja električnih alata.
- Alate za sečenje održavajte oštrim i čistim. Dobro održavani alati za sečenje sa oštrim sečivima se ređe zaglavljaju i lakše se kontrolišu.

- Električne alate, dodatnu opremu, nastavke i slično koristite u skladu sa ovim uputstvima, kao što je predviđeno za tip električnog alata koji koristite, imajući u vidu radne uslove i posao koji ćete obavljati. Korišćenje električnog alata za namene koje nisu predviđene može dovesti do opasnih situacija.

### 5.5 Servisiranje

- Električni alat treba da popravljaju kvalifikovani serviser koji koristi isključivo originalne rezervne delove. Ovo će osigurati da alat zadovolji zahtevane bezbednosne standarde.

## 6 DODATNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

- Držite električne alate za izolovane površine za hvatanje dok vršite operaciju pri kojoj spojno sredstvo može da dođe u kontakt sa skrivenim električnim provodnicima. Spojna sredstva koja dođu u kontakt sa "živim" provodnicima mogu da "ožive" izložene metalne delove električnog alata i mogu da izazovu električni udar operatera.
- Pre nego što položite odvijač na neku površinu, uverite se da su se svi pokretni delovi zaustavili.
- Izbegavajte česti isprekidani rad prilikom zavrtnja vijaka ili bušenja jer bi to moglo da ošteti bateriju.

## 7 RAD

### 7.1 Postupak punjenja (Sl. A)

Baterija ovog proizvoda je integrisana u ovaj alat i ne može se izvaditi.

Baterija je otpremljena u stanju niske napunjenosti. Potpuno je napunite pre prve upotrebe.

Ovaj odvijač je opremljen USB kablom za punjenje (8). Mali konektor je tipa Micro a veliki konektor je standardni USB A konektor. To znači da se odvijač može puniti preko bilo koje USB A izlazne utičnice, bilo iz USB adaptera (smart telefon) ili prenosne baterije (power bank), laptopa, itd.

- Uključite Micro USB konektor u utičnicu za punjenje (3) na dnu rukohvata.
- Uključite konektor USB A u bilo koju USB A izlaznu utičnicu (npr. USB adapter) (ne isporučuje se uz uređaj).
- LED lampica indikatora punjenja (2) zasvetli CRVENO da bi označila da je punjenje počelo.
- Kada se punjenje završi, LED lampica indikatora punjenja (2) će se ugasiti. Isključite USB kabl sa odvijača.



**Tokom procesa punjenja, rukohvat mašine se zagreva. Ovo je normalno.**

**Ne koristite mašinu tokom procesa punjenja.**

### 7.2 Umetanje i vađenje bitova (Sl. A)



**Važno! Da bi se izbeglo nenamerno startovanje mašine, uvek postavite prekidač za smer obrtanja (4) u centralni položaj pre promene bit nastavka za zavrtnje/bušenje!**

Kada se mašina potpuno zaustavi, umetnite u steznu glavu (1) bit za zavrtnje ili je izvadite iz nje, ili koristite isporučeni magnetni držač bitova.

Bitovi – svrdla se mogu direktno umetnuti u steznu glavu (1).



**Koristite samo one bit nastavke koji se mogu čvrsto pričvrstiti u steznoj glavi i za koju su su bitovi dizajnirani.**



**Pre nego što upotrebite ovu mašinu proverite da li je bit nastavak parvilo umetnut. Izbegavajte da previše pritežete vijke, u suprotnom se glava vijka može oštetiti ili može doći do oštećenja navoja.**



### 7.1 Okidni prekidač za uključivanje/isključivanje (Sl. A)

Koristite okidni prekidač za uključivanje/isključivanje (5) da biste pokrenuli mašinu i nastavite da ga držite za kontinualni rad.

Da biste isključili mašinu, otpustite okidni prekidač za uključivanje/isključivanje (5).

### 7.2 Promena ugla alata (Sl. B)

Ugao alata se može promeniti pritiskom na/guranjem dugmeta za otpuštanje (7) i okretanjem rukohvata u smeru kazaljke na satu ili u smeru suprotnom od kazaljke na satu.



**Ne menjajte ugao alata kada je alat u radu!**

### 7.3 LED radno svetlo (Sl. A)

Pritiskom na dugme za rad **upaliće** se LED radno svetlo (6).

Otpuštanjem dugmeta za rad **ugasiće** se se LED radno svetlo.

### 7.4 Obrtanje levo/desno (Sl. B)



**UPOZORENJE! Smer obrtanja promenite samo kada je ovaj proizvod isključen i nakon što se potpuno zaustavi! Uvek osigurajte da regulacija obrtanja napred / nazad bude podešena na odgovarajući položaj u zavisnosti od rada koji želite da izvršite!**

#### 7.4.1 Obrtanje udesno (u smeru kazaljke na satu) – umetanje vijaka i bušenje

Postavite prekidač za smer obrtanja (4) odvijača na smer obrtanja kazaljke na satu (gurnite prekidač ka levoj strani alata). Umetnite bit odvijača u prerez u glavi vijka. Držite bit odvijača upravno na glavu vijka, u suprotnom vijak ili glava vijka mogu da se oštete. Pritiskajte bit odvijača na vijak ujednačenim pritiskom dok uvrćete vijak.



**Kada je vijak potpuno unnut, čvrsto držite mašinu i otpustite okidni prekidač za uključivanje/isključivanje, u suprotnom vijak ili glava vijka mogu da se oštete. Ukoliko se okidni prekidač za uključivanje/isključivanje ne otpusti odmah, veliki momenat pritezanja takođe može da ošteti bit odvijača ili odvijač.**

#### 7.4.2 Obrtanje ulevo (u smeru suprotnom od kazaljke na satu) – vađenje vijaka

Postavite prekidač za smer obrtanja (4) odvijača na smer obrtanja suprotan od kazaljke na satu (gurnite prekidač ka desnoj strani alata). Umetnite bit odvijača u prerez u glavi vijka. Držite bit odvijača upravno na glavu vijka, u suprotnom vijak ili glava vijka mogu da se oštete. Pritiskajte bit odvijača na vijak ujednačenim pritiskom dok uklanjate vijak.

## 8 ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

### 8.1 Čišćenje

- Održavajte ventilacione proreze mašine čistim da biste sprečili pregrevanje motora.
- Redovno čistite kućište motora mekanom krpom, po mogućnosti posle svake upotrebe.
- Ukoliko se nečistoća ne skida, upotrebite mekanu krpu navlaženu sapunicom.



**Nikada nemojte koristiti rastvarače kao što su benzin, alkohol, rastvor amonijaka u vodi, itd. Ovi rastvarači mogu da oštete plastične delove.**

### 8.2 Održavanje

**Pažnja!** Uvek isključite odvijač i blokirajte prekidač za smer obrtanja (4) u centralnom položaju pre vršenja bilo kakvog rada na ovoj mašini.

## 9 TEHNIČKI PODACI

Model br.	POWE00020
Brzina u praznom hodu	200 o/min
Max. momenat pritezanja	3 Nm
Stezna glava	¼"
LED radno svetlo	Da
<b>Baterija</b>	
Nominalni napon	3,6 V
Tip	Li-ion
Kapacitet baterije	1300 mAh
Vreme punjenja	3 – 5 sati

## 10 BUKA

Vrednosti emisije buke merene u skladu sa relevantnim standardom. (K=3)

Nivo zvučnog pritiska LpA	68 dB(A)
Nivo zvučne snage LwA	79 dB(A)



**PAŽNJA!** Nosite zaštitu za sluh kada je zvučni pritisak veći od 85 dB(A).

aw (Vibracije)	0,4 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
----------------	----------------------	--------------------------

## 11 GARANCIJA

- Ovaj proizvod je pod garancijom 24 meseci računajući od dana kupovine od strane prvog korisnika.
- Ova garancija pokriva sve materijalne i fabričke greške, ali ne uključuje: baterije, punjače, neispravne delove podložne uobičajenom habanju kao što su ležišta, četkice, kablovi i utikači ili pribor kao što su bušilice, svrdla, listovi testera, itd.; oštećenja ili defekte nastale usled nepravilne upotrebe, nezgoda ili prepravki; kao ni troškove transporta.
- Oštećenja i/ili kvarovi koji se rezultat neodgovarajuće upotrebe takođe nisu obuhvaćeni odredbama ove garancije.
- Takođe ne snosimo nikakvu odgovornost za bilo koje telesne povrede koje su rezultat neodgovarajuće upotrebe ovog alata.
- Popravke se mogu vršiti samo u ovlašćenom centru korisničke službe za Powerplus alate.
- Više informacija možete uvek dobiti na telefonskom broju 00 32 3 292 92 90.
- Sve troškove transporta će snositi korisnik osim u slučaju kada je drugačije dogovoreno u pisanom obliku.
- Istovremeno, nikakva reklamacija u vezi sa garancijom neće biti priznata ukoliko je oštećenje uređaja posledica nemarnog održavanja ili preopterećenja.
- Ova garancija apsolutno ne obuhvata oštećenja nastala usled prodora tečnosti, prekomernog prodora prašine, namernog oštećenja (namerno usled grube nepažnje), nepravilne upotrebe (korišćenje u svrhe za koje uređaj nije podoban), nekompetentne upotrebe (npr. nepoštovanje uputstava datih u uputstvima za upotrebu), nestručnog sklapanja, udara groma, neodgovarajućeg napona. Ovaj spisak nije restriktivan.
- Prihvatanje reklamacija obuhvaćenih garancijom nikada ne može da produži period važenja garancije niti da predstavlja početak novog garantnog roka u slučaju zamene uređaja
- Uređaji ili delovi koji su zamenjeni u garantnom roku su prema tome vlasništvo Varo NV.
- Zadržavamo pravo da odbijemo svaki zahtev ako se kupovina ne može potvrditi ili ako je očigledno da proizvod nije održavan na odgovarajući način (čisti otvori za ventilaciju, redovno servisiranje grafitnih četkica,...).
- Morate čuvati račun i garantni list kao dokaz o datumu kupovine.

- Nerasklopljen alat prodavcu morate vratiti u prihvatljivo čistom stanju unutar originalne kutije od duvane plastike (ako je prikladno za jedinicu), zajedno sa dokazom o kupovini.

## 12 ŽIVOTNA SREDINA



Ukoliko je potrebno da se vaš uređaj zameni posle dugotrajne upotrebe, nemojte ga baciti sa otpadom iz domaćinstva već ga odložite na ekološki bezbedan način. Otpad od električnih mašina ne treba odlagati kao običan otpad proizveden u kući. Molimo vas da ga reciklirate tamo gde postoje postrojenja za recikliranje. Potražite savet u vezi recikliranja od lokalnih vlasti ili od prodavca ovog uređaja.

## 13 IZJAVA O USKLAĐENOSTI



**VARO N.V.** - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, izjavljuje da je,

Proizvod: Odvijač 3,6 V  
Marka: POWERPLUS  
Model: POWE00020

u skladu sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama primenljivih direktiva Evropske unije, zasnovanim na primeni evropskih harmonizovanih standarda. Bilo kakva neovlašćena modifikacija uređaja poništava ovu deklaraciju.

Direktive Evropske unije (uključujući, ukoliko je to primenljivo, njihove dopune do dana potpisivanja):

2011/65/EU  
2014/30/EU  
2006/42/EC

Evropski harmonizovani standardi (uključujući, ukoliko je to primenljivo, njihove dopune do dana potpisivanja):

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-2 :2014  
EN IEC55014-1 : 2021  
EN IEC55014-2 : 2021

Čuvar tehničke dokumentacije: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Dole potpisani deluje u ime generalnog direktora kompanije,

Ludo Mertens  
Regulatorni poslovi - direktor za usklađenost  
07/03/2022, Lier - Belgium

1	URČENÉ POUŽITÍ .....	2
2	POPIS (OBRÁZEK A) .....	2
3	SEZNAM OBSAHU BALENÍ.....	2
4	SYMBOLY .....	3
5	OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE .....	3
5.1	<i>Pracovní oblast</i> .....	3
5.2	<i>Elektrická bezpečnost</i> .....	3
5.3	<i>Osobní bezpečnost</i> .....	4
5.4	<i>Používání elektrických nástrojů a péče o ně</i> .....	4
5.5	<i>Servis</i> .....	5
6	DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ.....	5
7	PROVOZ.....	5
7.1	<i>Postup nabíjení (obrázek A)</i> .....	5
7.2	<i>Nasazování a vyndávání bitů (obrázek A)</i> .....	5
7.1	<i>Spoušť vypínače (obrázek A)</i> .....	5
7.2	<i>Změna úhlu nástroje (obrázek B)</i> .....	6
7.3	<i>LED osvětlení (obrázek A)</i> .....	6
7.4	<i>Otáčení doleva/doprava (obrázek A)</i> .....	6
7.4.1	<u>Otáčení doprava (ve směru hodinových ručiček) – zašroubování šroubu a vrtání ...</u>	6
7.4.2	<u>Otáčení doleva (proti směru otáčení hodinových ručiček) – povolování šroubu</u> .....	6
8	ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA .....	6
8.1	<i>Čištění</i> .....	6
8.2	<i>Údržba</i> .....	6
9	TECHNICKÉ ÚDAJE.....	7
10	HLUČNOST .....	7
11	ZÁRUKA.....	7
12	OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ.....	8
13	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ.....	8

# ŠROUBOVÁK 3,6 V POWE00020

## 1 URČENÉ POUŽITÍ

Akušroubovák je určen ke šroubování i k lehkému vrtání do dřeva a plastu. Není navržený k profesionálnímu použití.



**UPOZORNĚNÍ!** Než začnete zařízením používat, přečtěte si v zájmu své vlastní bezpečnosti tento návod k použití a obecné bezpečnostní instrukce. Váš elektrický nástroj by se měl předávat dalším osobám jen s těmito pokyny.

## 2 POPIS (OBRÁZEK A)

1. Držák bitu (sklíčidlo)
2. Indikátor nabíjení
3. Nabíjecí konektor
4. Přepínač směru otáčení (tlačítko vpřed/zpět)
5. Spoušť vypínače
6. LED pracovní světlo
7. Tlačítko uvolnění nastavení úhlu madla
8. USB nabíjecí kabel

## 3 SEZNAM OBSAHU BALENÍ

- Odstraňte veškeré balicí materiály.
- Odstraňte zbývající obaly a přepravní přípravky (jsou-li přítomny).
- Zkontrolujte úplnost obsahu obalu.
- Zkontrolujte, zda na zařízení, síťové přívodní šňůře, zástrčce a veškerém příslušenství nevznikly během přepravy škody.
- Uložte si balicí materiály na co nejdelší dobu, nejlépe až do konce záruční doby. Potom je zlikvidujte vyhozením do místního systému na odvoz odpadu.



**VAROVÁNÍ: Obalové materiály nejsou hračky! S plastovými sáčky si nesmí hrát děti! Nebezpečí udušení!**

Zabaleno v pouzdře obsahujícím:

- 1 × akušroubovák
- 1 × magnetický držák bitů 60 mm
- 1 × USB-nabíjecí kabel 0,6 m
- 28 × 25 mm bit:
  - 5 ks plochých bitů: SL3, SL4, SL5, SL6, SL7.
  - 4 ks křížových bitů Philips: PH0, PH1, PH2, PH3.
  - 4 ks křížových bitů Pozidriv: PZ0, PZ1, PZ2, PZ3.
  - 8 ks bitů Torx: T10, T15, T20, T25, T27, T30, T35, T40.
  - 5 ks inbus bitů: H2, H3, H4, H5, H6.
  - 2 ks čtvercových bitů: S2, S3.
- 4 × 50 mm bit:
  - 2 ks křížových bitů Philips: PH1, PH2.
  - 2 ks plochých bitů: SL5, SL6.
- 8 × nástrčkový klíč (5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 a 12 mm)
- 1 × adaptér nástrčkového klíče
- 2 × vrták se šestihranným dříkem (2/3 mm)
- 1 × ohebné prodloužení hřídele
- 1 × návod



Jestliže některé díly chybí nebo jsou poškozeny, obraťte se na svého obchodníka.

#### 4 SYMBOLY

V tomto návodu a na stroji jsou používány následující symboly:

	Znamená riziko zranění osob nebo poškození stroje.		Před použitím si přečtěte návod k použití.
	V souladu se základními platnými bezpečnostními normami dle evropských směrnic.		Stroj třídy II – Dvojitá izolace – Není třeba uzemněná zástrčka.
	Povinné použití ochrany zraku.		Noste ochranné rukavice.
	Důležité informace.		Elektrické stroje a přístroje nesmí být likvidovány s komunálním odpadem.

### 5 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE

Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny instrukce. Nedodržení upozornění a instrukcí může vést k zasažení elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému úrazu.

Uchovejte si veškerá upozornění a instrukce, abyste do nich mohli později nahlédnout.

Termín "elektrický nástroj" v upozorněních znamená elektrický nástroj připojený (kabelem) k síti nebo elektrický nástroj provozovaný (bez kabelu) na akumulátor.

#### 5.1 Pracovní oblast

- Udržujte pracoviště čisté a dobře osvětlené. Tmavá a nepřehledná pracoviště zvyšují riziko nehody.
- Neprovozujte elektrické nástroje v potenciálně výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nástroje produkují jiskry, které mohou prach nebo výpary zapálit.
- Při práci s elektrickým nástrojem udržujte děti a okolostojící osoby opodál. Mohou odvést vaši pozornost a ztratíte kontrolu nad nástrojem.

#### 5.2 Elektrická bezpečnost



**Vždy kontrolujte, zda přiváděné napětí odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.**

- Zástrčky elektrického nástroje musejí odpovídat zásuvkám. Zástrčku nikdy nijak neupravujte. S uzemněnými elektrickými nástroji nepoužívejte nikdy rozvodné zástrčky. Riziko zasažení elektrickým proudem je menší u neupravovaných zástrček a kompatibilních zásuvek.
- Vyhýbejte se tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy například na trubkách, radiátorech, sporácích a ledničkách. Nebezpečí zasažení elektrickým proudem je větší, jestliže je vaše tělo uzemněné.

- Nevystavujte elektrické nástroje dešti nebo vlhkosti. Voda, která se dostane do elektrického nástroje, zvyšuje riziko zasažení elektrickým proudem.
- S kabelem zacházejte opatrně. Nikdy nástroj nenoste nebo netahejte na kabelu a nevytahujete zástrčku ze zásuvky tahem za kabel. Šňůru chraňte před teplem, olejem, ostrými hranami a pohyblivými se díly. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko zasažení elektrickým proudem.
- Při práci s elektrickým nástrojem pod širým nebem používejte prodlužovací kabel vhodný k vnějšímu použití. Použití kabelu vhodného k vnějšímu použití zmenšuje riziko zasažení elektrickým proudem.
- Je-li práce s elektrickým nástrojem na vlhkém místě nevyhnutelná, použijte zdroj proudu chráněný spínačem proti zbytkovému proudu (RCD). Použití RCD zmenšuje riziko zasažení elektrickým proudem.

### 5.3 Osobní bezpečnost

- Při práci s elektrickým nástrojem buďte pozorní, sledujte, co děláte, a řiďte se zdravým rozumem. Nepracujte s elektrickým nástrojem, když jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při zacházení s elektrickým nástrojem může vést k vážnému osobnímu zranění.
- Používejte bezpečnostní vybavení. Vždy si chraňte zrak. Bezpečnostní vybavení, jakým je protiprašný respirátor, nekouzavá bezpečnostní obuv, ochranná přilba nebo chránič sluchu, které se použije, kdykoliv to okolnosti vyžadují, omezuje osobní zranění.
- Vyhýbejte se nahodilému spuštění. Před zasunutím zástrčky do zásuvky se ubezpečte, že je vypínač v poloze vypnuto. Nošení nástrojů s prstem na vypínači a připojování nástrojů k síti s vypínačem v poloze zapnuto zvyšuje riziko nehody.
- Před nastartováním nástroje odstraňte veškeré stavěcí klíny a klíče. Klín nebo klíč ponechaný v otáčivé části elektrického nástroje může způsobit úraz.
- Nesnažte se dosáhnout příliš daleko. Vždy si udržujte pevný postoj a rovnováhu. To vám umožní mít nástroj pod lepší kontrolou v neočekávaných situacích.
- Vhodně se oblékejte. Nenoste volné oblečení ani bižuterii. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice mimo dosah pohyblivých se dílů. Volné oblečení, bižuterie nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit v pohyblivých se dílech.
- Jsou-li k dispozici mechanismy umožňující odvod a sběr prachu, zabezpečte jejich připojení a řádné používání. Použití těchto mechanismů snižuje rizika vyvolávaná prachem.

### 5.4 Používání elektrických nástrojů a péče o ně

- Neočekávejte od elektrického nástroje, co nemůže splnit. Používejte elektrický nástroj vhodný pro váš účel. Elektrický nástroj vykoná svůj úkol lépe a bezpečněji, použije-li se tempem, pro které byl zkonstruován.
- Nepoužívejte elektrický nástroj, jestliže ho nelze vypínačem zapnout i vypnout. Každý elektrický nástroj, který nelze ovládat vypínačem, je nebezpečný a je třeba ho opravit.
- Před prováděním jakýchkoliv změn, výměnou příslušenství nebo ukládáním elektrických nástrojů odpojte zástrčku od zdroje energie. Taková preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného zapnutí elektrického nástroje.
- Nepoužívané elektrické nástroje ukládejte mimo dosah dětí a nedovoďte s nimi pracovat osobám, které nejsou obeznámeny s nástrojem ani s těmito pokyny. Elektrické nástroje jsou v rukách neškolených uživatelů nebezpečné.
- Provádějte údržbu elektrických nástrojů. Kontrolujte, zda nejsou pohyblivé díly nesprávně seřizené nebo zadřené, zda nejsou prasklé a zda na nich není patrné nic, co by se mohlo dotknout provozu elektrického nástroje. Při poškození dejte elektrický nástroj před použitím opravit. Mnoho nehod způsobují právě nedostatečně udržované elektrické nástroje.
- Řezné nástroje udržujte ostré a čisté. Je méně pravděpodobné, že by se řádně udržované řezné nástroje s ostrými břity někde zadržly, a proto se ostré nástroje snáze ovládají.
- Používejte elektrický nástroj, příslušenství a nástrojové bity atd. v souladu s těmito pokyny a způsobem předepsaným pro konkrétní typ elektrického nástroje; přitom berte v úvahu

pracovní podmínky a práci, již je třeba vykonat. Použití elektrického nástroje způsobem jiným, než pro který je určen, může vytvořit potenciálně nebezpečnou situaci.

### 5.5 Servis

- Servisní práce na elektrickém nástroji přenechejte kvalifikovanému technikovi, který používá výhradně originální náhradní díly. Tak si zajistíte, že nástroj bude i nadále bezpečný.

## 6 DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ

- Při činnostech, kdy se spojovací materiál může dostat do kontaktu se skrytým elektrickým vedením, držte stroj za izolované úchopové plochy. Kontaktem s vodičem pod napětím se mohou dostat pod napětí i obnažené kovové části stroje a obsluha může utrpět úraz elektrickým proudem.
- Než akušroubovák položíte, nechte všechny pohyblivé části zastavit.
- Při šroubování nebo vrtání se vyhněte častému přetěžování, mohlo by dojít k poškození baterie.

## 7 PROVOZ

### 7.1 Postup nabíjení (obrázek A)

Baterie je v tomto přístroji zabudována a není ji možné vyjmout.

Baterie se dodává v nenabitém stavu. Před prvním použitím ji nabijte do plna.

Šroubovák se dodává s USB nabíjecím kabelem (8). Malý konektor je mikro-USB a velký konektor je standardní USB-A. To znamená, že je možné šroubovák nabít z jakékoliv výstupní zdířky USB-A, například z USB adaptéru (k mobilnímu telefonu), power banky, notebooku apod.

- Zapojte mikro-USB konektor do nabíjecí zdířky (3) na základně madla.
- Připojte konektor USB-A do jakékoliv výstupní USB-A zdířky (například USB adaptéru, není součástí dodávky).
- LED kontrolka (2) indikuje na spuštění nabíjení tím, že se červeně rozsvítí.
- Když je nabíjení dokončeno, LED indikace nabíjení (2) zhasne. Odpojte USB kabel od šroubováku.



**Během nabíjení se madlo stroje zahřeje. To je normální.**

**Během nabíjení stroj nepoužívejte.**

### 7.2 Nasazování a vyndávání bitů (obrázek A)



**Důležité! Abyste zabránili nechtěnému spuštění stroje, nastavte vždy před výměnou bitu/vrtáku přepínač směru otáčení (4) do střední polohy.**

Když se stroj úplně zastaví, nasadte, nebo vyndejte šroubovací bit do/ze sklíčidla (1), nebo použijte dodaný magnetický držák bitů.

Vrtáky mohou být nasazeny přímo do sklíčidla (1).



**Používejte jen nástrojové bity, které mohou být bezpečně upevněny do sklíčidla a na které bylo navrženo.**



**Před použitím stroje zkontrolujte upevnění šroubovacího bitu. Nedotahujte šrouby příliš, mohlo by dojít k poškození hlavy šroubu nebo stržení závitu.**

### 7.1 Spoušť vypínače (obrázek A)

Stroj spustíte spouští vypínače (5) a jejím držením udržíte stroj v chodu.

K vypnutí stroje spoušť vypínače (5) uvolněte.



### 7.2 Změna úhlu nástroje (obrázek B)

Úhel nástroje můžete změnit stiskem tlačítka uvolnění (7) a otočením madla ve směru, nebo proti směru otáčení hodinových ručiček.



**Neměňte úhel nástroje, když je stroj v chodu!**

### 7.3 LED osvětlení (obrázek A)

Stlačení vypínače **zapne** LED osvětlení (6).  
Uvolnění vypínače LED osvětlení **vypne**.

### 7.4 Otáčení doleva/doprava (obrázek A)



**VAROVÁNÍ! Směr otáčení měňte pouze, když je výrobek vypnutý a v klidu! Vždy zkontrolujte, že směr otáčení je nastaven do správné polohy podle zamýšlené činnosti!**

#### 7.4.1 Otáčení doprava (ve směru hodinových ručiček) – zašroubování šroubu a vrtání

Nastavte přepínač směru otáčení šroubováku (4) do polohy ve směru hodinových ručiček. (Zatlačte přepínač na levou stranu stroje.) Nasaďte šroubovací bit do zářezu v hlavě šroubu. Držte šroubovací bit kolmo vzhledem k hlavě šroubu, jinak by mohlo dojít k poškození šroubu nebo jeho hlavy. Tlačte šroubovací bit stálým tlakem proti šroubu, a přitom ho zašroubovávejte.



**Když je šroub úplně zašroubovaný, pevně stroj držte a uvolněte spoušť vypínače, jinak by mohlo dojít k poškození šroubu nebo jeho hlavy. Pokud není spoušť vypínače ihned uvolněna, mohl by vysoký utahovací moment také poškodit šroubovací bit nebo šroubovák.**

#### 7.4.2 Otáčení doleva (proti směru otáčení hodinových ručiček) – povolování šroubu

Nastavte přepínač směru otáčení šroubováku (4) do polohy proti směru hodinových ručiček (zatlačte přepínač na pravou stranu stroje). Nasaďte šroubovací bit do zářezu v hlavě šroubu. Držte šroubovací bit kolmo vzhledem k hlavě šroubu, jinak by mohlo dojít k poškození šroubu nebo jeho hlavy. Tlačte šroubovací bit stálým tlakem proti šroubu, a přitom ho vyšroubovávejte.

## 8 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

### 8.1 Čištění

- Udržujte čisté větrací otvory stroje, abyste předešli přehřátí motoru.
- Pravidelně čistěte těleso stroje měkkou tkaninou, nejlépe po každém použití.
- Jestliže nečistota nepovoluje, použijte měkkou tkaninu navlhčenou ve vodě s přísadkou mýdla.



**Nikdy nepoužívejte rozpouštědla, jakými je benzin, alkohol, čpavková voda atd. Tato rozpouštědla mohou poškodit plastové díly.**

### 8.2 Údržba

**Pozor!** Před prováděním jakékoliv práce na stroji šroubovák vždy vypněte a zajistěte přepínač směru otáčení (4) ve středové poloze.

## 9 TECHNICKÉ ÚDAJE

Typové číslo	POWE00020
Otáčky bez zátěže	200 ot/min
Max. utahov. moment	2,5 Nm
Skříčidlo	¼"
LED osvětlení	Ano
<b>Baterie</b>	
Jmenovité napětí	3,6 V
Typ	Li-ion
Kapacita baterie	1300 mAh
Doba nabíjení	3–5 hodin

## 10 HLUČNOST

Hodnoty hlučnosti jsou změřené podle příslušné normy. (K=3)

Hladina akustického tlaku LpA	68 dB(A)
Hladina akustického výkonu LwA	79 dB(A)



**POZOR! Pokud hodnota akustického tlaku přesahuje 85 dB(A), noste ochranu sluchu.**

aw (vibrace)	0,4 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
--------------	----------------------	--------------------------

## 11 ZÁRUKA

- Na tento výrobek se vztahuje záruční doba 24 měsíců, platná od data jeho zakoupení prvním uživatelem.
- Tato záruka kryje veškeré materiálové nebo výrobní vady kromě: baterií, nabíječek, vadných dílů podléhajících běžnému opotřebení (například ložiska, kartáčky, kabely a zástrčky nebo příslušenství, například vrtáky, vrtací bity, pilové kotouče atd.); poškození nebo vad vyplývajících ze špatného zacházení, nehod nebo provedených změn; přepravních nákladů.
- Na poškození nebo závady vyplývající z nevhodného používání se záruka také nevztahuje.
- Také odmítáme veškerou odpovědnost za jakékoliv poranění vyplývající z nevhodného použití stroje.
- Opravy může provádět pouze servisní středisko autorizované pro stroje Powerplus.
- Více informací můžete získat na čísle 00 32 3 292 92 90.
- Náklady na dopravu vždy nese zákazník, pokud není písemně dohodnuto jinak.
- Stejně tak nelze vznášet nárok na záruku v případě, že škoda na zařízení vznikla následkem nedbalé údržby nebo přetížení.
- Zcela vyloučeny ze záruky jsou škody vzniklé následkem zaplavení tekutinou, přílišného zaprášení, úmyslného poškození (ať jde o záměr či hrubou nedbalost), nepatřičného používání (používání k účelům, k nimž zařízení není vhodné), diletantského používání (např. nedodržováním pokynů v návodu), nekvalifikovaného sestavení, zásahu bleskem a chybného síťového napětí. Tento seznam není vyčerpávající.
- Uznání záručního nároku nemůže nikdy vést k prodloužení záruční lhůty ani začátku nové záruční lhůty v případě, že bylo zařízení vyměněno.
- Zařízení nebo díly vyměněné v rámci záruky se proto stávají vlastnictvím Varo NV.
- Vyhrazuji si právo odmítnout jakýkoliv nárok v případech, kdy nelze ověřit nákup nebo kdy je zřejmé, že výrobek nebyl správně udržován (pravidelné čištění větracích otvorů, pravidelné servisování uhlíkových kartáčků atd.).
- Ušchovejte si doklad o zakoupení, protože se jím prokazuje datum nákupu.

**12 OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ**

Bude-li vaše zařízení po delší době používání třeba vyměnit za nové, nelikvidujte použité zařízení spolu s běžným domovním odpadem, ale proveďte to způsobem ekologicky bezpečným.

Elektrický odpad se nesmí likvidovat jako součást domovního odpadu. Pokud je to možné, provádějte recyklaci. Zeptejte se na místním úřadu nebo u prodejce, kde a jak recyklovat.

**13 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ****VARO**

**VARO N.V.** - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, prohlašuje, že  
Výrobek: Šroubovák 3,6 V  
Značka: POWERPLUS  
Model: POWE00020

je ve shodě se základními požadavky a ostatními relevantními ustanoveními příslušných evropských směrnic založených na aplikaci evropských harmonizovaných norem. Jakákoliv neschválená úprava přístroje vede ke ztrátě platnosti tohoto prohlášení.

Evropské směrnice (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu):

2011/65/EU  
2006/42/ES  
2014/30/EU

Evropské harmonizované normy (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu):

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-2 :2014  
EN IEC55014-1 : 2021  
EN IEC55014-2 : 2021

Držitel technické dokumentace: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Níže podepsaný jedná jménem vedení společnosti:

Ludo Mertens

Regulativní postupy - Manažer pro dohled nad řádným jednáním  
07/03/2022, Lier - Belgium

1	ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE .....	2
2	OPIS (OBR. A) .....	2
3	OBSAH BALENIA .....	2
4	SYMBOLY .....	3
5	VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE .....	3
5.1	<i>Pracovná plocha</i> .....	3
5.2	<i>Elektrická bezpečnosť</i> .....	3
5.3	<i>Osobná bezpečnosť</i> .....	4
5.4	<i>Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň</i> .....	4
5.5	<i>Servis</i> .....	5
6	DODATOČNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA .....	5
7	PREVÁDZKA .....	5
7.1	<i>Postup nabíjania (obr. A)</i> .....	5
7.2	<i>Vkladanie a vyberanie bitov (obr. A)</i> .....	5
7.1	<i>Spínač spúšte (obr. A)</i> .....	6
7.2	<i>Zmena uhla nástroja (obr. B)</i> .....	6
7.3	<i>Pracovné svetlo LED (obr. A)</i> .....	6
7.4	<i>Rotácia doľava/doprava (obr. A)</i> .....	6
7.4.1	<u>Otáčanie doprava (v smere hodinových ručičiek) – zaskrutkovávanie skrutiek a vŕtanie</u> .....	6
7.4.2	<u>Otáčanie doľava (proti smeru hodinových ručičiek) – vyskrutkovávanie skrutiek</u> .....	6
8	STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA .....	7
8.1	<i>Čistenie</i> .....	7
8.2	<i>Údržba</i> .....	7
9	TECHNICKÉ DETAILY .....	7
10	HLUK .....	7
11	ZÁRUKA .....	8
12	ŽIVOTNÉ PROSTREDIE .....	8
13	VYHLÁSENIE O ZHODE .....	9

# SKRUTKOVAČ 3,6 V POWE00020

## 1 ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

Akumulátorový skrutkovač je určený na skrutkovanie, ale aj na menej intenzívne vŕtanie do dreva a plastov. Nie je určené na profesionálne použitie.



**UPOZORNENIE!** Než začnete zariadenie používať, prečítajte si v záujme svojej vlastnej bezpečnosti tento návod na použitie a všeobecné bezpečnostné pokyny. Ak elektrické náradie odovzdávajte inej osobe, nezabudnite jej poskytnúť aj tieto pokyny.

## 2 OPIS (OBR. A)

1. Držiak bitov (skľučovadlo)
2. Kontrolka nabíjania
3. Nabíjacia zásuvka
4. Prepínač smeru otáčania (tlačidlo dopredu/dozadu)
5. Spínač spúšte
6. Pracovné svetlo LED
7. Uvoľňovacie tlačidlo na nastavenie uhla rukoväte
8. Nabíjací kábel USB C

## 3 OBSAH BALENIA

- Odstráňte všetky obalové materiály.
- Odstráňte zvyšné obaly a príbalové letáky (ak sú súčasťou balenia).
- Skontrolujte, či je obsah balenia úplný.
- Skontrolujte, či na zariadení, sieťovej prírodnej šnúre, zástrčke a akomkoľvek príslušenstve nevznikli počas prepravy škody.
- Uložte si baliace materiály na čo najdlhší čas, najlepšie až do konca záručnej lehoty. Neskôr obaly vyhodte prostredníctvom systému na odvoz odpadu.



**UPOZORNENIE:** Obalové materiály nie sú hračky! Deti sa nesmú hrať s plastovými vreckami! Nebezpečenstvo udusenia!

### Balenie BMC obsahuje:

1x bezdrôtový skrutkovač  
1x magnetický držiak bitov 60 mm  
1x nabíjací kábel USB 0,6 m  
28x 25 mm bity:

- 5x plochý bit: SL3, SL4, SL5, SL6, SL7.
- 4x bit Phillips: PH0, PH1, PH2, PH3.
- 4x bit Pozidriv: PZ0, PZ1, PZ2, PZ3.
- 8x bit Torx: T10, T15, T20, T25, T27, T30, T35, T40.
- 5x šesťhranný bit: H2, H3, H4, H5, H6.
- 2x štvorcový bit: S2, S3.

4x 50 mm bity:

- 2x bit Phillips: PH1, PH2.
- 2x plochý bit: SL5, SL6.

8x nástrčný kľúč (5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 a 12 mm)

1x adaptér nástrčného kľúča

2x vrták so šesťhrannou stopkou (2/3 mm)

1x flexibilný predžhovací bit

1x príručka



Ak niektoré diely chýbajú alebo sú poškodené, obráťte sa na svojho predajcu.

## 4 SYMBOLY

V tomto návode a/alebo na stroji sa používajú nasledujúce symboly:

	Označuje riziko zranenia, alebo poškodenie nástroja.		Pred použitím si prečítajte návod.
	V súlade so základnými platnými bezpečnostnými normami Európskych smerníc.		Stroj II. triedy – dvojité izolácia – nepotrebuje uzemnenú zástrčku.
	Nezabudnite nosiť ochranu očí.		Noste ochranné rukavice.
	Dôležitá informácia.		Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať s domovým odpadom.

## 5 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny. Nedodržanie upozornení a pokynov môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, požiar alebo vážny úraz. Odložte si upozornenia a pokyny, aby ste do nich mohli neskôr nahliadnuť. Termín „elektrické náradie“ v týchto bezpečnostných upozorneniach označuje vaše elektrické náradie s napájaním zo siete (káblom) alebo elektrické náradie napájané akumulátorom (bez kábla).

### 5.1 Pracovná plocha

- Pracovnú plochu udržiavajte v čistote a dobre osvetlenú. Neporiadok a prítomie na pracovisku zvyšuje riziko úrazov.
- Elektrické náradie nepoužívajte vo výbušných prostrediach obsahujúcich napríklad horľavé tekutiny, plyny a prach. Elektrické náradie spôsobuje iskrenie, ktoré môže zapáliť prach alebo výpary.
- Pri používaní elektrického náradia udrzte deti a okolostojace osoby v bezpečnej vzdialenosti. Mohli by odpútať vašu pozornosť a náradie by ste nemali pod kontrolou.

### 5.2 Elektrická bezpečnosť



**Vždy skontrolujte, či napätie napájacieho zdroja súhlasí s napätím na výkonnostnom štítku.**

- Zástrčky elektrického náradia musia zodpovedať elektrickej zásuvke. Zástrčku nikdy neupravujte žiadnym spôsobom. Ak je elektrické náradie uzemnené, nepoužívajte žiadne zástrčkové adaptéry. Používanie nepozmeňovaných zástrčiek zodpovedajúcich sieťovým zásuvkám znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

- Nedotýkajte sa uzemnených povrchov a povrchov, spojených s uzemnením, ako sú potrubia, radiátory, sporáky alebo chladničky. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom sa zvyšuje, ak je vaše telo uzemnené.
- Nevystavujte elektrické náradie dažďu ani vlhkosti. Prienik vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Kábel sa nesmie nadmerne zaťažovať. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie ani vyťahovanie zástrčky elektrického náradia. Kábel chráňte pred teplom, olejom, ostrými hranami a pohybujúcimi sa dielmi. Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Pri používaní elektrického náradia vo vonkajšom prostredí používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Používanie šnúry vhodnej na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Ak je používanie elektrického náradia vo vlhkých priestoroch nevyhnutné, používajte napájací zdroj chránený prúdovým ističom (RCD). Používanie RCD znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

### 5.3 Osobná bezpečnosť

- Pri používaní elektrického náradia zachovávajte ostražitosť, sledujte čo robíte a riadte sa zdravým úsudkom. Elektrické náradie nepoužívajte pri únave, pod vplyvom liekov, alkoholu alebo drog. Okamih nepozornosti pri používaní elektrického náradia môže spôsobiť závažný osobný úraz.
- Používajte bezpečnostné pomôcky. Vždy noste ochranu očí. Používaním bezpečnostných pomôcok, ako je protiprachová maska, nekávavá bezpečnostná obuv, tvrdá prilba alebo chrániče uší za každých podmienok sa znižuje riziko osobných úrazov.
- Zabráňte náhodnému uvedeniu do činnosti. Pred vložením zástrčky sa uistite, že je vypínač vo vypnutej polohe. Prenášanie náradia s prstom na vypínači alebo pripojením elektrického náradia, keď je vypínač v polohe zapnuté, zvyšuje pravdepodobnosť nehody.
- Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte akékoľvek nastavovacie kľúče a iné nástroje. Kľúč a nástroje, ktoré zostanú pripravené k rotujúcemu dielu elektrického náradia môžu spôsobiť úraz.
- Nenakláňajte sa príliš. Vždy musíte mať spoľahlivú oporu a rovnováhu. Zlepšuje sa tým ovládateľnosť elektrického náradia v neočakávaných situáciách.
- Buďte vhodne oblečený. Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Nepribližujte sa vlasmi, odevmi ani rukavicami k pohyblivým dielom. Voľné odevy, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť v náradí.
- Ak sa používajú aj pomôcky na pripojenie odsávačov a zberačov prachu, uistite sa, že sú riadne pripojené a správne sa používajú. Používaním týchto pomôcok je možné znížiť nebezpečenstvo spôsobované prachom.

### 5.4 Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň

- Pri použití elektrického náradia nevynakladajte nadmernú silu. Používajte správne elektrické náradie pre vaše použitie. Správne elektrické náradie zvládne prácu lepšie a bezpečnejšie, s rýchlosťou, na ktorú bolo navrhnuté.
- Nepoužívajte elektrické náradie, ak sa vypínačom nezapína alebo nevypína. Elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať vypínačom, je nebezpečné a musí sa opraviť.
- Pred nastavovaním, výmenou doplnkov alebo odložením elektrického náradia odpojte zástrčku od napájacieho napätia. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného uvedenia elektrického náradia do činnosti.
- Nepoužívané elektrické náradie uchovávajte mimo dosahu detí a nedovoľte, aby osoby neoboznánené s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi, používali toto elektrické náradie. Elektrické náradie môže byť v rukách nepoučených používateľov nebezpečné.
- Elektrické náradie riadne udržiavajte. Skontrolujte, či pohyblivé diely nie sú vyosené alebo či sa nezadierajú, či nie sú poškodené diely a či nemajú žiadne iné nedostatky, ktoré môžu ovplyvniť funkčnosť elektrického náradia. V prípade poškodenia sa elektrické

náradie musí pred opätovným použitím opraviť. Veľa úrazov spôsobuje nedostatočne udržiavané elektrické náradie.

- Náradie sa musí udržiavať v naostrenom a čistom stave. Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými hranami majú menšiu náchylnosť k zadieraniu a ľahšie sa ovládajú. Elektrické náradie, doplnky a nástrojové koncovky a pod. používajte v súlade s týmito pokynmi a spôsobom, zamýšľaným pre daný druh elektrického náradia, berúc na zreteľ pracovné podmienky a na prácu, ktorá sa má vykonávať. Používanie elektrického náradia na iné operácie ako tie, na ktoré je určené, môže spôsobiť nebezpečnú situáciu.

### 5.5 Servis

- Náradie zverte na opravu iba kvalifikovaným osobám, ktoré používajú originálne náhradné diely. Tým sa zabezpečí, že spĺňa požadované bezpečnostné normy.

## 6 DODATOČNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Pri činnostiach, pri ktorých by sa upevňovací prvok mohol dostať do kontaktu so skrytým vedením, držte elektrické náradie za izolované rukoväte. Ak sa upevňovacie prvky dostanú do styku s vedením pod prúdom, môžu byť obnažené kovové diely elektrického náradia tiež pod prúdom, čo môže viesť k zásahu obsluhy elektrickým prúdom.
- Pred odložením skrutkovača sa uistite, že sa všetky pohyblivé časti zastavili.
- Vyhnite sa častému zaseknutiu pri skrutkovaní alebo vŕtaní, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu batérie.

## 7 PREVÁDZKA

### 7.1 Postup nabíjania (obr. A)

Akumulátor tohto výrobku je integrovaný do náradia a nie je možné ho vybrať.

Akumulátor sa dodáva s nízkou hladinou náboja. Pred prvým použitím ho úplne nabite.

Skrutkovač sa dodáva s nabíjacím káblom USB (8). Malý konektor je typ Micro USB a veľký konektor je štandardný konektor USB typu A. To znamená, že skrutkovač možno nabíjať cez ľubovoľnú výstupnú zásuvku USB A, buď pomocou adaptéra USB (smartfón), alebo pomocou powerbanky, notebooku atď.

- Zapojte konektor Micro USB do nabíjacej zásuvky (3) na základni rukoväte.
- Pripojte konektor USB A k ľubovoľnej výstupnej zásuvke USB A (napr. adaptér USB) (nie je súčasťou dodávky).
- Kontrolka LED nabíjania (2) sa rozsvieti ČERVENO, čo znamená, že nabíjanie sa začalo.
- Po dokončení nabíjania kontrolka LED nabíjania (2) zhasne. Odpojte kábel USB od skrutkovača.



**Počas nabíjania sa rukoväť zariadenia zahreje. To je normálne.**

**Nepoužívajte zariadenie počas postupu nabíjania.**

### 7.2 Vkladanie a vyberanie bitov (obr. A)



**Dôležité informácie! Aby ste predišli neúmyselnému spusteniu stroja, pred výmenou skrutkovacieho bitu alebo vŕtáku vždy nastavte prepínač smeru otáčania (4) do strednej polohy!**

Keď je stroj úplne zastavený, vložte alebo vyťahnite skrutkovací bit do skľučovadla (1) alebo použite dodaný magnetický držiak bitov.

Vŕtáky je možné vložiť priamo do skľučovadla (1).



**Používajte iba nástrojové bity, ktoré možno bezpečne upevniť v skľučovadle a pre ktoré sú bity určené.**





Pred použitím stroja skontrolujte, či je skrutkovací bit správne vložený. Vyhňte sa nadmernému uťahovaniu skrutiek, inak môže dôjsť k poškodeniu hlavy skrutky alebo strhnutiu závitov.

#### 7.1 Spínač spúšťa (obr. A)

Pomocou spínača spúšťa (5) spustíte zariadenie. Kým budete spúšťať držať, zariadenie bude pracovať.

Ak chcete zariadenie vypnúť, uvoľnite spínač spúšťa (5).

#### 7.2 Zmena uhla nástroja (obr. B)

Uhol nástroja je možné zmeniť stlačením/zatiahnutím uvoľňovacieho tlačidla (7) a otočením rukoväte v smere alebo proti smeru hodinových ručičiek.



**Nemeňte uhol nástroja, keď je v prevádzke!**

#### 7.3 Pracovné svetlo LED (obr. A)

Stlačením ovládacieho tlačidla **zapnete** pracovné svetlo LED (6).

Uvoľnením ovládacieho tlačidla **vypnete** pracovné svetlo LED.

#### 7.4 Rotácia doľava/doprava (obr. A)



**UPOZORNENIE! Smer otáčania meňte iba vtedy, keď je výrobok vypnutý a úplne zastavený! Vždy sa uistite, že je ovládanie otáčania vpred/vzad nastavené do správnej polohy vzhľadom na zamýšľanú prácu!**

##### 7.4.1 Otáčanie doprava (v smere hodinových ručičiek) – zaskrutkovávanie skrutiek a vŕtanie

Prepínač smeru otáčania (4) skrutkovača nastavte v smere hodinových ručičiek. (zatlačte spínač na ľavú stranu náradia) Vložte skrutkovací bit do štrbiny v hlave skrutky. Držte skrutkovací bit kolmo na hlavu skrutky, inak môže dôjsť k poškodeniu skrutky alebo hlavy skrutky. Pri zaskrutkovaní skrutky pritláčajte skrutkovací bit stálym tlakom proti skrutke.



**Keď je skrutka úplne zaskrutkovaná, držte stroj pevne a uvoľnite spínač spúšťa, inak môže dôjsť k poškodeniu skrutky alebo hlavy skrutky. Ak sa spínač spúšťa ihneď neuvoľní, môže vysoký krútiaci moment poškodiť skrutkovací bit alebo skrutkovač.**

##### 7.4.2 Otáčanie doľava (proti smeru hodinových ručičiek) – vyskrutkovávanie skrutiek

Nastavte prepínač smeru otáčania (4) skrutkovača proti smeru hodinových ručičiek (stlačte spínač na pravej strane náradia). Vložte skrutkovací bit do štrbiny v hlave skrutky. Držte skrutkovací bit kolmo na hlavu skrutky, inak sa môže skrutka alebo hlava skrutky poškodiť. Pri vyskrutkovaní skrutky pritláčajte skrutkovací bit stálym tlakom proti skrutke.

## 8 STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

### 8.1 Čistenie

- Udržujte vetracie otvory stroja bez prachu a nečistôt, aby ste zabránili prehriatiu motora.
- Pravidelne čistite vonkajšie telo stroja mäkkou handričkou, ideálne po každom použití.
- Ak nie je možné nečistoty zotrieť, použite mäkkú handričku navlhčenú pomocou mydlovej vody.



**Nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá, ako je benzín, alkohol, roztok amoniaku a podobne. Tieto rozpúšťadlá môžu poškodiť plastové diely.**

### 8.2 Údržba

**Pozor!** Pred akoukoľvek prácou na stroji vždy vypnite skrutkovač a zaistite prepínač smeru otáčania (4) v strednej polohe.

## 9 TECHNICKÉ DETAILY

Č. modelu	POWE00020
Otáčky bez záťaže	200 ot./min
Max. točivý moment	2,5 Nm
Skľučovadlo	¼"
Pracovné svetlo LED	Áno
<b>Batéria</b>	
Menovité napätie	3,6 V
Typ	Lítium-iónový
Kapacita akumulátora	1300 mAh
Čas nabíjania	3 – 5 h

## 10 HLUK

Hodnoty hlukových emisií boli zmerané v súlade s príslušnou normou. (K=3)

Hladina akustického tlaku LpA	68 dB(A)
Hladina akustického tlaku LwA	79 dB(A)



**POZOR! Ak akustický tlak prekračuje hodnotu 85 dB(A), používajte ochranu sluchu.**

aw (vibrácie)	0,4 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
---------------	----------------------	--------------------------

## 11 ZÁRUKA

- Záručná lehota poskytovaná na tento výrobok je 24 mesiacov a začína plynúť dňom zakúpenia prvým používateľom.
- Táto záruka zahŕňa všetky chyby materiálu a výrobné chyby, okrem: batérií, nabíjačiek, chybných súčastí, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu ako napríklad ložiská, kefy, káble a zástrčky alebo príslušenstvo ako vrtáky, vrtné korunky, pílové listy atď.; nezahŕňa poškodenia alebo chyby spôsobené zlým zaobchádzaním, nehodami alebo pozmeňovaním, ani náklady na prepravu.
- Ani poškodenia a chyby, ktoré sú dôsledkom nesprávneho používania, nespádajú pod ustanovenia záruky.
- Nenesieme žiadnu zodpovednosť ani za zranenie osôb, ktoré je dôsledkom nesprávneho používania zariadenia.
- Opravy smie vykonávať iba autorizované servisné stredisko pre nástroje Powerplus.
- Ďalšie informácie získate na tel. čísle 00 32 3 292 92 90.
- Prípadné náklady na prepravu vždy nesie zákazník, ak nebolo písomnou formou dohodnuté inak.
- Záruku zároveň nie je možné uplatňovať, ak bolo zariadenie poškodené v dôsledku nedbanlivej údržby alebo preťaženia.
- Zo záruky sú definitívne vylúčené prípady, kedy poškodenie vzniklo dôsledkom vniknutia kvapaliny, nadmerného preniknutia prachu, úmyselného poškodenia (úmyselne alebo kvapalnou nedbanlivosťou), nevhodného použitia (použitie zariadenia na účely, na ktoré nie je vhodné), nekompetentného použitia (napr. nerešpektovaním pokynov v návode), neodbornej montáže, zásahu bleskom, chybného sieťového napätia. Neboli uvedené všetky možnosti.
- Prijatie reklamácie v rámci záruky nemá vplyv na predĺženie záručnej lehoty, ani na začatie novej záručnej lehoty v prípade výmeny zariadenia.
- Staré zariadenia alebo súčasti, ktoré sú vymieňané v rámci záruky, sa preto stávajú majetkom spol. Varo NV.
- Vyhradujeme si právo zamietnuť akúkoľvek reklamáciu, ak nie je možné overiť dátum zakúpenia alebo ak je jasné, že výrobok nebol riadne udržiavaný. (čisté vetracie otvory, pravidelná údržba uhlíkových kefiel atď.).
- Potvrdenku o nákupe si musíte uschovať ako doklad o dátume zakúpenia.
- Nástroje musíte vrátiť v nerozobranom stave svojmu predajcovi v prijateľne čistom stave, v originálnom plastovom kufríku liatom pod tlakom, ak v ňom bolo vaše náradie dodané, spolu s priloženým dokladom o kúpe.

## 12 ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Ak musíte po dlhodobom používaní zariadenie vymeniť, nelikvidujte ho spolu s domovým odpadom, ale ekologicky správnym spôsobom.

Odpad, ktorý vzniká pri likvidácii elektrických strojov, sa nesmie likvidovať s bežným domovým odpadom. Ak je k dispozícii zariadenie na recykláciu, odovzdajte zariadenie na recykláciu. Informácie o recyklácii vám poskytnú miestne úrady alebo predajca.

**13 VYHLÁSENIE O ZHODE**

**VARO N.V.** – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – BELGICKO vyhlasuje, že  
Výrobok: Skrutkovač 3,6 V  
Obchodná známka: POWERPLUS  
Model: POWE00020

je v súlade so základnými požiadavkami a inými relevantnými ustanoveniami príslušných európskych smerníc, na základe uplatnenia európskych harmonizovaných noriem. V prípade akýchkoľvek neoprávnených úprav tohto zariadenia stráca toto vyhlásenie svoju platnosť.

Európske smernice (vrátane ich prípadných novelizácií do dátumu podpisu):

2011/65/EÚ  
2006/42/ES  
2014/30/EÚ

Európske harmonizované normy (vrátane ich prípadných novelizácií do dátumu podpisu):

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-2 :2014  
EN IEC55014-1 : 2021  
EN IEC55014-2 : 2021

Uchovávateľ technickej dokumentácie: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Nižšie podpísaný koná v mene výkonného riaditeľa spoločnosti,

Ludo Mertens  
Regulačné záležitosti – Compliance Manager  
07/03/2022, Lier - Belgium

1	UTILIZARE PREVĂZUTĂ.....	2
2	DESCRIERE (FIG. A).....	2
3	LISTĂ CONȚINUT PACHET .....	2
4	SIMBOLURI.....	3
5	AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PRIVIND APARATUL ELECTRIC .....	3
5.1	<i>Zona de lucru</i> .....	3
5.2	<i>Siguranța electrică</i> .....	3
5.3	<i>Siguranța personală</i> .....	4
5.4	<i>Folosirea și întreținerea aparatului electric</i> .....	4
5.5	<i>Service</i> .....	5
6	AVERTISMENTE SUPLIMENTARE DE SIGURANȚĂ .....	5
7	MOD DE UTILIZARE.....	5
7.1	<i>Procedura de încărcare (Fig. A)</i> .....	5
7.2	<i>Introducerea și scoaterea vârfurilor (Fig. A)</i> .....	5
7.1	<i>Întreprător de pornire/oprire (Fig. A)</i> .....	6
7.2	<i>Modificarea unghiului uneltei (Fig. B)</i> .....	6
7.3	<i>Lampă de lucru cu leduri (Fig. A)</i> .....	6
7.4	<i>Rotire stânga/dreapta (Fig. B)</i> .....	6
7.4.1	<u>Rotire spre dreapta (în sens orar) - Introducere șurub &amp; găurire</u> .....	6
7.4.2	<u>Rotire stânga (în sens invers orar) - extragerea șurubului</u> .....	6
8	CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA .....	7
8.1	<i>Curățarea</i> .....	7
8.2	<i>Întreținerea</i> .....	7
9	DATE TEHNICE .....	7
10	ZGOMOT .....	7
11	GARANȚIE .....	8
12	MEDIU .....	8
13	DECLARAȚIA DE CONFORMITATE .....	9

# ȘURUBELNIȚĂ 3,6 V POWE00020

## 1 UTILIZARE PREVĂZUTĂ

Șurubelnița cu acumulator este proiectată pentru operațiuni de înșurubare precum și pentru operațiuni de găurire ușoară în lemn și plastic.  
Nu este destinat utilizării profesionale.



**AVERTISMENT! Pentru siguranța dumneavoastră, citiți cu atenție acest manual și instrucțiunile generale privind siguranța, înainte de utilizarea aparatului electric. Aparatul electric nu trebuie dat altor persoane fără a le transmite și aceste instrucțiuni.**

## 2 DESCRIERE (FIG. A)

1. Suport vârf (mandrină)
2. Indicator de încărcare
3. Soclu de încărcare
4. Comutator de direcție de rotație (buton Înainte / Înapoi)
5. Întrerupător de pornire/oprire
6. Lampă de lucru cu leduri
7. Buton de deblocare pentru reglarea unghiului mânerului
8. Cablu de încărcare prin USB

## 3 LISTĂ CONȚINUT PACHET

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Îndepărtați ambalajele rămase, precum și suporturile de transport (dacă există).
- Verificați prezența tuturor articolelor din pachet.
- Verificați dacă aparatul, cordonul de alimentare, fișa de alimentare și toate accesoriile sunt intacte în urma transportului.
- Păstrați ambalajele pe cât posibil până la finalul perioadei de garanție. Aruncați doar la punctele locale de reciclare a deșeurilor.



**AVERTISMENT: Ambalajele nu sunt jucării! Copiii nu trebuie să se joace cu pungi de plastic! Pericol de sufocare!**

Ambalată în cutie turnată. Conține:

1 șurubelniță cu acumulator

1 suport magnetic de vârf de 60 mm

1 cablu de încărcare USB tip C 0,6 metri

28 de vârfuri de 25 mm:

- 5 vârfuri crestate: SL3, SL4, SL5, SL6, SL7.
- 4 vârfuri Phillips: PH0, PH1, PH2, PH3.
- 4 vârfuri Pozidriv: PZ0, PZ1, PZ2, PZ3.
- 8 vârfuri Torx: T10, T15, T20, T25, T27, T30, T35, T40.
- 5 vârfuri hexagonale: H2, H3, H4, H5, H6.
- 2 vârfuri pătrate: S2, S3.

4 de vârfuri de 50 mm:

- 2 vârfuri Phillips: PH1, PH2.
- 2 vârfuri crestate: SL5, SL6.

8 socluri tubulare (5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 & 12 mm)

1 adaptor de soclu tubular

2 burghie cu coadă hexagonală (2/3 mm)

1 arbore prelungitor flexibil







1 manual



În cazul în care lipsesc componente sau acestea sunt deteriorate, contactați magazinul de unde ați cumpărat produsul.

#### 4 SIMBOLURI

În acest manual și / sau pe mașină se folosesc următoarele simboluri:

	Semnifică risc de rănire sau de deteriorare a aparatului.		Citiți manualul înainte de utilizare.
	În conformitate cu standardele esențiale de siguranță ale Directivelor europene aplicabile.		Clasa II - Aparatul este dublu izolat; Firele de împământare nu sunt prin urmare necesare.
	Purtați întotdeauna ochelari de protecție.		Purtați mănuși de protecție.
	Informații importante.		Produsele electrice nu trebuie eliminate împreună cu gunoii menajer.

#### 5 AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PRIVIND APARATUL ELECTRIC

Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la electrocutare, incendiu și/sau rănirea gravă. Păstrați toate avertismentele de siguranță și instrucțiunile pentru consultare ulterioară. Termenul "aparat electric" folosit în cadrul avertismentelor de siguranță se referă atât la aparatul alimentat de la priză (prin cablul de alimentare), cât și la aparatul alimentat cu baterii (fără fir).

##### 5.1 Zona de lucru

- Spațiul de lucru trebuie să fie curat și bine iluminat. Spațiile dezordonate și întunecate favorizează accidentele.
- Nu utilizați aparatele electrice în spații cu atmosferă potențial explozivă, cum ar fi în prezență lichidelor inflamabile, a gazelor sau a prafului. Aparatele electrice produc scânteii care pot aprinde praful sau gazele.
- Atunci când lucrați cu aparatul electric, nu lăsați copiii și alți privitori să se apropie de spațiul de lucru. Distragerea atenției vă poate face să pierdeți controlul aparatului.

##### 5.2 Siguranța electrică



**Verificați întotdeauna dacă alimentarea de la rețea corespunde cu tensiunea de pe plăcuța indicatoare a caracteristicilor.**

- Fișele aparatului electric trebuie să se potrivească la priză. Nu modificați în niciun fel fișa. Nu utilizați niciun fel de fișe de adaptare pentru aparatele electrice cu împământare. Fișele și prizele nemodificate reduc riscul de electrocutare mortală.

- Evitați contactul cu suprafețe împământate, cum ar fi țevile, radiatoarele, aparatele de gătit sau frigiderule. Există risc crescut de electrocutare mortală în cazul în care corpul dumneavoastră face contact cu solul.
- Nu expuneți aparatul electric la intemperii sau la medii cu umezeală. Riscul de electrocutare mortală crește în cazul în care apa pătrunde în interiorul aparatului electric.
- Nu deteriorați cablul. Nu folosiți niciodată cablul pentru a transporta, trage sau scoate din priză aparatul electric. Păstrați cablul ferit de căldură, ulei, margini ascuțite sau piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încălcite cresc riscul de electrocutare mortală.
- Când aparatul electric funcționează în exterior, folosiți un prelungitor adecvat folosirii în exterior. Folosirea unui prelungitor adecvat folosirii la exterior reduce riscul de electrocutare mortală.
- Dacă trebuie folosit aparatul electric în medii umede, folosiți un o priză protejată cu disjunctur bipolar. Folosirea unui disjunctur polar reduce riscul de electrocutare mortală.

### 5.3 Siguranța personală

- Aveți grijă la ce lucrați și folosiți-vă simțul practic atunci când lucrați cu aparatul electric. Nu folosiți un aparat electric atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul lucrului cu aparatul electric poate duce la rănirea gravă.
- Folosiți echipament de siguranță. Purtați întotdeauna elemente de protecție pentru ochi. Echipamentul de siguranță, cum ar fi masca de praf, încălțăminte de siguranță împotriva alunecării, casca dură sau protecțiile auditive, reduce răniile.
- Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția deconectată înainte de a băga aparatul în priză. Transportul aparatelor electrice având degetul pe întrerupător sau alimentarea de la sursă a aparatelor electrice care au întrerupătorul în poziția de pornire favorizează accidentele.
- Îndepărtați orice sculă de reglare sau cheie de piulițe înainte de a porni aparatul electric. O cheie de piulițe sau altă cheie lăsată prinsă de o piesă rotativă a aparatului electric poate duce la rănire.
- Nu vă întindeți. Mențineți permanent un sprijin și un echilibru corespunzător pe picioare. Acest lucru permite un control mai bun al aparatului electric în situații neprevăzute.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, hainele sau mânușile departe de aparatul electric. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de părțile în mișcare.
- Dacă v-au fost furnizate dispozitive pentru conectarea de utilaje de extragere și colectare a prafului, asigurați-vă că sunt conectate și folosite corect. Folosirea acestor dispozitive poate reduce riscurile asociate intrării în contact cu praful.

### 5.4 Folosirea și întreținerea aparatului electric

- Nu suprasoliciți aparatul electric. Folosiți în aparatul electric conform destinației sale. Folosirea în mod corespunzător a aparatului electric va realiza mai bine și mai sigur sarcina la parametrii pentru care a fost conceput.
- Nu utilizați aparatul dacă întrerupătorul nu îl pornește sau oprește. Orice aparat care nu poate fi controlat din întrerupător este periculos și trebuie reparat.
- Deconectați fișa de la sursa de alimentare înainte de a face orice fel de reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita aparatul electric. Astfel de măsuri preventive reduc riscul de a porni accidental aparatul electric.
- Depozitați aparatul oprit departe de îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu acesta sau cu instrucțiunile sale să lucreze cu aparatul. Aparatele electrice sunt potențial periculoase dacă sunt folosite de persoane neinstruite.
- Întrețineți aparatele. Verificați alinierea sau prinderea părților în mișcare, crăparea pieselor sau orice altă stare ce poate afecta funcționarea aparatului. Dacă este deteriorat, reparați aparatul înainte de a-l utiliza. Multe accidente sunt cauzate de aparate electrice prost întreținute.



- Păstrați piesele de tăiere ascuțite și curate. Sculele așchietoare întreținute corespunzător, având lamele de tăiere ascuțite, fac mai greu priză și sunt mai ușor de controlat.
- Utilizați aparatul, accesoriile și lamele etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni și în modul destinat utilizării specifice a acestui aparat, luând în calcul condițiile de lucru și operațiunile care trebuie efectuate. Utilizarea aparatului electric pentru operațiuni diferite de cele pentru care a fost conceput poate duce la situații periculoase.

### 5.5 Service

- Reparați aparatul la un tehnician autorizat, folosind doar piese de schimb standard. Astfel, se va păstra siguranța în funcționare a aparatului.

## 6 AVERTISMENTE SUPLIMENTARE DE SIGURANȚĂ

- Țineți aparatul electric doar de suprafețele prevăzute pentru prindere atunci când efectuați o operațiune în care dispozitivul de prindere poate intra în contact cu un cablu ascuns. Contactul dintre dispozitivele de prindere și un conductor aflat sub tensiune poate pune sub tensiune părțile metalice neizolate ale aparatului electric aflat sub tensiune. Pericol de electrocutare a operatorului.
- Înainte de a pune jos șurubelnița, asigurați-vă că toate părțile în mișcare s-au oprit complet.
- Evitați blocarea frecventă atunci când înșurubați sau perforați, acest lucru poate deteriora bateria.

## 7 MOD DE UTILIZARE

### 7.1 Procedura de încărcare (Fig. A)

Acumulatorul produsului este integrat în aparat și nu poate fi demontat.

Acumulatorul a fost livrat aproape descărcat. Încărcați-l complet înainte de prima utilizare.

Șurubelnița este livrată împreună cu un cablu de încărcare prin USB (8). Conectorul de mici dimensiuni este de tip micro-USB, iar conectorul de mari dimensiuni este unul standard, USB tip A. Acest lucru înseamnă că șurubelnița poate fi încărcată prin orice mufă USB tip A, fie de la un adaptor USB (smartphone), fie de la o baterie externă, laptop, etc.

- Introduceți conectorul Micro USB în soclul de încărcare (3) de la baza mânerului.
- Introduceți conectorul USB tip A în orice priză USB tip A (de ex., un adaptor USB) (nu este inclus).
- Indicatorul de încărcare cu leduri (2) se aprinde în ROȘU pentru a indica începerea încărcării.
- După terminarea încărcării, indicatorul de încărcare cu leduri (2) se va stinge. Deconectați cablul USB de la șurubelniță.



**În timpul procesului de încărcare, mânerul aparatului se încălzește. Acest lucru este normal.**

**Nu utilizați aparatul în timpul încărcării.**

### 7.2 Introducerea și scoaterea vârfurilor (Fig. A)



**Important! Pentru a evita pornirea neprevăzută a aparatului, aduceți întotdeauna comutatorul de direcție de rotație (4) către poziția centrală înainte de a schimba vârful de găurire / înșurubare!**

După oprirea completă a aparatului, introduceți sau scoateți vârful de înșurubat în mandrină (1) sau utilizați suportul magnetic pentru vârfuri de înșurubat.

Vârfurile de găurire pot fi introduse direct în mandrină (1).



**Utilizați doar vârfuri de unealtă ce pot fi fixate bine în mandrină și pentru care au fost proiectate vârfurile.**



Înainte de utilizarea aparatului verificați introducerea corespunzătoare a vârfului de înșurubat. Evitați strângerea excesivă a șuruburilor, în caz contrar capul șurubului poate fi deteriorat sau pot apărea ruperi ale filetelor.

### 7.1 Întrerupător de pornire/oprire (Fig. A)

Utilizați întrerupătorul de pornire/oprire (5) pentru a porni aparatul și mențineți-l apăsat pentru funcționare continuă.

Pentru a opri aparatul, eliberați întrerupătorul de pornire/oprire (5).

### 7.2 Modificarea unghiului uneltei (Fig. B)

Unghiul uneltei se poate modifica prin apăsarea butonului de eliberare (7) și rotirea mânerului în sens orar sau invers orar.



**Nu modificați unghiul uneltei în timpul funcționării acesteia!**

### 7.3 Lampă de lucru cu leduri (Fig. A)

Dacă apăsați butonul de funcționare lampa de lucru cu leduri se va aprinde (6) **On (Pornit)**. La eliberarea butonului de funcționare se va stinge lampa de lucru cu leduri **Off (Oprit)**.

### 7.4 Rotire stânga/dreapta (Fig. B)



**AVERTISMENT! Schimbați direcția de rotație doar atunci când produsul este deconectat și s-a oprit complet! Asigurați-vă că ați reglat butonul de control al rotirii înainte / înapoi în poziția corectă pentru lucrarea efectuată!**

#### 7.4.1 Rotire spre dreapta (în sens orar) - Introducere șurub & găurire

Reglați comutatorul de direcție de rotație (4) a șurubelniței pentru sensul orar. (apăsați comutatorul către partea stângă) Introduceți vârful de înșurubat în fanta din capul șurubului. Țineți vârful perpendicular pe capul șurubului, în caz contrar șurubul sau capul șurubului pot fi deteriorate. Apăsați constant vârful de șurub pe șurub în timp ce dirijați șurubul.



**Când șurubul este complet înșurubat, țineți bine aparatul și eliberați întrerupătorul de pornire/oprire, în caz contrar șurubul sau capul șurubului ar putea fi deteriorate. Dacă întrerupătorul de pornire/oprire nu este eliberat imediat, un cuplu mare poate, de asemenea, deteriora vârful de șurub sau mașina de înșurubat.**

#### 7.4.2 Rotire stânga (în sens invers orar) - extragerea șurubului

Reglați comutatorul de direcție de rotație (4) al șurubelniței pentru direcția de rotire în sens invers orar (împingeți comutatorul către partea dreaptă a uneltei). Introduceți vârful de șurub în fanta din capul șurubului. Țineți vârful perpendicular pe capul șurubului, în caz contrar șurubul sau capul șurubului pot fi deteriorate. Apăsați constant vârful de șurub pe șurub în timp ce scoateți șurubul.

## 8 CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

### 8.1 Curățarea

- Fantele de ventilație ale mașinii trebuie să fie în permanență curate, pentru a evita supraîncălzirea motorului.
- Curățați periodic carcasa aparatului cu o cârpă moale, de preferință după fiecare utilizare.
- Dacă murdăria nu poate fi îndepărtată, folosiți o cârpă moale umezită cu apă și săpun.



**Nu utilizați niciodată solvenți cum ar fi petrolul, alcoolul, apa amoniacală etc. Acești solvenți pot deteriora componentele din plastic.**

### 8.2 Întreținerea

**Atenție!** Deconectați întotdeauna mașina și blocați întrerupătorul de direcție de rotație (4) în poziția centrală înainte de a efectua orice lucrare la mașină.

## 9 DATE TEHNICE

<b>Model nr.</b>	<b>POWE00020</b>
Turație fără sarcină	200 rpm
Cuplu maxim	2,5 Nm
Mandrină	¼"
Lampă de lucru cu leduri	Da
<b>Acumulator</b>	
Tensiune nominală	3,6 V
Tip	Li-ion
Capacitatea bateriei	1300 mAh
Timp de încărcare	3-5 ore

## 10 ZGOMOT

Valori ale emisiilor sonore măsurate în conformitate cu standardele aplicabile. (K=3)

Nivel de presiune acustică LpA	68 dB(A)
Nivel de putere acustică LwA	79 dB(A)



**ATENȚIE!** Presiunea acustică poate depăși 85 dB(A), caz în care trebuie purtat un dispozitiv de protecție auditivă.

aw (Nivel vibrații)	0,4 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
---------------------	----------------------	--------------------------

## 11 GARANȚIE

- Acestui produs i se acordă garanție conform reglementărilor legale pentru o perioadă efectivă de 24 de luni de la data cumpărării de către primul utilizator.
- Această garanție acoperă toate defecțiunile de materiale sau de producție, cu excepția bateriilor, a încărcătoarelor, a pieselor defecte din cauza uzurii normale, precum sunt rulmenții, periiile, cablurile, fișele sau accesoriile precum frezele, burghiile, pânzele de ferăstrău etc.; deteriorarea sau defectele care rezultă din manipulare defectuoasă, accidente sau modificări. Nu se acoperă nici costul transportului.
- Deteriorarea și/sau defecțiunile rezultate ca urmare a utilizării necorespunzătoare nu sunt acoperite de prevederile garanției.
- Nu se asumăm, de asemenea, nicio responsabilitate pentru vătămarea corporală ce are drept cauză utilizarea necorespunzătoare a aparatului.
- Reparațiile pot fi efectuate doar de către un centru de service autorizat pentru sculele Powerplus.
- Puteți obține întotdeauna mai multe informații, apelând numărul de telefon 00 32 3 292 92 90.
- Toate costurile de transport trebuie suportate de client, în afara cazului în care s-a convenit în alt fel, în scris.
- În același timp, nu se poate ridica nicio pretenție în garanție dacă deteriorarea aparatului se datorează întreținerii neglijente sau suprasolicitării.
- Se exclude în mod categoric de la garanție defecțiunea datorată pătrunderii de fluide, pătrunderii excesive a prafului, deteriorarea intenționată (cu intenție sau din neglijență gravă), utilizarea inadecvată (doar pentru destinații pentru care acest dispozitiv nu este potrivit), utilizarea incompetentă (de ex nerespectarea instrucțiunilor din manual), fulgere sau asamblarea de către un nespecialist, tensiune incorectă de alimentare de la rețea. Această listă nu este exhaustivă.
- Acceptarea pretențiilor în garanție nu poate duce niciodată la prelungirea perioadei de garanție, nici la începutul unei noi perioade de garanție în cazul înlocuirii unui aparat.
- Aparatele sau componentele înlocuite în garanție rămân prin urmare proprietatea Varo NV.
- Ne rezervăm dreptul de a respinge orice pretenție pentru care cumpărarea nu poate fi verificată sau dacă este clar că produsul nu a fost întreținut în mod corespunzător. (fante de aerisire curate, perii de carbune întreținute periodic, ...)
- Dovada cumpărării trebuie păstrată ca dovadă a datei cumpărării.
- Scula nedemontată trebuie înapoiată comerciantului într-o stare acceptabilă de curățenie, (în cutia sa originală dacă e cazul) și împreună cu dovada cumpărării.
- .

## 12 MEDIU



În cazul în care aparatul trebuie înlocuit după utilizare intensă, nu îl aruncați laolaltă cu gunoiul menajer, ci depozitați-l într-un mod sigur pentru mediu. Deșeurile produse de părți ale mașinilor electrice nu trebuie manipulate la fel cu gunoiul menajer. Reciclați atunci când există această posibilitate. Pentru sfaturi privind reciclarea, consultați autoritatea locală sau magazinul de achiziție.

**13 DECLARAȚIA DE CONFORMITATE**

**VARO N.V.** - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, declară că  
produsul: Șurubelniță 3,6 V  
marcă de comerț: POWERPLUS  
model: POWE00020

este în conformitate cu specificațiile esențiale și alte prevederi relevante ale Directivelor Europene aplicabile, pe baza aplicării standardelor europene armonizate. Orice modificare neautorizată a aparatelor atrage după sine anularea acestei declarații.

Directivile europene (inclusiv, dacă este cazul, amendamentele lor, până la data semnăturii):  
2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

Standardele europene armonizate (inclusiv, dacă este cazul, amendamentele lor, până la data semnăturii):  
EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-2 :2014  
EN IEC55014-1 : 2021  
EN IEC55014-2 : 2021

Persoana care păstrează documentația tehnică : Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Subsemnatul acționează în numele Directorului general executiv al societății,

Ludo Mertens  
Divizia de reglementare – Director de conformitate  
07/03/2022, Lier - Belgium

1	PRZEZNACZENIE.....	2
2	OPIS (RYC. A).....	2
3	LISTA ELEMENTÓW W OPAKOWANIU .....	2
4	SYMBOLE .....	3
5	OGÓLNE ZASADY BEZPIECZNEJ PRACY ELEKTRONARZĘDZIAMI.....	3
5.1	<i>Miejsce użytkowania.....</i>	3
5.2	<i>Bezpieczeństwo elektryczne.....</i>	3
5.3	<i>Bezpieczeństwo osobiste.....</i>	4
5.4	<i>Użytkowanie i konserwacja elektronarzędzi .....</i>	4
5.5	<i>Serwis.....</i>	5
6	ZASADY BEZPIECZEŃSTWA SPECYFICZNE DLA URZĄDZENIA .....	5
7	PRACA .....	5
7.1	<i>Procedura ładowania (ryc. A).....</i>	5
7.2	<i>Zakładanie i zdejmowanie końcówek (ryc. A) .....</i>	6
7.3	<i>Przełącznik włącz/wyłącz (ryc. A) .....</i>	6
7.4	<i>Zmiana kąta narzędzia (ryc. B).....</i>	6
7.5	<i>Punktowe światło robocze LED (ryc. A) .....</i>	6
7.6	<i>Obroty w lewo / w prawo – ustawianie kierunku obrotów (ryc. A).....</i>	6
7.6.1	<u>obroty w prawo (zgodnie z ruchem wskazówek zegara) – Wkręcanie wkrętu i wiercenie .....</u>	6
7.6.2	<u>Obroty w lewo (przeciwnie do ruchu wskazówek zegara) – Wykręcanie wkręta .....</u>	7
8	CZYSZCZENIE I KONSERWACJA .....	7
8.1	<i>Czyszczenie .....</i>	7
8.2	<i>Konserwacja .....</i>	7
9	INFORMACJE TECHNICZNE.....	7
10	HAŁAS.....	8
11	GWARANCJA .....	8
12	ŚRODOWISKO NATURALNE .....	9
13	DEKLARACJA ZGODNOŚCI .....	9

## WKREŃTAK 3,6 V POWE00020

### 1 PRZEZNACZENIE

Wkrętak bezprzewodowy jest przeznaczony do wkręcania i wykręcania śrub, a także do lekkiego wiercenia w drewnie i plastiku. Produkt nie jest przeznaczony do użytku profesjonalnego.



**OSTRZEŻENIE! Proszę dla własnego bezpieczeństwa przeczytać ten podręcznik oraz ogólną instrukcję zasad bezpiecznego użytkowania przed zastosowaniem urządzenia. Elektronarzędzie należy przekazywać innym osobom wyłącznie z niniejszym podręcznikiem.**

### 2 OPIS (RYC. A)

1. Uchwyt do końcówki (głowica)
2. Wskaźnik ładowania
3. Gniazdo ładowania
4. Przełącznik kierunku obrotów (przycisk prawoskrętnie/leuoskrętnie)
5. Przełącznik spustowy WŁ./WYŁ.
6. Światło robocze LED
7. Przycisk zwalniający do kątovej regulacji uchwytu
8. Kabel USB do ładowania

### 3 LISTA ELEMENTÓW W OPAKOWANIU

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Usunąć wszystkie pozostałości po opakowaniu i zabezpieczeniach transportowych (jeżeli takie istnieją).
- Upewnić się, że zawartość opakowania jest kompletna.
- Sprawdzić urządzenie, przewód zasilający, wtyczkę zasilającą oraz wszystkie dodatkowe części, pod kątem ewentualnego uszkodzenia podczas transportu.
- Jeśli to możliwe to przechować elementy opakowania tak długo jak urządzenie będzie objęte gwarancją. Po upływie tego okresu należy je wyrzucić zgodnie z przyjętym systemem usuwania odpadów.



**UWAGA: Elementy opakowania to nie zabawki! Dzieci nie mogą bawić się plastikowymi opakowaniami! Grozi to uduszeniem!**

Zapakowane w walizkę, zawierająca:

- 1 x wkrętak bezprzewodowy
- 1 x magnetyczny uchwyt końcówki 50 mm
- 1 x kabel do ładowania USB 0,6 m
- 28 x 25 mm końcówki:

- 5 szt. końcówki szczelinowe: SL3, SL4, SL5, SL6, SL7.
- 4 szt. końcówki krzyżakowe: PH0, PH1, PH2, PH3.
- 4 szt. końcówki Pozidriv: PZ0, PZ1, PZ2, PZ3.
- 8 szt. końcówki Torx: T10, T15, T20, T25, T27, T30, T35, T40.
- 5 szt. końcówki sześciokątne: H2, H3, H4, H5, H6.
- 2 szt. końcówki kwadratowe: końcówki S2, S3.

4 x 50 mm końcówki:

- 2 szt. końcówki krzyżakowe: PH1, PH2.
- 2 szt. końcówki szczelinowe: SL5, SL6.

8 x gniazda (5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 & 12 mm)

- 1 x adapter gniazda
- 2 x wiertło z trzonem sześciokątnym (2/3 mm)
- 1 x elastyczny trzon rozszerzający
- 1 x podręcznik



**W razie braku lub uszkodzenia części, prosimy skontaktować się ze sprzedawcą.**

#### 4 SYMBOLE

W niniejszej instrukcji i na urządzeniu zastosowano następujące symbole:

	Oznacza ryzyko obrażeń ciała lub zniszczenia narzędzia.		Przed użyciem przeczytać podręcznik.
	Spełnia wszelkie niezbędne normy bezpieczeństwa określone w dyrektywach europejskich.		Klasa II - urządzenie z podwójną izolacją; nie ma potrzeby stosowania przewodu uziemienia (wyłącznie do ładowarki).
	Obowiązkowe stosowanie ochrony oczu.		Nosić rękawice ochronne.
	Ważne informacje.		<b>SYMBOL SELEKTYWNEGO ZBIERANIA</b> Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu nie można umieszczać łącznie z innymi odpadami (2012/19/UE).

#### 5 OGÓLNE ZASADY BEZPIECZNEJ PRACY ELEKTRONARZĘDZIAMI

Proszę przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje. Niestosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji może skutkować porażeniem prądem, wzniesieniem pożaru i/lub poważnymi obrażeniami. Ostrzeżenia bezpieczeństwa i instrukcje należy zachować do zastosowania w przyszłości. Zastosowane w ostrzeżeniach określenie „elektronarzędzie” odnosi się do narzędzi podłączanych do sieci zasilających (przewodowych) oraz akumulatorowych (beprzewodowych).

##### 5.1 Miejsce użytkowania

- Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone. Praca w zagraconym i niedostatecznie oświetlonym otoczeniu sprzyja wypadkom.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w otoczeniu zagrożonym wybuchem, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Urządzenia elektryczne powodują iskrzenie, co może prowadzić do zapłonu pyłów lub oparów.
- W czasie pracy urządzenia w najbliższym otoczeniu nie mogą przebywać dzieci ani inne osoby postronne. Nieuwaga może prowadzić do utraty kontroli nad urządzeniem.

##### 5.2 Bezpieczeństwo elektryczne

- Zawsze sprawdzaj, czy parametry zasilania odpowiadają napięciu określonemu na tabliczce znamionowej.



- Wtyczka zasilania urządzenia musi pasować do gniazdka. Nie wolno modyfikować wtyczki w żaden sposób. Nie używać łączników pośrednich do elektronarzędzi z uziemieniem. Niemodyfikowane wtyczki i odpowiednie do nich gniazdka zmniejszają zagrożenie porażenia elektrycznego.
- Unikać bezpośredniego kontaktu z uziemionymi obiektami takimi jak rury, grzejniki, piece lub łodówki. Ryzyko porażenia wzrasta, jeśli ciało użytkownika jest uziemione.
- Urządzenie nie może być narażone na kontakt z deszczem lub wilgocią. Woda wnikaająca do urządzenia zwiększa ryzyko porażenia elektrycznego.
- Nie wykorzystywać kabla zasilającego do celów, do których nie jest przeznaczony. Nie wolno używać kabla do noszenia i przeciągania urządzenia lub do wyciągania wtyczki z gniazdka. Przewód należy chronić przed ciepłem, olejem, ostrymi krawędziami lub częściami ruchomymi. Uszkodzone lub splątane kable zwiększają ryzyko porażenia elektrycznego.
- Podczas pracy na zewnątrz należy zastosować odpowiedni kabel przedłużający, przeznaczony do użytku na wolnym powietrzu. Zastosowanie kabla przeznaczonego do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia elektrycznego.
- Jeśli nie można uniknąć pracy z urządzeniem w wilgotnym otoczeniu, należy użyć wyłącznika różnicowo-prądowego, który redukuje niebezpieczeństwo porażenia prądem.

### 5.3 **Bezpieczeństwo osobiste**

- Podczas użytkowania narzędzia należy być czujnym, skoncentrować się na wykonywanych czynnościach i zachowywać zdrowy rozsądek. Nie należy używać urządzenia będąc zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu bądź leków. Chwila nieuwagi podczas pracy z urządzeniem może skutkować poważnymi obrażeniami ciała.
- Należy korzystać ze sprzętu ochrony osobistej i zawsze nosić osłonę na oczy. Stosowanie w odpowiednich sytuacjach sprzętu ochrony osobistej, jak maska przeciwpyłowa, obuwie antypoślizgowe, kask lub nauszniki przeciwhałasowe zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.
- Unikać przypadkowego uruchomienia. Przed podłączeniem narzędzia do prądu upewnić się, że włącznik jest w pozycji „0” (wyłącz.). Przenoszenie urządzenia z palcem na wyłączniku lub podłączanie urządzenia do gniazdka, kiedy włącznik jest w pozycji „I” (włącz.) grozi wypadkami.
- Przed włączeniem urządzenia należy usunąć wszelkie klucze regulacyjne. Klucz lub inne narzędzie pozostawione na obracającej się części urządzenia może spowodować obrażenia ciała.
- Nie wychylać się nadmiernie. Należy zawsze zachować odpowiednią postawę i równowagę. Zapewnia to zachowanie lepszej kontroli w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Należy odpowiednio się ubierać: nie nosić luźnej odzieży lub biżuterii. Włosy, odzież i rękawice trzymać z dala od ruchomych części urządzenia. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zaplątać się w ruchome części.
- Jeśli urządzenie jest wyposażone w wyciąg pyłu i urządzenie do odpylania, należy upewnić się, że są one poprawnie podłączone i użytkowane. Stosowanie takich urządzeń zmniejsza zagrożenia powodowane zapyleniem.

### 5.4 **Użytkowanie i konserwacja elektronarzędzi**

- Nie wolno przeciążać elektronarzędzi. Należy używać właściwego elektronarzędzia dla zamierzonych prac. Właściwe elektronarzędzie pozwoli na lepsze i bezpieczniejsze wykonanie pracy przy takim obciążeniu, do jakiego zostało zaprojektowane.
- Nie stosować urządzenia w sytuacji, kiedy włącznik nie funkcjonuje prawidłowo. Każde elektronarzędzie z niesprawnym wyłącznikiem jest niebezpieczne i należy je naprawić.
- Przed podjęciem jakichkolwiek regulacji, wymiany akcesoriów lub podczas przechowywania, elektronarzędzie musi być odłączone od zasilania. Takie środki zapobiegawcze zmniejszają ryzyko niezamierzonego uruchomienia elektronarzędzia.
- Nieużywane elektronarzędzie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci; nie wolno też zezwalać na korzystanie z niego przez osoby niezaznajomione z urządzeniem oraz z

niniejszą instrukcją obsługi. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.

- Urządzenie należy poddawać konserwacji. Sprawdzać regulację lub mocowanie ruchomych części, ewentualne pęknięcia lub inne uszkodzenia, które mogą wpływać na pracę narzędzia. Wszelkie zauważone uszkodzenia muszą być naprawione przed ponownym użytkowaniem. Nieprawidłowa konserwacja narzędzi jest przyczyną wielu wypadków.
- Części tnące muszą być utrzymywane w stanie naostrzonym i czystym. Prawidłowo konserwowane części tnące o ostrych krawędziach zapewniają łatwiejszą obsługę narzędzia i zmniejszają prawdopodobieństwo zakleszczenia.
- Z elektronarzędzia, akcesoriów, końcówek tnących itp. należy korzystać jedynie zgodnie z niniejszą instrukcją i przeznaczeniem właściwym dla danego typu urządzenia, przy uwzględnieniu warunków pracy oraz rodzaju wykonywanego zadania. Użytkowanie elektronarzędzi w sposób niezgodny z przeznaczeniem może powodować niebezpieczne sytuacje.

### 5.5 *Serwis*

- Serwis elektronarzędzia powinien być przeprowadzany jedynie przez wykwalifikowany personel, który stosuje tylko oryginalne części zamienne. Zapewni to bezpieczeństwo użytkownika elektronarzędzia.

## 6 ZASADY BEZPIECZEŃSTWA SPECYFICZNE DLA URZĄDZENIA

- Elektronarzędzie należy trzymać za przeznaczone do tego celu izolowane powierzchnie, ponieważ element złączny może wejść w kontakt z ukrytym przewodem elektrycznym. Kontakt elementu złącznego z przewodem elektrycznym pod napięciem spowoduje rozprzestrzenienie się napięcia z narzędzia tnącego na element złączny, powodując porażenie operatora.
- Przed odłożeniem wkrętaka należy odczekać na zatrzymanie się wszystkich jego ruchomych części.
- Należy unikać częstych przeciążeń doprowadzających do zatrzymania silnika podczas wkręcania/wykręcania lub wiercenia. Mogłoby to spowodować uszkodzenie akumulatora.

## 7 PRACA

### 7.1 *Procedura ładowania (ryc. A)*

Akumulator tego produktu jest wbudowany do tego narzędzia i nie może być usunięty. Akumulator został dostarczany z niskim poziomem naładowania. Należy go całkowicie naładować przed pierwszym użyciem. Wkrętak jest dostarczany z kablem USB (8) do ładowania. Mały łącznik jest typu mikro USB a duży łącznik jest standardowym łącznikiem typu USB A. Oznacza to, że wkrętak może być ładowany przez dowolne gniazda wyjściowe USB A, z adaptera USB (smartfon) lub powerbanku, laptopa itd.

- Podłączyć łącznik mikro USB do gniazda ładowania (3).
- Podłączyć łącznik USB A do dowolnego gniazda wyjściowego USB A lub adaptera USB (niedołączony).
- Wskaźnik ładowania (2) zapala się na CZERWONO, aby wskazać, że ładowanie się rozpoczęło.
- Po zakończeniu ładowania wskaźnik LED ładowania (2) zgaśnie.
- Odłączyć kabel USB od wkrętaka.



**Uchwyt urządzenia nagrzewa się w trakcie procedury ładowania. Jest to normalne.**

**Nie wolno używać urządzenia w trakcie procedury ładowania.**

## 7.2 Zakładanie i zdejmowanie końcówek (ryc. A)



**Ważne!** Aby uniknąć niezamierzonego uruchomienia urządzenia, zawsze ustawiać przełącznik kierunku obrotów (4) w położenie środkowe przed wymianą końcówki wkrętaka/wiertła!

Po całkowitym zatrzymaniu urządzenia należy założyć lub zdjąć końcówkę z głowicy (1) lub użyć dołączonego magnetycznego uchwytu końcówki. Wiertła można mocować bezpośrednio do głowicy (1).



**Należy używać wyłącznic końcówek narzędziowych, które mogą być bezpiecznie zamocowane w uchwycie narzędziowym, do którego są dostosowane.**



**Prze użyciem urządzenia należy sprawdzić, czy końcówka wkrętaka jest prawidłowo zamocowana. Należy unikać nadmiernego dokręcania wkrętów, gdyż w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia głowy lub gwintu wkręta.**

## 7.3 Przełącznik włącz/wyłącz (ryc. A)

Należy używać przełącznika włącz/wyłącz (5) do uruchamiania urządzenia i przytrzymywać go w celu zachowania jego ciągłej pracy.

Aby wyłączyć urządzenie, należy zwolnić przełącznik włącz/wyłącz (5).

## 7.4 Zmiana kąta narzędzia (ryc. B)

Aby zmienić kąt narzędzia, należy nacisnąć/popchnąć przycisk zwalniający (7) i przekreślić uchwyt w prawo lub w lewo.



**Nie wolno zmieniać kąta podczas działania narzędzia!**

## 7.5 Punktowe światło robocze LED (ryc. A)

Wciśnięcie przełącznika obsługowego powoduje włączenie punkowego światła roboczego (6). Zwolnienie przełącznika obsługowego powoduje wyłączenie punkowego światła roboczego.

## 7.6 Obroty w lewo / w prawo – ustawianie kierunku obrotów (ryc. A)



**OSTRZEŻENIE!** Zmieniać kierunek obrotów tylko jeśli produkt jest wyłączony i całkowicie się zatrzyma! Zawsze upewnić się, że regulator obrotów w przód / w tył jest ustawiony w odpowiednim położeniu zależnie od zamierzonej operacji!

### 7.6.1 obroty w prawo (zgodnie z ruchem wskazówek zegara) – Wkręcanie wkrętu i wiercenie

Ustawić przełącznik kierunku obrotów (4) wkrętaka na zgodny z ruchem wskazówek zegara. Wprowadzić końcówkę wkrętaka do rowka w łbie wkrętu. Trzymać końcówkę wkrętaka prostopadle do łba wkręta, gdyż w przeciwnym razie wkręt lub łeb wkręta może zostać uszkodzony. Dociskać końcówkę wkrętaka do wkręta, wywierając stały nacisk podczas wkręcania.



Po całkowitym wkręceniu wkręta należy mocno trzymać urządzenie i zwolnić przełącznik włącz/wyłącz, gdyż w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia wkręta lub jego łba. Jeśli przełącznik włącz/wyłącz nie zostanie natychmiast zwolniony, duży moment obrotowy może także uszkodzić końcówkę wkrętaka lub sam wkrętak.

#### 7.6.2 Obroty w lewo (przeciwnie do ruchu wskazówek zegara) – Wykręcanie wkręta

Ustawić przełącznik kierunku obrotów (4) wkrętaka na kierunek przeciwny do ruchu wskazówek zegara (popchnąć przełącznik w prawą stronę narzędzia).

Wprowadzić końcówkę wkrętaka do rowka we łbie wkrętu. Trzymać końcówkę wkrętaka prostopadłe do łba wkręta, gdyż w przeciwnym razie wkręt lub łeb wkręta może zostać uszkodzony. Docisnąć końcówkę wkrętaka do wkręta, wywierając stały nacisk podczas wykręcania.

## 8 CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

### 8.1 *Czyszczenie*

- Otwory wentylacyjne urządzenia należy utrzymywać w czystości, aby zapobiec przegrzewaniu się silnika.
- Obudowę regularnie czyścić miękką szmatką, najlepiej po każdym użyciu.
- Jeśli zabrudzenia nie można łatwo usunąć, należy użyć miękkiej szmatki zwilżonej wodą z mydłem.



Nie wolno używać rozpuszczalników takich, jak benzyna, alkohol, woda amoniakalna itp. Te rozpuszczalniki mogą uszkodzić elementy z tworzyw sztucznych.

### 8.2 *Konserwacja*

**Uwaga!** Zawsze wyłączać wkrętak i zablokować przełącznik kierunku obrotów (4) w położeniu środkowym przed wykonaniem jakichkolwiek prac przy urządzeniu.

## 9 INFORMACJE TECHNICZNE

<b>Nr modelu</b>	<b>POWE00020</b>
Prędkość bez obciążenia	200 obr./min
Maksymalny moment obrotowy	2,5 Nm
Uchwyt	1/4"
Światło robocze LED	Tak
<b>Akumulator</b>	
Napięcie znamionowe	3,6 V
Typ	Litowo-jonowy
Pojemność akumulatora	1300 mAh
Czas ładowania	3 - 5 godzina

## 10 HAŁAS

Wartość emisji hałasu, mierzonej zgodnie z odpowiednią normą. (K=3)

Poziom ciśnienia akustycznego $L_{pA}$	68 dB(A)
Poziom mocy akustycznej $L_{wA}$	79 dB(A)



**UWAGA! Stosować ochronniki słuchu, jeśli ciśnienie akustyczne przekracza 85 dB(A).**

$a_w$  (drgania)

0,4 m/s<sup>2</sup>

K = 1,5 m/s<sup>2</sup>

## 11 GWARANCJA

- Na produkt udziela się gwarancji, obowiązującej przez 24 miesiące od daty zakupu przez pierwszego użytkownika.
- Niniejsza gwarancja obejmuje wszelkie wady materiałowe i produkcyjne, ale nie dotyczy: baterii, ładowarek, uszkodzonych części ulegających normalnemu zużyciu, takich jak łożyska, szczotki, przewody i wtyczki, ani takich akcesoriów jak wiertła, końcówki do wiertarek, brzeszczoty pił, itd.; nie obejmuje także uszkodzeń ani usterek spowodowanych przez niewłaściwe używanie produktu, wypadki lub modyfikacje; gwarancja nie obejmuje również kosztów transportu.
- Zapisy niniejszej gwarancji nie mają także zastosowania do uszkodzeń i/lub usterek wynikających z nieprawidłowego użytkownika.
- Odrzucamy również wszelką odpowiedzialność za jakiegokolwiek urazy ciała wynikające z nieprawidłowego używania urządzenia.
- Naprawy mogą być dokonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis narzędzi Powerplus.
- Więcej informacji można uzyskać, dzwoniąc na numer: 00 32 3 292 92 90.
- Jeśli nie zostanie uzgodnione inaczej w formie pisemnej, wszelkie koszty transportu będą zawsze ponoszone przez klienta.
- Należy zaznaczyć, że żadne roszczenie w ramach gwarancji nie jest możliwe, jeśli uszkodzenie urządzenia będzie spowodowane niestaranną konserwacją lub przeciążeniem urządzenia.
- Gwarancja zdecydowanie nie obejmuje uszkodzeń wynikających z wniknięcia, nadmiernego osadzania się pyłu w urządzeniu, zawinionego uszkodzenia (celowego lub wynikającego z poważnego zaniedbania), nieodpowiedniego używania (używania w celach, do których urządzenie nie jest przeznaczone), nieprawidłowej obsługi (nieprzestrzeżenia zaleceń zawartych w podręczniku użytkownika), nieprawidłowego montażu, uderzenia pioruna oraz nieprawidłowego napięcia sieciowego. Ta lista nie uwzględnia wszystkich możliwych sytuacji.
- Akceptacja roszczeń w ramach gwarancji nie może prowadzić do wydłużenia okresu gwarancji ani rozpoczęcia nowego okresu gwarancji w przypadku wymiany urządzenia.
- Urządzenia lub części, które zostaną wymienione w ramach gwarancji, pozostają zatem własnością Varo NV.
- Zastrzegamy sobie prawo do odrzucenia roszczenia, jeżeli nie jest możliwa weryfikacja dokonania zakupu, a także, jeśli można wyraźnie stwierdzić, że produkt nie był konserwowany we właściwy sposób (czyszczenie szczelin wentylacyjnych, regularny przegląd szczotek węglowych itp.).
- Jako dowód zakupu należy zachować rachunek.
- Niezdemontowane narzędzie należy zwrócić do sprzedawcy, w oryginalnym opakowaniu, formowanym metodą wydmuchiwaną (jeżeli produkt był w nie fabrycznie zapakowany), wraz z dowodem zakupu.

## 12 ŚRODOWISKO NATURALNE



Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/ bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.

## 13 DEKLARACJA ZGODNOŚCI



**VARO N.V.** - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA oświadcza, że

produkt: Wkrętak 3,6 V  
znak towarowy: POWERPLUS  
model: POWE00020

spełnia niezbędne wymogi i inne stosowne postanowienia odpowiednich dyrektyw europejskich, opierając się na stosowaniu europejskich norm zharmonizowanych. Wszelkie nieuprawnione modyfikacje urządzenia spowodują unieważnienie niniejszej deklaracji.

Dyrektywy europejskie (wraz z wszelkimi dyrektywami je zmieniającymi, aż do dnia podpisania):

2011/65/UE  
2006/42/WE  
2014/30/UE

Europejskie normy zharmonizowane (wraz z wszelkimi dyrektywami je zmieniającymi, aż do dnia podpisania):

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-2 :2014  
EN IEC55014-1 : 2021  
EN IEC55014-2 : 2021

Niżej podpisany działa w imieniu zarządu firmy,

Ludo Mertens

Specjalista ds. Regulacyjnych – Dyrektor ds. Zgodności z Przepisami  
07/03/2022, Lier - Belgium

1	RENDELTETÉSI CÉL .....	2
2	LEÍRÁS (A. ÁBRA) .....	2
3	C SOMAGOLÁS TARTALMA.....	2
4	JELZÉSEK .....	3
5	ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK SZERSZÁMGÉPEKHEZ .....	3
5.1	<i>Munkakörnyezet.....</i>	3
5.2	<i>Elektromos biztonság.....</i>	3
5.3	<i>Személyi biztonság.....</i>	4
5.4	<i>Az elektromos működtetésű szerszámok helyes használata.....</i>	4
5.5	<i>Szerviz.....</i>	5
6	KIEGÉSZÍTŐ BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK .....	5
7	MŰKÖDTETÉS.....	5
7.1	<i>Töltési eljárás (A. ábra) .....</i>	5
7.2	<i>A bitek behelyezése és kivétele (A ábra).....</i>	5
7.1	<i>Be/Ki kapcsoló (A. ábra).....</i>	6
7.2	<i>A készülék szögének megváltoztatása (B. ábra) .....</i>	6
7.3	<i>LED-es megvilágítás (A. ábra).....</i>	6
7.4	<i>Balra / jobbra irányú forgatás (B. ábra).....</i>	6
7.4.1	<u>Jobb (óramutató járásával megegyező) irányú forgás – csavar behajtása és fúrás ..</u>	6
7.4.2	<u>Bal (óramutató járásával ellentétes) irányú forgás - csavar kihajtása .....</u>	6
8	TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS .....	7
8.1	<i>Tisztítás.....</i>	7
8.2	<i>Karbantartás .....</i>	7
9	MŰSZAKI ADATOK .....	7
10	ZAJ .....	7
11	JÓTÁLLÁS .....	8
12	KÖRNYEZETVÉDELEM .....	8
13	MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT .....	9

# CSAVARHÚZÓ 3,6 V POWE00020

## 1 RENDELTETÉSI CÉL

Az akkumulátoros csavarhúzó csavarhúzásra, valamint fa és műanyag könnyű fúrására alkalmas.

Nem professzionális használatra készült.



**VIGYÁZAT! A saját biztonsága érdekében figyelmesen olvassa el az alábbi kezelési utasítást és az általános biztonsági utasításokat. A berendezést kizárólag az alábbi utasításokkal együtt lehet továbbadni.**

## 2 LEÍRÁS (A. ÁBRA)

1. Bittartó (tokmány)
2. Töltésjelző
3. Töltő aljzat
4. Forgásirány kapcsoló (előre/hátra gomb)
5. BE/KI kapcsoló gomb
6. LED-es megvilágítás
7. Kioldógomb a fogantyú szögének beállításához
8. USB töltőkábel

## 3 CSOMAGOLÁS TARTALMA

- Távolítsa el a csomagolóanyagokat.
- Távolítsa el a csomagolás fennmaradó részét és a szállítási támasztóelemeket (ha van ilyen).
- Ellenőrizze a csomag tartalmának teljességét.
- Ellenőrizze a készüléket, a hálózati vezetéket, a hálózati csatlakozót és a többi tartozékot, hogy azok a szállítás során nem sérültek meg.
- Amennyiben lehetséges őrizze meg a csomagolóanyagot a jótállási időszak végéig. Majd a helyi hulladékeltávolítási előírásoknak megfelelően távolítsa el azokat.



**FIGYELMEZTETÉS: A csomagolóanyag nem játékszer! Ne engedje, hogy a gyermekek műanyag zsákokkal játszanak, mert az fulladásveszélyt okozhat!**

A műanyag tok a következőket tartalmazza:

1 x akkus csavarhúzó

1 x 60 mm-es mágneses bittartó

1 x USB töltőkábel 0,6 m

28 x 25 mm-es bitek:

- 5 db hornyos bit: SL3, SL4, SL5, SL6, SL7.
- 4 db csillagfejű bit (Phillips): PH0, PH1, PH2, PH3.
- 4 db pozidriv bit: PZ0, PZ1, PZ2, PZ3.
- 8 db torx bit: T10, T15, T20, T25, T27, T30, T35, T40.
- 5 db hatlapfejű bit: H2, H3, H4, H5, H6.
- 2 db négyszögletes bit: S2, S3.

4 x 50 mm-es bitek:

- 2 db csillagfejű bit: PH1, PH2.
- 2 db hornyos bit: SL5, SL6.

8 x foglalat (5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 és 12 mm)

1 x dugaszolóaljzat-adapter

2 x hatlapfejű fúrószár (2/3 mm)

1 x rugalmas hosszabbító tengely

1 x útmutató





Ha hiányzó, vagy sérült alkatrészt észlel, kérjük lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

#### 4 JELZÉSEK

A jelen kezelési utasításban és/vagy a készüléken a következő jelzéseket alkalmaztuk:

	Személyi sérülésre vagy a készülék sérülésének veszélyére szóló felhívás.		Használat előtt olvassa el a kezelési utasítást!
	II. Érintésvédelmi besorolású gép – Dupla szigetelés – Nincs szükség földelt dugó alkalmazására.		A európai irányelveknek megfelelő, szükséges és alkalmazandó biztonsági szabványok szerint.
	Kötelező a védőszemüveg használata.		Viseljen védőkesztyűt!
	Fontos információk.		Az elektromos termékeket tilos a háztartási hulladékba dobni.

#### 5 ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK SZERSZÁMGÉPEKHEZ

Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és minden utasítást. A figyelmeztetések és utasítások betartásának elmulasztása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat. Őrizze meg a figyelmeztetések és utasítások leírását jövőbeni hivatkozás céljából. A figyelmeztetésekben előforduló berendezés (power tool) kifejezés a hálózatról működtetett (vezetékes) berendezésre, vagy az elemes (vezetékmentes) berendezésre utal.

##### 5.1 Munkakörnyezet

- A munkaterületét tartsa tisztán és rendben. A rendetlenség és a megvilágítatlan munkaterületek balesetekhez vezethetnek.
- Ne működtesse az eszközt robbanásveszélyes környezetben, ahol éghető folyadékok, gázok és por található. Az elektromos működtetésű szerszámok szikrázhatnak, ezek pedig meggyújthatják a port vagy gőzöket.
- Az elektromos működtetésű szerszám használata közben ne tartózkodjanak a közelében gyerekek és más személyek. Ha megzavarják, elvesztheti a felügyeletet az eszköz felett.

##### 5.2 Elektromos biztonság



**Mindig ellenőrizze, hogy a tápellátás megfelel-e az adattáblán feltüntetett feszültségnek.**

- A csatlakozódugónak illeszkednie kell a tápaljzatba. A hálózati csatlakozódugó semmiképpen nem alakítható át. Ne használja az adapter-csatlakozót más földelt eszközökkel együtt. Az eredeti csatlakozódugók és megfelelő tápaljzatok révén csökkenthető az elektromos áramütés veszélye.

- Kerülje az érintkezést földelt felületekkel, például csővezetékekkel, fűtőkészülékekkel, tűzhelyekkel és hűtőkkel. Az áramütés kockázata nő, ha a teste földelt.
- Az eszközt tartsa távol az esőtől vagy a nedvességtől. Ha víz szivárog az elektromos készülékbe, az növeli az elektromos áramütés kockázatát.
- Ne a kábelt használja az eszköz szállításához vagy felakasztásához, és a csatlakozót ne a kábel meghúzásával vonítsa el a tápaljzatból. A tápkábelt tartsa távol hőtől, olajtól, éles élektől vagy az eszköz mozgó alkatrészeitől. A sérült vagy összegubancolódott tápkábelek növelik az áramütés kockázatát.
- Ha kültéren használja az elektromos működtetésű szerszámot, akkor csak kültéri használatra jóváhagyott hosszabbító kábeleket használjon. A kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábel használata csökkenti az elektromos áramütés kockázatát.
- Ha elkerülhetetlen a készülék nedves helyen történő alkalmazása, akkor használjon áram-védőkapcsolóval (RCD) védett tápellátást. Az RCD lecsökkenti az áramütés kockázatát.

### 5.3 Személyi biztonság

- Legyen körültekintő, figyeljen munkájára, és legyen tudatos az elektromos működtetésű szerszám használatakor. Ne használja az elektromos működtetésű szerszámot, ha fáradt, vagy ha alkohol, drog vagy gyógyszer hatása alatt áll. Az eszköz használatakor már egy pár másodperces figyelmetlenség is súlyos sérülést okozhat.
- Viseljen személyi védőeszközöket, és mindig viseljen védőszemüveget és védőkesztyűt. A személyi védőeszközök használata - például a védőmaszké, a csúszásmentes biztonsági cipőké, a védősisakoké vagy a fülvédőké - az elektromos működtetésű szerszám típusától és használati módjától függően csökkenti a sérülés kockázatát.
- Kerülje el a készülék véletlenszerű elindulását. A hálózati csatlakozó tápaljzathoz csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a kapcsoló "OFF (0)" (KI) helyzetben áll-e. Balesetet okozhat, ha a készülék szállítás közben a kapcsolóra helyezi a kezét, vagy olyan módon csatlakoztatja a tápellátáshoz, hogy a kapcsoló eközben az „ON” (BE) helyzetben áll.
- A készülék bekapcsolása előtt távolítsa el minden állítókulcsot vagy csavar kulcsot. A készülék forgó részén található eszköz vagy csavar kulcs sérüléseket okozhat.
- Ne becsülje túl képességeit. Ellenőrizze, hogy lábtartása biztonságos-e, és mindig tartsa meg az egyensúlyát. Ekkor jobban ellenőrzése alatt tarthatja az eszközt a váratlan helyzetekben.
- Viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszereket. A haját, a ruháját és a kesztyűjét tartsa távol a mozgó részekről. A laza ruházatot, ékszereket vagy hosszú hajat becsíphetik a mozgó részek.
- Ha a készülékre poreszívó és port megkötő eszközök szerelhetők, ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakoztatta-e és használja-e őket. Ezeknek az eszközöknek a használata csökkenti a por káros hatását.

### 5.4 Az elektromos működtetésű szerszámok helyes használata

- Ne terhelje túl a készüléket. A munkájához a megfelelő szerszámot használja. A megfelelő szerszámmal a jelzett teljesítménytartományon belül nagyobb hatékonysággal és sokkal biztonságosabban dolgozhat.
- Ne használja a meghibásodott kapcsolójú szerszámokat. Minden olyan elektromos működtetésű szerszám, amely nem kapcsolható be és ki a kapcsolójával, veszélyes és javításra szorul.
- Bármely beállítás végrehajtása, a tartozékok cseréje vagy a szerszám eltevése előtt húzza ki a csatlakozót a tápaljzatból. Ezek az elővigyázatossági intézkedések megakadályozzák a véletlenszerű indítást.
- A használaton kívüli elektromos működtetésű szerszámokat is tartsa olyan helyen, ahol gyerekek nem férhetnek hozzájuk. Ne engedélyezze a készülék működtetését olyan személyeknek, akik nem ismerik a készüléket, vagy nem olvasták el a használati

utasítást. Az elektromos működtetésű szerszámok veszélyesek lehetnek, ha kezdő felhasználók használják.

- Gondoskodjon a készülék helyes karbantartásáról. Ellenőrizze, hogy a mozgó részek megfelelően működnek-e és nem ragadnak-e be, illetve hogy az alkatrészek nem károsodtak-e vagy rongálódtak-e meg a működést befolyásoló mértékben. Használat előtt minden sérült alkatrészt ki kell javítani. Számos balesetet okoznak a rosszul karbantartott elektromos működtetésű szerszámok.
- Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat. A helyesen karbantartott, éles vágószerszámok kevésbé akadnak el és könnyebben irányíthatók.
- Az elektromos működtetésű szerszámokat, tartozékokat, betéteket az utasításoknak és az adott típusú eszköznek megfelelően használja, figyelembe véve a munkafeltételeket és a végrehajtandó tevékenységet. Az elektromos működtetésű szerszámok rendeltetésétől eltérő használata veszélyes helyzetekhez vezethet.

### 5.5 Szervíz

- A javításokhoz kizárólag eredeti pótalkatrészek használhatók, és a javítási műveleteket csak minősített, szakképzett személyzet végezheti. Ez biztosítja eszköze biztonságosságát.

## 6 KIEGÉSZÍTŐ BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- Tartsa a készüléket a szigetelt markolófelületeknél fogva, amikor olyan műveletet végez, ahol a rögzítőelem rejtett vezetékkel érintkezhet. A „feszültség alatt álló” vezetékkel érintkező rögzítőelemek a készülék szabadon lévő fém alkatrészeit „feszültség alá” helyezhetik, és áramütést okozhatnak a kezelőnek.
- A készülék lerakása előtt ellenőrizze, hogy minden mozgó alkatrész megállt-e.
- Csavarozás vagy fúrás közben kerülje a gyakori elakadást, mert ez károsíthatja az akkumulátort.

## 7 MŰKÖDTETÉS

### 7.1 Töltési eljárás (A. ábra)

A termékhez tartozó akkumulátor bele van építve a készülékbe, és nem távolítható el. Az akkumulátort alacsony feltöltöttségű állapotban szállítják. Az első használat előtt teljes mértékben töltsse fel.

A készülékhez USB töltőkábel (8) tartozik. A kis csatlakozó Micro USB típusú, a nagy csatlakozó pedig szabványos USB A típusú csatlakozó. Ez azt jelenti, hogy a készülék bármilyen USB A kimeneti aljzaton keresztül tölthető, akár USB adatterről (okostelefon), akár power bankról, laptopról stb.

- Csatlakoztassa a Micro USB csatlakozót a fogantyú alján található töltőaljzatba (3).
- Csatlakoztassa az USB A csatlakozót bármilyen USB A kimeneti aljzathoz (pl. USB adapter) (nincs mellékelve).
- A töltésjelző LED (2) pirosan világít, ami azt jelzi, hogy a töltés megkezdődött.
- Amikor a töltés befejeződött, a töltésjelző LED (2) kialszik. Húzza ki az USB-kábelt a készülékből.



**A töltési eljárás során a készülék fogantyúja felmelegszik. Ez természetes jelenség.**

**Ne használja a készüléket a töltési eljárás alatt.**

### 7.2 A bitek behelyezése és kivétele (A ábra)



**Fontos! A készülék véletlenszerű elindulásának elkerülése érdekében a csavarozó / fúró bit cseréje előtt mindig állítsa a forgásirány kapcsolót (4) középső állásba!**

Amikor a készülék teljesen leállt, helyezze be vagy húzza ki a bitet a tokmányból (1), vagy használja a mellékelt mágneses bittartót.

A fúró bitek közvetlenül behelyezhetők a tokmányba (1).



**Csak olyan biteket használjon, amelyek biztonságosan rögzíthetők a tokmányban, és amelyekhez a biteket tervezték.**



**A készülék használata előtt ellenőrizze, hogy a csavarozó bit megfelelően van-e behelyezve. Kerülje a csavarok túlzott meghúzását, máskülönben a csavarozó bit megsérülhet, vagy a csavararmetekben csíkok alakulhatnak ki.**

### 7.1 Be/Ki kapcsoló (A. ábra)

A készülék elindításához használja a be/ki kapcsolót (5), és a folyamatos működtetéshez pedig tartsa lenyomva.

A készülék kikapcsolásához engedje el a be/ki kapcsoló gombot (5).

### 7.2 A készülék szögének megváltoztatása (B. ábra)

A készülék szögét úgy lehet megváltoztatni, hogy megnyomja a kioldógombot (7), és elfordítja a fogantyút az óramutató járásával megegyező vagy ellentétes irányba.



**Működés közben tilos a készülék szögét megváltoztatni!**

### 7.3 LED-es megvilágítás (A. ábra)

A kezelőgomb megnyomásával a LED-es megvilágítás (6) **bekapcsol**.

A kezelőgomb elengedésével a LED-es megvilágítás **kikapcsol**.

### 7.4 Balra / jobbra irányú forgatás (B. ábra)



**FIGYELMEZTETÉS! Csak akkor változtassa meg a forgásirányt, amikor a készülék ki van kapcsolva és teljesen megállt! Mindig ügyeljen arra, hogy az előre/hátra forgásszabályozó a tervezett művelettől függően a megfelelő helyzetbe legyen beállítva!**

#### 7.4.1 Jobb (óramutató járásával megegyező) irányú forgás – csavar behajtása és fúrás

Állítsa a csavarhúzó forgásirány-kapcsolóját (4) az óramutató járásával megegyező irányba. (tolja a kapcsolót a szerszám bal oldalára) Helyezze be a csavarozó bitet a csavarfejben lévő nyílásba. Tartsa a csavarhegyet a csavarfejre merőlegesen, különben a csavar vagy a csavarfej megsérülhet. Nyomja a csavarozó bitet állandó nyomással a csavarra, miközben behajtja a csavart.



**Amikor a csavar teljesen be van csavarozva, akkor tartsa erősen a készüléket, és engedje ki a Be/Ki kapcsolót, máskülönben a csavar vagy a csavarfej megsérülhet. Ha a Be/Ki kapcsolót nem engedi el azonnal, akkor a magas forgatónyomaték károsíthatja a csavarozó bitet vagy akár a csavarhúzót is.**

#### 7.4.2 Bal (óramutató járásával ellentétes) irányú forgás - csavar kihajtása

Állítsa a csavarhúzó forgásirány-kapcsolóját (4) az óramutató járásával ellentétes irányba (tolja a kapcsolót a szerszám jobb oldalára). Helyezze be a csavarozó bitet a csavar fejében lévő nyílásba. Tartsa a csavarozó bitet a csavarfejre merőlegesen, máskülönben a csavar vagy a csavarfej megsérülhet. Nyomja a csavarozó bitet állandó nyomással a csavarra, miközben eltávolítja a csavart.

## 8 TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

### 8.1 Tisztítás

- Tartsa a gép szellőzőnyílásait tisztán, hogy megelőzze a motor túlmelegedését.
- Rendszeresen puha ruhával tisztítsa a gép burkolatát, lehetőleg minden használat után.
- Ha a piszok nem jön le, használjon szappanos vízzel megnedvesített puha ruhát.



**Ne használjon olyan oldószereket mint például alkohol, ammóniás víz, stb. Ezek az oldószerek károsíthatják a műanyag alkatrészeket.**

### 8.2 Karbantartás

**Figyelem!** Mindig kapcsolja ki a készüléket, és reteszelje a forgásirány-kapcsolót (4) középső állásban, mielőtt bármilyen munkát végez a készüléken.

## 9 MŰSZAKI ADATOK

Modellszám	POWE00020
Üresjárat sebesség	200 ford/perc
Max fogatónyomaték	2,5 Nm
Tokmány	0,635 cm
LED-es megvilágítás	Igen
<b>Akkumulátor</b>	
Névleges feszültség	3,6 V
Típus	Li-ion
Akkumulátor teljesítménye	1300 mAh
Töltési idő	3 – 5 óra

## 10 ZAJ

A zajkibocsátási értékeket a vonatkozó szabvány szerint mérték. (K=3)

Hangnyomásszint LpA	68 dB(A)
Hangteljesítményszint LwA	79 dB(A)



**FIGYELEM!** Viseljen hallásvédelmi felszerelést, amikor a gép túllépi a 85 dB(A) hangnyomásszintet.

aw (Rezgésszint)	0,4 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
------------------	----------------------	--------------------------

## 11 JÓTÁLLÁS

- Az alábbi termékre 24 hónapos jótállási időszak érvényes, mely azon a napon lép életbe, amikor az első felhasználó megvásárolja a terméket.
- Ez a jótállás fedez minden anyagi vagy gyártási hibát, de nem tartalmazza: az akkumulátorokat, a töltőket, az elhasználódás miatt meghibásodott alkatrészeket, például a csapágyakat, keféket, vezetékeket, csatlakozókat, vagy más egyéb tartozékokat, mint például a fúrókat, fűrófejeket, fűrészlapokat, stb.; a nem megfelelő felhasználásból, balesetből vagy a módosításból eredő sérüléseket és meghibásodásokat; sem pedig a szállítás árát.
- A nem rendeltetészerű használatból eredő károsodásokra és meghibásodásokra szintén nem vonatkozik a jótállás.
- A készülék nem rendeltetészerű használatából eredő sérülésekért sem vállalunk felelősséget.
- A javításokat csak a Powerplus szerszámgépek javításához engedéllyel rendelkező ügyfélszolgálati központ végezheti el.
- Ha további információra van szüksége, hívja a 00 32 3 292 92 90 telefonszámot.
- A szállítási költségeket mindig az ügyfél viseli, kivéve, ha arról írásban másképp nem állapodnak meg.
- Ugyanakkor, ha a készülék sérülése a karbantartás elmulasztásának vagy túlterhelésnek a következménye, akkor a jótállásra nem lehet kárigényt benyújtani.
- Határozottan kizárja a jótállást az, ha a sérülés folyadék beszivárgásának, túl sok por bejutásának, szándékos rongálásnak (szándékos vagy túlzott gondatlanság), nem megfelelő használatnak (a készülék rendeltetésétől eltérő célra történő használat), illetéktelen használatnak (pl. a használati utasításban foglaltaknak figyelmen kívül hagyása), szakértelem nélküli összeszerelésnek, villámcsapásnak, hibás hálózati feszültségnek a következménye. Ez a lista nem korlátozó.
- A reklamáció elfogadása semmi esetben sem jelenti a jótállási időszak meghosszabbítását, sem pedig egy új jótállási időszak kezdetét a készülék cseréje esetén.
- Azok az eszközök és alkatrészek, melyek a jótállás keretében kerülnek kicserélésre, a Varo NV tulajdonát képezik.
- Fenntartjuk a reklamáció visszautasításának jogát, amikor a vásárlást nem tudja igazolni, vagy amikor világos, hogy a termék karbantartását nem megfelelően végezte. (tisztaszellőzőnyílások, rendszeresen ellenőrzött szénkefék,...)
- A vásárlási szelvényt a vásárlás időpontjának bizonyításához meg kell őrizni.
- A szerszámot szétszerelés nélkül és elfogadhatóan tiszta állapotban kell visszaküldeni a forgalmazóhoz, az eredeti formakövető dobozban (ha tartozik ilyen az egységhez) és a vásárlási szelvényel együtt.

## 12 KÖRNYEZETVÉDELEM



Ha a gép elhasználódott, ne dobja a háztartási szemétkébe, hanem gondoskodjon környezetbarát elhelyezéséről!

Az elhasználódott elektromos termékeket ne dobja a háztartási hulladékok közé. Kérjük, hogy gondoskodjon azok újrahasznosításáról, amennyiben erre lehetősége van. Az újrahasznosítási lehetőségekről érdeklődjön a helyi köztisztasági szerveknél!

**13 MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT****varo**

**VARO N.V.** - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, kijelenti, hogy

A termék típusa: Csavarhúzó 3,6 V

Márkanév: POWERPLUS

Cikkszám: POWE00020

megfelel a harmonizált európai szabványok alkalmazásán alapuló, idevonatkozó európai irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A készülék bármilyen illetéktelen módosítása érvényteleníti a jelen nyilatkozatot.

Európai irányelvek (ideértve, adott esetben, azok módosításait az aláírás időpontjáig):

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

Harmonizált európai szabványok (ideértve, adott esetben, azok módosításait az aláírás időpontjáig):

EN62841-1 : 2015

EN62841-2-2 :2014

EN IEC55014-1 : 2021

EN IEC55014-2 : 2021

A műszaki dokumentáció birtokosa: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Az alulírott a társaság vezérigazgatója nevében jár el,

Ludo Mertens

Szabályozási Ügyek - Megfelelőségi Menedzser

07/03/2022, Lier - Belgium

1	НАЗНАЧЕНИЕ.....	2
2	ОПИСАНИЕ (РИС. А) .....	2
3	СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ .....	2
4	УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ .....	3
5	ОБЩАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ .....	3
5.1	<i>Рабочее место.....</i>	3
5.2	<i>Электробезопасность.....</i>	4
5.3	<i>Личная безопасность.....</i>	4
5.4	<i>Эксплуатация и уход за электроинструментом.....</i>	5
5.5	<i>Обслуживание.....</i>	5
6	ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТ .....	5
7	ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....	5
7.1	<i>Процедура зарядки (Рис. А).....</i>	5
7.2	<i>Установка и извлечение бит (Рис. А).....</i>	6
7.3	<i>Выключатель Вкл/Выкл (Рис. А).....</i>	6
7.4	<i>Изменение угла наклона инструмента (Рис. В).....</i>	6
7.5	<i>Светодиодная подсветка (Рис. А).....</i>	6
7.6	<i>Правое/левое вращение (Рис. В).....</i>	7
7.6.1	<u>Правое вращение (по часовой стрелке) - вкручивание винтов и сверление отверстий.....</u>	7
7.6.2	<u>Левое вращение (против часовой стрелки) - выкручивание винтов.....</u>	7
8	ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	7
8.1	<i>Чистка.....</i>	7
8.2	<i>Обслуживание.....</i>	7
9	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ.....	8
10	ШУМ .....	8
11	ГАРАНТИЯ .....	8
12	ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА .....	9
13	ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ.....	10



# ШУРУПОВЕРТ 3,6 В POWE00020

## 1 НАЗНАЧЕНИЕ

Аккумуляторный шуруповерт предназначен для вкручивания и выкручивания винтов и шурупов, а также для легких операций сверления по дереву и пластику. Он не предназначен для коммерческого использования.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Для вашей личной безопасности, тщательно ознакомьтесь с данным руководством и общими указаниями по технике безопасности перед тем, как приступить к работе с инструментом. При передаче этого электрического инструмента для пользования другим лицам обязательно приложите данные инструкции.

## 2 ОПИСАНИЕ (РИС. А)

1. Держатель бит (патрон)
2. Индикатор зарядки
3. Гнездо зарядки
4. Переключатель направления вращения вперед/назад
5. Выключатель ВКЛ/ВЫКЛ
6. Светодиодная подсветка
7. Кнопка фиксатора для регулировки угла наклона рукоятки
8. Зарядный кабель USB

## 3 СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ

- Удалите все упаковочные материалы.
- Удалите остатки упаковки и рекламные листки-вкладыши (если есть).
- Проверьте полноту комплекта поставки.
- Проверьте аппарат, силовой кабель, штепсель и все принадлежности на предмет повреждений при транспортировке.
- Храните упаковочные материалы по возможности до истечения гарантийного срока. После этого избавьтесь от них, используя местную систему утилизации бытовых отходов.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Упаковочные материалы – это не игрушки! Не позволяйте детям играть с пластиковыми пакетами! Есть опасность удушения!

Упакован в противоударный кейс, содержащий:

- 1 аккумуляторный шуруповерт
- 1 магнитный держатель бит 60 мм
- 1 зарядный кабель USB 0,6 м
- Биты 28 x 25 мм:

- 5 бит под прямой шлиц: SL3, SL4, SL5, SL6, SL7.
- 4 крестообразные биты (Phillips): PH0, PH1, PH2, PH3.
- 4 крестообразные биты (Pozidriv): PZ0, PZ1, PZ2, PZ3.
- 8 бит в виде звездочки (Torx): T10, T15, T20, T25, T27, T30, T35, T40.
- 5 бит с шестигранным шлицем: H2, H3, H4, H5, H6.
- 2 биты с квадратным шлицем: S2, S3.

Биты 4 x 50 мм:

- 2 крестообразные биты (Phillips): PH1, PH2.

- 2 биты под прямой шлиц: SL5, SL6.
- 8 торцевых головок (5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 и 12 мм)
- 1 переходник для торцевых головок
- 2 сверла с шестигранным хвостовиком (2/3 мм)
- 1 гибкий вал-удлинитель
- 1 руководство по эксплуатации



**Если детали отсутствуют или повреждены, обратитесь к своему дилеру.**

## 4 УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

В данном руководстве и/или на самой машине используются следующие символы:

	Обозначает риск получения травмы или повреждения инструмента.		Прочитайте руководство перед использованием.
	Соответствует основным требованиям Европейских директив.		Класс II - Шлифмашина имеет двойную изоляцию; поэтому провод заземления не требуется.
	Всегда надевайте защитные очки.		Надевайте рукавицы.
	Важная информация.		Электротехнические изделия нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами.

## 5 ОБЩАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

Прочтите все указания инструкции по технике безопасности. Несоблюдение указаний инструкции может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме. Сохраните инструкцию для последующего использования. Термин «электроинструмент» в инструкции по технике безопасности относится к вашему электроинструменту, работающему от электросети (с кабелем) или от батареи (без кабеля).

### 5.1 Рабочее место

- Поддерживайте чистоту и хорошее освещение на рабочем месте. Беспорядок и плохое освещение могут привести к опасным случаям.
- Не используйте электроинструменты во взрывоопасной окружающей среде, например, в присутствии огнеопасных жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты порождают искры, которые могут воспламенить пыль или испарения.
- При работе электроинструмента дети и наблюдатели должны находиться на безопасном расстоянии. Отвлечение внимания может привести к потере управления.

## 5.2 Электробезопасность



**Всегда проверяйте, чтобы напряжение в сети соответствовало напряжению, указанному на табличке с техническими данными.**

- Штепсели электроинструментов должны соответствовать розетке. Никогда не вносите изменений в конструкцию штепселя. Не используйте никакие адаптеры с заземленными электроинструментами. Оригинальные штепсели и соответствующие им розетки уменьшат риск поражения электрическим током.
- Не прикасайтесь к заземленным поверхностям, например, к трубам, радиаторам, кухонным плитам и холодильникам. При заземлении тела возрастает риск поражения электрическим током.
- Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влажной среды. При попадании воды в электроинструмент возрастает риск поражения электрическим током.
- Избегайте повреждения кабеля. Никогда не пользуйтесь кабелем для переноса, вытягивания или отсоединения электроинструмента от розетки. Храните кабель подальше от источников тепла, нефтепродуктов, острых краев или движущихся деталей. Поврежденные или запутанные кабели увеличивают риск поражения электрическим током.
- При работе с электроинструментом вне помещений пользуйтесь кабелем-удлинителем, предназначенным для использования вне помещений. Использование кабеля, предназначенного для работы вне помещений, уменьшит риск поражения электрическим током.
- Если работа с электроинструментом во влажных условиях неизбежна, пользуйтесь устройством защитного отключения (УЗО) тока. Использование УЗО уменьшит риск поражения электрическим током.

## 5.3 Личная безопасность

- Будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом, когда вы устали или находитесь под влиянием наркотических препаратов, алкоголя или лекарств. Потеря внимания при работе с электроинструментами лишь на мгновение может привести к серьезной травме.
- Используйте защитное снаряжение. Всегда надевайте очки для защиты глаз. Защитное снаряжение, в частности, противопылевой респиратор, обувь с предохраняющей от скольжения подошвой, защитный шлем или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшат риск травмы.
- Не допускайте непреднамеренного включения машины. Перед подключением к сети убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении. Переноска электроинструментов, держа палец на выключателе, или подсоединение электроинструментов в сеть, когда выключатель находится во включенном положении, могут привести к несчастным случаям.
- Уберите все регулировочные или гаечные ключи перед включением электроинструмента. Регулировочный или гаечный ключ, оставленный во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- Не тянитесь слишком далеко. Постоянно поддерживайте устойчивость на ногах. Это позволит лучше управлять электроинструментом в непредвиденных ситуациях.
- Одевайтесь соответствующим образом. Не надевайте просторную одежду или ювелирные изделия. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от электроинструмента. Просторная одежда, ювелирные изделия или длинные волосы могут застрять в движущихся частях электроинструмента.

- Если предусмотрены устройства для отвода и сбора пыли, убедитесь в том, что они подсоединены и используются надлежащим образом. Использование таких устройств может уменьшить опасность, связанную с пылью.

#### **5.4 Эксплуатация и уход за электроинструментом**

- Не перегружайте электроинструмент. Используйте электроинструмент в соответствии с его назначением. Правильно подобранный инструмент выполнит работу лучше и надежнее в том режиме, на который он рассчитан.
- Не используйте электроинструмент с неисправным выключателем. Электроинструмент с неисправным выключателем опасен и подлежит ремонту.
- Отсоедините штепсельную вилку от источника питания перед регулировкой, сменой принадлежностей или хранением электроинструментов. Такие предупредительные меры безопасности уменьшат риск непреднамеренного включения электроинструмента.
- Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступных для детей местах и не позволяйте людям, не знакомым с электроинструментом или с данными инструкциями, работать с электроинструментом. Электроинструменты представляют потенциальную опасность в руках неподготовленных пользователей.
- Содержите электроинструменты в исправности. Следите за тем, чтобы не было смещения или заедания движущихся частей, повреждения деталей или какого-либо другого обстоятельства, которое может повлиять на функционирование электроинструмента. Если электроинструмент поврежден, его необходимо отремонтировать. Множество несчастных случаев вызвано использованием электроинструментов, с которыми не обращались надлежащим образом.
- Содержите режущие инструменты острыми и чистыми. Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками меньше заедают и легче управляются.
- Используйте электроинструмент, принадлежности, режущие инструменты и т.п. в соответствии с данными инструкциями и назначением конкретного типа электроинструмента, принимая во внимание условия и характер выполняемой работы. Использование электроинструмента не по назначению может привести к потенциально опасным ситуациям.

#### **5.5 Обслуживание**

- Ваш электроинструмент должен обслуживаться квалифицированным специалистом, который использует только стандартные запасные части. Это обеспечит соответствие требуемым стандартам безопасности.

### **6 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**

- Держите электроинструмент за изолированные поверхности захвата при выполнении работы, когда крепежное изделие может контактировать со скрытой электропроводкой. При контакте крепежных изделий с проводом под напряжением открытые металлические части электроинструмента также могут оказаться под напряжением и могут вызвать поражение оператора электрическим током.
- Перед тем, как положить шуруповерт, убедитесь, что остановились все движущиеся части.
- При вкручивании винтов или сверлении отверстий избегайте частых остановок, так как это может привести к повреждению аккумулятора.

## **7 ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

### **7.1 Процедура зарядки (Рис. А)**

Аккумулятор встроен в этот инструмент и не может быть удален.

Аккумулятор поставляется в состоянии низкой зарядки. Полностью его зарядите перед первым использованием. Шуруповерт поставляется с зарядным кабелем USB (8). Малый разъем типа micro USB, а большой разъем стандартного типа USB A. Это

означает, что шуруповерт можно заряжать через любое выходное гнездо USB A, либо от USB-адаптера (смартфона), либо от портативного зарядного устройства, ноутбука и т.д.

- Вставьте разъем micro USB в гнездо зарядки (3) в основании рукоятки.
- Подсоедините разъем USB A к любому выходному гнезду USB A или USB-адаптеру (не входит в комплект).
- Индикатор зарядки (2) загорится красным цветом, указывая на запуск процесса зарядки.
- Светодиодный индикатор зарядки (2) загорится красным цветом, указывая на запуск процесса зарядки.
- По завершении зарядки светодиодный индикатор зарядки (2) погаснет. Отсоедините USB-кабель от шуруповерта.



**В процессе зарядки рукоятка инструмента нагревается. Это является нормальным.**

**Не пользуйтесь инструментом во время процесса зарядки.**

### 7.2 Установка и извлечение бит (Рис. А)



**Внимание! Во избежание непреднамеренного включения инструмента всегда устанавливайте переключатель направления вращения (4) в среднее положение перед заменой шурупа/бита!**

Вставляйте бит в патрон (1) или извлекайте бит из патрона при полной остановке инструмента, или используйте прилагаемый магнитный держатель бит. Светла можно вставлять прямо в патрон (1).



**Используйте только биты, которые можно надежно закрепить в патроне и для которых предназначен инструмент.**

**Перед использованием инструмента проверьте, правильно ли вставлен бит. Избегайте чрезмерного затягивания винтов, иначе можно повредить головку винта или может произойти срыв резьбы.**

### 7.3 Выключатель Вкл/Выкл (Рис. А)

Используйте выключатель Вкл/Выкл (5) для запуска инструмента и держите его нажатым для непрерывной работы.

Для выключения инструмента отпустите выключатель Вкл/Выкл (5).

### 7.4 Изменение угла наклона инструмента (Рис. В)

Угол наклона инструмента можно изменять нажатием кнопки фиксатора (7) и поворотом рукоятки по часовой или против часовой стрелки.



**Для изменения угла наклона инструмента остановите инструмент и воспользуйтесь кнопкой.**

### 7.5 Светодиодная подсветка (Рис. А)

При нажатии рабочей кнопки светодиодная подсветка (6) включится.

При отпускании рабочей кнопки светодиодная подсветка выключится.

## 7.6 Правое/левое вращение (Рис. В)



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Направление вращения можно изменять только при выключенном и полностью остановленном инструменте! Всегда убедитесь, что переключатель направления вращения вперед/назад установлен в правильном положении в зависимости от планируемого действия!

### 7.6.1 Правое вращение (по часовой стрелке) - вкручивание винтов и сверление отверстий

Установите переключатель направления вращения шуруповерта (4) на вращение по часовой стрелке (сдвиньте переключатель на левую сторону инструмента). Вставьте бит в паз в головке винта. Держите бит перпендикулярно головке винта, иначе можно повредить винт или головку винта. При вкручивании винта прижимайте бит к винту с постоянным давлением.



Когда винт вкручен полностью, крепко удерживая инструмент, отпустите выключатель Вкл/Выкл, иначе можно повредить винт или головку винта. Если сразу же не отпустить выключатель Вкл/Выкл, высокий крутящий момент может также вызвать повреждение бита или шуруповерта.

### 7.6.2 Левое вращение (против часовой стрелки) - выкручивание винтов

Установите переключатель направления вращения (4) шуруповерта на вращение против часовой стрелки (сдвиньте переключатель на правую сторону инструмента). Вставьте бит в паз в головке винта. Держите бит перпендикулярно головке винта, иначе можно повредить винт или головку винта. При выкручивании винта прижимайте бит к винту с постоянным давлением.

## 8 ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

### 8.1 Чистка

- Содержите вентиляционные отверстия инструмента в чистоте для предотвращения перегрева двигателя.
- Регулярно очищайте корпус инструмента мягкой тряпкой, желательно после каждого использования.
- Если грязь не отходит, используйте мягкую ткань, смоченную в мыльной воде.



**Никогда не используйте такие растворители, как бензин, спирт, аммиачная вода и т.п. Эти растворители могут повредить пластмассовые детали.**

### 8.2 Обслуживание

Перед выполнением любой работы на инструменте всегда выключите шуруповерт и заблокируйте переключатель направления вращения в среднем положении.

## 9 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

<b>Номер модели</b>	<b>POWE00020</b>
Скорость на холостом ходу	200 об/мин
Макс. крутящий момент	2,5 Нм
Патрон	1/4"
Светодиодная подсветка	Да
<b>Аккумулятор</b>	
Номинальное напряжение	3,6 В
Тип	Литий-ионный
Емкость аккумулятора	1300 мАч
Время зарядки	3 - 5 ч

## 10 ШУМ

Значения уровня шума, измеренные согласно соответствующему стандарту. (K=3)

Уровень звукового давления $L_{pA}$	68 дБ(A)
Уровень звуковой мощности $L_{wA}$	79 дБ(A)



**ВНИМАНИЕ!** Звуковое давление может превышать 85 дБ(A). В этом случае необходимо использовать индивидуальные средства защиты органов слуха.

$a_w$ (Вибрация)	0,4 м/с <sup>2</sup>	K = 1,5 м/с <sup>2</sup>
------------------	----------------------	--------------------------

## 11 ГАРАНТИЯ

- В соответствии с законодательными требованиями, данный продукт обеспечивается гарантией на срок 24 месяца, исчисляемый с даты приобретения первым покупателем.
- Данная гарантия охватывает все дефекты материалов или производства, исключая батареи, зарядные устройства, дефектные детали, подвергаемые естественному износу, особенно такие, как подшипники, щетки, кабели и штепсельные вилки, или принадлежности, такие как сверла, головки сверл, пильные полотна и т. д.; она не включает повреждения или дефекты, возникающие вследствие ненадлежащего обращения, несчастных случаев или внесения изменений в конструкцию, а также не включает транспортные расходы.
- Повреждения и/или дефекты, возникающие вследствие неправильной эксплуатации, также не подпадают под условия данной гарантии.
- Мы также отказываемся от всех обязательств в отношении любых телесных повреждений, возникающих вследствие неправильной эксплуатации инструмента.
- Ремонт может выполняться только в авторизованном центре обслуживания покупателей инструментов Powerplus.
- Дополнительную информацию вы всегда можете получить по телефону 00 32 3 292 92 90.
- Любые транспортные расходы должен нести покупатель, если не согласовано иное в письменной форме.
- Вместе с тем, не может быть предъявлено никакой претензии по гарантии, если повреждение устройства является результатом небрежного обслуживания или перегрузки.
- Из гарантии определенно исключается повреждение, возникающее вследствие проникновения жидкости, сильного запыления, умышленного повреждения (преднамеренно или по грубой небрежности), неправильной эксплуатации (использования устройства не по назначению), неправомерного использования

(например, несоблюдения инструкций, приведенных в руководстве), неквалифицированной сборки, разряда молнии, неправильного напряжения сети. Данный список не является исчерпывающим.

- Принятие претензий по гарантии не является основанием для продления гарантийного периода или назначения нового гарантийного периода в случае замены устройства.
- Устройства или детали, замененные по гарантии, остаются собственностью компании Varo NV.
- Мы сохраняем за собой право отказать в удовлетворении претензии во всех случаях, когда не может быть подтвержден факт покупки, или когда очевидно, что изделие не производилось надлежащий уход. (Очистка вентиляционных отверстий, регулярное обслуживание угольных щеток и т.п.).
- Для подтверждения даты покупки следует хранить чек.
- Ваше устройство следует возвращать поставщику в неразобранном виде, в приемлемо чистом состоянии (в оригинальной противоударной упаковке, если таковая имелась), приложив документ о покупке.

## 12 ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА



Если Ваш аппарат требует замены после длительного использования, не выбрасывайте его вместе с домашним мусором, а используйте экологически безопасный способ для его утилизации.

С отходами электрических машин нельзя обращаться как с обычными бытовыми отходами. Позаботьтесь об утилизации там, где для этого есть соответствующие установки. Проконсультируйтесь у местных органов власти или у продавца о возможности утилизации.



## 13 ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ



**VARO N.V.** - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM,, настоящим заявляет, что

Продукт: ШУРУПОВЕРТ 3,6 В  
Марка: POWERPLUS  
Модель: POWE00020

соответствует основным требованиям и другим релевантным положениям применимых директив Европейского Союза, касающихся Европейских гармонизированных стандартов. Любая несанкционированная переделка аппарата делает данную декларацию недействительной.

Европейские директивы (включая, если применимо, их поправки до даты подписания):

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

Европейские гармонизированные стандарты (включая, если применимо, их поправки до даты подписания):

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-2 :2014  
EN IEC55014-1 : 2021  
EN IEC55014-2 : 2021

Нижеподписавшийся действует от имени управления компании,

Ludo Mertens  
менеджер по сертификации  
07/03/2022, Lier - Belgium

1	ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА УПОТРЕБАТА.....	2
2	ОПИСАНИЕ ((ФИГ. А) .....	2
3	СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ОПАКОВКАТА.....	2
4	СИМВОЛИ .....	3
5	ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ИНСТРУМЕНТИ .....	3
5.1	<i>Зона на работа .....</i>	3
5.2	<i>Електрическа безопасност .....</i>	3
5.3	<i>Лична безопасност .....</i>	4
5.4	<i>Употреба и грижа за електрическия инструмент .....</i>	4
5.5	<i>Обслужване .....</i>	5
6	ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ..	5
7	ЕКСПЛОАТАЦИЯ.....	5
7.1	<i>Процедура за зареждане (фиг. А).....</i>	5
7.2	<i>Вкарване и изваждане на накрайници (фиг. А) .....</i>	6
7.1	<i>Спусък превключвател за вкл/изкл (фиг. А) .....</i>	6
7.2	<i>Смяна на ъгъла на инструмента (фиг. В).....</i>	6
7.3	<i>Работна LED светлина (Фиг. А) .....</i>	6
7.4	<i>Въртене ляво/дясно (фиг. А) .....</i>	6
7.4.1	<u>Въртене на дясно (по часовника) – завиване на винт и пробиване .....</u>	6
7.4.2	<u>Въртене на ляво (обратно на часовника) – изваждане на винт.....</u>	7
8	ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА .....	7
8.1	<i>Почистване.....</i>	7
8.2	<i>Поддръжка .....</i>	7
9	ТЕХНИЧЕСКИ ДЕТАЙЛИ.....	7
10	ШУМ .....	7
11	ГАРАНЦИЯ .....	8
12	ОКОЛНА СРЕДА.....	8
13	ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ .....	9

# ВИНТОВЕРТ 3,6 В POWE00020

## 1 ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА УПОТРЕБАТА

Акумулаторният винтоверт е предназначен за работа свързана със завинтване, както и за работа свързана с леко пробиване през дърво или пластмаса. Той не е предназначен за професионална употреба.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** За ваша собствена безопасност, прочетете внимателно това ръководство и общи инструкции за безопасност, преди да използвате уреда. Вашият електрически инструмент трябва да бъде предаван единствено заедно с тези инструкции.

## 2 ОПИСАНИЕ ((ФИГ. А)

1. Държач за накрайници (патронник)
2. Индикатор за зареждане
3. Цокъл за зареждане
4. Ключ за посока на въртене (бутон напред/назад)
5. Спусък превключвател за ВКЛ/ИЗКЛ
6. LED Работна светлина
7. Бутон за освобождаване за регулиране ъгъла на ръкохватката
8. USB кабел за зареждане

## 3 СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ОПАКОВКАТА

- Премахнете всички опаковъчни материали.
- Премахнете остатъчната опаковка и опаковъчните вложки (ако са включени).
- Проверете дали съдържанието на опаковката е пълно.
- Проверете уреда, захранващия кабел, щепсела и всички аксесоари за щети при транспортиране.
- Дръжте опаковъчните материали колкото е възможно по далеч и до края на гаранционния период. След това ги изхвърлете в местната система за събиране на отпадъци.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Опаковъчните материали не са играчки! Децата не трябва да играят с найлонови торби! Опасност от задущаване!

### Опаковката в ВМС съдържа:

- 1 x акумулаторен винтоверт
- 1 x държач за магнитни накрайници 60 мм
- 1 x USB зареждащ кабел 0,6м
- 28 x 25 мм накрайници:
  - 5 бр. накрайници Slotted: SL3, SL4, SL5, SL6, SL7.
  - 4 бр. накрайници Phillips: PH0, PH1, PH2, PH3.
  - 4 бр. накрайници Pozidriv: PZ0, PZ1, PZ2, PZ3.
  - 8 бр. накрайници Torx: T10, T15, T20, T25, T27, T30, T35, T40.
  - 5 бр. накрайници Hexagon: H2, H3, H4, H5, H6.
  - 2 бр. накрайници Square: S2, S3.
- 4 x 50 мм накрайници:
  - 2 бр. накрайници Phillips: PH1, PH2.
  - 2 бр. накрайници Slotted: SL5, SL6.
- 8 x цокъла (5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 и 12 мм)
- 1 x цокъл адаптер
- 2 x свредло с шестостенна ос (2/3 мм)
- 1 x гъвкав удължителен вал

1 x ръководство



**Ако някои от частите липсват или са повредени, моля свържете се с вашия дилър.**

#### **4 СИМВОЛИ**

В настоящия наръчник и/или върху машината са използвани следните символи:

	<p>Указва опасност от травма или повреда на инструмента.</p>		<p>Преди да използвате машината, прочетете ръководството.</p>
	<p>В съответствие с основните изисквания на Европейски директиви.</p>		<p>Клас II – Машината е с двойна изолация; поради това заземителен проводник не е необходим.</p>
	<p>Винаги носете предпазни очила.</p>		<p>Носете защитни ръкавици.</p>
	<p>Важна информация.</p>		<p>Електрическите продукти не трябва да бъдат изхвърляни заедно с домакински отпадъци.</p>

#### **5 ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ИНСТРУМЕНТИ**

Прочетете всички предупреждения за безопасност и инструкции. Пропуск да обърнете внимание на предупрежденията и при следването на инструкциите може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване. Дръжте предупрежденията за безопасност и инструкциите за бъдеща справка. Терминът „електрически инструмент“ в предупрежденията за безопасност се отнася за електрически инструмент захранван от мрежата (с кабел) или електрически инструмент с акумулаторно захранване (безкабелен).

##### **5.1 Зона на работа**

- Поддържайте работната зона чиста и добре осветена. Нечисти и тъмни зони могат да доведат до инциденти.
- Не работете с електрически инструменти в потенциално експлозивна среда, примерно при наличието на запалими течности, газове или прах. Електрическите инструменти създават искри, които могат да запалят праха или изпаренията.
- Дръжте децата и околните наблюдатели на разстояние, когато работите с електрическия инструмент. Разсейването може да доведе до загуба на контрол.

##### **5.2 Електрическа безопасност**



**Винаги проверявайте дали захранването съответства на напрежението на информационната табела.**

- Щепселите на електрическия инструмент трябва да съответстват на контакта. Никога не модифицирайте щепсела по някакъв начин. Не използвайте щепсел с

адаптер със заземени електрически инструменти. Немодифицирани щепсели и съвпадащи контакти ще намалят риска от токов удар.

- Избягвайте допир на тялото със заземени повърхности, като тръби, радиатори, кухненско оборудване и хладилници. Има повишен риск от токов удар ако вашето тяло е заземено.
- Не излагайте електрическия инструмент на дъжд или мокра среда. Ако навлезе вода в електрическия инструмент, това ще повиши риска от токов удар.
- Не повреждайте кабела. Никога не използвайте кабела за носене, дърпане или разединяване от мрежата на електрическия инструмент. Дръжте кабела далеч от топлина, масло, остри ръбове, или подвижни части. Повредените или заплетени кабели увеличават риска от токов удар.
- Когато работите с електрическия инструмент на открито, използвайте удължител подходящ за външна употреба. Използвайки кабел подходящ за употреба на открито намалява риска от токов удар.
- Ако употребата на електрическия уред във влажна среда е неизбежно, използвайте захранване защитено от устройство за остатъчен ток (RCD). Използването на (RCD) намалява риска от токов удар.

### 5.3 Лична безопасност

- Бъдете внимателни, гледайте какво правите и използвайте здрав разум, когато работите със електрическия инструмент. Не използвайте електрически инструмент, когато сте уморен или под влияние на наркотици, алкохол или лекарства. Момент невнимание при работа с електрически инструмент може да доведе до сериозно лично нараняване.
- Използвайте обезопасяващо оборудване. Винаги носете защита за очите. Използването на предпазно оборудване като прахови маски, не-плъзгащи се предпазни обувки, твърда каска или защита за слуха, когато е необходима ще намали риска от лично нараняване.
- Избягвайте инцидентно стартиране. Уверете се, че ключът е в изключена позиция преди да вкарате щепсела. Носенето на електрически инструмент, когато пръстът ви е на превключвателя или свързането към мрежата на електрически инструмент, когато превключвателят е във включена позиция, прави инцидентите по възможни.
- Премахнете всички настройващи или гаечни ключове, преди да включите електрическия инструмент. Оставен закрепен гаечен ключ, към въртяща се част на електрическия инструмент, може да доведе до лично нараняване.
- Не се протягайте твърде далеч. Дръжте краката си здраво на земята по всяко време. Това ще ви позволи да запазите контрол над електрическия инструмент при непредвидени ситуации.
- Обличайте се подходящо. Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте вашата коса, дрехи и ръкавици далеч от електрическия инструмент. Широките дрехи, бижута и дълга коса могат да се заплетат в подвижните части.
- Ако има устройства за свързване на прахоулавящите и събиращите съоръжения, моля уверете се, че те са закрепени и използвани правилно. Използването на тези устройства може да намали опасностите свързани с прах.

### 5.4 Употреба и грижа за електрическия инструмент

- Не очаквайте електрическия инструмент да прави повече от колкото може. Използвайте правилния електрически инструмент за това, което искате да направите. Електрическият инструмент ще постигне по-добри резултати и ще бъде по безопасен, ако бъде използван за това за което е проектиран.
- Не използвайте електрическия инструмент, ако превключвателят не може да го включи и изключи. Електрически инструмент със счупен превключвател е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
- Разединете щепсела от източника на захранване, преди да правите настройки, смяна на аксесоари или съхраняване на електрическия инструмент. Подобни

превантивни мерки за безопасност, намаляват риска от инцидентно стартиране на електрическия инструмент.

- Когато не са в употреба съхранявайте електрическите инструменти, далеч от деца и не позволявайте на хора, които не са запознати с електрическия инструмент или с тези инструкции да работят с него. Електрическите инструменти са потенциално опасни в ръцете на необучени потребители.
- Поддържайте електрическите инструменти. Проверете за разместени или заседнали движещи се части, счупвания или всяка друга причина, която може да повлияе на работата на електрическия инструмент. Електрическият инструмент трябва да бъде поправен ако е повреден. Много инциденти са причинени от използване на лошо поддържани електрически инструменти.
- Дръжте режещите инструменти остри и чисти. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове са с по-малка вероятност да заседнат и са по-лесни за контролиране.  
Използвайте електрическия инструмент, аксесоарите, режещите инструменти и т.н. в съответствие с тези инструкции и по начин предназначен за конкретния тип електрически инструмент, вземайки предвид работните условия и работата, която трябва да бъде извършена. Употребата на електрически инструмент по начини, за които не е предназначен може да доведе до потенциално опасна ситуация.

### 5.5 Обслужване

- Вашият електрически инструмент трябва да бъде обслужван от квалифициран специалист използвайки само стандартни резервни части. Това ще осигури, че той покрива необходимите стандарти за безопасност.

## 6 ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Дръжте електрическия инструмент за изолираните повърхности за захващане, когато извършвате работа при която закрепващият елемент може да влезе в контакт със скрит кабел. Закрепващ елемент в контакт с кабел под напрежение може да направи изложените метални части на електрическия инструмент също под напрежение и може да причини токов удар на оператора.
- Преди да оставите винтоверта, уверете се, че всички движещи се части са спрели.
- Избягвайте често спиране при завинтване или пробиване, тъй като това може да повреди батерията.

## 7 ЕКСПЛОАТАЦИЯ

### 7.1 Процедура за зареждане (фиг. А)

Акумулаторът на този продукт е вграден в този инструмент и не може да бъде премахнат.

Акумулаторът е доставен в състояние на нисък заряд. Заредете го напълно преди първа употреба.

Винтовертът се доставя с USB заряден кабел (8). Малкият конектор е тип микро USB, а големият конектор е стандартен конектор тип USB A. Това означава, че винтовертът може да се зарежда от всеки USB A цокъл, независимо дали от USB адаптер (смартфон) или захранваща банка, лаптоп и т.н.

- Вкарайте микро USB конектора в зареждащия цокъл (3) в основата на ръкохватката.
- Свържете USB A конектора към всеки USB A изходящ цокъл (примерно USB адаптер) (не е включен).
- Зареждащият индикатор LED (2) светва ЧЕРВЕНО за да покаже, че зареждането е стартирало.
- Когато зареждането е завършило, зареждащият индикатор LED (2) ще се изключи. Разединете USB кабела от винтоверта.



По време на процедура по зареждане, ръкохватката на машината се затопля. Това е нормално.

Не използвайте машината по време на процедура по зареждане.

### 7.2 Вкарване и изваждане на накрайници (фиг. А)



**Важно!** За да избегнете непреднамерено стартиране на машината, винаги задавайте ключа за посока на въртене (4) на централна позиция, преди да смените завивачия/пробивния накрайник!

Когато машината е напълно спряла вкарайте или извадете завивачия накрайник в патронника (1) или използвайте магнитния държач за накрайници.

Пробивните накрайници могат да бъдат вкарани директно в патронника (1).



Използвайте единствено накрайници за инструмент, които могат да бъдат закрепени сигурно в патронника, за когото накрайниците са били проектирани.



Преди да използвате машината проверете дали завивачият накрайник е правилно вкаран. Избягвайте претягане на винтовете, в противен случай главата на винта може да бъде повредена и може да се получи скъсване на главата.

### 7.1 Спусък превключвател за вкл/изкл (фиг. А)

Използвайте спусъка превключвател за вкл/изкл (5) за да стартирате машината и го задръжте за продължителна работа.

За да изключите машината освободете спусъка за вкл/изкл (5).

### 7.2 Смяна на ъгъла на инструмента (фиг. В)

Ъгълът на инструмента може да бъде сменен чрез натискане/избутване на бутона за освобождаване (7) и завъртане на ръкохватката по часовника или обратно на часовника.



Не сменяйте ъгъла на инструмента, когато работи!

### 7.3 Работна LED светлина (Фиг. А)

Натискането на бутона за работа ще **включи** работната LED светлина (6).

Освобождаването на бутона за работа ще **изключи** работната LED светлина.

### 7.4 Въртене ляво/дясно (фиг. А)



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Сменяйте посоката на въртене единствено, когато продуктът е изключен и е напълно спрял! Винаги се уверете, че управлението за въртене напред/назад е настроено на правилната позиция, в зависимост от работата!

#### 7.4.1 Въртене на дясно (по часовника) – завиване на винт и пробиване

Настройте ключа за посока на въртене на винтоверта (4) за посока по часовника (бутнете превключвателя към лявата страна на инструмента). Вкарайте завивачия накрайник в слота на главата на винта. Дръжте пробивачия накрайник перпендикулярно към главата на винта, в противен случай винта и или главата на винта могат да бъдат повредени. Натиснете накрайника за завиване срещу винта с постоянна сила, докато завивате винта.



Когато винтът е напълно завит дръжте здраво машината и освободете спусъка превключвател за вкл/изкл, в противен случай винтът или главата на винта могат да бъдат повредени. Ако спусъкът превключвател за вкл/изкл не бъде освободен незабавно, силният въртящ момент може също да повреди найкрайника за завиване или винтоверта.

#### 7.4.2 Въртене на ляво (обратно на часовника) – изваждане на винт

Настройте ключа за посока на въртене на винтоверта (4) за посока обратно на часовника (бутнете превключвателя към дясната страна на инструмента). Вкарайте завивачия найкрайник в слота на главата на винта. Дръжте пробивачия найкрайник перпендикулярно към главата на винта, в противен случай винта и или главата на винта могат да бъдат повредени. Натиснете найкрайника за завиване срещу винта с постоянна сила, докато изваждате винта.

## 8 ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

### 8.1 Почистване

- Поддържайте вентилационните отвори на машината чисти от прах и мръсотия за да предотвратите прегряване на мотора.
- Редовно почиствайте корпуса на машината с мека кърпа, за предпочитане след всяка употреба.
- Ако мръсотията не излезе използвайте мека кърпа навлажнена със сапунена вода.



**Никога не използвайте разтворители като бензин, алкохол, амонячна вода и т.н. Тези разтворители могат да повредят пластмасовите части.**

### 8.2 Поддръжка

**Внимание!** Винаги изключвайте винтоверта и блокирайте посоката на ключа за въртене (4) в централна позиция, преди да извършите някаква работа по машината.

## 9 ТЕХНИЧЕСКИ ДЕТАЙЛИ

<b>Модел ном.</b>	<b>POWE00020</b>
Скорост без товар	200 об/мин
Макс. въртящ момент	2,5 Нм
Патронник	1/4"
LED работна светлина	Да
<b>Акумулатор</b>	
Номинално напрежение	3,6 В
Тип	Литиево-йонна
Капацитет на акумулатора	1300 мАч
Време за зареждане	3 – 5 часа

## 10 ШУМ

Измерени стойности на емисии на шум съгласно съответния стандарт. (K=3)

Ниво на акустично налягане LpA	68 dB(A)
Ниво на акустична мощност LwA	79 dB(A)



**ВНИМАНИЕ!** Носете защита за слуха, когато налягането на звука е над 85 dB(A).

aw (Вибрации)	0,4 м/сек <sup>2</sup>	K = 1,5 м/сек <sup>2</sup>
---------------	------------------------	----------------------------



## 11 ГАРАНЦИЯ

- Този продукт има гаранционен срок 24 месеца, който влиза в сила от датата на покупка на първия потребител.
- Тази гаранция покрива всички дефекти на материали и производствени дефектни, но не включва: батерии, зарядни устройства, дефектни части вследствие на нормално износване и изтриване като лагери, четки, кабели и щепсели или аксесоари като свредла, накрайници за пробивни инструменти, режещи дискове и т.н., повреди и дефекти произтичащи от неправилна употреба, злополуки или направени промени, нито транспортните разходи.
- Повреди и/или дефекти произтичащи от неправилно употреба не се обхващат от тези гаранционни условия.
- Освен това не носим никаква отговорност за телесни наранявания произтичащи от неправилната употреба на инструмента.
- Ремонти могат да бъдат извършвани само от упълномощен потребителски сервизен център за електроинструменти.
- Можете да получите допълнителна информация на номер 00 32 3 292 92 90.
- Всички транспортни разходи ще бъдат поети от потребителя, освен ако писмено не е договорено друго.
- В същото време, не могат да се предявяват претенции по гаранцията, ако повредата на уреда е вследствие от пренебрегване на техническото обслужване или претоварване.
- От гаранцията категорично се изключва повреда, която е в резултат от проникване на течност, много прах, преднамерена повреда (умишлена или поради тотално безгрижие), неподходящо използване (използване за цели, за които уредът не е подходящ), некомпетентно използване (напр. неспазване на инструкциите в ръководството), некомпетентен монтаж, гръмотевичен удар, неправилно напрежение. Този списък не е изчерпателен.
- Приемането на гаранционни претенции никога не може да доведе до удължаване на гаранционния срок, нито до започване на нов гаранционен срок в случай на замяна на устройство.
- Устройствата или детайлите, които са заменени съобразно гаранционните условия, следователно остават собственост на Varo NV.
- Ние си запазваме правото да отхвърлим всяка претенция, в случай че покупката не може да бъде проверена или, когато е ясно, че продуктът не е поддържан правилно. (почистване на вентилационните отвори, редовна поддръжка на карбоновите четки,...)
- Съхранявайте фактурата за покупката като доказателство за датата, на която е направена тя.
- Трябва да върнете недемонтирания инструмент на продавача в приемливо чисто състояние, в оригиналното му лято куфарче, ако устройството има такова, придружавано от доказателството за покупката.

## 12 ОКОЛНА СРЕДА



Когато уредът ви трябва да бъде заменен след продължителна употреба, не го изхвърляйте с домакинските отпадъци, а по начин съобразен с опазването на околната среда. Отпадъците от електрически продукти не трябва да бъдат изхвърляни заедно с домакинските отпадъци. Моля, проучете къде има възможности за рециклиране. Поискайте от местните власти или от продавача съвети относно рециклирането.

**13 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ**

**VARO N.V.** - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, Белгия декларира, че  
Продукт: ВИНТОВЕРТ 3,6 В  
Марка: POWERPLUS  
Модел: POWE00020

е в съответствие с основните изисквания и други съответни разпоредби на приложимите Европейски директиви, базирани върху прилагането на Европейските хармонизирани стандарти. Всяка неупълномощена модификация на апарата анулира тази декларация.

Европейски директиви (включително техните промени към датата на подписване, ако са приложими):

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

Европейски хармонизирани стандарти (включително техните промени към датата на подписване, ако са приложими):

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-2 :2014  
EN IEC55014-1 : 2021  
EN IEC55014-2 : 2021

Съхранител на техническата документация: Филип Ванкеркхов, VARO – Vic. Van Rompu N.V.

Долуподписаният действа от името на Изпълнителния директор на компанията,

Ludo Mertens  
Регулационни въпроси – мениджър по съответствията  
07/03/2022, Lier - Belgium



**varo**

WWW.VARO.COM  
DESIGNED AND MARKETED BY VARO  
©copyright by varo

**VARO - VIC. VAN ROMPUY nv**  
JOSEPH VAN INSTRAAAT 9 - 2500 LIER - BELGIUM